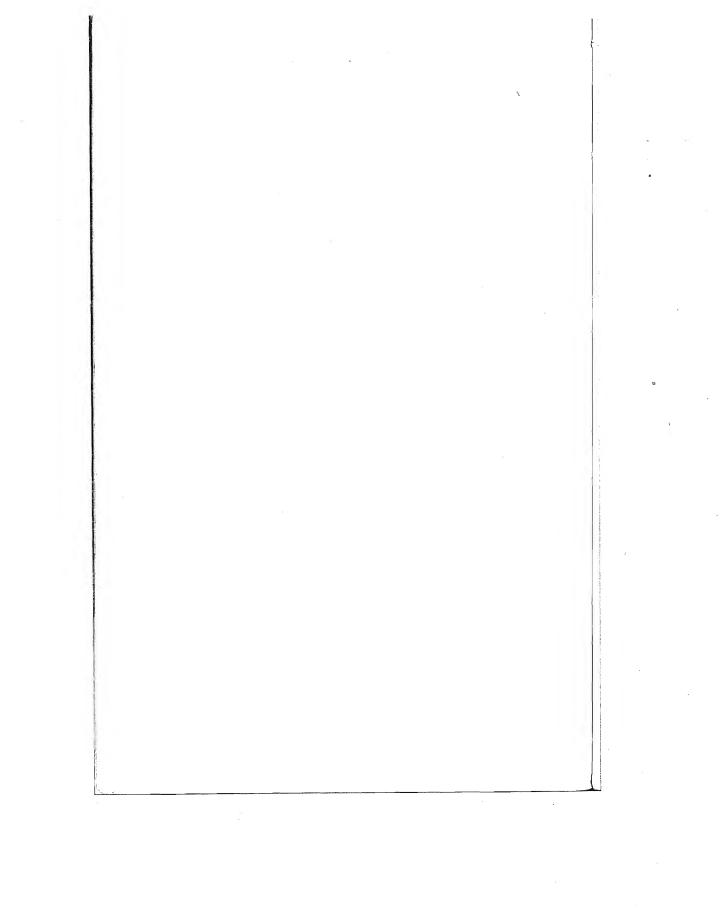
# A FOUNDATION DICTIONARY OF RUSSIAN



# FOUNDATION DICTIONARY OF RUSSIAN

3000 HIGH SEMANTIC FREQUENCY WORDS ILLUSTRATED
WITH PHRASES AND SENTENCES
(formerly titled "Essential Russian-English Dictionary")

BY

B. G. ANPILOGOVA, E. Y. VLADIMIRSKY,
V. I. ZIMIN AND E. Y. SOSENKO
ENGLISH TRANSLATION BY V. KOROTKY

Dover Publications, Inc., New York

Published in Canada by General Publishing Company Ltd., 30 Lesmill Road, Don Mills, Toronto, Ontario.

Published in the United Kingdom by Constable and Company, Ltd., 10 Orange Street, London WC 2.

This Dover edition, first published in 1967, is an unabridged and unaltered republication of the work originally published by Progress Publishers, Moscow, under the title Essential Russian-English Dictionary.

International Standard Book Number: 0-486-21860-0 Library of Congress Catalog Card Number: 67-28632

Manufactured in the United States of America Dover Publications, Inc. 180 Varick Street New York, N.Y. 10014

### **FOREWORD**

This book is intended for students studying Russian with or without a teacher (in study groups, at courses, etc.) outside Russian linguistic milieu. It is a dictionary, i.e., besides lists of the commonest Russian words (vocabulary) with English translations, it gives grammatical characteristics of the

words and illustrative material, explaining not only the meanings of the words

words and illustrative material, explaining not only the meanings of the words but their uses as well.

The illustrative material consists of phrases and sentences showing the meanings of the words, and brief contexts, which are traditional, ordinary, semantically stable or, in any case, very commonly used, e.g. любовь к родине love for one's country, сделать вывод to draw a conclusion, совершить поступок to perform an action, Как вас зовут? What is your name?, Мы опоздали к началу спектакля We were late for the performance, etc. A number of words are followed by the sign \$\infty\$, after which phrases, proverbs or figurative expressions containing these words are given, e.g. Льёт как из ведра It is raining cats and dogs, Всего́ хоро́шего All the best, Ум хорошо́, а два лу́чше Two heads are better than one, etc.

The vocabulary comprises some 3,000 of the commonest Russian words.

At the end of the Dictionary, thematic word lists are supplied, which widen the scope of the vocabulary.

widen the scope of the vocabulary

It is hoped that the study of the lexico-grammatical material of the Dic-

everyday subjects and reading of modern Russian fiction and periodicals without consulting a Russian-English dictionary too often.

Every article in this Dictionary includes the word under consideration in its initial form and defines it grammatically (either stating what part of speech it is or giving its forms). If a word has several meanings, only the commonest of these are given code, under companying are controved as of these are given, each under a separate figure. Homonyms are entered as separate words marked 1, 2, 3, etc. Derivatives are not generally given in the same article as their root words but as caption words, since the Dictionary,

the same article as their root words but as caption words, since the Dictionary, is based on an exact word count.

The part of speech is indicated only in the case of adverbs, numerals, pronouns, prepositions, conjunctions and particles. Nouns, verbs and adjectives have no such labels, as their grammatical characteristics given in the article define them clearly enough.

Nouns are entered in the nominative singular, their gender and the peculiarities in the formation of the case forms, if any, are indicated. In the case of an unstable vowel, the genitive singular (e.g. кон|éп, gen. -цá, end) or genitive plural (e.g. па́л|ка, gen. pl. -ок, stick; окно́, gen. pl. окон, window) is supplied.

The paradigms of nouns declined irregularly are given in full.

Indeclinable nouns are marked indecl.

Indeclinable nouns are marked indecl.

All those forms of nouns in which there is a stress shift are given, e.g. вода́,

acc. воду, water; стоя, gen. стоя́а, pl. стоя́ы́, table; etc.
Adjectives are entered in the masculine; the feminine, neuter and plural endings following the initial form. The comparative is given only if there are

irregularities in its formation (interchange of sounds, suppletion). Short form adjectives are given in the same article as the long form ones.

Personal pronouns are followed by their declension paradigms. Possessive and demonstrative pronouns are given in the masculine singular, followed by the feminine, neuter and plural forms.

Verbs are entered in the infinitive, followed by the 1st and 2nd persons singular and the 3rd person plural. Cases where a verb form is not used are specially marked, e.g. продолжаться to continue, 1st & 2nd pers. not used; победить to win, 1st pers. sing. not used, etc. The peculiarities in the formation of the past and the imperative are given. The past is supplied only if it is formed irregularly or if its formation is accompanied by a shift of stress (search to convert the convertible of the

to carry — вёз, везять to take — взял, взяля́). Irregular formations of the imperative are also supplied, e.g. бить to beat — бей.

Aspects of verbs are given in the following manner. In the case of perfective verbs only the infinitive is given, with reference to the imperfective for meaning. Articles containing imperfective forms also include the perfective forms and illustrative examples explaining both forms.

After the imperfective forms questions are supplied helping to determine

After the imperieurve forms questions are supplied helping to determine the government of the verb under consideration and of its perfective counterpart in each of their meanings. If a verb has a different government in one of its meanings, the questions are given for that particular meaning.

When a verb is used only in one aspect in one of its meanings, this is always indicated, as well as the cases where the verb has one perfective counterpart in one meaning and a different one in another.

Questions helping to determine the government of a word are also given after certain pouns adverbs and adjectives

after certain nouns, adverbs and adjectives.

Assuming that the student will work at the Dictionary simultaneously with studying grammar, forms different from their initial forms are not entered as separate words, e.g. men (from идти to go), выше (from высокий high), мне (from я I), etc. All such forms can be found in the articles on the initial forms. Exceptions are suppletive forms which are beginning to be used as independent words with a specific meaning (e.g. лю́ди people, лу́чше better, etc.). In such cases the suppletive forms are entered with reference to their principal forms.

Participles and verbal adverbs are not entered at all.

In the Supplement, the words are grouped thematically.

In the section Names of Nationalities, the head words are the nouns denoting nationality in the masculine and feminine singular and in the plural. These are followed by the names of the countries and the corresponding adjections. tives, e.g. францу́з Frenchman, францу́женка Frenchwoman; францу́зы the French, Франция France; францу́зский French.

Forms which have not yet become quite stable are not given.
Stress is indicated throughout the Dictionary. The primary stress is marked ['], the secondary [`]. All the words without independent stress should be merged in pronunciation with the principal word, as так же, на сто́л, не был, не ста́л, etc. In some cases the pronunciation is given in square brackets.

The Compilers

# THE RUSSIAN ALPHABET

A a

Рр

Бб

C c

Вв

Тт

Гг

Уу

Дд

E e

Фф

X x

Ëë

Цц

жЖ

ч ч

Зз

 $\Pi$   $\Pi$ 

Ии

Щщ

Йй

ъ

Кк

Ыы

Лл

Ь

Мм

 $\varepsilon \ \varepsilon$ 

н Н

Юю

Оо

я К

Пп

# ABBREVIATIONS

acc., accusative adj., adjective adv., adverb ant., antonym collog., colloquial comp., comparative conj., conjunction dat., dative f., feminine fig., figurative fut., future gen., genitive imper, imperfective impers., impersonal indeel., indeclinable inf., infinitive instr., instrumental lit., literal m., masculine

n., noun
neut., neuter
num., numeral
p., perfective
paren., parenthetic
part., participle
pers., person
philos., philosophy
pl., plural
poss., possessive
pred., predicate
predic., predicate
preps., preposition
prepos., prepositional
pron., pronoun
q. v., which see
sing., singular
superl., superlative
usu., usually

A conj. and

Я учусь в университете, а не в институте. I study at a university, and not at an institute. Мы изучаем русский язык, а они английский. We study Russian and they, English.

ABГУСТ m., no pl. August
Сего́дня деся́тое а́вгуста. Today is
the tenth of August. Я прие́хал в
а́вгусте. I came in August. Я прие́хал деся́того а́вгуста. I came on
the tenth of August.

the tenth of August.

ABTÓБУС m. bus

Eхать на автобусе. To go by bus.

В автобусе много народу. There are many people in the bus.

ABTOMÁT m. automatic machine Телефон-автомат. Public telephone. Станок-автомат. Automatic machinetool.

**АВТОМОБИЛЬ** *m*. motor-car Ехать на автомобиле. *To go by* 

 $\overrightarrow{ABTOP}$  m. author

Sciences.

Автор книги. The author of a book. Aвторуч | КА f., gen. pl. -ek fountain-pen Писать авторучкой. To write with

a fountain-pen.

АГРЕССИВН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые aggressive
Агрессивная политика. An aggres-

sive policy.

АГРОНОМ m. agronomist
Работать агрономом. To work as

an agronomist.

АДРЕС т., pl. -á address
Дайте мне ваш адрес. Give me your
address. Послать письмо по адре-

су. To send a letter to an address. АКАДЕМИЯ f. academy Академия наук. The Academy of

Сельскохозяйственная

академия. The Agricultural Academy. Учиться в академии. To study at an academy.

an acaaemy.

AKKYPATH|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form аккура́тен, аккура́те|а, -о, -ы; adv. аккура́тно painstaking, punctual

Aккура́тный студе́нт. A painstaking, punctual student. Писа́ть ак-

куратно. To write carefully.
AHAЛИЗ m. analysis
Aнализ и сингез. Analysis and
synthesis. Анализ международного
положения. An analysis of the international situation.

Aнализ крови. Blood test.

Анализ крови. Blood test.
 АНГЙНА f., no pl. tonsillitis
 У меня ангина. I have tonsillitis.
 Болеть ангиной. To be ill with tonsillitis.

AHEJЬСЙН m. orange
Вку́сный апельси́н. A tasty orange.
Килогра́мм апельси́нов. A kilogramme of oranges.

gramme of oranges.

AПЛОДИР OBATЬ, -ую, -уешь, -уют imp. ком ý? чем ý? to applaud Aплодировать артисту. То applaud an actor.

AНПЕТИТ m. appetite

Хоро́ший аппетит. A good appetite. Прия́тного аппетита! I wish
you a good appetite!

АПРЕЛЬ m., no pl. April

AПРЕЛЬ m., no pl. April Ceróдня первое апреля. Today is the first of April. Он приедет в апреле. He will come in April. Двадцать третьего апреля мы 63дили на экскурсию. We went on an excursion on the twenty-third of April

April. AПТЕКА f. chemist's Дежурная аптека. Duty chemist's. Покупать лекарства в аптеке. To buy medicine at a chemist's shop.

APБЎЗ m. water-melon Спе́лый арбу́з. A ripe water-melon. APECT|OBÁTЬ, -ýю, -ýешь imp. & р. кого́? to arrest -у́ешь, -у́ют Арестовать преступника. To arrest a criminal.

ÁРМИЯ f. army

Си́льная а́рмия. A strong army.

APTÚCT m. actor

Арти́ст кино́. A cinema actor. Ha-póдный арти́ст СССР. A People's Artist of the USSR. APXUTEKTOP m. architect

Гла́вный архите́ктор. The chief architect. Прое́кт архите́ктора. The architect's project.

ACПИРАНТ m. post-graduate student Аспирант кафедры математики. A post-graduate of the Mathematics Chair Chair.

ATOM m. atom

Атом водорода. A hydrogen atom. АТОМН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые atomic

Атомная энергия. Atomic energy. Атомная электростанция. An atomic power-station. Атомный лецо-ко́л. An atomic ice-breaker. Атомная бо́мба. An atomic bomb. АУДИТОРИЯ f.

- 1. lecture-room. Пя́тая аудито́рия. Lecture-room No. 5. Мы занимаемся в третьей аудитории. We have our lessons in Room Three.
- 2. audience. Внимательная аудитория. An attentive audience.

 $\mathbf{A}$ ЭРОДРОМ m. aerodrome На аэродро́ме. At the aerodrome. Ехать на аэродро́м. To drive to the aerodrome. АЭРОПО́РТ т., prepos. в аэропорту́

airport Встречать делегацию в аэропорту. To meet a delegation at the airport.

# Б, б

БАБУШ|КА f., gen. pl. -ек grandmother БÁЗА f.

- 1. basis. Экономическая база. An economic basis.
- 2. base. Boéнная база. A military base.
- БАЛ *т., prepos.* на балу́ & о ба́ле; *pl.* -ы́ ball

Они познакомились на балу. They met at a ball.

БАЛЕТ m. ballet Новый балет. A new ballet. Смотреть балет. To see a ballet. Пойти на балет. To go to a ballet. БАЛКОН m. balcony

Выйти на балкон. To come (go) out on to the balcony.

**EAHK** m. bank Госуда́рственный банк. The State

Bank. Национа́льный банк. The National Bank.

БАН|КА f., gen. pl. -ок jar Стеклянная банка. A glass jar.

БАНЯ f. bath-house БАСКЕТБОЛ m., no pl. basket-ball Играть в баскетбол. To play basket-ball.

БАССЕЙН m. swimming-pool. Пла́вать в бас-се́йне. To swim in a swimming-

2. basin. Каменноуго́льный бассе́йн. A coal basin.

БАШ|НЯ f., gen. pl. -ен tower Высокая башня. A high tower. Кремлёвские башни. The Kremlin

 $\mathbf{E}\mathbf{E}\mathbf{\Gamma}\mathbf{A}|\mathbf{T}\mathbf{b}$ , -ю, -ешь, -ют imp. to run Дети бегают в саду́. The children are running about in the garden.

БЕДА f., pl. беды misfortune, trouble Друг помо́г мне в беде́. My friend helped me in my need.

БЕДНІЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form бе́ден, бедна́, бе́дн|о, -ы; adv. бе́дно бедыя, бедыя, бедыя, т., част бедыя
1. роог. Бедыя страна. А poor country. Он был бедно одет. He was poorly dressed.
2. fig. poor. У него бедное воображение. He has a poor imagi-

fig., only complete form poor. Бе́дная же́нщина! Она́ потеря́ла сы́на. The poor woman! She has lost her son.

БЕЖАТЬ, бегу, бежишь, бегут ітр. to run. Спортсмен бежит быстро. The sportsman runs quickly.
 fig. to fly. Время бежит. Time

flies.

БЕЗ prep. + gen. without Чай без сахара. Tea without sugar. Ходить без шапки. To go without a cap.

Без пяти минут восемь. Five minutes to eight. Нет дыма без огня́ (proverb). There is no smoke

БЕЗРАБОТН|ЫЙ m., gen. -oro unem-

ployed person
Oн безработный. He is unemployed.

БЕЛІЫЙ, -ая, -ое, -ые white
Белая скатерть. A white table-cloth.

ф Белый хлеб. White bread.

БЕЛЬЕ neut., no pl. underwear; linen Надеть чистое бельё. To put on clean underwar. Отдать бельё в стирку. To give out one's washing. Постельное бельё. Bed-linen.

BEPET m., prepos. o fépere & Ha feperý; pl. -á bank, shore
Eéper pekú. The bank of the river.
Eéper osepa. The shore of the lake. Отдыхать на берегу́ моря. To rest at the seaside.

БЕРЕЧЬ, берегу́, бережёшь, берегу́т, past берёг, береглі́а, -ó, -ú imp. кого́? что? to take care (of) Береги́те здрубве. Take care of your health. Бере́чь дете́й. To take care of the children. Бере́чь время. To make the most of one's time.

БЕСЕДА f. conversation Дружеская беседа. A friendly conversation. Вести беседу. То саггу on a conversation.

БЕСЕД|ОВАТЬ, -ую, -уешь, -уют *imp*. с кем? о ком? о чём? /p. побесе́д|овать, -ую, -уешь, -уют to

Я бесе́дую с това́рищем о но́вой кни́ге. I am talking about a new book with my friend.

БЕСКОНЕЧН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form бесконечен, бесконечна, -о,

1. endless. Бесконечная равнина. An endless plain.

2. endless. Бесконе́чный спор. An

endless argument. 3. infinite. Мир бесконе́чен. The world is infinite.

БЕСПАРТИЙН ЫЙ m., gen. -oro nonparty Он беспарти́йный. He belongs to no

 $\mathbf{E}\mathbf{E}\mathbf{C}\mathbf{\Pi}\mathbf{J}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{H}\mathbf{|}\mathbf{b}\mathbf{I}\mathbf{M}$ , -ая, -ое, -ые; adv. бесплатно free, gratis

Бесплатное обучение. Free education. Бесплатное медиципское об-служивание. Free medical service. Отдыхать бесплатно в санатории. To have free lodgings and board in sanatorium.

БЕСПОКО|ИТЬСЯ, CHORÓ MTLCA, -юсь, -ишься, -ятся *imp*. о ком? о чём? 1. to worry, to be anxious. Беспо-

ко́иться о де́тях. То worry about the children. Беспоко́нться о здоро́вье. То be concerned with one's health.

2. to bother. Не беспокойтесь, я сам э́то сде́лаю. Don't bother, I'll do it myself. БЕСПОКОЙН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv.

беспоко́йно

1. restless. Беспокойная жизнь. A restless life.

2. restless. Беспокойный человек. A restless person.

3. fig. agitated. Беспокойное море.

A choppy sea. БЕСПОЛЕЗН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form бесполе́зен, бесполе́зн|а, -о ы; adv. бесполе́зно useless Бесполезное занятие. A useless

БЕСПОМОЩН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form беспомощен, беспомощи а, -о, ы; adv. беспо́мощно helpless Беспомощный ребёнок. A helpless

БЕСПОРЯД OK m., gen. -ка disorder Беспоря́док в комнате. Disorder in the room

БИБЛИОТЕКА f. library Наўчная библиотека. A scientific literature library. Публичная библиотека. A public library. Брать книги в библиотеке. To borrow books from a library.

 $\mathbf{БИЛЕТ}$  m. 1. ticket. Билет в театр, в кино, на концерт; на поезд, на парохо́д, на самолёт. A ticket for the theatre, for the cinema, for a con-cert; for a train, for a ship, for a plane.

2. card. Партийный билет. A party membership card. Пригласительный билет. An invitation card. Студенческий билет. A student's card.

3. Экзаменационный билет. question-paper (for oral examina-

**БИОГРАФИЯ** f. biography Рассказать биографию. To tell one's

biography.

БИТЬ, быю, -ёшь, -ют; imper. бей imp. 1. кого? чем? по чему́? to beat. Он бил собаку налкой по спине. He beat the dog on the back with a stick.

оаск with a stick.

2. что? чем? р. разбить, разобыю, -ёшь, -ют to break. Разбить стеклю камнем. То break a pane with a stone. Разбить стакан. То break a glass.

3. кого? р. разбить to defeat. Разбить врага. То defeat the

enemy.

4. p. пробить, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. пробыёт, -ю́т to strike. Бьют часы кремлёв-ской башни. The clock of the Kremlin tower is striking.

БИТЬСЯ, быюсь, -ёшься, -ются imp.
1. to beat. Сердце билось. The heart was beating.

2. to struggle. Он долго бился над решением задачи. He wrestled

with the problem for a long time. БЛАГОДАР МТЬ, -ю, -ишь, -йт imp. кого? что? за что?/р. поблагодар мть, -ю, -ишь, -йт to thank Благодар вас за внимание. (1)

thank you for your attention.

БЛАГОДАРЯ prep. + dat. thanks to, owing to Благодаря́ упо́рному труду́ они́ вы́растили бога́тый урожа́й. Thanks to persistent work they've grown a

БЛЕДНЕ|TЬ, -ю, -ешь, -ют *imp./p*. побледне́ ть, -ю, -ешь, -ют to turn

pale Побледнеть от стра́ха. To blanch

with terror. БЛЕДНЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form бледен, бледна, бледно, -ы; adv.

1. pale. Бле́дное лицо́. A pale face. Бле́дный от волне́ния. Pale with excitement.

2. fig. colourless. Бле́дный отве́т. A colourless answer.

БЛЕСТЕТЬ, -щý, -сти́шь, -сти́т or -щý, бле́щешь, бле́щут, 1st & 2nd pers. rarely used, imp. to shine, to sparkle

Снег блестит на солнце. The snow is sparkling in the sun. Глаза́ у неё ts sparkling in the sun. Глаза у нее блестя́т от ра́дости. Her eyes are sparkling with joy.

БЛЕСТЯЩ|ИЙ, -ая, -ее, -ие
1. shining. Блестя́щий предме́т. A shining object.
2. fig. brilliant. Блестя́щие успе́хи. Brilliant success. Блестя́щий

ответ. A splendid answer. БЛИЗК|ИЙ, -ая, -ое, -ие, short form близок, близка, близк|о, -и; adv. близко; сотр. ближе

 near. Близкая деревня. A near village. Лес и река близко. The river and the forest are close by. Я живу близко от университе-Ta. I live near the university.

2. fig. close. Близкий друг. А close friend.

БЛЮДО neut.

1. dish. Фарфоровое блюдо. А porcelain dish.

2. course. Первое блюдо. The first course. Обе́д из трёх блюд. А three-course dinner.

БОГ [бох] m., gen. pl. -о́в God Ве́рить в бо́га. To believe in God.

ΒΟΓΑΤСΤΒΟ neut.
1. wealth. Οτρόμιοε σοτάτττβο. Great wealth.

2. pl. resources. Природные богатства. Natural resources.

БОГАТ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form бога́т, -а,\_-о, -ы

1. rich. Богатый человек. A rich person.

2. fig. rich. Бога́тый урожа́й, уло́в. A rich harvest, catch.

**БОЙ** *m.*, *prepos.* в бою́ & о бо́е; *pl.* бо́и, боёв battle Погибнуть в бою. To die in battle. На поле боя. On the battlefield.

БОК т., prepos. в (на) боку́; pl. á side Лежа́ть на боку́. To lie on one's side. Поверну́ться бо́ком. To turn side-ways.

 $\mathbf{Б}\mathbf{O}\mathbf{Л}\mathbf{E}\mathbf{E}$  adv. more Более высокий. Taller. Более интере́сный. More interesting. \$\display Tem бо́лее (что). The more so; especially as. Бо́лее и́ли ме́нее.  $\dot{M}$ ore or less.

БОЛЕЗНЬ f. disease, illness

Тяжёлая болезнь. Agrave disease.

БОЛЕН, больн\á, -ó, -ы short adj. used as predic. ill (cf. БОЛЬНОЙ) Я болен. I am ill. Она больна уже давно́. She has been ill for a long

 $\mathbf{Б}\mathbf{O}\mathbf{Л}\check{\mathbf{E}}|\mathbf{T}\mathbf{b}^1$ , -ю, -ешь, -ют imp. чем? to be ill

to be ill
Боле́ть до́лго. To be ill for a long
time. Боле́ть гри́ппом. To be ill
with the 'flu. Я боле́л анги́ной. I
had a sore throat.
БОЛ|ĒТЬ², Ist & 2nd pers. not used,
3rd pers. -и́т, -и́т imp. to hurt, to ache
У меня́ боли́т нога́. My leg hurts
me. У меня́ боли́т голова́. I have a
headache. У него́ боле́ли зу́бы.
He had a toothache. У неё боли́т.

He had a toothache. У неё боли́т го́рло. She has a sore throat.

БОЛЬНИЦА f. hospital
Городска́я больни́ца. A city hospital. Лежа́ть в больни́це. To be in

БОЛЬНО

 adv. badly. Мальчик больно ушибся. The boy hurt himself  $reve{b}adly$ .

2. predic. impers. it hurts. MHe

больно. It hurts me. БОЛЬН ОЙ, -ая, -ое, -ые 1. sick, bad, diseased. де́вочка. A sick girl. Больно́е се́рдце. A bad heart.

2. fig. sore. Больной вопрос. A sore problem. Это его больное место. This is his sore spot. БОЛЬН|ОЙ т., gen. -о́го; больн|а́я f., gen. -óй, pl. -ы́е, gen. -ы́х sick person, patient Больной лежит в больнице. The patient is in hospital. Врач осматривает больного. The doctor is examining the patient.

БОЛЬШЕ 1. comp. of большой bigger. Mock-ва больше Ленинграда. Moscow is bigger than Leningrad.

comp. of много more. Он знает больше, чем я (больше меня́). He knows more than I do.

Больше всего. Most of all. 3. adv. more. Больше нет вопросов? No more questions? Я бо́льше не могу́. I can't endure it any longer.

БОЛЬШИНСТВО neut., по pl: majority, most Большинство студентов занимается

спортом. Most students go in for

**БОЛЬШ**|ОЙ, -ая, -ое, -ие, comp. боль-

me (q. v.) 1. big, large. Большой дом. A big house. Большая река. A large river.

2. great. Больтая радость. A great

joy.

BOMBA f. bomb

Атомная бомба. An atomic bomb. Водоро́дная бо́мба. A hydrogen bomb. Взорвать бомбу. То explode bomb.

БОР[ЕЦ m., gen. -ná fighter Боре́ц за свобо́ду. A fighter for freedom. Борцы́ за ми́р. Champions of peace.

БОРОТЬСЯ, борюсь, борешься, борются *imp.* за что? за кого? против чего? против ко-го? с кем? с чем? to fight, to struggle Бороться с врагом. To fight the enemy. Бороться с болезнями. To fight disease. Бороться за мир.

БОРЬБА f., no pl. за что? за кого? против чего? против чего? против кого? с кем? с чем?

To fight for peace.

1. fight, struggle. Борьба за независимость. Struggle for independence. Борьба против врагов. The fight against the enemies. Классовая борьба. Class struggle. Политическая борьба. A politi-

cal struggle. wrestling. Класси́ческая борь-ба́. Greco-Roman wrestling. Во́льная борьба. Free style wrestling.

БОТЙН КИ pl., gen. pl. -ок; sing. -ок, gen. -ка boots Купить ботинки. То buy boots. Боти́нки со́рок второ́го разме́ра. Size number forty-two boots.

БО|ЯТЬСЯ, -ю́сь, -и́шься, -я́тся imp. кого́? чего́? & +inf. to be кого́? чега afraid, to fear

Воя́ться просту́ды. To fear a chill. Воя́ться моро́за. To be afraid of the frost. Боя́ться заболе́ть. To be afraid of falling ill. Я боюсь, что опозда́ю на по́езд. I am afraid I'll miss the train.

♦ Волко́в бо́яться—в лес не ходи́ть (proverb). Cf. Nothing venture, nothing have. Де́ло ма́стера бо́ятся (proverb). Cf. He works best who knows his trade

who knows his trade.

BPAT m., pl. братья, братьев brother
Ста́рший брат. The elder (eldest) brother. Мла́дший брат. The younger (youngest) brother.

\$ Родно́й брат. Brother. Двою́-

родный брат. (First) cousin.

БРАТЬ, бер|ý, -ёшь, -ýт, past брал, брала́, брал|о, -и ітр. что? ко-го́?/р. взять, возьм|ý, -ёшь, -ут,

past взял, взяла́, взя́ла́, - н 1. to take. Он берёг кни́ги со стола́. He is taking the books off the table.

2. за что? to take. Брать когонибудь за руку. To take somebody by the hand.

3. to borrow. Брать кни́ги в библиоте́ке. To borrow books from the library.

⇒ Взять себя́ в ру́ки. То pull oneself together. Взять сло́во. То take the floor.

таке the floor.

БРАТЬСЯ, бер|ўсь, -ёшься, -ўтся, past бра́лся, брал|а́сь, -о́сь, -и́сь ітр. за кого́? за что́?/р. вза́ться, возьм|ўсь, -ёшься, -ўтся, past вза́лся, вздліа́сь, -о́сь, -и́сь

past взя́пся, взяпіась, -о́сь, -о́сь 1. to take hold of. Он взя́пся за ру́чку пве́ри. He took hold of the handle of the door.

2. fig. to apply oneself (to). Он горячо взя́лся за работу. He set about the work enthusiastically.

 БРИГАДА f. team

 Бригада рабочих, A team of workers.

 БРИТЬСЯ, бренось, -ешься, -ются imp. чем?/р. побриться, побренось, -ешься, -ются to shave

— Вы бре́етесь в парикма́херской? — Нет, я бре́юсь сам. "Do you shave at a barber's?" "No, I shave myself."

 БРОВІЬ f., gen. pl. -éй eyebrow

 Чёрные брови. Black eyebrows.

 Хму́рить брови. To knit one's brows.

 $\mathbf{БРОД\bar{M}Tb}$ , брожу́, бро́дить, бро́дят imp. to roam

Мы до́лго броди́ли по́ лесу. We roamed the forest for a long time. БРОСА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. /

p. бро́|сить, -шу, -сишь, -сит

1. кого́? что? куда́? to throw.

Бро́сить ры́бу в во́ду. To throw

a fish into the water. чем? в

кого́? во что́? Бро́сить

ка́мнем в окно́. To throw a

stone at a window.

2. + inf. to give up. Бросить курить. To give up smoking.
♦ Бросать слова на ветер. To

talk at random.

BPOCÁ|TЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. куда? на кого?/р. бројситься, -шусь, -сишься, -сятся to throw oneself (on), to attack Coба́ка бросилась на челове́ка. The dog attacked the man. Бро́ситься в мо́ре. To throw oneself into the

EPÓCNTL see EPOCÁTL BPÓCNTLCH see EPOCÁTLCH EPIÓKN no sing., gen. pl. 6piok trousers

Мужски́е брю́ки. Men's trousers. БУДЙТЬ, бужу́, бу́дишь, бу́дят imp. кого́? /р. разбуди́ть, разбужу́, разбу́дишь, разбу́дят to wake Разбуди́ть това́рища. To wake up a friend.

БУДТО conj. as if Он рассказывает так интересно, бу́дто сам всё это ви́дел. He has such an interesting way of telling things as though he had actually seen them himself.

БУДУЩ|EE neut., gen. -ero the future Дети — наше бу́дущее. Children are our future. В бу́дущем. In the

future. ВУДУЩ|ИЙ, -ая, -ее, -ие future; next

Бу́дущая рабо́та. Future work. В бу́дущем году́. Next year. БУКВА f. letter

B русском алфавите 33 буквы. There are 33 letters in the Russian alphabet.

БУЛ|КА f., gen. pt. -ок roll Сдобная булка. A bun.

БЎЛОЧН|АЯ [-шн-] f., gen. -ой bakery Купи́ть хле́ба в бу́лочной. To buy some bread at the baker's.

13

БУМАГА ј

1. no pl. paper. Чистая бума́га. Clean paper. Бума́га для письма́. Note-paper.

Ценные бума́ги. Securities.

БЎРЯ f. storm Си́льная бу́ря. A violent storm. 💠 Бу́ря в стака́не воды́. A storm

in a teacup.

БУТЕРБРОД m. sandwich
Бутерброд с маслом. Bread and butter. Бутерброд с ветчиной. A ham sandwich.

БУТЫЛ[КА f., gen. pl. -ок bottle Буты́лка молока́. A bottle of milk. БУФЕТ m.

1. sideboard. В буфете стоят чаш-ки и стаканы. There are cups

and glasses in the sideboard.
2. buffet. Буфе́т рабо́тает с 9 часо́в. The buffet is open from 9 o'clock.

БЫ (Б) modal particle, rendered in English by the Conditional Mood and also by the compound pronouns and adverbs whoever, whatever, however,

whenever, etc.

I. 1. Если бы я знал, я бы позво-ни́л тебе. Had I known, I would have called you up.

Летом я хотел бы поехать в Ленинград. I should like to go to Leningrad in summer.

3. Шёл бы ты спать! You ought to go to bed!

II.1. Кто бы мог это сделать? Whoever

could have done that?

БЫВА|ТЬ, -ю, -ещь, -ют imp.
1. to go, to visit. Я часто бываю
в театре. I often go to the theatre.

2. to be, to occur. Зимой бывают большие морозы. There

большие морозы. There are severe frosts in winter.

БЫСТР|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form быстр, быстрая, быстра, обыстро, -ы; adv. быстро quick, swift Быстрая река. A swift river. Быстро éxart. To go quickly.

БЫТЬ, 3rd pers. sing. of Present Tense ectь is often omitted; fut. бу́дју, -ешь, -ут; past был, была, была, были; не был (-0, -и), не была

1. there is (are). В Москве́ есть университе́т. There is a university in Moscow. Раньше здесь был лес, а теперь город. There used to be a forest here, and now there is a town. В Москве много театров. There are many theatres in Macana.

in Moscow.
2. to have. У меня́ есть брат. I have a brother. У меня́ был брат. I had a brother.

3. to be (есть is omitted). Сейчас зима. It is winter now. Вчера был снег. There was snow yesterбыл снег. There was snow yester-day. Вчера была иятница, се-годня суббота, а завтра будет воскресенье. Yesterday was Fri-day, today is Saturday and to-morrow will be Sunday.

4. to be (есть is omitted) Мой брат — инженер. My brother is an en-gineer. Мой отец был врачом. My father was a doctor. Я буду агровомом. I shall be an agrono-

агрономом. I shall be an agrono-

### В, в

B (BO) prep.

+ prepos. 1. in. В письменном столе́.

the desk. Жить в Москве́. To live in Moscow. Прочита́ть в газе́те. To read in a newspaper.

2. in. Родиться в 1949 году́. To be born in 1949. В а́вгусте. In August. В прошлом ве́ке. In the last century.

3. іп. Человек в чёрном костюме. A man in a black suit.

II. + acc.

in, to, at. Положить в шкаф. To put in the wardrobe. Прие́хать в Москву́. To come to Moscow.
2. on, at. В субботу в три часа бу́дет собра́ние. There will be a

meeting at three o'clock Saturday.

3. not translated. Перецыполнить план в два раза. To fulfil a plan twofold.

ВАГОН m. (railway) carriage Жёсткий вагон. A hard-seated railway carriage. Мя́гкий ваго́н. A soft-

seated railway carriage. ВАЖН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form важен, важна́, важн|о, -ы; adv. важно

1. important. Важное сообщение.

An important announcement (communication). Важный вопрос. An important question. Это не важно. This is of no importance.

 important, pompous. Он гово-ри́л с ва́жным ви́дом. He was speaking with an air of importance.

BÁННА f. bath Принять ванну. To take a bath. Со́лнечные ва́нны. Sun-baths. Воздушные ванны. Air-baths.

ВАРЕНЬІЙ, -ая, -ое, -ые boiled Варёное ми́со. Boiled meat. ВАРИТЬ, варю́, ва́ришь, ва́рят imp. что? /р. сварить, сварю, сваришь, варить мясо. То boil meat. Сварить суп. То cook soup. Варить обед. То cook soup. Варить обед. То cook dinner.

BAШ, -a, -e, -и pron. your Вот ваша комната. Here is your room. Как ва́ше здоро́вье? How are

BBEPX adv. куда? up(ward) Смотреть вверх. To look up. Ле-теть вверх. To fly upward.

ВДАЛИ adv. где? in the distance Вдали показался поезд. A train appeared in the distance.

ВДАЛЬ adv. куда? into the dis-Смотреть вдаль. To look into the distance

ВДВОЁМ adv. two (together) Работать вдвоём. To work together (two persons).

ВДОЛЬ prep. + gen. along Ехать вдоль берега моря. To drive along the sea coast. Вдоль доро́ги растут деревья. There are trees along the road. ВДРУГ adv. suddenly

Вдруг пошёл дождь. Suddenly it started to rain.

ВЕДРО пеит., рl. вёдра, вёдер, вёдрам, etc. bucket Ведро воды. A bucketful of water.  $\diamondsuit$  Дождь льёт как из ведра. It is raining cats and dogs. ВЕДЬ

1. conj. for. Он обязательно придёт, ведь он знает, что мы его ждём. He will certainly come, for he knows that we are waiting for

2. particle but. Ведь это правда! But this is the truth!

ВЕЖЛИВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form вежлив, -а, -о, -ы; adv. вежливо polite

Вежливый мельчик. A polite boy. Вежливы просить. To ask politely. ВЕЗДЕ adv. где? everywhere Везде лежел снег. There was snow everywhere.

BE3|ТЙ, -ý, -ёшь, -ýт, *past* вёз, вез-л|а́, -ó, -й *imp*. кого́? что? куда́?

to take, to carry. Машина везёт молоко в город. The truck is carrying the milk to town. Везти ребёнка в санаторий. То

везти реоенка в санатории. To take the child to the sanatorium.

2. impers. ком ý? to be lucky. Ему́ везёт. He is lucky. Мне не везло́. I had no luck.

ВЕК т., pl. -á, -о́в century
Двадцатый век. The twentieth cen-

tury. В прошлом веке. In the last

BEJJÉTЬ, -ю, -и́шь, -я́т imp. & р. (past only p.) кому́? чему́? +inf. to order † ил. to order Мать веле́ла ему́ пойти́ в магази́н. His mother told him to go to the shop. Она́ веле́ла, что́бы он купи́л ма́ла. She told him to buy some butter.

ЛЙК, -á, -ó, -ú short adj. (cf. БОЛЬШОЙ & ВЕЛИКИЙ) too ВЕЛИК. large Костюм велик ему. The suit is too large for him. Туфли ей велики́. The shoes are too large for her

ВЕЛИК|ИЙ, -ая, -ое, -ие, short form

велик, -a, -o, -и great Великий учёный. A great scholar. ВЕЛОСИПЕД m. bicycle Новый велосипед. A new bicycle. Exaть на велосипе́де. To ride a bicycle.

BEPA f., no pl. в кого́? во что́? belief, faith Bépa в побéду. Belief in victory. Bépa в человека. Faith in man. BEPËB|КА f., gen. pl. -ок string,

rope Длинная верёвка. A long piece of

ВЕР|ИТЬ, -ю, -ишь, -ят imp./ р. повер|ить, -ю, -ишь, -ят

1. ком ý? чем ý? to believe. Я тебе́ ве́рю. І believe you.
2. в кого́? во что́? to have faith (in). Ве́рить в наро́д, в его си́лы. То have faith in the neals in their strength. people, in their strength.

BEPH|ЎТЬ, -ў, -ёшь, -ўт р. кого́? что? ком ў? to return Вернўть деньги товарищу. To re-turn money to one's friend.

ВЕРН|УТЬСЯ, -у́сь, -ёшься, -у́тся p. куда? откуда? to come back Вернуться домой. То come back home. Вернуться из поездки. То come back from a trip.

ВЕРН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form ве́рен, верна́, ве́рно, верны́; adv.

1. faithful. Ве́рный друг. A faith-ful friend. Ве́рно служить на-ро́ду. To serve the people faith-

 correct. Верное решение. The correct decision. Верная мысль. The right idea. Верно решить задачу. To solve a problem correctlu .

BEPOSTHO paren, word probably Сегодня мы, вероятно, пойдём в кино́. Today we shall probably go to the cinema.

BEРТОЛЕТ m. helicopter Вертолёт новой конструкции. А helicopter of a new design.

ВЕРХН|ЙЙ, -яя, -ее, -ие

1. upper. Верхний этаж. The upper

2. outdoor. Béрхнее платье. Outdoor clothes. Верхняя одежда. Outdoor clothes.

ВЕРШИНА f. top Вершина дерева. The top of a tree. Вершина горы. The top of a mountain.

BEC m. weight Bec те́ла. The weight of a body. Большой вес. A great weight.

ВЕСЕЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form ве́сел, ве́сел|0, -ы; adv. ве́село теггу, дау Весёлые студенты. Gay students. Весёлая песня. A merry song. Мне

весено. I feel gay. ВЕСЕНН|ИЙ, -яя, -ее, -не spring Весенний день. A spring day.

Весе́ннее со́лнце. The spring sun. Весе́ннее пальто́. A spring coat.

BE|СИТЬ, -шу, -сишь, -сят imp. to Арбу́з ве́сит пять килогра́ммов. The water-melon weighs five kilo-

grammes. ВЕСНА f., pl. вёсны spring ВЕСНОЙ adv. in spring

Весной на полях тает снег. spring the snow thaws in the fields.

spring the show thaws in the fleids.

BECTЙ, вед|ў, -ёшь, -ўт, past вёл, вел|а́, -ó, -й ітр.

1. кого́? что? куда́? to take.

Мать ведёт ребёнка в де́тский сад. The mother is taking her child to the kindergarten.

2. что? to conduct. Вести́ уро́к.

To conduct a lesson.

Вести хозя́йство. То кеер а

house.
3. to lead. Куда́ ведёт эта доро-ra? Where does this road lead to? ф Вести́ себя́. То behave. Ребёнок ведёт себя́ хорошб. The child behaves well. Он не уме́ет вести́ себя́. He can't behave himself.

BECЬ (gen. всего́), вся (gen. всей), всё (gen. всего́), все (gen. всех)

pron. 1. all, whole. Рабо́тать весь день. To work the whole day. Работать всю ночь. To work the whole night.

2. used as n. Bcë everything. Bcë в поря́дке. Everything is all right.

3. used as n. все everybody. Все пришли́? Has everybody come?

\$\phi\$ Been xopómero! All the best! Всё время шёл дождь. It was raining all the time.

BĒT[EP m., gen. -pa wind Поду́л си́льный ве́тер. A strong wind blew.

BET|KA f., gen. pl. -ок 1. branch. Ветка берёзы. A branch of a birch-tree.
2. branch-line. Железнодорожная

ветка. A railway branch-line.

BÉЧЕР m., pl. -á
1. evening. Прийти́ домо́й в семь
часо́в ве́чера. То come home at
seven o'clock in the evening.

2. evening-party. Пр вечер. A festive Праздничный вечер.

Музыкальный вечер. A musical evening. Литерату́рный ве́чер.

evening. Литературный вечер.
A literary evening.
BEЧЁРН|ИЙ, -яя, -ее, -не
1. evening. Вечерняя заря́. Evening twilight.
2. evening. Вечернее пла́тье. An evening dress. Вечерний фа

evening dress. Вечерний факультет. Evening department.

ВЕЧЕРОМ adv. in the evening
Я приду́ к вам вечером. I shall come to see you in the evening. Вчера вечером у нас были гости. We had guests yesterday evening.

ВЕШ А

had guests yesteraay evening.

BEIHA|TЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого́? что? куда́?/р. нове́|сить,
-шу, -сишь, -сят to hang
Bешать карти́ну на́ стену. To hang
a picture on the wall.

BEЩЕСТВо́ neut. substance

Твёрдое вещество́. Solid substance. Жидкое вещество́. Liquid substance. Газообразное вещество. Gaseous substance.

ВЕЩ|Ь f., gen. pl. -ей 1. thing. Нужная вещь. A thing one needs. ||Usu. pl. вещи things.
Отвезти вещи на вокзал. To take one's things to the station.

2. thing. Композитор написал хоро́тую вещь. The composer

wrote a good piece.
ВЗАЙМН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые mutual
Взаймная любовь. Mutual love.
ВЗВОЛНОВАТЬ see ВОЛПОВАТЬ

1. look. Пристальный взгляд. А stare. Нежный взгляд. affectionate look. Бросить взгляд, To cast a glance.
2. view. Научные взгляды. Scientific views.
ВЗГЛЯНУТЬ, взгляну, взглянешь, Бросить

взгля́нут р. на кого́? на что́? Он взгляну́л на часы́. He looked

at the clock.

ВЗДОХНУТЬ see ВЗДЫХАТЬ

ВЗДЫХА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp./
р. вздохн|ўть, -у́, -ёшь, -у́т to sigh
Глубоко́ вздохну́ть. То heave a deep sigh. ВЗОЙТЙ see ВСХОДЙТЬ

ВЗРОСЛІЫЙ, -ая, -ое, -ые
1. grown-up. Взрослый сын. А grown-up son.

2. n. grown-up. Слушайся вэрослых! Listen to grown-ups! взрыв т.

1. explosion. Взрыв бо́мбы. A

bomb explosion.
2. fig. outburst. Варыв сме́ха. An outburst of laughter.

ВЗЯТЬ see БРАТЬ ВЗЯТЬСЯ see БРАТЬСЯ ВИД $^1$   $m_{**}$ 

1. look. Здоровый вид. A healthy look. Больной вид. An unhealthy look.

2. view. Красивый вид на город. A beautiful view of the city,

 Иметь в виду. To bear in mind. ВИД<sup>2</sup> m. sort, kind, species ВИДЕН, видна, видно, видны short

adj. visible Город виден с моря. The town

can be seen from the sea. ВИДНО кого? что? predic. imдно кого? что? preatc. tm-pers. (it is) visible Отсюда далеко вилно! You can see far into the distance from here! Ничего не видно. Nothing is visible. Мне хорошо видно. I can see well.

 $\mathbf{B}\mathbf{\tilde{N}}|\mathbf{\Pi}\mathbf{E}\mathbf{T}\mathbf{b}$ , -жу, -дишь, -дят imp. кого́? что? / p. уви́|деть, -жу, динь, -дят to see В окиб я вижу старый парк. I see an old park through the window. Плохо видеть. To have poor eyesight. Рад вас видеть. I am glad to see

you. \$\phi\$ Ви́деть всё в ро́зовом све́те. To see through rose-coloured spectacles.

ВИДИМО paren. word apparently Видимо, это был её знакомый. It must have been her acquaintance.

 ВЙДН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые eminent

 Ви́дный учёный. An eminent

 Видный scientist.

BЙЛ|КА f., gen. pl. -ок fork Дайте, пожалуйста, вилку. Will you give me a fork, please? Есть вилкой. To eat with a fork.

BNHA f. fault Это моя́ вина́. It is my fault. Это произошло́ по мое́й вине́. It has happened through my fault.

ВИНО neut., pl. ви́на wine

Крепкое вино. Strong wine. Слад-

кое вино. Sweet wine. Сухое вино. Dry wine.

ВИНОВАТ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short

form виноват, -а, -о, -ы
form виноват, -а, -о, -ы
guilty. Я виноват перед вами.
I am guilty towards you. Он не
виноват. He is not guilty.
2. fig., only complete form guilty.
Виноватый взгляд. A guilty.

look. Виноватое выражение лица́. A guilty expression on one's

ВИНОГРА́Д m., no pl. grapes; vine Сла́дкий виногра́д. Sweet grapes. ВИІСЕТЬ, -шу́, -си́шь, -си́т imp. где?

to hang Пальто́ висит на ве́шалке. coat is hanging on a hanger. Kápta Bucít ha ctehé. The map is hanging on the wall. ВКЛЮЧА|ТЬ, -ю,

что<sup>2</sup>/ ρ. включ | úть, -ý, -úшь, -áт to switch on Включ | бть, -ý, -úшь, -áт Включить свет. To switch on the

ВКЛЮЧИТЬ see ВКЛЮЧАТЬ

BKYC m.

1. taste. У су́па стра́нный вкус. The soup tastes queer.

2. fig. taste. Одеваться со вкусом. To dress with taste. У него хоро́ший вкус. He has good taste

ВКУСН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form вкусен, вкусна́, вкусніо, -ы; adv. вкусно tasty

Вкусный завтрак. A tasty breakfast. Она готовит вкусно. She cooks tasty meals.

ВЛАДЁ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. чем? 1. to own. Владеть землёй. *To* 1. to own.
own land.

2. fig. to know. Владеть иностранным языком. To know a foreign language.

ВЛАЖНЫЙ. -ая, -ое, -ые, short form вла́жен, влажпа́, вла́жно, -ы damp Вла́жный кли́мат. A damp climate. Вла́жная тря́пка. A damp rag.

ВЛАСТЬ f. power Быть (стойть) у вла́сти. To be in power. Взять власть в свой ру́ки. To take power into one's hands. Прийти́ к вла́сти. To come to power.

ВЛЕЗА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. на что́? во что́? / р. влез|ть, -у,

-ешь, -ут, past влез, влезл|a, -о, -и to climb

Мальчик влез на крыту. The boy climbed onto the roof. Он влез в окно. Не climbed in through the window. ВЛЕЗТЬ see ВЛЕЗАТЬ ВЛИЯНИЕ neut. influence

Оказать влияние на товарища. То exert influence on a friend. Быть под влийнием брата. To be under the influence of one's brother.

ВЛЮБЙТЬСЯ see ВЛЮБЛЯТЬСЯ

ВЛЮБИТЬСЯ see ВЛЮБІЯТЬСЯ ВЛЮБІЯТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр. в кого́? во что́? / р. влюбіться, влюблюсь, влюбішься, влюбятся to fall in love Он влюби́лся в мою́ сестру́. He fell in love with my sister.

BMECTE adv. together

Работать вместе. To work together. ВМЕСТО prep. + gen. instead of Вместо урока сегодня будет экскурсия. There will be an excur-

sion instead of the lesson today.

BMЕШАТЬСЯ see BMЕШИВАТЬСЯ

BMЕШИВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься,
-ются imp. во чтб? / р. вмеша́|ться, -юсь, -ешься, -ются to interfere

Не вмешивайтесь не в своё дело. Don't interfere in what doesn't con-

cern you. BHAYAJE adv. at first, at the begin-Вначале все слушали вниматель-

Ho. At first everybody listened attentirely.

BHE prep. + gen. outside Вне дома. Outside the house.

♦ Вне бчереди. Out of turn.

ВНЕСТЙ see ВНОСЙТЬ

ВНЕШНИЙ, -яя, -ее, -ие

BHEIIIIIIIII, -яя, -ее, -ие
1. outer, outward.
2. external, foreign. Внешняя поли́тика. Foreign policy. Вне́шняя торго́вля. Foreign trade.
ВНИЗ adv. куда? down(ward)
Спуститься вниз. To come (go) down.
ВНИЗУ adv. кде? below

Внизу́ текла́ река́. Down below flowed a river.

ВНИМАНИЕ neut. attention

Внимание! Attention! Обращать внимание на что-либо. То рау attention to something. Привлекать внимание. To attract attention. Не обращайте внимания. Don't pay

18

attention. Благодаріо вас за вни-мание. Thank you for your attention. ВНИМАТЕЛЬНІВІЙ, -ая, -ое, -ые, short form внимателен, внимательн|а, -о, -ы; adv. внимательно attentive. Внимательный ученик. Anattentive pupil. Внимательно читать книгу. To read a book attentively. ВНОСИТЬ, вношу, вносишь, вносят imp. кого? что? куда?/

р. внес|ти́, -ý, -ёшь, -ýт, past внёс, внесл|а́, -ó, -и́ Внести вещи в комнату. To carry the things into the room. ♦ Внести́ предложе́ние. To table a motion.

ВНУК m. grandson ВНУТРЕНН|ИЙ, -яя, -ее, -ие

1. internal. Внутренние боле́зни. Internal diseases.

2. internal. Внутреннее положение в стране. The internal situation in a country. Внутренняя политика. Internal policy.

внутри

1. adv. где? inside. Боли́т внут-ри́. It hurts inside.

prep. + gen. inside. Внутри комнаты. Inside the room.

ВНУТРЬ inside, into

1. adv. к у д $\stackrel{.}{\underline{a}}$ ?: Приня́ть лека́рство

внутрь. To take a medicine.
2. prep. + gen.: Заглянуть внутрь зала. To look into the hall.

 $\mathbf{BH}\mathbf{\tilde{y}}\mathbf{Y}|\mathbf{K}\mathbf{A}$  f., gen. pl. -ек granddaughter

BÓBPEMA adv. in time

Прийти вовремя. To come in time.

Приити вовремя. 10 come in the BO BPÉMЯ prep. + gen. during Bo время войны. During the war. Во время перерыва. During the interval.

BÖBCE (ne) adv. at all Он вовсе не доктор, а инженер. He is not a doctor at all, he is an engineer.

BO-BTOPЫХ paren. word second(ly) Во-первых, я устая, во-вторых, хочу спать. First, I'm tired, sec-

ondly, I'm sleepy. ВОДА f., acc. во́ду; pl. во́ды water Холо́дная вода́. Cold water. Горя́чая вода. Hot water. Минеральная вода. Mineral water. Фруктовая вода́. Fruit drink. Стака́н воды́.

A glass of water.

A glass of water.

Bыйти сухим из воды. То come off unscathed. Как две капли воды. As like as two peas. Много воды утекло. Мисh water has flowed under the bridges.

BОДИТЬ, вожу, водишь, водят imp.
1. кого? что? куда? to take.
Водить детей на прогулку в парк. То take the children out for

парк. To take the children out for a walk in the park.

2. что? to drive. Водить машину. To drive a car.

ВО|ЕВАТЬ, -юю, -юешь, -юют imp.
с кем? с чем? to fight
Воевать с врагом. To fight the

ВОЕНН ЫЙ, -ая, -ое, -ые war, military 1. Военное положение. The miliтату situation. Вобенная промышленность. War industry. Вобенное время. War time.

2. n. Мой брат — вобенный. Му harber in it the comment.

brother is in the army.

ВОЖДІЬ m., gen. -я leader Вождь народа. The leader of the

people. ВОЗВРАТИТЬ see ВОЗВРАЩАТЬ ВОЗВРАТИТЬСЯ see ВОЗВРАЩАТЬ-

CH

BO3BPAЩÁ|TЬ, -ю, -ешь, -ют imp.

кого́? что? ком ý?/ р. возвра!
ти́ть, -щу́, -ти́шь, -ти́т to return

Bозврати́ть долг това́рищу. To

return a debt to one's friend.

BO3RPAШÁ|ТЬСЯ. -юсь. -ешься.

ВОЗВРАЩА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются *imp*. куда? откуда?/ р. возвра|титься, -щусь, -тишься, -тя́тся to come back

Возвращаться домой из похода. To return home from a hike.

ВОЗДУХ m. air Чистый воздух. Pure air. Свежни воздух. Fresh air. ♦ На све́жем во́здухе. In the open

ВОЗЙТЬ, вожу́, во́зишь, во́зят *imp*. кого́? что? to carry Маши́ны во́зят кирпичи́. Lorries carry bricks. ВОЗЛЕ

1. adv. near. Машина останови-лась возле. The motor-car stopped near by.

prep. + gen. near. Его́ дом на-

ходится возле университета. His house is near the University. ВОЗМОЖНОСТЬ f.

1. opportunity. Име́ть возмо́ж-ность. To have an opportunity. Дать возмо́жность кому́-лѝбо сде́лать что́-лѝбо. To give somebody an opportunity to do some-

2. usu. pl. possibilities. Больши́е возмо́жности. Great possibilities. ВОЗМОЖН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form возможен, возможна, -о, -ы; adr. возможно possible, probable A possible Возможный случай. case. Это вполне́ возможно. That

is quite possible. ВОЗНИКА|ТЬ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ст, -ют imp./р. вознікніуть, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ст, -ут, past вознік, -ла, -ло, -ли to appear Это государство возникло в третьем ве́ке. This state appeared in the

third century. ВОЗНИКНУТЬ see ВОЗНИКАТЬ

BO3PAЖÁ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ком ý? на чт ó?/*p*. возра!зи́ть, -жу, -зи́шь, -зи́т to reply, to object Возрази́ть докла́дчику. То reply to the speaker. Возразить на замечание. To reply to a remark. Если вы не возражаете... If you don't mind... ВОЗРАЗИТЬ see ВОЗРАЖАТЬ

BÓ3PACT m. age

Дети школьного возраста. Children

of school age. В возрасте тести́де-сяти лет. At the age of sixty. ВОЙНА f., pl. войны war Объявить войну́. To declare war. Поги́бнуть на войне́. To lose one's ife in the war.

ВОЙТИ see ВХОДИТЬ BOКЗАЛ m. station

Ленингра́дский вокза́л. Leningrad Railway Station. Пое́хать на воква́п. To go to the station.

вокруг

1. adv. round. Тишина́ вокру́г. There is silence all round.

2. prep. + gen. round. Вокру́г до́ма был сад. The house was surrounded by a garden. ВОЛЕЙБО́Л m. volley-ball

Играть в волейбол. To play volleyball.

BOJIK m., gen. pl. -6B wolf \$\phi\$ Волков бояться — в лес не ходить (proverb). Cf. Nothing ven-ture, nothing have.

ВОЛНА́ f., pl. во́лны wave

ВОЛНЕНИЕ neut. excitement, nervousness Он побледнел от волнения. Не turned pale with excitement.

ВОЛН ОВАТЬ, -ую, -уеть, -уют ітр. кого? что? / р. взволновать, -ую, -уешь, -уют to worry Этот вопрос меня бчень волнует. This question worries me very much.

ВОЛН|ОВАТЬСЯ, -у́юсь, -у́еться, -уются imp. to worry, to be nervous, to be excited Волноваться перед экваменом. То feel nervous before an examination. BOЛОСЫ pl., gen. pl. волос, воло-

cáм, etc.; sing. во́лос hair Красивые во́лосы. Beautiful hair.

BÓЛЯ f., no pl. will Сильная воля. A strong will. Воля к победе. The will to win.

ВООБЩЕ adv. 1. in general. Вообще́ это правда.

In general it is true.

2. at all. Он вообще не говори́т по-ру́сски. He does not speak Russian at all.

вооружение neut.

 no pl. equipment. Вооружение армин новым оружием. The equipment of the army with new weapons.

2. usu. pl. armaments. Сокраще́ние вооруже́ний. A reduction of armaments. Гонка вооружений. The arms race.

BO-ПЕРВЫХ paren. word first(ly), in the first place Во-первых, это трудно... In the first place, it's difficult...

ВОПРОС m.

1. question. Простой вопрос. simple question. Задать вопрос. To ask a question.

2. question, problem. Ва́жный воп-poc. An important question. Национа́льный вопрос. The national question.

BOP m., gen. pl. -о́в thief Арестовать во́ра. To arrest a thief.

BOPÓTA no sing., gen. pl. воро́т 1. gate(s). Воро́та са́да. The gate

1. gate(s). Dopont cada. The gate of a garden.
2. goal. Послать мяч в ворота противника. To send the ball into the opponent's goal.

BOPOTHИК m., gen. -á collar Мехово́й воротник. A fur collar. BOCKЛИКНІУТЬ see BOCKЛИЦАТЬ

ВОСКЛИЦА ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр./ p. восклики|уть, -у, -ешь, -ут to exclaim, to cry out Радостно воскликнуть. To cry out

joyfully. BOCKPECÉНЬЕ neut. Sunday

В воскресенье мы ездили за город. We went to the country on Sunday.

воспитание neut. upbringing, education Воспитание ребёнка. The upbringing of a child. Оп получил хоро-шее воспитание. He received a good education.
ВОСПИТАТЬ see ВОСПИТЫВАТЬ

ВОСПИТ ЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp./p. воспита|ть, -ю, -ешь, -ют to

bring up 1. кого? to bring up. Воспитать

1. кого? to bring up one's son.
2. что? в ком? to cultivate.
Воспитать в детях любовь к природе. To cultivate love for nature in children.

ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ see ПОЛЬЗО-

ВАТЬСЯ

воспоминание neut.

1. recollection. Воспоминание дет-CTBA. Recollection of one's child-

2. usu. pl. reminiscences, memoirs. Воспоминания о современни-Kax. Reminiscences of one's contemporaries.

BOCCTAHABЛИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что?/ р. восста новить, -новлю, -новишь, -новят to restore, to rebuild

Восстановить разрушенный город. To rebuild a town that had been destroyed. Восстановить хозийство. To restore the economy.

BOCCTÁHME neut. uprising, revolt Поднять восстание. To raise a

ВОССТАНОВИТЬ see ВОССТАНАВ-ЛИВАТЬ

BOCTÓK m. east

20

1. east. Со́лнце восхо́дит на восто́-

ке. The sun rises in the east. 2. East. Ближний Восток. Near East. Да́льний Восто́к. Far East. Сре́дний Восто́к. Middle East. Вы бы́ли на Восто́ке? Have you been in the East?

BOCTÓPΓ m. delight, enthusiasm Oн с восто́ргом расска́зывал о сво-о́й пое́здке. He was telling about his trip enthusiastically. BOCTÓЧНІЫЙ, -an, -oe, -ые east(ern) Восто́чный ве́тер. An east wind. Восто́яное чепперие́ние. An easterly

Восточное направление. An easterly

ВОСХИТИТЬСЯ see ВОСХИЩАТЬСЯ ВОСХИЩА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ют-ся *imp*. кем? чем?/ р. восхи|титься, -щусь, -тишься, -тятся to admire

Весь мир восхищается подвигом геро́ев. The whole world admires the heroes' feat.

BOCXÓД m. rising Восхо́д со́лнца. The sunrise.

BOT particle

1. here is. Вот книга. Here is the book.

2. what (a). Bot kpacotál What beauty! Вот это хорошо́! That's good!

BNEPBEIE  $ad\nu$ , for the first time Я впервые в Москве. It is the first time I have been in Moscow.
ВПЕРЕД adv. куда? forward
Идти вперед. To go forward.

1. adv. где? in front. Внереди́ бы́ли го́ры. There were mountains in front.

prep. + gen. at the head of, in front of. Впереди колопны несли знамёна. At the head of the column they carried banners.

ВПЕЧАТЛЕНИЕ neut. impression Сильное впечатление. A strong impression. Игра артиста произвела большое впечатление на ари-телей. The actor's performance made a great impression on the specta-

ВПРОЧЕМ conj. though, nevertheless Картина хорошая, впрочем вы сами её увидите. The picture is good, though you'll see it yourself. ВРАГ m., gen. -á enemy Боро́ться с врага́ми. To fight theenemies.

ВР|АТЬ, -у, -ёшь, -ут, past врал, врала, вра́ли imp. ком ý? чем ý?/ р. совріать, -ý, -ёшь, -ýт, past совра́л, соврала, совра́ли colloq. to lie. Ребёнок совра́л отцу́. The child lied to his father.

BPAЧ m., gen. -á physician, doctor Врач-терапевт. A therapeutist. Же́н-щина-врач. A lady doctor. Быть у врача. To be at the doctor's. Идти́ к врачу́. To go to the doctor. Coветоваться с врачом. To consult a

ВРЕДН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form вре́ден, вредна́. вре́дн|о, -ы; adv. вре́дно harmful, bad Вредный человек. A bad man. Вредная теория. A harmful theory. Вре́дное расте́ние. A noxious weed. Вам вре́дно мно́го кури́ть. It's bad for you to smoke so much. Моро́з вреден для южных растений. Frost is dangerous for southern plants.

BPÉMA neut., gen., dat., prepos. Bpéмени; pl. времена, времён, временам, etc. time

1. Ско́лько вре́мени? What time is it? Вре́мя идёт. Time flies. Вре́мя прошло́. The time has passed. Вре́мя не жлёт. Time waits for no man. Время покажет. Time will show.

2. Вечернее время. Evening. Дождли́вое вре́мя. Rainy period. Ста́рые времена. Old times. Времена́ го́да. Seasons.

♦ Всему́ своё время. There is a time for everything. Bce Bpems. All the time. Она всё время смеялась. the time. Она все время сменянсь.

She laughed all the time. Во время used as prep. +gen. Во время войнымы жили у бабушки. During the war we lived at our granny's.

BCE¹ pron., see BECb, 2 BCE² particle still, ever

A он всё молчит и молчит. And he still keeps silent. Я всё чаще вспоминаю твой слова. I recollect your words ever oftener. Он всё ещё боле́ет. He is still ill. Ты всё же приходи ко мне. You come to see me just the same.

ВСЕГДА adv. always

Он всегда́ весёлый. He is always gay. всемирный фестиваль. World festi-

BCE PABHÓ

all the same. Мне всё равно́. It's all the same to me.
 just the same. Хотя́ о́чень хо́-

лодно, я всё равно пойду́ туда́. Though it is very cold, I'll go there just the same.

BCE-TAKH particle just the same

Я всё-таки пойду на вечер. Г'ІІ go to the evening-party just the

BCKÓI E adv. soon Вскоре начался дождь. Soon it

began to rain.

ВСЛЕД after, following

 adv. Он посмотре́л вслед... His eyes followed...
 used as prep. + dat. or за + instr. Он посмотре́л вслед ему́. He followed him with his eyes. Мы пошли вслед за ним. We followed him.

ВСЛУХ adv. aloud

Читёть вслух. To read aloud. ВСПАХАТЬ see ПАХАТЬ ВСПОМИНА ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? or о чём? / p. вспом-

ко го? что? ог о чем? / р. вспом-н|ить, -ю, -ишь, -ят
1. to recollect. Я вспоминаю-своего друга. І recollect ту friend. Вспоминать о детстве. То recall one's childhood.
2. to remember. Я пикак не могу

вспомнить. I just can't remem-

ВСПОМНИТЬ see ВСПОМИНАТЬ

ВСТА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют imp. / р. вста|ть, -ну, -нешь, -нут to get up, to rise Каждый день я встаю в семь часов утра, но сегодня я встал в восемь часов Every day I get up at seven o'clock in the morning, but today I got up at eight o'clock.
Со́лнце встаёт на восто́ке. The sun rises in the east.

\$\displaystyle \text{BCTATЬ} \text{c} \text{néboü horú.} To get out of bed on the wrong side.

BCTATЬ see BCTABĀTЬ

BCTRETHITH.

ВСТРЕТИТЬ see BCTPE ЧАТЬ ВСТРЕТИТЬСЯ see ВСТРЕЧАТЬСЯ

ВСТРЕЧА f. meeting Встре́ча друзе́й. A meeting of friends. Серде́чная встре́ча. A cordial meeting.

 $ext{TPEYA}| ext{Tb},$  -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? / p. встре́|тить, -чу, BCTPETA|TL, -тишь, -тят to meet

1. Я встретил его случайно. І

met him by chance.
2. Встретить хлебом-солью. extend hospitality to somebody.  $\diamondsuit$  Встреча́ть Но́вый год. To see

тhe New Year in.

ВСТРЕЧА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. с кем? с чем?/
р. встре|титься, -чусь, -тишься, тятся to meet Встретиться с друзьями. То теет friends. Мы встретились на у́ли-це. We met in the street. fig. Встретиться с трудностями. To meet with difficulties.

ВСТУПА ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. во чт 6? / р. вступить, вступлю, вступишь, вступят to join Вступить в спортивное общество.

To enter a sports society. ВСТУПИТЬ see ВСТУПАТЬ

ВСХОДЙТЬ, всхожу́, всходишь, всходить, всходят ітр. / р. взойіти́, -ду́, -дёть, -ду́т, past взоішёл, -шла́, -шла́, -шла́

1. to ascend. Всходить на вершину горы. To climb to the top of the mountain.

2. to rise. Солнце всходит. The sun rises.

ВСЮДУ adv. everywhere Всюду было темно. It was dark

ВСЯК; ИЙ, -ая, -ое, -ие pron.

2. all sorts of. В магази́не есть вся́кие проду́кты. There are all

sorts of foodstuffs in the shop.

3. used as n. anyone

\$ На вейкий случай. Just in case. Без(о) всйких трудов. With-

out any difficulty.

В ТЕЧЕНИЕ prep. + gen. during
В течение зимы. During the winter. Работать в течение года. То work during the year.
BTOPHUK m. Tuesday

Собрание состойтся во вторник. The meeting will take place on Tuesday. Каждый вторник. Every Tuesday

B-TPETBIX paren. word third(ly) Книга, во-первых, очень интересная, во-вторых, красиво оформпена, и, в-третьих, она пегко чи-тается. First, the book is very in-teresting, second, it is beautifully designed, and, third, it reads well.

BTPOEM adv. three (together)
Мы обе́даем втроём. We three dine together.

BУЗ m. (= высшее учебное заведение) higher educational establishment В Москве́ о́коло 90 ву́зов. In Moscow, there are some 90 higher edu-

cational establishments. BXOД m. entrance

Вход в метро́. An entrance to the underground. Вход в нарк. An entrance to the park. Гла́вный вход. The main entrance.

ВХОДИТЬ, вхожу, входишь, входят ітр.к у д а́? / р. вой|ти́, -ду́, -дёшь, -дýт, *past* во|шёл, -шла́, -шло́, -шло́,

1. to enter. Войти́ в класс. То enter the classroom. Разреши́те войти́? May I come in?

2. В состав делегации входит пять человек. The delegation consists of five members.

♦ Войти́ во вкус. To get to like. Войти́ в мо́ду. То become fashionable. Войти в доверие к кому--либо. To win somebody's confidence.

BYEPÁ adv. yesterday

Вчера́ бы́ло хо́лодно. It was cold iestęrday

ВЧЕРАШН|ИЙ, -яя, -ее, -ие yester-Вчера́шняя газе́та. Yesterday's

 $\mathbf{B}\mathbf{\check{b}}\mathbf{\check{E}}\mathbf{\check{3}}\mathbf{\check{K}}\mathbf{\check{A}}|\mathbf{T}\mathbf{b}$ , -ю, -ешь, -ют imp. куда? / р. въбхать, въбду, -ешь, -ют *Ump*. куда? / р. въбхать, въбду, -ешь, -ут to drive (into) Въбхать в город. *To drive into a town*. Въбхать на гору. *To drive uphill*.

ВЪЕХАТЬ see ВЪЕЗЖАТЬ

BbI pron., gen., acc., prepos. Bac, dat. Bam, instr. Bámh Прошу вас, дайте мне книгу Will you kindly give me the book? ВЫБИРАІТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. ког ó? что? / p. выбрать, выбер[у, -ешь, -ут to choose, to select Выбрать специальность. To choose a speciality. Выбрать блюдо. То choose a dish. Выбрать лучших спортсменов из числа студентов. To select the best sportsmen among the students.

BЫБОРЫ pl., no sing. elections Выборы в парламент. Elections to the Parliament. Всеобщие, равные и прямые выборы. Universal, equal

and direct elections.

Bыбрасыва|Ть, -ю, -ешь, imp. кого? что? ку куда?/ р. выброють, -шу, -сишь, -сят to throw out

Выбросить ненужные бумаги. То

throw out the unnecessary papers.
BEIEPATE see BEIEPACHBATE
BEIEPOCHTE see BEIEPACHBATE
BEIECTH see BEIEDAUTE
BEIEDOUT m. conclusion

Сделать правильный вывод. То draw the right conclusion.

ВЫВОДИТЬ, вывожу, выводишь, выводят ітр. кого? что? / р. выве;сти, -ду, -дешь, -дут, past вывел. -а. -0. -4

вы́вел, -a, -o, -и
1. to take out. Вы́вести лошаде́й на прогу́лку. To take the horses for a walk.

2. to remove. Вывести пятно на костюме. To remove a stain from a suit.

Оп вывел меня из себя. Не put me beside myself.

выгля деть, жу, дишь, -ПЯТ imp. to look Она хорошо́ выглядит. She looks

ВЫГНАТЬ see ВЫГОНЯТЬ

ВЫГОНЯ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. кого? отку́да? / р. вы́гнать, вы́гон|ю, -ишь, -ят to turn out Я его вы́гнал вон. *I turned him out*.

ВЫДА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют imp, что? ком ý?/р. выдать, выдам, выдашь, выдаст, выдадим, выдадите, выдадут 1. to give out. Выдать книги. То

give books out. 2. to give away, to betray. Его́ вы́дали. He was betrayed.

ВЫДАТЬ see ВЫДАВАТЬ

ВЫЕЗЖА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. / p. выехать, выед|у, -ешь, -ут to leave, to drive out Машина выехала из гаража. Тhe car drove out of the garage. Выехать из города. To leave town.
Выехать see выезжать вызвать see вызывать

Get well!

ВЫЗДОРАВЛИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. / р. выздорове|ть, -ю, -ешь, -ют to recover Мой брат выздоровел. My brother has recovered. Выздоравливайте!

ВЫЗДОРОВЕТЬ see ВЫЗДОРАВЛИ-

ВЫЗЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ког 6? / р. вызвать, вызов|у, -ешь, -ут to call out

Вызвать студента к доске. To call out a student to the blackboard. ВЫЙГРАТЬ see ВЫЙГРЫВАТЬ

Вый грыва ть, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? у кого? / р. выигра ть, -ю, -ешь, -ют 1. у кого? to win. Выиграть у

друга партию в шахматы. To win a game of chess from a friend.

2. to win. Выпграть машину. То

win a motor-car.
ВЫЙТИ see ВЫХОДИТЬ

ВЫКЛЮЧАТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что? / р. выключ!ить, -у, -ишь, -ат to switch off Выключить свет. To switch off the

light. Выключить see выключать ВЫЛЕЧИТЬ зее ЛЕЧИТЬ

ВЫЛИВА ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? откуда? куда? / р. вы-лить, вылью, -ешь, -ют; *imper*. вы́лей to pour out

Вылить воду из стакана. To pour water out of a glass. Вылить молоко в кастрюлю. To pour milk into a saucepan.

ВЫ́ЛИТЬ see ВЫЛИВА́ТЬ ВЫМЫТЬ see МЫТЬ ВЫМЫТЬСЯ see МЫТЬСЯ

ВЫНИМА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? откуда? / р. вын|уть, -у, -ешь, -ут to take out Вынуть платок из кармана. To take a handkerchief out of one's pocket.

ВЫНУТЬ see ВЫНИМАТЬ

ВЫПИСАТЬ see ВЫПИСЫВАТЬ ВЫПИСЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что? / р. выши сать, -шу, -шешь, -шут

1. что? отку́да? to copy out. Выписать цитату из книги. То copy out a quotation from a book. 2. to subscribe. Выписать журналы

24

н газе́гы. To subscribe to magazines and newspapers. Выписать рецепт больному. To write a

prescription for a patient.

ВЫПИТЬ see ПИТЬ

ВЫНОЛНЕНИЕ neut. fulfilment

Выполнение плана. The fulfilment

of a plan. ВЫПОЛНИТЬ see ВЫПОЛНЯТЬ Выполня́Гъ, -ю, -ешь, -ют imp. что? / р. выполнить, -ю, -ишь, -ят to carry out, to fulfil Выполнить большую работу. То carry out a great work. Выполнить ме́сячный план. To fulfil a monthly plan

ВЫПУСКАТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. кого? что? / р. выпустить, -щу, -стишь, -стят

1. to let out. Выпустить птицу из клетки. To let the bird out of the cage.

2. to turn out. Выпустить специалистов. To turn out specialists.

3. to turn out. Выпускать проду́кцию высо́кого ка́чества. То turn out high-quality products.
BЫПУСТИТЬ see ВЫПУСКАТЬ

ВЫРАЖЕНИЕ neut. expression 1. Интересное выражение. An in-

teresting expression.

2. Выражение лица. Expression. ВЫРАСТИ see РАСТИ ВЫСОК|ИЙ, -ая, -ое, -ие, short form высок, высок|а́, -о́, -и́; adv. высо-

ко́; comp. выше 1. tall. Высокий дом. A tall house. Высокий человек. A tall man. 2. fig. high. Высокий ўровень жизни. A high living standard. Высокая температура. A high temperature. Высокое давление. High pressure. Высокий голос. A high voice.

Высота f. height

Больша́я высота́. A great height. Прыжки́ в высоту́. High jumping. Здание сто метров в высоту. А building a hundred metres high. Дерево высотой в десять метров. tree ten metres high.

BLICTAB|KA f., gen. pl. -ok exhibi-Выставка достижений народного хозя́йства. The Exhibition of Economic Achierement.

ВЫСТРЕЛИТЬ, -ю, -ишь, -ят p. to fire Выстрелить из пистолета. To fire

ВЫСТУПАІТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр./ р. выстуютть, -плю, -пишь, -пят 1. to speak. Выступить на собрании. То speak at a meeting. Высту-пить с речью. То таке a speech.

2. to appear. Выступить в главной ро́ли. To appear in the principal

ВЫСТУПИТЬ see ВЫСТУПАТЬ ВЫСТУПЛЕНИЕ neut.

1. speech. Выступление делегата. The delegate's speech. Выступле́ние министра иностранных дел по телевидению. The foreign minister's appearance on television.

2. performance. Выступление артистов. The actors' performance. Выступление авторительной выступление выступление выступление.

1. higher, superior 2. highest, supreme

Высшее образование. Higher education. Высший орган власти. The supreme organ of power.
 Вытащить see тащить, 2

ВЫТЕРЕТЬ see ВЫТИРАТЬ

ВЫТИРА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? / p. вытереть, вытр|у, -ешь, -ут, past вытер, -ла, -ло, -ли to wipe Вытереть руки и липо полотен-цем. То wipe one's hands and face with a towel.

ВЫУЧИТЬ see УЧЙТЬ, 1

ВЫХОД m. exit Выход из метро. The exit from the

выход на метро. Тhe est from the under ground station. Выход из парка. The exit from a park.

Выходить, выхожу, выходишь, выходят imp. откуда? / р. выйти, выйду, -ешь, -ут, past вышел, вышла, -о, -и to go out выходить из комнаты. То go out of the room. Выйти из класса. То go out of the classroom.

⇒ Выйти из терпения. То lose patience. Выйти сухим из воды.

To come off unscathed. Выйти из себя. To lose one's temper.

ВЫХОДН|ОЙ, -ая, -ое, -ые free Выходной день. *A day off*. Я сегодня выходной. I am free today.

# Г, г

 $\Gamma A3 m. gas$ 

Водоро́д — лёгкий газ. Hydrogen is a light gas. У нас провели газ. They laid on gas in our house.

ГАЗЕТА f. newspaper Читать газету. To read a newspa-per. Сего́дняшняя газе́та. Today's

newspaper. ГАЛСТУК m. (neck)tie Завязать галстук. To tie one's tie. Пионерский галстук. A Young

Pioneer's scarf. ГАСИТЬ, гашу, гасишь, гасят imp. что? / р. погасить, погашу, погасишь, погасит to switch off, to put out Гасить свет. To switch off the light. Погасить костёр. То put out

a fire.

FACTPOHÓM m. provision shop

Купить продукты в гастрономе.

To buy foodstuffs at a provision shop. ГДЕ

1. adv. where. Где вы работаете? Where do you work? Где вы живёте? Where do you live? 2. as conj. where. Дом, где я живу,

построен в этом голу. The house in which I live was built this year. ГДЕ-НИБУДЬ adr. somewhere

Я буду где-нибудь здесь. I shall be comewhere here. ГДЕ-TO adv. somewhere

Мы с вами где-то встречались. We have met somewhere. ГЕНИАЛЬНЫЙ, -ая, -ое, -ые of

genius Шекспир — гениальный английский драматург. Shakespeare is a great English dramatist. Гениа́льное

произведение. A work of genius. ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ, -ая, -ое, -ие geographic(al) Географический атлас. A geographical atlas. Великие географические открытия. The great geographical discoveries. Учиться на гео-

графическом факультете. To study in the geography department.
ГЕОГРАФИЯ f., no pl. geography Физическая география. Physical geography. Экономическая геогра-

фия. Economic geography.

ГЕОЛОГ m. geologist
Быть геологом. To be a geologist.

ГЕРОЙЧЕСКІЙЙ, -ая, -ое, -ие heroic Геройческий труд. Heroic labour.

Героическая борьба. Heroic struggle.  $\Gamma$ ЕРОЙ m.

1. hero. Геро́й войны́. A war hero. 2. hero. Главный герой романа.

The hero of the novel.
3. hero. Геро́и труда́. Heroes of labour.

ГЙБН|УТЬ, -у, -ешь, -ут, past гиб, -ла, -ло, -ли imp. от чегб?/ р. погибн|уть, -у, -ешь, -ут Во время второй мировой войны ногибли миллионы людей. Millions of people died in the Second World War. Деревья гибпут от мороза. Trees perish with cold.

ГИМНАСТИКА f., no pl. gymnastics Утренняя гимна́стика. Morning p. t. exercises. Спортивная гимна́стика. Sports gymnastics. Де́лать гимна́стику. To do p. t. exercises. Заниматься гимнастикой. То prac-

тиве gymnastics.

ГЛАВА f., pl. главы head
Глава делегации. The head of the delegation. Глава правительства.

Тhe head of the government.

Стоять во главе чего-либо. Стоять во главе чего-л
 To be at the head of something.

ГЛАВА́<sup>2</sup> f., pl. гла́вы chapter Пе́рвая глава́. The first chapter. ГЛА́ВНІЫЙ, -ая, -ое, -ые principal, chief, main

Гла́вный вопрос. The principal question. Гла́вный реда́ктор. Editor-in-Chief. Гла́вный врач. Head physician.

ГЛА|ДИГЬ, -жу, -дишь, -дят *imp./*р. погла|дить, -жу, -дишь, -дят
1. что? чем? to iron, to press.

1. Что? чем to iron, to press. Гладить рубашку утюгом. To iron a shirt.
2. кого? что? по чем ý? to stroke. Гладить ребёнка по голове. To stroke the child's head. ГЛАДК|ИЙ, -ая, -ое, -ие smooth

Гла́дкая пове́рхность. A smooth

surface. ГЛАЗ т., prepos. о гла́зе & в глазу́; pl. глаза́, глаз eye Больши́е глаза́. Big eyes.

♦ Это случилось на наших гла-зах. It happened before our eyes. Пустить пыль в глаза. То cut a dash. Говорить правду в глаза́.
То speak the truth to one's face.
Говорить с глазу на глаз. То
talk confidentially. Идти куда́ глаза́ гляди́т. То follow one's nose. Сде́лать большие глаза́. То таке

big eyes.
ГЛУБИНА f. depth
На глубине ста метров. At a depth
of one hundred metres. Шахта глубиной в триста метров. A pit
three hundred metres deep.

В глубине сада. In the heart

of the garden.

ГЛУБОК ИЙ, -ая, -ое, -ие, short form глубо́к, глубок|á, -ó, -ú; adv. глу-боко́; comp. глу́о́же 1. deep. Глубо́кая река́. А deep

river.

2. fig. profound. Глубо́кий ум. Profound intellect. Глубокое чув-

ство. Deep feeling.
ГЛУПЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form глуп, глупа, глупо, -ы; adv. глупо stupid, foolish Глупый челове́к. A stupid man. Глупая мысль. A foolish idea. Он поступия глупо. He acted foolishly.

ГЛУХ|ОЙ, -ая, -ое, -йе, short form глух, глуха́, глу́х|о, -n; adv. глу́хo1. deaf. Глухой человек. A deaf

person.

fig. out-of-the-way. Глухо край. An out-of-the-way region. 2. fig. Глухой

ГЛЯ|ДЁТЬ, -жу́, -ди́шь, -да́т *imp*. на кого́? на что́? во что́?/ р. погля деть, жу, дишь, дят to look Погляди на него! Look at him! Глядеть в окно. To look out of the window.

THET m., no pl. yoke, oppression Находиться под гнётом завоевателей. To be under the yoke of the conquerers.

ГОВОРИТЬ, ВОР|ЙТЬ, -ю, -ишь, -я́т *imp*. что? о ко́м? о чём? кому́? скем?

1. р. сказать, скажу, скажешь, скажут ком ý? to speak, to tell, to say. Я сказал отцу правду. І told the truth to my father. Я говори́я отну́ об э́том. I told Father about it. Γοвори́те гро́мче. Speak louder. Скажите несколько слов о Москве. Say a few words about Moscow.

2. p. поговори́ть or has no p.pect c kem? to speak, to talk
(1) H robopio c ppyrom o ero
cectpé. I am speaking with
my friend about his sister. поговори́л с отцо́м на

эту тему. I had a talk with Father on that subject. (2) Я говорю́ по-ру́сски. І speak Russian. Он не говори́т поанглийски. He doesn't speak

English.

ГОД m., prepos. в году́ & о го́де;

pl. годы & года 1. year. Учебный год. School year, academic year. Я роди́лся в 1941 году́. I was born in 1941.

2. gen. pl. лет year. Ско́лько вам лет? How old are you? MHe 20 лет. I am 20 years old. Мне 23 года. I am 23 years old. Прошло́ 4 го́да (5 лет). 4 (5) years

passed. ♦ С Новым го́дом! А Нарру New Year!

ГОЛОВА f., acc. го́лову; pl. го́ловы, голов, голова́м, etc. head У меня́ боли́т голова́. I have a

headache.

Academic A bright head. Пустая голова. An empty head. Повесить голову. To hang one's head. Потерать голову. To lose one's head. Мне пришла в голову мысль. An idea occurred to me. Мне пришло в голову. It occurred

to me. ГОЛОД m., no pl. hunger Почувствовать голод. To feel hungry. Умереть с голоду. To die of

ГОЛОДН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form голоден, голодна, голодно,

1. hungry. Голо́дный челове́к. Ahungry person. Я го́лоден. І ат hungry.

2. only complete form starving. Голо́дная смерть. Starvation.

ГО́ЛОС т., pl. -á

1. voice. Ни́зкий го́лос. A low voice. Высо́кий го́лос. A high voice. Лишиться голоса. To lose one's voice.

2. vote. Го́лос избира́теля. The

rote of an elector.

ГОЛОС|ОВАТЬ, -у́ю, -у́ющь, -у́ют *imp*. за кого́? за что́? про́тив чего́?/ p. проголос|ова́ть, -у́ю, -у́ешь, -у́ют to vote Голосовать за кандидата в депутаты. To vote for a candidate. Голосовать против резолющии. To vote against a resolution.

 $\Gamma$ ОЛУБ|ОЙ, -а́я, -о́е, -ы́е light-blue  $\Gamma$ олубо́е не́бо. A light-blue sky.  $\Gamma$ олубы́е  $\Gamma$ лаза́. Blue eyes.

ГОЛУБ|Ь m., gen. pl. -éň dove, pigeon Летя́т го́луби. The doves are fly-

ГОЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые naked, bare Го́лая спина́. А naked back. Го́лые деревья. Bare trees.

ГОРА f., acc. rópy; pl. rópы, rop, ropám, etc. mountain, hill Высо́кая гора́. A high mountain. Жить в ropáx. To live in the mountains. На горах лежит снег. There is snow on the mountains. Тури́сты взошли́ на́ гору. The tourists climbed the mountain.

♦ Не за гора́ми. Close at hand, not far away.

ГОРАЗДО adv. much, far Гора́здо лу́чше. Far better. Гора́здо быстре́е. Much faster. Гора́здо умнее. Much cleverer. Гораздо мень-ше. Much smaller / less

ГОР|ДЙТЬСЯ, -жусь, -дишься, -дится imp. кем? чем? to be proud Гордиться успехами. То be proud of one's success. Горийться роди-ной. To be proud of one's coun-

ГОРД ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form горд, горда, горда, горда, гордо, горды; adv. гордо proud Го́рдый челове́к. A proud person. Го́рдая де́вушка. A proud girl. Го́рдый вид. A proud air.

ΓÓΡΕ neut., no pl. misfortune У него большое горе. A great misfortune befell him.

 $\Gamma$ OР|ĒТЬ, -ю, -и́шь, -я́т imp.

 р. сгор|е́ть, -ю́, -и́шь, -и́т to burn. Гори́т свеча́. A candle burns. Гори́т дрова́. Firewood burns. Горит дом. The house is

2. no p. to burn. В комнате горит CBET. There is a light in the room.

3. fig. to shine, to sparkle. Глаза́ у него́ горя́т от ра́дости. His eyes are shining with joy. ГОРЛО neut. throat

У меня́ боли́т го́рло. I have a sore throat.

ГОРН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые

1. mountain. Горные вершины. Mountain tops.

2. mining. Горная промышлен-ность. The mining industry. Горный институт. A mining institute.

 $\Gamma$ ОРОД m., pl. -á city, town Кру́пный промышленный го́род. large industrial city. В городе много садов. There are many gardens in the city. ♦ Пое́хать за́город. To go to the

country ГОРОДСКІОЙ, -ая, -ое, -не city, town Городской транспорт. City trans-

Городской сад. A city park. горьк ий, -ая, -ое, -ие, short form горьк, горька, горька, горька, -и; adv. го́рько

1. bitter. Горькое лекарство. А bitter medicine.

2. fig. bitter. Го́рькая пра́вда. The bitter truth. Го́рькие слёзы. Bitter tears. Го́рько пла́кать. To weep bitterly.

ГОРЯЧИЙ, -ая, -ee, -ne, short form горя́ч, -а, -о́, -и́; adv. горячо́ 1. hot. Горя́чий суп. Hot soup

2. fig. ardent. Горя́чая любо́вь. Ardent love. Горя́чий приве́т. Warm greetings. Горячо́ спо́-рить. To have a heated argument.

3. fig. hot. Горя́чий хара́ктер. Ahot temper

 $4. \ \mathit{fig}$  : Горя́чее вре́мя. A  $\mathit{busy}$ 

ГОСПОДЙН m., pl. господа, господ, господам, etc. gentleman; used in addressing people Mr. Господи́н Уо́тсон! Mr. Watson!

ГОСТЕПРИИМНІЫЙ, -ая, -ое, -ые hospitable Гостеприимный хозинн. A hospitable host. Гостеприимная страна. A hospitable country.

ГОСТИНИЦА f. hotel Мы остановились в гостинице. We put up at an hotel. Новая гостинца. A new hotel.

 $\Gamma$ OCT| $\mathbf{b}$  m., gen. pl. -éŭ guest, visitor Жела́нный гость. A welcome guest. Иностранные гости. Foreign visitors.  $\diamondsuit$  Идти в гости. То go on a Мяти в гости. To go on a visit. Быть в гостих. То be on a

ГОСУДАРСТВЕННІЫЙ, -ая, -ое, -ые Госуда́рственный строй. A state system. Госуда́рственные границы. State frontiers. Государственная политика. A state policy. Мос-Государственная ковский государственный университет. Moscow State

ГОСУДАРСТВО neut. state; country В этом государстве живет 15 миллио́нов челове́к. The population of this country is 15 million.

ГОТОВИТЬ, -влю, -вишь, -вят ітр. кого́? что?

1. р. пригото́|вить, -влю, -вишь, -вят to prepare. Гото́вить уро́к. To do a lesson. Гото́вить обе́д. To cook dinner.

2. р. подгото вить, -влю, -вишь, -вят to prepare. Готовить специалистов. To train specialists. Готовить учеников к экзамену. To prepare pupils for an examination.

ГОТОВИТЬСЯ, -влюсь, -вишься, -вятся *imp*. к чем ў? & + *inf*. / р. пригото виться, -влюсь, -вишься, -вятся to prepare, to get ready Студент готовится к экзамену. The student is preparing for an examination. Спортсмен приготовияся прытнуть в воду. The sportsman got ready to jump into the water.

ГОТОВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form тото́в, -а, -о, -ы к чем ý? на что́? & + inf. 1. ready. Учени́к гото́в к экза́ме-ну. The pupil is ready for his

examination.

2. ready. Он всегда готов помочь това́рищу. He is always ready to help a friend. Готовый на под-BHT. Ready to perform a feat.

3. ready. Обе́д гото́в. Dinner is readu. 💠 Готовое платье. А ready-made

 $\Gamma$ РАДУС m.

1. degree. Термометр показывает пять гра́дусов ниже нули́ (вы́-ше нули́). The thermometer shows five degrees below zero (above zero).

2. degree. Угол в 45 гра́дусов. An angle of 45 degrees.

ГРАЖДАНИН m., pl. граждане, граждан

1. citizen. Граждани́н Сове́тского Союза. A citizen of the Soviet Union.

 used in addressing people Sir. Граждани́и, скажи́те, пожа́луй-ста, где нахо́дится теа́тр? Sir, will you kindly tell me where the theatre is?

ГРАЖДА́НСК|ИЙ, -ая, -ое, -ие civil, civic Гражданский долг. One's civic ф Гражда́нская война́. A civil war

ΓΡΑΜΜ m. gramme Семьсо́т гра́ммов са́хара. Seven hundred grammes of sugar.

ГРАММАТИКА f. grammar Грамматика русского языка. A Russian grammar.

 $\Gamma P AMOTH | \mathbf{b} \mathbf{W}$ , -ая, -ое, -ые, short form грамотен, грамотија, -о, -ы; adv. грамотно literate Грамотный челове́к. person. Писать грамотно. To write literately.

ГРАНИЦА f. frontier; boundary Государственная граница. A state frontier. ф Жить за границей. To live abroad. Уе́хать за грани́цу

To go abroad. Приехать из-за граинцы. To come from abroad.

 $\Gamma PE|METЬ$ , -млю, -мишь, -мят imp. to thunder

Гремит гром. It thunders.

ГРЕ[ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? / p. corpé|ть, -ю, -ешь, -ют
 1. to give out warmth. Осенью

солнце светит, но мало греет. In autumn the sun is bright but not very warm.

2. to be warm. Пальто́ хорото́ гре́ет. The overcoat is very warm.

3. to warm. Греть руки над огнём. To warm one's hands over the fire.

4. р. нагре́|ть, -ю, -ешь, -ют to warm. Нагре́ть во́ду до 40 гра́-дусов. To warm the water to 40 degrees.

ГРИБ m., gen. -á mushroom Набрать много грибов. To gather a lot of mushrooms. Белый гриб. An edible boletus.

 $\Gamma P \Pi \Pi \Pi m$ , influenza Волеть гри́ппом. To be ill with the 'flu. У него тяжёлая фо́рма гри́ппа. He has a bad attack of the 'flu. Осложнения после грип-па. Complications after the 'flu.

ГРОЗА f., pl. грозы thunderstorm Началась гроза. A thunderstorm broke out. Летом часто бывают грозы. Thunderstorms often occur in summer.

 $\Gamma$ POM m.

1. thunder. Загреме́л гром. It started thundering.

2. fig. storm. Гром аплодисмен-TOB. A storm of applause.

грома́дніы́й, -ая, -ое, -ые, short form грома́ден, грома́дніа, -о, -ы huge, enormous Грома́дный дом. A huge house. Грома́дный успех. An enormous suc-

ГРОМК|ИЙ, -ая, -ое. -ие, short form гро́мок, громка́, гро́мк|о, -и; adv. громко; *comp*. громче loud Громкий звук. A loud sound. Громкий голос. A loud roice. Громкий смех. A loud laughter. Разго-варивать громко. To speak loudly.

ГРУБ ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form груб, груба, грубю, -ы; adv. грубо 1. coarse. Грубая шерсть. Coarse

2. rude. Грубый человек. A rude person. Грубое отношение. A rude attitude. Грубо ответить. To reply rudely. Он очень груб с товарищами. He is very rude to his friends.

3. gross. Грубая ошибка. A gross mistake.

 $\Gamma$ РУДЬ f., prepos. на груди́ chest; breast ♦ Кормить ребёнка гру́дью. То nurse (suckle) a child.

ГРУЗОВЙК т., gen. -á lorry К дому подъехал грузовик. A lorry drove up to the house.

ГРУППА f. group В нашей туристской группе семь человек. There are seven people in our tourist group. Гру́ппа де́ву-шек. A group of girls.

о ко́м? о чём? по ком у́? по чем у́? to miss, to be sad Грусти́ть о това́рище. To miss a friend. Грусти́ть о семье́. To miss one's family.

 $\Gamma$ РУСТН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form гру́стен, гру́стна, гру́стна, -ы; аdv. гру́стно sad Гру́стный челове́к. A melancholy man. Гру́стное лицо. A sad face. Грустная песня. A sad song. Мно rрустно. I feel sad.

ГРЎША f.
1. реаг. Купить несколько груш.
To buy some pears.
2. реаг-tree. В нашем саду растут груши. There are pear-trees in our orchard.

ГРЯЗН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form грязен, грязна, грязно, -ы; adv. грязно

1. muddy. Гря́зная у́лица. А muddy street.

lit. & fig. dirty. Гря́зная ру-бя́шка. A dirty shirt. Гря́зная работа. Dirty work. Гря́зный посту́пок. A dirty deed. Он на-писая гря́зно. He wrote carelessly.

ГРЯЗЬ f., prepos. в грязи & о грязи, no pl.

1. mud. Ha у́лице грязь. It's muddy in the street.

2. dirt. Грязь на воротнике́. Dirt

on a collar. ГУБА f., pl. гу́бы, губ, губа́м, etc. lip Краспть губы. To make up one's

 $\Gamma$ УЛЯ́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp./p. погули́ть, -ю, -ешь, -ют to Walk Гули́ть с ребёнком. То go for a walk with a child. Гули́ть в лесу́. To walk in the forest.

ΓΥCΤΙΟΝ, -άπ, -όε, -ώε, short form

ryct, ryctá, rýct|o, -ы; adv. rýcto;

густа, густа, густо, -ы, айо. густо; comp. гуще
1. thick, dense. Густые волосы.
Thick hair. Густой лес. A thick forest. Деревья растут густо.
The trees grow thick.
2. thick. Густой мёд. Thick honey. Густыя сметына. Thick sour

cream.

3. dense. Густой туман. A dense ThickГустой fog. дым. smoke.

ГУС[Ь m., gen. pl. -éй goose Жа́реный гусь. A roast goose. Здесь мно́го гусе́й. There are many geese here.

## Д, д

ДА particle

ДА particle1. yes. Это ты? — Да, это н. "Is that you?" "Yes, it's me."2. translated by the Imperative.<br/>Да здравствует мир на земле!<br/>Long live peace on Earth!ДА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют ітр. кого?<br/>что? ком у? чем у? / р. дать, дам, дамь, даст, дадам, дадате, дадут, past дал, -а, -о, -и to give Лать книгу товаришу. То give а

Дать книгу това́рищу. To give a book to a friend.

♦ Дать cornacue на что-либо.

To give one's consent to something. Дать возможность кому-либо сде́лать что-либо. To enable somebody to do something.

ДАВЛЕНИЕ neut.

1. pressure. Атмосферное давление. Atmospheric pressure. У него высокое давление крови. Не has a high blood pressure.

2. fig. pressure. Оказать давление на человека. То exert pressure on a person. ДАВНО adv.

ABHO aau.

1. long ago. Это бы́ло давно́. It was a long time ago.

2. for a long time. Я давно́ не ви́дел своего́ дру́га. I haven't seen my friend for a long time.

IME narticle even

ДАЖЕ particle even
Он даже не захоте́л обе́дать. Не would not even have dinner.

ДА́ЛЕЕ adv. further

И так далее (и т. д.). And so on

(etc.). ДАЛЕКИЙ, -ая, -ое, -ие, short form далёк, далек|á, -ó, -й; adv. далеко́; comp. да́льше distant Далёкая страна. A distant country. Ехать далеко́. To go far. Быть далеко́ от до́ма. To be far from home

ДАЛЬНИЙ, -яя, -ее, -ие

1. distant, remote. Да́льние рай-о́ны. Remote regions.

2. long. Дальнее путеме́ствие. A long journey.

3. distant. Дальние родственники. Distant relatives.

ДАЛЬШЕ adv. further, on Читайте, пожалуйста, дальше. Will you read on, please? Пойдём дальше. Let's go on.

ДАРИТЬ; дарю, даришь, дарят *imp*. кого? что? ком у? чем у?/ р. подарить, подарю, подарищь, пода́рят to give (a present) Подарить товарищу книгу. To give a friend a book (as a present). ДАТА f. date

Знаменательная дата. A memorable

aate.

ДАТЬ see ДАВАТЬ

ДВЕР Б f., gen. pl. -éй door

Стеклиннай дверь. A glass door.

Открыть дверь. To open the door.

Закрыть дверь. To close the door.

Войти в дверь. To come (go) through a doorway.

ДВИГА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ог движешься, движутся imp./ р. двинуться, -усь, -ешься, -утся

to move

Поезд движется со скоростью 50 километров в час. The train is moving at a speed of 50 kilometres an hour. Двигаться вперёд. То move ahead. Не двигайтесы Don't movel

ДВИЖЕНИЕ neut.

movement. Движение планет вокруг Солнца. The movement of planets round the Sun.
 traffic. Движение транспорта. Traffic. Расписание движения

поездов. A railway time-table.

3. movement. Напионально-освободительное движение. The national liberation movement. Pabóчее движе́ние. The working-class movement. Движение сторонни-ков мира. The peace movement.

ДВИНУТЬСЯ see ДВИГАТЬСЯ

ДВОЕ пит. two

Двое мужчин. Two men. Двое суок. Two days.

ДВОР m., gen. -á 1. courtyard. Машина въбхала во двбр. The motor-car drove into

the yard. 2. outside. На дворе́ хо́лодно. It is cold outside.

ДВОГ|ÉЦ m., gen. -ца́ palace Королевский дворе́ц. King's palace.

💠 Дворе́ц культу́ры. А palace of culture. Дворе́н спорта. А sports

ДЕВОЧ|КА f., gen. pl. -eк (little) girl

 $ilde{ t M}$ а́ленькая де́вочка.  $ilde{ t A}$   $ilde{ t small}$   $ilde{ t girl}$ . ДЕВУШ|КА f., gen. pl. -eк girl Красивая девушка. A beautiful

ДЕДУШ|КА m., gen. pl. -eк grandfather

Мой де́душка живёт в дере́вне. My grandfather lives in the country. ДЕЖУІНЫЙ, -ая, -ое, -ые

 duty. Дежурный врач. Duty doctor. Дежурная аптека. Duty chemist's. Дежурный магазин. A duty shop.

2. n. a person on duty. Кто се-годня дежурный? Who is on duty today? Дежурный по об-щежитию. The man on duty at the hostel.

ДЕЙСТВИЕ neut

1. action. Действие кислоты на ткань. The action of an acid on material.

2. action. Эти действия привели к тому, что... These actions led to.

10...
3. action. Действие происходит в городе Н. в XIX веке. The action takes place in the town of N. in the 19th century.
4. act. В пьесе 4 действия. There are 4 acts in the play.

**ДЕЙСТВИТЕЛЬНО** 

adv. really. Он действительно это знает. He really knows that.

2. paren. word indeed. Да, дей-ствительно, это нужно. Yes, that's necessary indeed. ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ f., no pl.

reality Объективная действительность.

Objective reality. Действительность наших дней. The reality of our

> В действительности. In reality. ДЕЙСТВОВАТЬ, -ую, -уешь, -уют

to act. Теперь надо действовать. Now we must act.
 to affect. Это на меня не дей-

ствует. It doesn't affect me.

ДЕКАБІ | Б. т., gen. - я́ December В декабре́ начина́ется зима́. Winter begins in December. Сегодня третье декабря. Today is the third of December. of December. Он приедет восьмого декабря. He will arrive on the eighth of December.

ДЕКАН m. dean Декап филологического факультета университета. The Dean of the Philological Department of the University

ДЕКЛАРАЦИЯ f. declaration Декларация сторонников мира. A declaration of the peace-support-

ДЕЛА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? /

р. сде́ла|ть, -ю, -ешь, -ют 1. to do. Что вы де́лаете сего́дня вечером? What are you doing this evening? Мне нечего делать. I've nothing to do. Я ничего́ не делаю. I am doing

nothing. 2. кого́? что? кем? каки́м? to make. Де́лать дета́ли. То make parts. Это сделало его счастливым. That made him happy.

3. to do. Маши́на де́лает 80 км в час. The motor-car does 80 km an hour.

♦ Де́лать докла́д. То make a report. Делать ошибки. To make mistakes. Делать из мухи слона. Cf. To make a mountain out of a molehill.

ДЕЛЕГАТ m. delegate Делегат конференции. A delegate to a conference.

ДЕЛЕГАЦИЯ f. delegation Правительственная делегация. А government delegation. Спортивная целегация. A sports delegation.

ДЕЛИТЬ, делю, делишь, делят ітр. кого́? что́? / р. раз|дели́ть, -делю́, -де́лишь, -де́лят to divide Разделить страницу на две части. To divide a page into two parts. Разделить 10 па 2. To divide 10 by 2.

ДЕЛО neut., pl. дела́, дел, дела́м, etc. business У меня к вам дело. I've got business to discuss with you. \$ Bажное дело. An important business. Как дела? How are you getting along? Он пошёл по дела́м. He went out on business. не ваше дело. It's not your business. В чём дело? What's the matter? Сделать что-нибудь между делом. To do something at odd moments.

ДЕМОКРАТИЧЕСКИЙ, -ая, -ое, -не democratic Демократический строй. A demo-cratic system. Демократическая республика. A democratic repub-

ДЕМОКРАТИЯ f. democracy Полная демократия. Complete democracy.

ДЕМОНСТРАЦИЯ f.

1. demonstration. Демонстрация состойтся на площади. The demonstration will take place in the square.

2. showing, presentation. Демонстрация нового фильма. The showing of a new film. **ДЕНЬ** m., gen. дня day

В нача́ле дия. In the morning. В середи́не дня. At midday. Во вто-

рой полови́не дня. In the afternoon. В тече́ние дня. During the day. Че́рез 2 дня. In 2 days. 2 дня наза́д. 2 days ago. На сле́дующий день. Next day.

ф Выходной день. A day off. День независимости. Independence Day. День рождения. Birthday. Он приедет на диях. He will come one of these days. Ходить куда-либо через день. То до somewhere every other day.

ДЕНЬГИ pl., no sing., gen. де́нег money Получать деньги. To receive mon-

ДЕПУТАТ m. deputy Депута́т парла́мента. A member of parliament. Пала́та депута́тов. The Chamber of Deputies.

ДЕРЕВНЯ f., gen. pl. дереве́нь village. Дере́вня стоя́ла на берегу́ реки́. The village was on the bank of the river.
 country(side). Жить в дере́вне. To live in the country.

ДЕРЕВО neut., pl. деревья, деревьев 1. tree. Высокое дерево.

2. only sing. wood. Ящик из дерева. A wooden box.

деревянный, oe. wooden

Деревянный дом. A wooden house. ДЕРЖАТЬ, держу́, держишь, держат *imp*. кого́? что? to hold Держа́ть портфе́ль. *To hold a bag*. Держать ребёнка на руках. To hold a child in one's arms. Держать ребёнка за руку. To hold a child by the hand. ♦ Держать себя в руках. То control oneself. р. сдержать, сдержу, сдержишь, сдержат. Сдержать слово. То кеер one's word.

ДЕРЖАТЬСЯ, держусь, держишься,

держаться, держусь, держивься, держаться ітр. з а чт 6?
1. to hold on. Держаться за руку. То clutch at somebody's hand. Держаться за перила. То hold on to the handrail.

2. to behave. Держа́ться хра́бро. To behave in a courageous man-

ДЕТАЛЬ f. part Деталь машины. A part of a machine.

ДЁТИ pl., gen. детей, dat. детям, instr. детьми, prepos. о детях; sing. ребёнок children Кни́ги для детей. Books for children. У него двое детей. He has two children. Отцы и дети. Fathers and sons.

ДЕТСК|ИЙ, -ая, -ое, -ие children's Детское лицо. A child's face. Детский театр. A children's theatre.

Делский сад. A kindergarten. ДЕТСТВО пеліт., по pl. childhood
В детстве ов жил в деревне. Не lived in the country in his child-

ЦЕЩЁВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, s.hort form дёшев, дешева́, дёшевіо, -ы; adv. дёшево; comp. дешевле cheap Дешёвые вещи. Cheap things. Ку-пить о́вощи дёшево. To buy vegetables cheap

ДЕ́ЯТЕЛЬНО̂СТЬ f. activity Общественная деятельность. Ѕоcial activity. ДИАМЕТР m. diameter

Диаметр круга. The diameter of a circle.

ДИВАН m. divan Сидеть на диване. To sit on a divan. Ми́гкий дива́н. A soft divan. Лечь на диван. To lie down on a divan

ДИК|ИЙ. -ая, -ое, -пе 1. wild. Дикие животные. Wild animals. Дикие растения. Wild plants.

2. fig. wild. Дикий крик. A wild

cry. ДИКТАТУРА f. dictatorship ДИПЛОМ m. diploma Получить диплом инженера. То receive an engineer's diploma.

ПИПЛОМАТИЧЕСКИЙ, -ая, -ое, -не diplomatic Установить дипломатические отношения. To establish diplomatic relations. Дипломатические отношения между странами. Diplomatic relations between countries.

ДИРЕКТОР m., pl. -á director Директор завода. The director of a plant. Директор шко́лы. The director of a school, head-master. ДИРНЖЕР m. conductor (of an or-

chestra) ДИСЦИПЛИНА f., no pl. discipline

Соблюдать писциплину. To observe discipline. Дисциплина на уроке.

The discipline at the lesson.

ДЛИНА f., no pl. length
Мера длины. A measure of length. Измерить длину компаты. То measure the length of a room. Улица длиною в 3 километра. A street 3 kilometres long. Прыжки в дли-

нý. Long jumping. ДЛИНН ЫЙ, -ая, -ос, -ые, short form длинен, длинна, длинно, длинны 1. long. Длинное пальто, A long

overcoat. long. Дийнный путь. A long

3. only short form плинен, длинна, -6, -ы too long. Пальто длинно. The overcoat is too long.

ДЛЯ prep. + gen. 1. for. Учебники для студентов. 1. Ior. Учеоники для студентов.
 Тextbooks for students. Купить игрушки для детей. То buy toys for children.
 2. to. Для него это тяжёлый удар, It's a heavy blow to him.
 ДНЕВНИК т., gen. -á diary Вести дневник. То кеер a diary.
 ДНЕВНОЙ, -ая, -ое, -ые
 1. daytime Лиевийс заня́тия. Day-

1. daytime. Диевиы́е заня́тия. Day-

2. day. Дневной свет. Daylight. Днём adv. in the daytime Днём жа́рко. It's hot in the day-time.

ДНО neut., no pl. bottom Дно реки. The bottom of a river. Морское дно. Sea bottom. Идти́ ко дну́. To sink to the bottom.

ДО *prep.* + *gen.*1. to. От Москвы́ до Ки́ева. *From* to. От москвы до кнева. From Moscow to Kiev. Дое́хать до пе́нтра. To go to the centre. Дойти́ до две́ри. To reach the door.
 till. От 2 до 5. From 2 till 5. С утра́ до ве́чера. From morning till evening.
 to. Борьба́ до побе́ды. A fight to the ristorious and Hountath

to the victorious end. Дочитать кийгу до конца. To read the book to the end.

💠 Жизнь до войны́. Life before

добавить see добавлять

ДОБАВЛЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? чего? / р. доба вить, -влю, -вишь, -вят

1. to add. Добавить со́ли в суп. To add salt to the soup.
2. to add. Добавить не́сколько слов. To add a few words.

ДОБИВА ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются, ітр. чего́? / р. добиться, добыюсь, -ёшься, -ются to strive Добпваться успеха. To strive for success.

добиться see добиваться

ДОБИТЬСА see ДОБИВАТЬСА
ДОБРЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form
добр, добра́, добро, добры́ kind
Добрый челове́к. A kind person.

\$\Delta\$ Добрый день! Good afternoon!
Доброе у́тро! Good morning! Лю́ди
доброй воли. People of good will.
Бу́дьте добры. Be so kind. Сделать что-либо по доброй воле.

To do something out of good will.
ДОБЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp.
что?/р. добыть, добуд|у, -ешь,
-ут to extract

Добывать у́голь. To mine coal.

ДОБЫТЬ see ДОБЫВАТЬ ДОВЕРИЕ neut., no pl. confidence, trust Оправдать доверие. To justify somebody's confidence. Заслужить доверие. To prove to be worthy of one's trust.

ДОВЕРИТЬ ѕее ДОВЕРЯТЬ

ДОВЕРИТЬ see дОВЕГАТЬ
ДОВЕРЯ[ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что?
ком ý? / р. довер[ить, -ю, -ишь, -ят
1. no p. to trust. Доверять дру́гу. To trust a friend.
2. to entrust. Доверить дру́гу
тайну. To take a friend into

опе's confidence.
ДОВЕСТЙ see ДОВОДИТЬ
ДОВОДИТЬ, довожу, доводишь, доводят imp. кого? что? до что? чего? /р. довестії, доведіў, -ёшь, -ўт, разt довёл, довелія, -ó, -й to lead to (as far as), up to Довести кого-нибудь до какого-нибудь места. То lead somebody as far as some place. Довести мальчика до станции. To take the boy to the station. Довести дело до конца. То

complete an undertaking. Довести кого-либо до слёз. To make one cry. ДОВОЛЬНО

adv. rather. Уже довольно поздно. It's rather late already.
 predic. impers. (it is) enough.

Уже поздно: довольно вам заниматься. It's already late: you've studied long enough.

удов де statited tong enough.

ДОВОЛЬНІВИ, -ая, -ое, -ые, short form доволен, довольніа, -о, -ы к ем? чем? чем? contented, pleased Довольный вид. A contented look. Я дово́лен твое́й рабо́той. I am pleased with your work.

ДОГАДАТЬСЯ see ДОГАДЫВАТЬСЯ ДОГАДЫВАТЬСЯ ДОГАДЫВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. о чём?/р. догада|ться, -юсь, -ешься, -ются to guess Он догадался, о чём они говори́ли, хотя́ они́ говори́ли ти́хо. He guessed what they were talking about, though they were talking in low voices. ДОГНАТЬ see ДОГОНЯТЬ

ДОГОВАРИВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются *imp*. о чём? с кем? / р. договор|и́ться, -ю́сь, -и́шься, -я́тся to agree, to fix Договори́ться о встре́че с това́ри-щем. To fix a meeting with a friend. Стра́ны договори́лись о культурном обмене на следующий год. The countries agreed about the next year's cultural exchange.

ДОГОВОР m. treaty, agreement Договор о дружбе и взаимной по-мощи. A treaty of friendship and mutual aid. Мирный договор. A peace treaty. Торговый договор. A trade agreement. Заключить мирный договор. То conclude a peace treaty. Подписать договор о мире. To sign a peace treaty.

ДОГОВОРИТЬСЯ see ДОГОВАРИ-ВАТЬСЯ

ДОГОНЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. к ог о́? чт о́? / р. догна́ть, догоню́, догониюь, дого́нят, past догна́л, догонить, догонит, pass догнам, -гнала́, -гна́ліо, -и to overtake Догона́ть убега́ющего челове́ка. То overtake a fugitive. || fig. Он до́яго боле́я, но он дого́нит свою́ гру́ппу. He was ill for a long time but he will catch up with the group.

ДОЕЗЖА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. до чего? / р. дое́хать, дое́д|у, -ешь, -ут to reach

-yr to reach Добхать до Москвы. To reach Moscow. Я добхал от Москвы до Ленингра́да за 8 часо́в. It took me 8 hours to get to Leningrad from Moscow. Обычно он доезжа́л до центра на авто́бусе, а пото́м шёл пешко́м. He usually went to the centre by bus, and then walked.

мовсом. Ооычно он доезжал до центра на автобусе, а потом шёл пешком. Не usually went to the centre by bus, and then walked. ДОЁХАТЬ see ДОЁЗЖАТЬ ДОЖДЛЙВІЬЙ, -ая, -ое, ·ые гаіпу Дождливая погода. Rainy weather. Дождливый день. А rainy day. Дождливое лето. А rainy summer.

ДОЖДІБ т., gen. -я́ rain Идёт дождь. It rains. Проливной дождь. Pouring rain. Дождь льёт как из ведра́. It is raining cats and dogs. Мелкий осенний дождь. An autumn drizzle. Под дождём. In the rain.

ДОЙТЙ see ДОХОДИТЬ ДОКАЗАТЕЛЬСТВО neut. proof, evidence Судья́ требовал доказа́тельств. The

судья треоовая доказательств. In judge demanded proof(s). ДОКАЗАТЬ see ДОКАЗЫВАТЬ

ДОКАЗЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? ком ý? / р. доказать, докажу́, дока́жешь, дока́жут to prove A как вы дока́жете, что вы пра́вы? And how are you going to prove that you are right? Доказа́ть э́то тру́дно. It's difficult to prove that.

ДОКЛАД т. report

Наўчный докла́д. A scientific report. Интересный докла́д. An interesting report. Сде́лать докла́д. То таке а report. Гото́вить докла́д. То prepare a report. Гото́виться к докла́ду. То prepare for

a report:
ДОКТОР m., pl. -á
1. doctor. Опытный доктор. An
experienced doctor. Надо позвать
доктора. A doctor must be
called. Пойти к доктору. To go
to a doctor. Быть у доктора.
To be at the doctor's.

2. doctor. Доктор наук. A doctor (of science). ДОКУМЕНТ m.

1. usu. pl. document. Получи́ть

документы. To get the docu-

2. document. Это о́чень ва́жный докуме́нт. It is a very important document. Истори́ческий докуме́нт. An historical document.

1. no pl. duty. Это мой долг. It's my duty. Выполнить свой долг.

my auty. Бынольны свой долг.
To do one's duty.
2. pl. долги́ debt. Взять деньги
в долг. To borrow money. Отдать долгі. To pay one's debt.
Иметь долгиї. To be in debt.
У него́ мно́го долго́в. Не has a
lot of debts.

ф Я был в долгу́ перед ны́м. I was indebted to him.

ДОЛГО adv. for a long time Долго ждать. To wait for a long time.

ДОЛЖЕН, должніа, -б, -ы

1. must. Мы должны много работать. We must work a lot. Больная должна лежать в постели. The sick woman has to keep to her bed. Я должен пойти в магазин. І must до shopping. Мы завтра должны будем встретиться. We shall have to meet tomorrow. Он должен быть здесь в 2 часа. Не is to be here at 2 o'clock.

2. to owe. Ты мне должен 10 рублей. You owe me 10 roubles.

ДОМ m., pl. -á house Постронть дом. To build a house.  $\Leftrightarrow$  Дом культуры. A house of culture. Дом отдыха. A rest-home.

ДОМА adv. где? at home Работать дома. To work at home. Я буду дома в 6 часов вечера. I'll be home at 6 o'clock in the evening.

ДОМА́ШН|ИЙ, -яя, -ее, -ие
1. home. Дома́шняя работа. Нотеwork. Дома́шнее задание. А home-task. Дома́шний телефо́н.

A private telephone.
2. domestic. Дома́шние живо́тные.
Domestic animals.

ДОМОЙ adv. куд á? home Идти домой. To walk home. Ехать домой. To go home. После работы я обычно иду домой. After work I usually go home.

 ДОРО́ГА f. 1. road. Широ́кая доро́га. A wide road.

2. way. Показать дорогу. To show

the way. 3. journey. В доро́ге бы́ло ве́село. It was a merry journey. Устать с дороги. To be tired after one's iourneu.

> Железная дорога. A railway. Идти своей дорогой. То go one's way. По дороге. On the way. По дороге домой он купил газету. On the way home he bought a newspa-

ДОРОГ|ОЙ, -а́я, -о́е, -и́е, short form до́рог, дорога́, до́рог|о, -и; adv. до́рого; comp. дороже
1. expensive, dear. Дорого́й ко-

стюм. An expensive suit. Дорога́я ме́бель. Expensive furniture.

dear. Дорогой друг. Dear friend. cherished, dear. Дорогие воспоминания. Cherished recollections. до Свидания вее Свидание

ДОСКА f., acc. доску; pl. доски, до-сок, доскам, etc.

1. board. Дубовая доска. An oak

board.

2. blackboard. Писать на доске. То write on the blackboard. Стереть с доски. To clean the blackboard. ♦ Классная доска. Blackboard. Шахматная доска́. Chessboard. Цоска́ почёта. Roll of honour.

ДОСТА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют ітр. что? / р. достарь, -ну, -нешь, -нут 1. до чего? to reach. Доставать до потолка. То reach the

ceiling.
2. to get, to take. Доставать книгу с полки. To get a book from the shelf. Доставать платье из шнафа. To take a dress out of the wardrobe.

3. to get. Доставать билеты в ки-но. To get tickets for the cinema. ДОСТАТОЧНО

1. adv. enough. Работать доста-

точно долго. To work long enough. predic. impers. (it is) enough,

that will do. Мне читать даль-ше? — Нет, достаточно. "Shall I go on reading?" "No, that'll do." ДОСТАТЬ see ДОСТАВАТЬ

ДОСТИГА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. чег  $\acute{o}$ ? / p. достигн|уть, -у, -ешь,

-ут & достичь, достигну, -ешь, -ут, past достит, -ла, -ло, -ли

1. to reach. Альпинисты достигли вершины гори. The mountain climbers reached the top of the mountain.

2. to achieve. Достигать больших ycuexob. To achieve great success. Достичь прекрасных результа-

тов. To achieve splendid results. ДОСТИГНУТЬ see ДОСТИГАТЬ ДОСТИЖЕНИЕ neut. achievement Достижения мировой науки. The

аскієметь об world science.
ДОХОДЙТЬ, дохожу́, доходишь, доходят ітр. до кого́? до чего́? / р. дой|ти́, -ду́, -дёшь, -ду́т, past дошёл, дошл[а́, -о́, -и́ to reach, to go as far as

Дойти до университета. To reach the University. От университета до общежития я дошёл нешком. I walked all the way from the Uni-versity to the hostel.

ДОЧЬ f., gen., dat., prepos. дочери, acc. дочь, instr. дочерью; pl. дочери, дочерьми, дочерей, дочерями, дочерей, дочерями), о дочерях daughter Мла́дшая дочь. The youngest daugh-ter. Сре́дняя дочь. The middle daughter. Ста́ршая дочь. The eld-

est daughter. ДРЕВНИЙ, -яя, -ее, -не ancient Древние народы. Ancient peoples. Древняя история. Ancient history. Древние памятники архитектуры. Ancient monuments of architecture.

ДРОЖ|ÁТЬ, -ý, -йшь, -а́т *imp*. 1. to quiver. Ли́стья дрожа́т на дереве. The leaves are quivering on the tree.

2. to tremble, to shiver. Дрожать от хо́лода. To shiver with cold. Дрожать от страха. To tremble with fear.

ДРУГ т., pl. друзья́, друзе́й friend Ста́рый друг. An old friend. Дорого́й друг. A dear friend. Люби́мый друг. A very dear friend. Ве́рные друзья́. Faithful friends. ♦ Ста́рый друг лу́чше но́вых двух (proverb). An old friend is

better than two new ones. Друзья́ познаются в беде́ (proverb). Cf. Познаются в оеде (provers). Ст. A friend in need is a friend indeed. ПРУГ |ОЙ, -ая, -ое, -ие
1. different. Ты стая другим. You've become different.
2. other. Увидимся в другой раз. We'll meet some other time.

3. used as n. other. Одни пошли в кино, другие — в театр. Some went to the cinema, others to the theatre.

⇒ На другой день. The next day.

Ма другой депв. 1 m. по деля дружба f., no pl. friendship
 Большая дружба. A great friendship. Дружба народов (or: ме́жду,
наро́дами). Friendship between

ДРУЖИТЬ, дружу, дружишь, дружат *imp*. с кем? с чем? to be friends Дружить с товарищами по инсти-туту. To be friends with one's fellow-students.

ДРУЖНЫЙ, -ая, -oe, -ые; adv. дружно

1. friendly, united. Дружная семья́. A united family. Жить дружно.

To live in friendship.
2. concerted. Дружнан работа.
Team work. Работать дружно. To work as a team.

ДУМА/ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? о ком? о чём? & + inf./p. подума/ть, -ю, -ешь, -ют to think О чём ты думаешь? What are you thinking about? Что ты думаешь об этом? What do you think of that? Думаю, что он говорит правду. I think he is speaking the truth. Я думаю заняться спортом. І ат thinking of taking up sport.

ДУРАК m., gen. -á fool ДУГЬ, -ю, -ешь, -ют imp. 1. to blow. С моря дует ветер. A wind is blowing from the sea. 2. impers: Здесь дует. There is a

draught here.

ДУШ m. shower Принять душ. To take a shower.

heart into something. Поговорить по дутам. To have a heart-to-heart talk. Поблагодари́ть от души́. To thank from the bottom of one's heart. Душа́ общества. The life of the party.

ДУШНЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. душно 1. sultry. Ду́шный ве́чер. A sultry evening.

2. adv., predic. impers. (to be) suffocating. Мне ду́шно. I am suffocating.

ДЫМ m., no pl. smoke Густой дым. Dense smoke. 💠 Нет дыма без огня (proverb). There's no smoke without a fire.

ДЫХА́НИЕ neut., no pl. breathing Глубо́кое дыха́ние. Deep breathing. ДЫШАТЬ, дышу́, ды́шишь, ды́шат

1. to breathe. Глубоко́ дыша́ть.

То breathe deep. Дыша́ть полной гру́дью. To breathe deep. Тяжело́ дышать. To breathe with difficulty.

2.: Вам надо дышать свежим воздухом. You must get fresh air.

ДЯДЯ m. uncle

#### E, e

EГÓ poss. pron., indecl. his Это его портфель. This is his brief-case. Эта книга его. This book is his.

EДА f., no pl. food Вкусная еда. Tasty food.

ЕЦВА

1. adv. nearly. Он едва успел на уро́к. He was nearly late for his lesson. Она едва не уснула. She nearly fell asleep.

2. conj. hardly. Едва́ он вы́шел на ўляцу, как начался́ дождь. Hardly had he gone out into the street when it began to rain.

ЕДИНСТВЕННЫЙ, -ая, -ое, -ые only Единственный сын. An only son. Единственный костюм. The only

ЕДИНСТВО neut. unity Единство взгля́дов. Unity of views. Единство теории и практики. Тhe unity of theory and practice.

EДЙН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые united, single Единая во́ля. A single will. Еди-ный план. A single plan. EË poss. pron., indecl. her, hers Эго её пальто́. This is her coat. Эти книги её. These books are

ЕЖЕДНЕВН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. ежедневно daily Ежедневная газета. A daily paper. Ежедновно долать утренною за-ря́дку. То do p.t. exercises daily. ЕЗ|ДИТЬ, -жу, -дишь, -дят imp. 1. to go. Каждый день я е́зжу

в институт на трамва́е. Every day I go to the Institute by tram. В прошлом году я ездил на Кавка́з. Last year I went to the Caucasus.

2. to ride. Я уме́ю е́здить на велосипе́де. I can ride a bicycle.

ËЛ|KA f., gen. pl. -oк fir-tree В лесу́ мно́го ёлок. There are many fir-trees in the forest. 💠 Нового́дняя ёлка. New Year

ÉСЛИ conj.

 if. Если я не буду болен, то обязательно приду в театр. If I am not ill, I'll certainly come to the theatre. Если хотите, я расскажу́ вам. If you want, I'll tell you. Если бы я знал об этом раньше, я́ бы не пришёл. If I had known this earlier I should not have come.

2. whereas. Если на се́вере страны́ о́чень хо́лодно, то на ю́ге жа́рко. Whereas it is very cold in the north of the country, it is very

hot in the south.

ЕСТЕСТВЕНН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form естествен, естественна, -о,

-ы; adv. естественно
1. only complete form
Естественные науки Natural sciences. Естественный факультет. Natural science faculty.
2. natural. Естественное желание.

A natural desire.

ЕСТЬ1, ем, ешь, ест, едим, едите, едит; imper. ещь, ещьте, past ел, ела imp./р. съесть, съем, съещь, съест, съедим, съедите, съедит to eat Есть суп. То eat soup. Хочеть есть? — Да, я очень хочу есть.

"Are you hungry?" "Yes, I am very hungry."
ECTb<sup>2</sup> see Bыть

ЕХАТЬ, едру, -ешь, -ут; imper, поезжай, поедем, поезжайте ітр. к ужай, пое́дем, поезжайте imp. к уда? на чём? to go Exatь на парохо́де. To go by ship. Exatь на трамва́е. To go by tram. Exatь на по́езде. To go by train. Exatь на авто́бусе. To go by bus. Пое́дем на метро́! Let's go by the underground! Авто́бус бы́стро е́дет. The bus is going fast. Пионе́ры е́дут в ла́герь. The Young Pioneers are going to camp. are going to camp. EME adv.

1 more. Да́йте мне ещё хле́ба. Give me some more bread. Я хо-Give me some more от чу купить костюм и ещё один талстук. I want to buy a suit

and one more tie.
2, still. Он ещё о́чень мо́лод. He is still very young.
3. as much as. Он уе́хал ещё год наза́д. He left as much as one

year ago.
4. still. У нас ещё много времени.
We still have plenty of time.
5. still. Он стал ещё добрее и лучше. He became still kinder and better.

### ж, ж

 ${\it ж}$ АДН ${\it bin}$ , -ая, -ое, -ые, short form жаден, жадна, жадн ${\it io}$ , -ы; adv. жа́дно stingy

Жа́дный челове́к. A stingy person.

жадный человек. А sungy person. ЖАЛЕТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. / р. пожале́ть, -ю, -ешь, -ют imp. / 1. кого́? что? to pity. Жале́ть ребёнка. To pity a child. 2. о ко́м? о чём? or followed by conj. что to be sorry. Жалеть о потерянном времени. То be sorry for the time lost. A maлею, что не пое́хал на экску́рсию. І am sorry I did not go on the excursion.

3. чего́? to grudge. Жале́ть де́нег.

To grudge the money.

KAJKO (KAJL) adv., predic. impers. KOMÝ? KOTÓ? TTO? or чего́?

1. кого́? что? (to be) sorry. Мне жа́лко тебя́. l`am sorry for you. Мне жалко сестру. I am sorry for my sister. Нам жалко наш старый дом. We feel sorry for our old home. Мне жалко потерянного времени. I'm sorry for the time lost.

2. followed by conj. что. Жалко, что ты не пришёл. It's a pity that you didn't come.

3. чегот to grudge. Ему жа́лко де́нег. He grudges the money. ЖАЛ|ОВАТЬСЯ, -уюсь, -уешься, -уюсь при на когот на чтот на когот н ком ý? /р. пожалюваться, -уюсь, -уешься, -уются to complain Жаловаться на сына. To complain

of one's son. ЖАЛЬ see ЖАЛКО ЖАРЕН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые fried, roast

Жа́реная карто́шка. Fried potatoes. Жа́реное мя́со. Roast meat.

ЖАР|ИТЬ, -ю, -ишь, -ят imp. что? / p. поджарить, -ю, -ишь, -ят to fry, to roast Поджа́рить карто́шку. То fry potatoes. Жа́рить мя́со. То roast

ЖАРК|ИЙ, -ая, -ое, -ие; adv. жа́рко;

comp. жа́рче 1. hot. Жа́ркий день. A hot day.

Жаркая погода. Hot weather. Жаркое лето. A hot summer. adv., predic. impers. (is) hot. Мне жарко. I am hot. Сегодня очень жарко. It's very hot today. Стало ещё жарче. It became still hotter.

ЖАТЬ, жм|у, -ёшь, -ут *imp*. что?/ р. пожать, пожм|ý, -ёшь, -у́т to press, to squeeze Пожать кому-нибудь ру́ку. То

shake hands with somebody.

shake hands with somebody.

ЖДІАТЬ, -у, -ёшь, -ут, past ждал, ждала́, ждаліо, -и ітр. кого́? что? ог чего́?

1. кого́? что? to wait. Ждать дру́га. To wait for a friend. Ждать сестру́. To wait for one's sister. Ждать трамвай. To wait for a tram for a tram.

2. чего? to expect. Ждать письма́. To expect a letter. Ждать помощи. То expect help.

ЖЕ (Ж) particle

1. emphatic particle: Что́ же ты молчишь? Why on earth are you silent? Что же мне делать? What shall I do? Кто же знал, что по-года изменится? Who could know that the weather would change? 2. exactly, very, just, etc. У меня́ есть така́я же кни́га, как у

тебя́. I've got an exactly the same book as you. Ко мне приходил тот же врач, который приходия к тебе. I was attended by the same doctor as you. В ту же минуту раздался звонок. At that very moment the bell rang.

ЖЕЛАНИЕ neut. wish

У меня большое желание учить-I am eager to learn.

СЯ. I am eager to teath.

ЖЕЛА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. ком у́? чем у́? чего́? or followed
by inf./р. пожела́|ть, -ю, -ешь, -ют to wish

Желаю вам счастья, здоровья и больших успехов. I wish you happiness, good health and great success. Жела́ю вам всего́ наплу́ч-шего. I wish you all the best. Жела́ю вам хорошо́ отдохну́ть. I wish you a good rest. Я не жела́ю ничего слушать. I don't want to hear anything. ЖЕЛЕЗНЫЙ, -ая, -ое, -ые

1. iron. Желе́зная кры́ша. А metal roof. Желе́зная руда́. Iron ore. 2. fig. iron. Желе́зное здоро́вье.

Strong health. Железная воля. An iron will.

Желе́зная доро́га. Railway.

ЖЕЛЕЗО n., no pl. iron

В этой руде много железа. There is much iron in this ore. Сделать что-нибудь из железа. То таке

something out of iron. ЖЕЛТІЫЙ, -ая, -ое, -ые yellow Жёлтая краска. Yellow paint. Жёлтый цвет. Yellow colour. Жёлтое платье. A yellow dress.

ЖЕНА f., pl. жёны wife Moń жена — врач. My wife is a

doctor ЖЕНАТ ЫЙ, -ые; short form женат, -ы (of men or of a married couple)

Женатый человек. A married man. Я не женат. I'm not married.

ЖЕНИТЬСЯ, женюсь, женпшься, женятся imp. & р. на ком? to

Мой друг же́нится. Му friend is getting married. Он женился на красивой девушке. He married a beautiful girl.

p. also пожениться, sing. not used, pl. поженимся, поженптесь, поженятся to get married

Опи пожепились уже давно. They married quite a long time ago.

KÉHCK|HH, -as, -oe, -ue woman's,

women's Же́нская обувь. Women's footwear. Международный женский день. International Women's Day.

ЖЕНЩИНА f. woman Красивая женщина. A beautiful woman.

ЖÉРТВА

1. sacrifice. Быть гото́вым на лю-бы́е же́ртвы. To be ready to make any sacrifices. Приносы́ть же́ртвы. To make sacrifices. 2. victim. Быть (стать) же́ртвой.

To be (become) a victim.

ЖЕСТКІЙЙ, -ая, -ое, -ие wiry, hard Жёсткие волосы. Wiry hair. Жёст-кий диван. A hard divan. Жёсткий вагон. Hard-seated railway carriage.

ЖЕСТОК|ИЙ, -ая, -ое, -пе 1. cruel. Жестокий человек. А cruel person.
2. bitter, severe. Жесто́кая борьба́.

A bitter struggle. Жесто́кий зако́н. A cruel law.

ЖЕЧЬ, жгу, жжёшь, жгут, past жёг, жгл|a, -0, -и imp. кого? что? / p. сжечь, сожгу, сожжёшь, сожгут, past сжёг, сожгла, -ó, -й

to burn. Сжечь письмо. To burn a letter. Жечь бензин, керосин, уголь, дрова. To burn petrol, paraffin, coal, firewood.
fig. to burn. Солнце жжёт. The

sun is scorching. Моро́з жжёт лицо́ и ру́ки. The frost bites

the face and the hands. ЖИВ|ОЙ, -а́я, -о́е, -ы́е, short form жив, жива́, жи́в|о, -ы; adv. жи́во 1. alive.

2. living. Жива́я приро́да. Living

3. fig. lively. Живо́й ребёнок. A lively child. Живо́й ум. Live-

4. living. Живой язык. A living language.

💠 Живые цветы. Natural flowers. ЖИВОТ m., gen. -á stomach У меня болят живот. I have a

stomach-ache.

ЖИВОТН ОЕ neut., gen. -oro animal Дикие животные. Wild animals. -oro animal Дома́шние живо́тные. Domestic animals

ЖЙДК|ИЙ, -ая, -ое, -не 1. liquid. Жи́дкое те́ло. A liquid substance.

2. thin. Жи́дкий суп. Thin soup. Жи́дкая смета́на. Thin sour cream.

ЖИДКОСТЬ f. liquid Наполнить сосу́д жи́дкостью. To fill a vessel with a liquid. ЖИЗНЕННЫЙ, -ая, -ое, -ые life

Жизненный опыт. Life experience.

жизнь f. life Жизнь человека. Man's life. Жизнь растений. The life of plants. Как возникла жизнь на Земле? How did life appear on Earth? Тяжёлая жизнь. A hard life. Общественная жизнь. Public life.

Челове́к, по́лный жи́зни. А тап full of vitality. Вопрос жизни и смерти. А matter of life and death. Быть между жизнью и смертью. To be between life and death.

ЖЙРН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые fat, rich Жи́рное мя́со. Fat meat. Жи́рный суп. Rich soup.

ЖЙТЕЛЬ m. inhabitant Се́льский жи́тель. A countryman. Городской житель. A townsman. Сколько жителей в городе? Нош many inhabitants are there in the town?

ЖИТЬ, жив $|\circ$ , -ёть, - $\circ$ т, past жил, миву, -ещь, -ут, разг жил, жила́, жила́, о, -и imp. to live Жить долго. То live long. Жить дружно. То live peacefully. Жить хорошо́. То live well. Я живу́ в Москве́. I live in Moscow. Жить свойм умо́м. То live by one's wits. Жить под одной крышей. To live under the same roof.

ЖУРНАЛ m. magazine

### З, з

3A prep.

I. + instr.
1. behind, beyond. Шум за стеной.
A noise behind the wall. За рекой лес. There is a forest beyond

2. at. Сидеть за столом. To sit at

the river the table.

3. after. Идти́ друг за дру́гом. To go one after another. Я за ва́ми. am after you.

4. at. За обедом. At dinner. За завтраком. At breakfast.

for. Послать за врачом. To send for the doctor. Идти за хлебом.

To go to buy some bread.
6. after. Смотреть за ребёнком.
To look after a child.

7. out of, beyond. Жить за городом. To live in the country (out of town).

II. +acc.

1. behind, out of. Поставить карти́ну за шка́ф. To put a picture behind the wardrobe. Бро́сить что-либо за окно. To throw something out of the window.

2. at. Сесть за сто́л. To sit down

at the table.

3. by. Взять кого-нибудь за руку. To take somebody by the hand.

4. before. За несколько дней до приезда товарища. Some days before the friend's arrival.

5. іп. Выполнить работу за педелю. To do the work in a week. 6. for. Боро́ться за ми́р, за свобо́-

- ду. To fight for peace, for free-
- 7. for. Заплатить за костюм. *То* рау for a suit. Кумить за 5 руб-мей. To buy for 5 roubles. 8. to. Поездка за город. A trip to

the country.

3ABACTÓB|KA f., gen. pl. strike Объявить забастовку. To declare a

 $3AEOЛЕ|Tb^1$ , -ю, -ешь, -ют p. чем? to fall ill Заболеть гриппом. To fall ill with the 'flu. Заболе́ть a fall ill with tonsillitis. Заболеть ангиной. То

3AGOJIETb2, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. заболи́т, заболи́т р. to begin to ache У меня заболела голова. My head began to ache.

ЗАБОТА f. care

Забота о друге. Care for a friend. ЗАБО ТИТЬСЯ, -чусь, -тишься, -тят-ся ітр. о ком? о чём? / р. позабо титься, -чусь, -тишься, -тятся to take care Maть заботится о ребёнке. The mother takes care of her child.

ЗАБОТЛИВ ЫЙ, -ая, -ое, -ые thoughtful, careful Заботливый друг. A thoughtful friend. Заботливое отношение. A careful attitude.

careful attitude.

3AБЫВА́ГЬ, -ю, -ешь, -ют imp./
р. забыть, забуду, -ешь, -ут
1. кого́? что? о ко́м? о чём?
or followed by conj. что or by an
inj. to forget. Забывать друга.
To forget one's friend. Забывать
о товарище. To forget about
one's friend. Забыть правило. one s friend. Saushis правило. To forget a rule. Я забыя, что сего́дня собра́ние. I forget there is a meeting today. Не забу́дьте куни́ть биле́ты. Don't forget to

buy tickets.
2. что? to leave. Забыть зонтик в метро. To leave one's umbrella in

the underground. ЗАБЫТЬ see ЗАБЫВАТЬ ЗАВЕРНУТЬ see ЗАВЕРТЫВАТЬ

ЗАВЕРТЫВА ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. ко г б? что? / р. заверніўть, -ў, -ёшь, -ўт to wrap Заверніўть масло в бума́гу. То wrap the butter in paper. Заверны́те, пожалуйста. Wrap it up, please.

ЗАВЕСТИ see ЗАВОДИТЬ

ЗАВИД (ОВАТЬ, -ую, -уещь, -уют ітр. ком ў? чем ў? / р. позави-дювать, -ую, -уещь, -уют to envy Он зави́дует мне. He envies me. Оп вавидует мойм успехам. He envies me my success.

3ABM[СЕТЬ, -my, -сишь, -сят imp. от кого? от чего? to depend

Это зависит от вас. It depends on you. ЗАВИСИМОСТЬ f., no pl. dependence

ЗАВО́Д m. works, plant Автомоби́льный заво́д. An auto

42

works. Поступить на завод. То begin working at a plant. Работать на заводе. To work at a plant. Ид-ти на завод. To go to the plant. Уйти с завода. To leave a plant.

ЗАВОДИТЬ, завожу, заводишь, заводят ітр. что? / р. завести, завед|ý, -ёшь, -ýт, past завёл, завел|а́, -ó, -ú to wind up Завести часы́. To wind up a watch

ЗАВО|EВАТЬ, -юю, -юешь, -юют р.

1. to conquer. Завоевать мно́гие страны. To conquer many countries.

fig. to win. Завоева́ть дове́рие. To win confidence. Завоева́ть уважение и любовь. To win respect and love.

3ABTPA adv. tomorrow Завтра будет хоро́шая пого́да. То-morrow the weather will be fine. До за́втра! Till tomorrow!

3ABTPAK m. breakfast Приготовить завтрак. То prepare breakfast. За завтраком. At break-

3ABTPAKA|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp. /* p. поза́втрака|ть, -ю, -ешь, -ют to have breakfast Мы завтракаем в восемь часов утpá. We have breakfast at eight o'clock in the morning.

ЗАВТРАШН|ИЙ, -яя, -ее, -не tomor-Завтрашняя экскурсия. Тотог-

row's excursion. ЗАВЯЗАТЬ see ЗАВЯЗЫВАТЬ

ЗАВЯЗЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что?/р. завязать, завяжу, завя́-

жешь, завя́жут
1. to tie. Завяза́ть у́зел. To tie a
knot. Завяза́ть го́рло. To tie
something round one's neck.

something round one's neck.

2. fig. to start. Завязать дружбу. To start a friendship.

ЗАГАДІКА f., gen. pl. -ок riddle
Загадать загадку. To ask a riddle.
Загадки природы. The riddles of nature. Этот человек для меня загадка. This man is a riddle to me.  $3A\GammaOBOP$  m. conspiracy, plot

Организовать заговор. To hatch a plot. Раскрыть заговор. To discover a plot.

3АГОРА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp./p. загор|е́ть, -ю́, -и́шь, -и́т to sunbathe Загора́ть на пля́же. Tobathe on a beach. Хорошо́ ре́ть. To get well sun-tanned.

ЗАГОРА|ТЬСЯ, -юсь, -еться, -ются *imp./p.* загор|е́ться, -ю́сь, -и́шься, -я́тся

1. to catch fire. Загоре́лся дом. A house was on fire.

2. fig. to burn. Загоре́ться жела́нием. To burn with desire. Его́глаза́ загоре́лись ра́достью. His eyes began to sparkle with joy.

ЗАГОРЕТЬ see ЗАГОРАТЬ ЗАГОРЕТЬСЯ see ЗАГОРАТЬСЯ ЗАДА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют ітр. что? ком ý? / р. задать, задам, задашь, задаст, зададим, зададите, зададут, past задал, задала, задалю, н 1. to give. Задавать урок. To give some material to learn. Задать на́ дом. To give a home-task. to ask. Задать вопрос. To ask

a question.

ЗАДАНИЕ neut. task Домашнее задание. А ЗАДАТЬ see ЗАДАВАТЬ A home-task.

ЗАДАТА f.
1 task. Очередные задачи. The immediate tasks. Задача государственной важности. A task of state importance.

2. sum, problem. Решить задачу. To do a sum. To solve a problem. Зада́ча с двума́ неизве́стными.

A problem with two unknowns.

ЗАДУМАТЬСЯ see ЗАДУМЫВАТЬ-

ЗАДУМЧИВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form задумчив, -а, -о, -ы; adv. задумчиво pensive, thoughtful Задумчивый вид. A pensive look. Задумчивая девушка. A thoughtful girl. Он задумчиво посмотрел на неё. He looked at her thoughtfully.

ЗАДУМЫВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются *imp*. о чём? над чем? / р. задума|ться, -юсь, -ешься, -ются to think, to ponder Задуматься над сложным вопро-сом. To ponder over a complex problem. Задуматься о своём дру-

re. To think about one's friend.

 $3AE3\mathcal{H}A|Tb$ , -ю, -ешь, -ют imp. к ком ý? куда́? за ке́м? аа чем?/р. заехать, заеду, -ешь, -ут to call (on, at) Зае́хать к това́рищу. To call on one's friend. Зае́хать на по́чту. To call at the post-office. Зае́хать в ма-гази́н за кни́гами. To call at the

shop to get books.
3AEXATЬ see 3AE3ЖАТЬ ЗАЖЕЧЬ see ЗАЖИГАТЬ ЗАЖЕЧЬСЯ see ЗАЖИГАТЬСЯ

ЗАЖИГА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют тр. что? / р. зажечь, зажгу́, зажнайь, зажгу́т, past зажег, зажгла́, -о́, ń to light

Зажечь спичку. To light a match. Зажечь свет. To switch on the light. ЗАЖИГА ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not

used, 3rd pers. -ется, -ются imp. / р. заже́чься, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. зажжётся, зажгу́тся, past зажёгся, зажглась, -ось, -ись to light

Спички не зажигаются. The matches won't light. На небе зажгли́сь звёзды. Stars appeared in the

ЗАЙТИ вее ЗАХОДИТЬ ЗАКАЗАТЬ see ЗАКАЗЫВАТЬ

ЗАКАЗЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что? / р. заказать, закажу, закажешь, закажут to book, to order Заказа́ть билеты в театр. To book tickets for the theatre. Зака́зывать обе́д. To order dinner.

ЗАКАНЧИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что? / р. зако́нч|ить, -у, -ишь, -ат to finish

Зако́нчить рабо́ту. To finish work. ЗАКА́НЧИВА ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp. / р. законч|иться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ится, -атся

Собрание закончилось очень позд-Ho. The meeting 3AKAT m. sunset The meeting ended very late.

Яркий зака́т. A bright sunset. За-ка́т со́лнца. Sunset. ЗАКЛЮЧА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что?/р. заключі́нть, -ý, -и́шь, -а́т

to conclude Заключить мир. To make peace. Заключить догово́р. To conclude a treaty.

ЗАКЛЮЧИТЬ see ЗАКЛЮЧАТЬ

3AKÓH m. law Закон природы. A' law of nature.

Законы развития общества. The laws of development of society. Принить закон. To adopt a law.

ЗАКОНЧИТЬ see ЗАКАНЧИВАТЬ ЗАКОНЧИТЬСЯ see ЗАКАНЧ see ЗАКАНЧИ-ВАТЬСЯ

3AKPИЧ|ATЬ, -ý, -и́ть, -а́т <math>p. to shout

 $\Gamma$ ро́мко закрича́ть. To shout loudly. 3ARPЫВА|TЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? / р. закрыть, закроро, -ешь,

1. to close. Закрывать окно. То cluse a window. Закрыть дверь на ключ. To lock the door. Закрывать тетраць, книгу, альбом. To close the copy-book, the book, the album. Закрыть глаза. То close one's eyes.

fig. to close. Закрыть собрание.
 То close the meeting.
 ЗАКРЫТЬ see ЗАКРЫВАТЬ

**ЗАКУРИТЬ**, закурю, заку́ришь, за-ку́рят *p*. что? to light Закурить папиро́су. *To light a* cigarette.

 $3A\Pi^{\circ}m$ . hall Я т. пап Зрительный зал. An auditorium. Спортивный зал. A sports hall. Актовый зал. An assembly hall. Читальный зал. A reading hall. Зал заседа́ний. Convention hall. ЗАМЕНИТЬ see ЗАМЕНЯТЬ

ЗАМЕНЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? чем? / р. заменить, заменю, заменишь, заменят to replace Заменить старую деталь новой. То replace an old part by a new one. Заменить уроки химин уроками русского языка. То substitute Russian lessons for chemistry lessons.

ЗАМЕРЗА ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp./ р. замёрзнуть, -у, -ешь, -ут, past замёрз, замёрзла, -о, -и to freeze Я замерзаю от холода. I am freezing from the cold. Река́ замёрзла. The river has frozen.

ЗАМЕРЗНУТЬ вее ЗАМЕРЗАТЬ & **МЁРЗНУТЬ** 

ЗАМЕТИТЬ see ЗАМЕЧАТЬ

ЗАМЕЧАНИЕ neut. remark Справедливое замечание. A just remark. Сделать замечание кому-либо или по поводу чего-либо. To make a remark to somebody or on `something.

ЗАМЕЧА́ТЕЛЬН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые wonderful Замечательный поэт нашего времени. A wonderful poet of our time. Замечательный город. A wonder-

3AMEЧ $\acute{A}$ |Tb, -ю, -ешь, -ют imp. коró? что?/p. заме́|тить, -чу, -тишь, TRT-

- 1. to notice. На у́лице я заме́тил това́рища. In the street, I noticed a friend. Я заметил, что он устал. I noticed that he was tired.
- 2. to remark. «Это неправда», ваметил он. "That's not true," he remarked.

3AM|ОК *m.*, *gen.* -кá lock Запереть на замок. *To lock*. 3AMОЛЧ|АТЬ, -ý, -ишь, -ат *p.* to become sleet Учени́к замолча́л. The pupil became silent.

ЗАМУЖ adv.

Выйти замуж. То marry (of women only). Она. вышла за него замуж. She married him.

ЗАМУЖЕМ adv.

Быть замужем. To be married (of women only). Вы замужем? — Het, я не за́мужем. "Are you married?" "No, I am not." Она была за́-мужем. She was married.

мужем. Зне им петего.

ЗАНИМА(ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что?/р. занять, займу, -ёшь, -ут 1. to оссиру. Стадион занимает. 100 гектаров. The stadium occupies 100 hectares.

to take. Спортсмéн за́няя пе́рвое ме́сто. The sportsman took the first place.
 to take. Занима́йте места́. Take

your seats.

4. to take. Решение задачи заняло 4 часа́. The solution of the problem took 4 hours.

5. to оссиру. Войска́ за́няли го́род. The troops occupied the town.

3AHUMÁ|TЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр. где? чем?

1. to study. Заниматься в библио-

те́ке. To study at a library. Много заниматься. To study a lot.

2. to go in for. Заниматься спортом. To go in for sport. том. To go in for sport. Занима́ться му́зыкой, литерату́рой. To go in for music, literature.

ЗАНЯТИЕ neut.

1. occupation. Полезное запятие.

A useful occupation.
2. only pl. lessons. Быть на заня́тиях. To be at the lessons.

3АНЯТ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form

занят, занята, занятю, ы

1. taken. Это место занято? Is this seat taken?

2. busy. Я сего́дня за́нят. I am busy today.

ЗАНЯТЬ see ЗАНИМАТЬ

 $3{
m AO'}{
m H}|{
m H}{
m I}{
m H}$ , -ая, -ое, -ые; adv. забчno by correspondence Teaching by Зао́чное обуче́ние. correspondence. Зао́чный институ́т. A correspondence institute. Учи́ться зао́чно. To study by correspond-

3ÁПАД m.

1. west. С востока на запад. From east to west.

2. west. На западе страны. In the

west of the country.
ЗАПАДНЫЙ, -ая, -ое, -ые west(ern) За́падный ве́тер. A west wind. За́падное полушарие. The western hemisphere.

3AHAX m. smell Прия́тный за́пах. A pleasant smell. Запах цветов. The smell of flow-

ЗАПИСАТЬ see ЗАПИСЫВАТЬ

ЗАПИС|КА f., gen. pl. -ок 1. note. Написать записку. То write a note.

2. only pl. transactions. Учёные записки университета. The transactions of the University.

ЗАПИСЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что? / р. записа́ть, запишу́, запи́-шешь, запи́шут

1. to write down. Записывать лекцию. To take down notes of a lecture.

2. to record. Записывать го́лос на плёнку. To record somebody's

ЗАПЛАКАТЬ see ПЛАКАТЬ ЗАПЛАТИТЬ see ПЛАТИТЬ

 $3A\PiOMUHA|Tb$ , -ю, -ешь, -ют imp. кого́? что? / p. запомн|ить, -ю, -ишь, -ят to remember Запомнить помер дома. To remember the number of a house. Запомните это слово. Remember this word.

ЗАПОМНИТЬ see ЗАПОМИНАТЬ ЗАПРЕТИТЬ see ЗАПРЕЩАТЬ

ЗАПРЕЩА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? ком у? + *inf*./р. запре|тить, -щу, -тишь, -тит to forbid, to prohibit

Врач запретил ему курить. The doctor forbade him to smoke.

ЗАПРЕЩЕНИЕ neut. prohibition ЗАРАБАТЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? / р. заработа|ть, -ю, -ешь, -ют to earn

Заработать много денег. To earn

ā lot of money.

3APAБÓТАТЬ¹ see ЗАРАБАТЫВАТЬ
ЗАРАБОТАТЬ² to begin working
Машина заработала. The machine began working. ЗАРПЛАТА f. (= за́работная пла́та)

salary, wages Высокая зарплата. A high salary (high wages). Ни́зкая зарпла́та. A low salary (low wages). Получи́ть зарпла́ту. To get one's salary

ЗАСЛУЖИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? / р. заслужить, заслужу, заслужишь, заслужат

1. to deserve. Заслужить награду. To deserve a reward.

2. to win. Учитель заслужил любовь учеников. The teacher won

the love of his pupils.

3AСЛУЖИТЬ see ЗАСЛУЖИВАТЬ

3AСМЕ|ЯТЬСЯ, -юсь, -ёться, -ются
р. to begin to laugh
Громко засменться. To begin to

1 ромко засменться. 10 begin to laugh loudly.

3ACHУТЬ see ЗАСЫПАТЬ

3ACTAВИТЬ see ЗАСТАВЛЯТЬ

3ACTAВЛЯ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? + inf. / р. заста́|вить, -вию, -вишь, -вит to make Заставить работать. To make (some-

Заставить расотать. 10 make (some-body) work.

3ACЫПА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp./
р. заси|ўть, -ў, -ёшь, -ўт
Он засыпа́ет бы́стро. He falls asleep
quickly. Когда́ ты вчера́ засну́л?
When did you fall asleep yesterday?

3ATÉM adv.

1. then. Снача́ла я пойду́ в библиоте́ку, а зате́м в кино́. I shall first go to the library and then to the cinema.

2. for (or translated by inf.). OH позвони́л зате́м, что́бы узна́ть, как я себя́ чу́вствую. He called up to learn how I felt.

3ATO conj. but

Это невкусно, зато полезно. It's not tasty, but it's good (for you).

ЗАХВАТИТЬ see ЗАХВАТЫВАТЬ ЗАХВАТЫВАТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? / р. захватить, захвачу, захватишь, захватят to seize Захватить чужие земли. To seize somebody else's land. ЗАХОДИТЬ, захожу́, захо́дишь, за-

ходят і тр. к ком ў? куд а́? за ко́м? за че́м? / р. зайтй, зайд ў, -ёшь, -ўт, past зашёл, зашл а́, -о́, -й 1. to call. Зайтй в го́сти к дрў-

гу. To call on a friend. Зайти в магазин за книгами. To call at a shop to buy books.

2. to set. Солнце заходит. The

sun is setting.
3AXOTÉTЬ see XOTÉTЬ

3AYEM adv. what for, why Зачем вы приехали в Москву? What did you come to Moscow for? Я не знаю, зачем он приходил. І don't know why he called.

ЗАЩИТА f., no pl.

1. defence. Защита города, прав. The defence of a city, rights.
2. defence. Защита диссертации.
The defence of a thesis.

ЗАЩИТИТЬ see ЗАЩИЩАТЬ ЗАЩИЩА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? от кого? от чеr ó? / p. защи|тить, -щу, -тишь,

1. to defend. Защищать город от врага́. To defend the city from the enemy. Защищать свой пра-Bá. To defend one's rights. 3aщищать свою точку врения. To defend one's point of view.

2. to defend. Защищать писсерта-цию. To defend one's thesis. ЗАЯВИТЬ see ЗАЯВЛЯТЬ

ЗАЯВЛЕНИЕ neut.

1. declaration. Заявление правительства о положении в стране.

зел

A government declaration on the situation in the country.

application. Написать заявление на имя директора. To write an application to the director.

 $3A \pi B J A J T b$ , -ю, -ешь, -ют imp. что? ком ý? о чём? / p. заявить, заявлю, зая́вишь, зая́вят to announce

Правительство заявило об установлении дипломатических отношений с этой страной. The government announced the establishment of diplomaticrelationswithcountry.

3ВАТЬ, зов|ý, -ёшь, -ýт, past звал, -а́, -о, -и imp. / р. позвать, позов|ý, -ёшь, -ýт, past позвал, позвала́, ги

1. кого́? что? to call. Мать позвала́ ребёнка обе́дать. The mother called the child to dinner. Позовите сестру к телефону. Call your sister to the telephone.

 no p. to be called. Как вас зовут? — Меня зовут Борис (Бори́сом). "What is your name?" "My name is Boris."

3BE3ДА f., pl. звёзды
1. star. Яркая звезда. A bright
star. На небе одна звезда.
There is one star in the sky. Зажгли́сь звёзды. Stars began to show.

2. fig. star. Звезда экрана (кино-

2. Лу. star. Звезда экрана (кино-звезда). A film star.

3BEH|ĒTЬ, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. -úт, -áт imp. to ring Звенит звонок. The bell is ring-ing. Голос её звене́л как коло-кольчик. Her voice rang like a bell.

3ВЕР(Б m., gen. pl. -éň beast Хи́щный зверь. A beast of prey. Ди́кие зве́ри. Wild beasts.

**ЗВОН**|ЙТЬ, -ю, -ишь, -ят *ітр*. ко-му? / р. позвон|йть, -й, -йщь, -йт
 1. по р. to ring. Звонит телефон.
 Тhe telephone is ringing.
 2. ком у̂? to ring up. Я позвония ему по телефону. І rang

him up.

3BÓНК|ИЙ, -ая, -ое, -ие ringing Звонкий голос. A ringing voice. Звонкая песня. A ringing song.

3ВОН|ОК m., gen. -ка́
1. bell. Я нажа́л на кно́пку звон-ка́. I pressed the button of the bell.

2. bell. Раздался третий звонок. The third bell rang.

3ВУК m.

46

1. sound. Стра́нный звук. A strange sound. Звук го́лоса. The sound of a voice.

2. sound. Согласный (гласный) BByk. A consonant (vowel) sound.

ЗДАНИЕ neut. building

Большо́е зда́ние. A large building. Ста́рое зда́ние. An old building. Зда́ние теа́тра. The theatre building.

ЗДЕСЬ adv. 1. где? here. Мы бу́дем жить здесь. We shall live here. Здесь все свой. There are no strangers here.

fig. Здесь нет ничего плохого. There is nothing bad in this.

ЗДОРОВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. с к ем? / р. поздоро́ва|ться, -юсь, -ешься, -ются to greet Он не поздоровался с нами. Не didn't greet us.

3ДОГОВЬИЙ, -ая, -ое, -ые, short form здоров, -а, -о, -ы
1. healthy. Здоровый ребёнок. А healthy child. Он совсем здоров. He is quite healthy.

only complete form healthy.
 Здоровый вид. A healthy look.
 Здоровый отдых. Healthy rest.

♦ Бу́дь(те) здоро́в(ы)! Good-bye! ЗДОРОВЬЕ n. health Good health. Хоро́шее здоро́вье. Good health. Кре́пкое здоро́вье. Strong health. У него́ сла́бое здоро́вье. His health is weak. Как ваше здоровье? How are you? Бере́чь здоро́вье. To take care of one's health.

ure!

ЗДРАВСТВУЙ(ТЕ) [здра́ствуйте] How do you do. Good morning. Good afternoon. Good evening. Hello!

ЗЕЛЁН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые 1. green. Зелёная трава́. Green 1. green. Зелёная трава́. Green grass. Зелёный цвет. Green col2. green. Зелёные овощи. Green Зелёные vegetables. яблоки.

Green apples.

3EMJЯ f., асс. землю; pl. земли, земель, землям, etc.
1. no pl. Earth. Земля вращается вокруг своей оси. The Earth revolves on its axis.

2. land. Плодоро́дная земля́. Fertile land. Земля́ — со́бственность народа. The land belongs to the people. 3. ground. Упасть на землю. То

fall to the ground.

4. land. «Земля́і» — закрича́л мат-póc. "Land!" the sailor shouted. ЗЁРКАЛО neut., pl. зеркала́, зерка́л, зеркала́м, etc. looking-glass Смотре́ть(ся) в зе́ркало. To look

at oneself) in a looking-glass.

ЗЕРНО neut., pl. зёрна, зёрен, зёрнам, etc. grain Пшеничное верно. A grain of wheat.

ЗИМА f., acc. зиму, pl. зимы winter Суровая, холодная зима. A hard, cold winter. Всю виму стойли мо-розы. The frosts lasted the whole

3ЙМН|ИЙ, -яя, -ее, -ие winter Зимний день. A winter day. Зимнее пальто. A winter coat. Зимний спорт. Winter sports.

ЗИМОЙ adv. in winter Зимой в Москве хо́лодно. It is very cold in Moscow in winter.

3Л|ОЙ, -ая, -ое, -ые, short form зол, зла, зло, злы

 wicked, malicious, vicious. Злой человек. A wicked man. malicious. Зло́е лицо́. A wicked face. hard. Злой моро́з. A hard frost.

3. angry. Как я зол! How angry I am!

ата 3MEЯ f., pl. змей, змей snake Ядови́тая змей. A venomous snake. 3HARO|МИТЬСЯ, -млюсь, -мишься, -мятся imp. с кем? с чем? / р. познако миться, -млюсь, -мишь-

1. to make acquaintance. Знако́миться с новыми людьми. То

meet new people.
2. to get to know. Знакомиться с городом. To get to know a

ЗНАКОМ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short

form знаком, -а, -о, -ы
1. familiar. Знакомая книга. А
familiar book. Я знаком с ним. He is an acquaintance of mine.

2. used as n. acquaintance. Он мой знакомый. He is an acquaintance of mine. Она моя знакомая. She is an acquaintance of mine. Оди́н мой внако́мый сказа́л мне, что... An acquaintance of mine told me that...

ЗНАМЕНИТ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form знаменит, -а, -о, -ы famous, celebrated Знаменитый композитор. mous composer. Знаменитый ху-дожник. A celebrated artist.

ЗНАМЯ neut., gen., dat., prepos. зна-мени, acc. знамя, instr. знаменем; pl. знамёна, знамён banner Знамя свобо́ды. The banner of freedom.

ЗНАНИЕ neut. knowledge Знание — си́ла. Knowledge is pow-er. Глубо́кие знания. Profound knowledge. Прочные знания. Solid knowledge. Овладевать знаниями. gain knowledge.

10 gath knowleage.

3HA|TЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого?
что? оком? очём?

1. to know. Я знаю этого человена. I know that man. Хорошо знать страну. То have a good knowledge of a country.

2. to know. Знать русский язык.

To know Russian. to know. Знать об отъе́зде. To know about one's departure. Я зна́ю, что он бо́лен. I know that he is ill. Я знаю, где он жи-вёт. I know where he lives. Я вет. I know where he lives. А зна́ю, куда́ он пошёл. I know where he went. Я не зна́ю, когда́ он вернётся. I don't know when he will come back. Я не зна́ю, почему́ его́ нет. I don't know why he is not here.

ЗНАЧЕНИЕ neut. 1. meaning. Это слово имеет много вначений. This word has

many meanings. 2. importance. Спорт имеет огромное значение для здоровья. Sport is of great importance for 3HÁY|MTL, 1st & 2nd pers. rarely used, 3rd pers. -ut, -at imp. 4 to? to mean Что значит это слово? What does this word mean? Это ничего не

48

значит. It means nothing.

ЗНАЧ|ОК m., gen. -ка́ badge Университетский значок. A university badge. Значок туриста СССР. The badge of tourist of the USSR. Обмениваться значками. To exchange badges.

To exchange vaages.

30ЛОТО neut., no pl. gold
Чи́стое зо́лото. Pure gold. Добывать зо́лото. To mine gold. Заплатить зо́лотом. To pay in gold.

⇒ Не всё то зо́лото, что блести́т (proverb). All that glitters

тя́т (proverb). All that glitters isn't gold.
ЗОЛОТІОЙ, -а́я, -о́е, -ы́е gold
1. gold. Золота́я моне́та. A gold coin. Золоты́е часы́. A gold watch.

2. fig.: Золотой человек. A wonderful man.

💠 Золота́я середи́на. The golden

ЗОНТИК m. umbrella

Раскрыть зонтик. To open an umbrella.

ЗРЕНИЕ neut. eyesight

Хоро́шее зрение. Good eyesight. 

3PA adv. for nothing Зря тратить время. To waste time. Зря говорить. To speak to no purpose. Зря не беспокойтесь! Don't worry unnecessarily!

ЗУБ m., pl. зубы, зубов tooth
У мена болят зубы. I've got a

toothache.

♦ Говори́ть (сказа́ть) сквозь вубы. To speak through clenched teeth.

### И, и

M conj. and Мать и оте́ц. Mother and Father. Мы говорим по-русски и по-английски. We speak Russian and English. Пошёл дождь, и мы не побхали за город. It began to rain

and we didn't go to the country. ИГОЛ|КА f., gen. pl. -ок needle Дай мне иголку с ниткой. Give me a needle and some thread. Граммофонная иголка. A gramophone needle. Иголки на ёлке. Fir needles.

MГРА f, pl и́гры game; playing
1. Интербеная игра. An interesting game. Настольная игра. A table game.
2. Игра на скрипке. Playing the

3. Игра́ в футбо́л. Playing foot-

ИГРА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp/<math>p, сыгра́|ть, -ю, -ешь, •ют

1. to play. Дети играют в парке. The children are playing in the

The children are playing in ine park. Я играю с братом. I play with my brother.

во что? to play. Играть в баскетбол, в футбол, в волейбол, в тахматы. То play basket-ball, football, volley-ball, chess.

3. на чём? to play. Игра́ть на пиани́но, на скри́пке, на гита́ре. To play the piano, the violin, the guitar.

violin, the guitar.

4. что? to play. Играть вальс.

To play a waltz. кого? Играть Вори́са Годуно́ва. То play

Boris Godunov.

⇒ Это пгра́ет большу́ю роль.

It's of great importance. Это не шграет роли. It's of no importance. ИГРУШ|КА f., gen. pl. -eк toy

Детские игрушки. Children's toys.

1. idea. Передовы́е иде́и на́шего вре́мени. Advanced ideas of our time.

2. idea. Идея произведения. The

idea of a literary work. ИД|ТЙ, -ý, -ёшь, -ýт, past шёл, шл|а,

 1. куда? откуда? to go. Идти
 в ресторан. То go to a restaurant. Идти на почту. То go to the post-office. Идти из театра домой. To go home from the theatre. Идти к брату. То go to one's brother. Идти быстро.

To go quickly. Идти пешком. To walk.

2. to go. Идти гулять. To go for a walk. A naý b knhó. I am going to the cinema.

3. to go. По́езд идёт бы́стро. The train is going fast.

4. to go. Дорога идёт лесом. The road goes through a forest. 5.: Часы идут хорошо. The watch

(clock) keeps good time. 6.: Идёт дождь. It is raining. Идёт снег. It is snowing. Идёт град. It is hailing.

7.: Как иду́т дела́? How are things? Жизнь идёт. Life goes on. Время идёт. Time is passing. Pa-

бота идёт. Work is in progress. 8. to be on. Сего́дня в те́атре идёт но́вая пье́са. There is a new play on at the theatre, today.

9. to become. Это платье вам идёт. This dress becomes you. 10.: Идти к цели. To try to achieve

one's goal. **У** Идти на веё. To go to any length. Не идёт из ума (что-либо). Not to be able to get (something) out of one's head. Голова идёт кругом. My head is in a whirl.

ИЗ (ИЗО) prep. + gen.

1. out of. Выйти из комнаты. То до (come) out of the room. Выехать из города. To drive out of the

town.

2. from. Юноша из Африки. Ayouth from Africa.

3. of. Некоторые из нас. Some of us. Один из студентов. One of the students.

4. (made) of. Костюм из шерсти. А woollen costume.

# ИЗВЕСТИЕ neut.

1. news. Прия́тное Pleasant news. известие.

2. news. Последние известия. The latest news.

 ${\bf M3BECTH}|{\bf ЫЙ},$  -ая, -ое, -ые, short form изве́стей, изве́стиа, -о, -ы; adv. изве́стно well-known Известный учёный. A well-known scientist. Это всем известно. Everybody knows that.

извинить see извинять извиниться see извиняться ИЗВИНЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. коró? / р. извин| úть, -ю, -и́ть, -я́т to excuse

Извините меня, пожалуйста. Ех-

cuse me, please.
ИЗВИНЯ ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр. / р. извинійться, -юсь, -йшься, -ятся to apologise Он извинился передо мной за долгое молчание. He apologised to me for his long silence.
ИЗДАЛЕКА adv. from far away

Приехать издалека. To come from

**ИЗ-ЗА** prep.

-3A prep. + gen. 1. from behind. Из-за ле́са покава́лась луна́. The moon came out from behind the forest.

2. from. Встать из-за стола́. То get up from the table.

3. because of. Из-за дождя мы не пое́хали на прогу́лку. Because of

the rain we didn't go for a drive.
M3MEHEHME neut. change Ивменения в жизни. Changes in life. Изменение в расписании. A change in the time-table. В стране произошли большие изменения. Great changes have taken place in

the country.
ИЗМЕНИТЬ see ИЗМЕНЯТЬ измениться вее изменяться & МЕНЯТЬСЯ

изменя ть, -ю, -ешь, -ют *imp.* / р. изменить, изменю, изменишь,

1. что? to alter. Изменить план.

To alter a plan.

2. ком ý? чем ý? to betray, to be unfaithful. Изменить стране.

To betray one's country. Изменить жене́. To be unfaithful to one's

ИЗМЕНЯ ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр./р. измениться, изменюсь, изменишься, изменятся to change Изменийлся вид города. The appearance of the city has changed. Вы очень изменились. You've changed a lot. (cf. MEHATECA)
U3MEPHTE see U3MEPATE

 ${\tt W3MEPA|Tb},$  -ю, -ешь, -ют imp. ч то? / p. измер|ить, -ю, -ишь, -ят to measure Измерить длину комнаты. To measure the length of a room.

A 46 CA

Измерить температуру. To take one's temperature.

ИЗОБРАЖА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что?/p. изобра|зить, -жу́, -зи́шь, -зя́т to represent Что вы изсбразили на этой карти́не? What did you represent in

that picture? изобразить see изображать

ИЗОБРЕСТИ see ИЗОБРЕТАТЬ ИЗОБРЕТА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? / р. изобрести́, изобретју́, -ёшь, -у́т, *past* изобрёл, изобрел|а́, -о́, -и́ to invent Изобрести новую машину. To in-

vent a new machine.

ИЗ-ПОД prep. + gen.
1. from under. Ко́шка вышла изпол стола. The cat came from under the table.

2. from a place near some other place. Приехать из-под Ленингра́да. To come from near Leningrad.

ИЗУЧА|ТЬ, -ю, -еть, -ют imp. что? кого́? / р. изучить, изучу́, изучинь, изучат to study Изуча́ть ру́сский язы́к. To study Russian. Изуча́ть пробле́му. To

study a problem. ИЗУЧИТЬ see ИЗУЧАТЬ

ЙЛИ conj. or Занятия начнутся завтра или послезавтра. The lessons start tomorrow or the day after. Он дома или нет? Is he at home or not? Да или нет? Yes or no?

ИМЕННО particle precisely, just
Именно вы мне нужны. You are just the one I need

Вот именно. Exactly. име|ть, -ю, -ешь, -ют *imp*. кого́? что? to have

Иметь много времени для занятий. To have a lot of time for one's studies. Иметь возможность one's studies. Иметь возможность посетить выставку. To be able to visit the exhibition. Иметь вначение. To be of importance.

ИМПЕРИАЛИСТЙЧЕСК ИЙ, -ая, -ое,

-ие imperialist ЙМЯ neut., gen., dat., prepos. имени, acc. имя, instr. именем; pl. имена, имён, именам, etc. name Моё имя — Владимир. Му name is Vladimir. Как ва́те имя? What's your name? Выступать от имени кого-ли-

60. To speak on somebody's behalf. Библиотека имени Ленина. Тhe Lenin library.

ИНАЧЕ

1. adv. in a different way. Это надо сделать иначе. This should be done in a different way. 2. conj. (or) else. Иди быстре́е,

иначе ты опоздаешь. Go faster, or else you'll be late.

ИНЖЕНЕР m. engineer

Горный инженер. A mining engineer. Мой отец — инженер. Му father is an engineer. Работать инженером. To work as an engineer. ИНОГДА adv. sometimes

Иногда он приходил домой позд-HO. Sometimes he came home late.

ИНОСТРАН|ЕЦ m., gen.-ца foreigner В гостинице живёт много ино-странцев. Many foreigners live in the hotel

иностранный, -ая, -oe,

foreign Иностранные языки. Foreign languages. Министерство иностранных дел. The Ministry of Foreign Affairs.

ИНСТИТУТ m. institute Стройтельный институт. A building institute. Учиться в институте. To study at an institute. Поступить в институт. To enter an institute. Научно-исследовательский институт. A research insti-

ИНСТРУМЕНТ m. instrument

Хирургические инструменты. Surgical instruments. Музыкальный инструмент. A musical instrument.

ИНТЕЛЛИГЕНЦИЯ f., no pl. intelligentsia Интеллигенция страны. The country's intelligentsia.

ИНТЕРЕС m.

1. interest. Большой интерес. А great interest. Слушать с интересом. To listen with interest. usu. pl. interests. Классовые интересы. Class interests. За-

щищать свой интересы. defend one's own interests.

51

ИНТЕРЕСН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form интересен, интересна, -о,

-ы; adv. интересно

1. interesting. Интересный фильм. An interesting film. Интересная книга. An interesting book. Мы интересно провели время. We've had an interesting time. Это очень интересно. It's very interesting.

interesting.

2. adv., predic. impers. often translated by to wonder. Интересно, прие́дет ли он? I wonder whether he will come.

ИНТЕРЕС|ОВАТЬ, -у́ю, -у́ешь, -у́ют imp. к о г о̂? чт о̂? to interest Eró интересу́ет жи́вонись. He is interested in painting. Мену́ интеinterested in painting. Меня интересу́ет те́хника. I am interested in technology

ИНТЕРЕС ОВАТЬСЯ, -уюсь, -уешься, -уются imp. кем? чем? to be interested

Интересоваться литературой и искусством. To be interested in literature and art.

ИСКАТЬ, ищу, ищешь, ищут ітр. /

р. най|ти́, -ду́, -дёшь, -ду́т 1. кого́? что? to look for. Искать своего друга. To be looking for one's friend. Искать платок. To look for one's handkerchief. Кто ищет, тот всегда́ найдёт. Seek and you shall find.

find.

2. fig. что? or чего? to look for, to seek. Искать работу. To look for a job. Искать правды. To seek the truth. Искать счастья. To seek happiness.

ИСКЛЮЧАІТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что?/р. исключыть, -у́, -и́шь, -а́т to expel

Исключить студента из институ-Ta. To expel a student from the in-

ИСКЛЮЧЕНИЕ neut. exception Это исключение из правила. This is an exception to the rule. Нет правил без исключения. There are no rules without exceptions. 💠 За исключением меня, все были на стадионе. Everybody was

at the stadium, except me. ИСКЛЮЧИТЬ see ИСКЛЮЧАТЬ ЙСКРЕНН|ИЙ, -яя, -ее, -ие, short

form и́скренен, и́скренн|а, -о, -ы; adv. искренне sincere, frank Искренний человек. A sincere person. Искренний ответ. A frank answer. Скажите искренне. Tell me frankly. ИСКУССТВЕНН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые

artificial cial fibre. Искусственный шёлк.
Artificial silk.

ИСКУССТВО neut.

1. art. Изобрази́тельные иску́с-ства. Imitative arts. Иску́сство наро́дных мастеро́в. The art of folk masters.

2. art. Искусство игры на гитаре. The art of playing the guitar. Искусство шитья. The art of sewing

исполнить see исполнять ИСПОЛНЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр.

что? / р. исполнить, -ю, -ишь, -ят 1. to perform, to play. Исполни́ть музыка́льную пье́су. To play a musical piece. Исполнять роль.

To play a part. 2. to fulfil. Вы не могли́ бы исполнить мою просьбу? Could you comply with my request?

Использовать специалистов. То make use of specialists. Использовать время. То make use of one's

исправить see исправлять исправлять исправлять, -ю, -ешь, -ют imp. что? / р. исправить, -влю, -вишь, -вят to correct Исправить отибку. To correct a

ИСПУГА ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются P. Koró? чегó? to be frightened Мальчик испугался. The boy got frightened. Он испугался, что не хватит времени. He was a fraid that he would not have enough time. Oн испута́лся гро́ма. He was afraid of the thunder.

ИСПЫТА́НИЕ neut. testing

Испытание машины. The testing of a machine. Испытания атомного оружия. The testing of an atomic weapon.

исторический, -ая, -ое, -ие 1. history. Исторический факультет. The history department.
2. historical. Исторические памятники. Historical monuments.
3. historic. Историческая дата. Ап

historic date.

история д

1. no pl. history. История разви-вается по своим законам. History develops according to its own laws. История древнего мира. The history of antiquity. История языка. The history of a lan-

2. story. Он умеет рассказывать интересные истории. He can tell interesting stories.

ИСТРАТИТЬ see ТРАТИТЬ

ИСЧЕЗ $\mathbf{\acute{A}}|\mathbf{T}\mathbf{b}$ , -ю, -ешь, -ют imp./р. исчезнуть, -у, -ешь, -ут, past исчез, -ла, -ло, -ли 1. to disappear. Самолёт исчез в

облаках. The plane disappeared in the clouds.

2. to cease. Боль исчезла. The

pain has gone. ИСЧЕЗН|УТЬ see ИСЧЕЗАТЬ

MTAK conj. so

Ита́к, решение принято. So the decision has been taken.

MX poss, pron. their, theirs
Их предложение было правильным. Their proposal was right. Эта
комната их. This room is theirs.

комната их. This room is theirs.

ИЮЛЬ m., no pl. July
В ию́ле у студе́нтов кани́кулы.
The students have their holidays in
July. Сего́дня 25 ию́ля. Today is
the 25th of July. Он прие́дет 28-го
ию́ля. He will come on July 28.

**ИЮНЬ** *m.*, *no pl.* June
В ию́не студе́нты сдаю́т экза́мены. Students take their exams in June.

## К, к

К (КО) prep. + dat.
1. to, up to. Подойти к дому. To approach the house. Он подотёл к товарнщу. He went up to his friend. Идите к доске. Come (go) to the blackboard.

2. со. Он приехал к другу. Не

came to see his friend. Приезжай к нам! Come and see us!

3. by. Надо прийти к семи часам вечера. You must come by seven o'clock in the evening

4. to. Вперёд, к побе́де! Forward, to victory!

КАБИНЕТ т.

1. study. Рабочий кабинет. А study.

2.: Кабинет врача. A doctor's consulting-room, a surgery.

КАДРЫ no sing. cadres Технические ка́дры. Technical

КАЖДЫЙ, -ая, -ое, -ые 1. every. Каждый день. Every day. every. Каждый день. Every day. Каждую неделю мы ходим в театр. We go to the theatre every week. Доводить каждое дело до конца. To see every job through. used as n. everyone. Это каждый знает. Everyone knows that.

KAKETCH paren, word it seems

Он, кажется, прав. He seems to be right. Кажется, он был дово-лен. He seemed to be pleased.

КАЗАТЬСЯ, кажусь, кажешься, кажутся ітр. / р. показаться, покажусь, покажешься, покажутся

1. кем? чем? каким? to seem. Город мне показался очень красивым. The town seemed very beautiful to me.

2. impers. to seem. Мне кажется, я успею выполнить работу. It seems to me that I shall manage to do the work. Мне показалось, что он устал. He looked very tired to me.

КАЗН|ИТЬ, -ю, -ишь, -ят imp. & p. кого́? to execute Казнить преступника. To execute

a criminal.

1. adv. how. Как живёте? How are you getting on? Как иду́т дела́? How are things going? Я зна́ю, как прое́хать в центр. I know how to get to the centre. Как вы сказа́ли? What did you say?

conj. like. Её глаза́ бы́ли как мо́ре. Her eyes were like the

💠 Ка́к это ни стра́нио... However

КАР

strange it may seem... Я чу́вствую себя́ вдесь, как дома. І feel at home here.

КАК-НИБУДЬ adv. somehow Надо как-нибудь помочь ему. We must help him somehow.

КАК|ÓЙ, -ая, -о́е, -и́е

1. what. Какая сегодня погода? What is the weather like today? Какую музыку вы любите? накую музыку вы любите? What sort of music do you like? Какое сего́дня число́? What is the date today? Какой сего́дня день педе́ли? What day of the week is today? Какое цветы вы хотите купить? What flowers do you want to her? you want to buy?

what (a). Какой хоро́ший день! What a fine day! Кака́я красоál What beauty!

КАКІОЙ (-ая, -о́е, -и́е) -НИБУДЬ any Дайте мне какую-нибудь книгу.

Give me any book. КАКІОЙ (-ая, -ое, -ие)-ТО some Вас спрашивает какой-то мужчина. A man is asking for you. КАК-TO adv. somehow, somewhat

То, что ты сказал, как-то неясно What you said is somehow not

 $KAЛЕНДА́Р|\mathbf{b}$  m., gen. - $\acute{n}$  calendar Насто́льный календа́рь. A deskcalendar. Отрывьой календарь. А ear-off calendar.

КАМЕННЫЙ, -ая, -ое, -ые stone 1. Каменный дом. A stone house. 2. fig. Ка́менное се́рдце. А heart of stone

♦ Ка́менный у́голь. Coal.

КАМІЕНЬ m., gen. -ня stone Большой камень. A large stone. Бросить камень. To throw a stone. Драгоце́нные кáмни. Precious

♦ Нашла́ коса́ на ка́мень (proverb). Cf. Diamond cut diamond. KAHÁI m. canal

Оросительный канал. An irrigation canal. Ехать по каналу. To sail

along a canal. КАНДИДАТ m.

1. candidate. Кандидат в депутаты Верховного Совета. A candidate to the Supreme Soviet.

2. candidate. Кандидат наун. Master of science.

КАНИКУЛЫ no sing. holidays Зимние каникулы. Winter holidays. Ле́тние кани́кулы. Summer holidays. Во время каникул. During the holidays. В каникулы он отдыха́ет. He has a rest during his

holidays. КАПИТАЛИЗМ m. capitalism КАПИТАЛИСТИЧЕСК|ИЙ, -ая, -ое, -ие capitalist Капиталистический строй. The

capitalist system.

53

KAHUTÁH m. captain .НИТАН по. оправания. — правания. — саntain. Капита́н футsea-going captain. Капита́н фут-бо́льной кома́нды. The captain of football team.

КАП|ЛЯ f., gen. pl. -ель 1. drop. Капля жи́дкости. A drop of a liquid. Капля дождя. А

raindrop.
2. no sing. drops. Купить капли в аптеке. To buy some drops at a chemist's.

КАПУСТА f., no pl. cabbage Килограмм капусты. A kilogramme of cabbage. ♦ Ки́слая капуста. Sauerkraut.

Цветная капуста. Cauliflower. КАРАНДАШ m., gen. -a pencil Цветные карандаши. Coloured pencils. Рисовать карандашом. To draw with a pencil.

KAPMÁH m. pocket

Вынуть платок из кармана. То take one's handkerchief out of one's pocket. Положить деньги в карман. To put money in one's pocket.

♦ Он за словом в карман не по-лезет. Не has a ready tongue.

KAPTA f.

1. тар. Политическая карта миpa. A political map of the world. 2. card. Играть в карты. То play cards.

КАРТИНА f.

 picture. Прекрасная картина. А beautiful picture. Художник пишет картину. The artist is painting a picture.
2. fig. scene. Картина природы.
A scene of nature.

КАРТОФЕЛЬ т., по pl. (colloq. карто́шка) potatoes

KACA|TbCH, -юсь, -ешься, -ются imp. кого́? чего́? / p. косн|у́ться, -у́сь, -ёшься, -у́тся 1. to touch. Косну́ться земли́ ру-

кой. To touch the ground with

the hand.

2. fig. to touch upon, to concern. Докладчик коснулся вопроса о положении в стране. The speaker touched upon the situation in the country. Это меня́ не каса́-ется. That doesn't concern me.

KACCA f. cash-deskПлатить деньги в кассу. To pay the money at the cash-desk.

💠 Сберегательная касса. Savings

КАСТРЮЛЯ f. saucepan

КАТА (ТВСЯ), -юсь, -ешься, -ются ітр. на чём?: Ката́ться на ло́д-ке. То до boating. Ката́ться на лы́жах. То до skiing. Ката́ться на конька́х. То до skating.

\$\int \text{Jhobiumb Katáться} — люби и сомун робет.

са́ночки вози́ть (proverb). Cf. No sweet without some sweat.

sweet without some sweat.

KÁЧЕСТВО neut, quality

Ка́чество работы. The quality of

work. Продукция высокого ка́чества. High-quality output.

KÁША f. porridge

Ма́нная ка́ша. Semolina pudding.

Гречневая каша. Buckwheat por-

 $KAm_{I}EJIb$  m., gen. -ля cough У меня cильный kаmель. I have a bad cough.

KAMJIЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют to cough Вольной сильно камляет. The sick man coughs badly.

КВАДРАТН ЫЙ, -ая, -ое, -ые square Квадратная комната. A square room

КВАРТАЛ т.

1. block, district. Новый городской

кварта́л. A new city district.
quarter. В третьем кварта́ле
этого го́да брига́да рабо́тала
отли́чно. In the third quarter of
this year the brigade worked very

КВАРТИРА f. flat

Трёхкомнатная квартира. A three-

room flat. КИЛОГРАММ m. kilogramme

Пять килограммов сахара. Five

kilogrammes of sugar. Килогра́мм мя́са. A kilogramme of meat. КИЛОМЕТР m. kilometre

Ско́лько киломе́тров до го́рода? How many kilometres is it to the town?

КИНО neut., indecl.

1. cinema. Успехи кино. The suc-

cess of the cinema.

colloq. film. Смотреть кино.

To see a film. Ты смотре́л

ето кино́? Have you seen this film?

3. colloq. cinema. Идти в кино́. To go to the cinema. КИНОТЕАТР m. picture palace, cin-

ema В Москве много кинотеатров? Аге

there many cinemas in Moscow? КИНОФИЛЬМ m. see ФИЛЬМ

KHOCK m, kiosk, news-stand Газетный киоск. A news-stand. Купить журнал в киоске. To buy a magazine at a news-stand.

КИП|ÉTЬ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -и́т, -и́т imp. to boil Вода́ киии́т. The water is boiling. Молоко́ киии́т. The milk is boiling.

КИРПИЧ m., gen. -á brick

КИСЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form ки́сел, кисла́, ки́сл|о, -ы; adv. ки́сло sour

Кислое иблоко. A sour apple: Кислая капуста. Sauerkraut. KJIACC<sup>1</sup> m. class

Рабочий класс. The working class. КЛАСС<sup>2</sup> т.

1. grade. Учиться в первом клас-

ce. To be in (to be a pupil in) the first grade. 2. classroom. B нашем классе

о́чень чисто. Our classroom is very clean.

3. class. Наш класс очень дружный. We are all friends in our

КЛАССОВ ЫЙ, -ая, -ое, -ые class Классовая борьба. The class struggle. Классовые Class contradictions. Классовые противоречия.

сиаст сиптансиолого силь, сут. разт клал, кла́л|а, -о, -и imp. кого́? что? на что́?/р. положи́ть, положу́, поло́жишь, поло́жат to place, to put Класть книгу на стол. To put the

book on the table. Положить сахар в чай. To put sugar in the tea. Положить начало новому делу. To lay the foundation for something new.

KJET|KA f., gen. pl. -ок
1. cage. Купить клетку для птиц.
To buy a bird cage.
2. squared, check. Тетрадь в клетку. A squared copy-book. Matephán в клетку. Check material. 3. cell.

mate. Мя́гкий кли́мат. A mild climate.

КЛУБ m. club

Рабочий клуб. A workers' club. В клубе сегодня танцы. There is a dance at the club today.

КЛЮЧ m., gen. -á 1. key. Он потеря́л ключ от квартиры. He has lost the key to his flat. Запереть дверь на ключ. To lock the door.

2. fig. clue

КНИГА f. book

Чита́ть кни́гу. To read a book. КНИЖ|КА f., gen. pl. -ек dim. of книга book. Де́тская кни́жка. A children's

book.💠 Записна́я кни́жка. Note-book.

КОГДА adv.

1. when. Когда́ ты придёшь домой? When will you come home?

when. Я знаю, когда он при-éдет. I know when he comes. Когда кончишь работу, приходи ко мне. Come and see me when you have finished your work. КОГДА-НИБУДЬ adv. some day

Когда-нибудь ты вспомнишь об этих словах. Some day you will

remember these words. КОГДА-TO adv. some time ago Я был там когда-то. I was there some time ago.

КОЖА f.

1. skin. Кожа лица. The skin of the

face. Цвет кожи. Complexion.
2. leather. Чемодан из кожи. A leather suitcase.
Кожаный чемодан. A leather suitcase. Кожаное кресло. A leather arm chair Кожаное кресло. A leather arm chair Кожаное кресло. A leather arm chair Кожаное кресло. arm-chair. Кожаные туфли. Leath-

КОЛБАСА f. (luncheon) sausage Копчёная колбаса́. Smoked sausage. Варёная колбаса́. Boiled sausage. Бутерброд с колбасой. А

sausage sandwich. КОЛЕБАТЬСЯ, колеблюсь, -ешься,

- -Ются imp.

  1. Ist & 2nd pers. not used, to tremble. Листья деревьев колеблются от ветра. The leaves of the trees are trembling in the wind.
- Ist & 2nd pers. not used, to fluctuate. Цены на рынке колеблются. The prices on the market fluctuate.

3. to hesitate. Колебаться в оцен-

3. to hesitate. Колебаться в оценке человека. To hesitate in assessing a person.

КОЛЕНЮ neut., pl. -и knees
Посадить ребёнка на колени. То put a child on one's lap. Мальчик сидел на коленях у матери. The boy was on his mother's lap. Стоять на коленах то he heeding. на коленях. To be kneeling

KOЛЕСО neut., pl. колёса wheel Колесо́ машины. A wheel of a

machine

КОЛИЧЕСТВО neut. quantity Количество воды в бассейне. The quantity of water in a swimming-

КОЛЛЕКТИВ m. collective body Дружный коллектив. A united collective. Коллектив фабрики.

The collective of a factory. КОЛЛЕКТИВНЫЙ, -ая, -ое, collective Коллективный договор. A collective agreement. Коллективное хо-

зя́йство. A collective farm. КОЛОНИАЛЬН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые colonial Колониа́льный режим. A colonial regime. Колониа́льная поли́тика.

A colonial policy.

КОЛОНИЯ f. colony Народы колоний. The peoples of the colonies. КОЛОННА f.

1. column. Зал с белыми колоннами. A hall with white columns. 2. column. Колонна спортсменов.

A column of sportsmen.

KOJIXO3 m. collective farm

Передовой колхоз. A foremost collective farm. Работать в колхозе. To work on a collective farm. КОЛХОЗНИК m. collective farmer Колхозники убирают урожай. The collective farmers are gathering the keywest. in the harvest.

KOЛXÔЗН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые of a collective farm Колхозная собственность. Collective-farm property.
КОЛЬЦО neut., pl. кольца, колец

ко́льцам, etc.

1. ring. Золото́е кольцо́. A gold

2. circle. Ехать по кольцу́. То до on a train servicing the Circle Line (in the Moscow underground

railway). КОМАНДА f. team

Футбольная команда. A football

КОМАНДИР m. commander

Команди́р полка́. A regiment commander. Команди́р партиза́нского отра́да. The commander of a guerrilla detachment.

КОМАНД|ОВАТЬ, -ую, -уепь, -уют imp. кем? чем? to command Командовать армией. To command

КОМБАЙН m. combine

Угольный комбайн. A coal mining

КОМБИНАТ m. mill, plant

Он работает на бумажном комбинате. He works at a paper mill. 💠 Комбинат бытово́го обслуживания. A personal service establish-

КОМИССИЯ f. commission

Приёмная комиссия. A selection commission. Избирательная коми́ссия. An election commission. КОМИТЕТ m. committee

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Сою-

3a. The Central Committee of the Communist Party of the Soviet Union. Исполнительный комитет. An executive committee.

КОММУНИЗМ m., no pl. communism Строить коммунизм. To build com-

КОММУНИСТ m. Communist Сою́з коммунистов. The Union of Communists. Партия коммунистов. A Communist Party.

КОММУНИСТИЧЕСКИЙ, -ая, -ое,

1. communist. Коммунистическая партия Советского Союза. Тhe Communist Party of the Soviet Union.

2. communist. Брига́да коммунисти́ческого труда́. A brigade of Communist Labour.

KOMHATA f. room

Новая комната. A new room. Светлая комната. A bright room. В комнате тепло. It is warm in the

КОМПОЗИТОР m. composer Известный композитор. A well-

known composer.

KOMCOMOJI m. the Young Com-

munist League КОМСОМО ЛЕЦ m., gen. -льца Young Communist Leaguer Активный комсомо́лец. An active Young Communist Leaguer. На стройках работает много комсо-Ha мо́льцев. Many Young Communist Leaguers work at the construction

КОМСОМОЛЬСК|ИЙ, -ая, Young Communist League -ое, -ие Комсомо́льский биле́т. A Young Communist League (membership)

card. Комсомо́льское собра́нне. А Y.C.L. meeting.

КОНВЕРТ m. envelope
Купи́ть конве́рт. To buy an envelope. Закле́ять конве́рт. To seal an

envelope. КОН|ЁЦ т., gen. -ца́ end Коне́ц кни́ги. The end of the book.  $\diamondsuit$  В конце́ концо́в. At last, at the end. Положить конец чемулибо. To put an end to something. Сводить концы с концыми. То make both ends meet.

КОНЕЧНО [-шн-] 1. paren. word certainly. Ты, коне́чно, зна́ешь об э́том. You certainly know that.

2. particle of course. Ты пойдёть в кино? — Конечно! "Will you go to the cinema?" "Of coursel"

КОНСЕРВЫ pl., no sing., gen. -ов food preserves

Овощные консервы. Canned vegetables. Мясные консервы. Canned meat. Рыбные консервы. Canned

КОНСТИТУЦИЯ f. constitution КОНТРОЛЬНЫЙ, -ая, -ое, -ые сопtrol, test

Писать контрольную работу. То write a test-paper.

КОНФЕТА f. sweet

Шокола́дная конфе́та. A chocolate. Пятьсот граммов конфет. Five hundred grammes of sweets.

концёрт т.

1. concert. Концерт песни и пляски. A concert of songs and dances. Концерт художестхудожественной самодеятельности. Ап amateur performers' concert.
2. concerto. Концерт для скринки

с оркестром. A concerto for

violin and orchestra.

 ${
m KOH\, 4A| Tb},$  -ю, -ешь, -ют imp. ч то? & +inf. / p. ко́нч|ить, -у, -ишь, -ат

1. to finish. Кончить беседу. То finish a conversation. Певица кончила петь. The singer finished singing.

2. to finish, to graduate. Кончить школу. To finish school. Кончить университет. To graduate

from the University.

KOHYA|TbCH, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers...etch, -wich imp. /.
p. Kóhylutbch, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. - HTCH, - aTCH to

Концерт кончается в 10 часов вечера. The concert ends at 10 o'clock in the evening.
КОНЧИТЬ see КОНЧАТЬ
КОНЧИТЬСЯ see КОНЧАТЬСЯ

КОНЬ m., gen. коня; pl. кони, коней, коня́м, etc. horse Eхать на коне́. To ride on horse-

back.

 ${
m KOHb}{
m KM}$  pl., sing. конёк m., gen.конька skates

Беговые коньки. Racing skates. Кататься на коньках. To skate. КОПЕ ИКА f., gen. pl. -ек copeck (the smallest Russian coin, 1/100 of à rouble).

Одна копейка. Опе сореск. Две копейки. Two copecks. Пять ко-

копенки. Тио сорескя. Пять ко-неек. Five copecks.

КОРАБЛІЬ т., gen. -я ship
Военный корабль. A warship.

КОР|ЕНЬ т., gen. -ня
1. root. Корень растения. The
root of a plant.
2. root. Корень спора. The root.

2. root. Ко́рень сло́ва. The root

of a word. 3. root. Извлечь квадра́тный ко-рень из числа́. To extract the square root of a number.

💠 Смотреть в корень. To get at

ф Смотреть в корень. To get at the root (of something).

КОРИДОР т. corridor, passage КОРИЧНЕВ ВЫЙ, -ая, -ое, -ые brown КОРМИТЬ, кормию, кормишь, кормят imp. кого? чем? / р. накормить, накормить, накормию, накормить беед мать кормит ребёнка супом. The mother gives want to her child

mother gives soup to her child. KOPOB|KA f., gen. pl. -ok box Коробка спичек. A box of matches.

Коробка конфет. A box of sweets. КОРОВА f. cow В колхозе много коров. The col-

lective farm has many cows.

lective farm has many cows.

KOPÓЛ|Ь m., gen. - á king

KOPÓTK|ИЙ, -ая, -ое, -ие, short form

ко́роток, коротка, ко́ротк|о, -и;

adv. ко́ротко; comp. ко́ро́че short

1. short. Коро́ткий пиджа́к. A

short coat. Коро́ткая ку́ртка. A

short jacket. 
2. short. Коро́ткий срок. A short

2. short. Қороткий срок. A short time. Қороткий разговор. A short conversation. Қоротко от-

ветить. To answer briefly.
3. only short form too short. Юбка
ей коротка. The skirt is too short
for her.

КОСМИЧЕСК|ИЙ, -ая, -ое, -не созmic, space Космическое пространство. Space. Космический корабль. A space-ship. Космические лучи. Cosmic

ΚΟCΜΟΗΛΒΤ m. cosmonaut КОСМОС m. cosmos, space Изучение космоса. space. Полёты в космос. Space flights.

КОСНУТЬСЯ вее КАСАТЬСЯ KOCT|Ь f., gen. pl. -éй bone Перелом кости. A fracture.

KOCTIOM m. suit, costume Спортивный костюм. A sports costume. Купить костюм. То buy a

КОТЛЕТА f. cutlet, rissole Мясные котлеты. Meat cutlets (rissoles). Жарить котлеты. To fry cutlets

КОТОРЫЙ, -ая, -ое, -ые

1. who, which. Я знаю товарища, который прие́хал из Ленин-гра́да. I know the comrade who

came from Leningrad. what, which. Который час? What time is it? Где книга, ко-2. what, торую ты обещал? Where is the book which you promised?

КОФЕ m., indecl., no pl.

1. coffee. Плантация кофе. A cof-

fee plantation.
2. coffee. Пить чёрный ко́фе. To drink black coffee. Ко́фе с молоком. White coffee.

КОШ|КА f., gen. pl. -ек cat Чёрная ко́шка. A black cat.

КРАЙ m., prepos. о крае & в краю. на краю; pl. края́ 1. edge. На краю́ стола́. On the

edge of the table.
2. land. Родной край. The native land. Тёплые край. Warm lands.

3. territory. Ставропольский край. Stavropol territory.

KPAH m.

1. tap. Водопрово́дный кран. A water tap. Открой кран. Turn the tap on. 2. crane. Подъёмный кран. A crane.

КРАСИВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form краси́в, -a, -o, -ы; adv. краси́во beautiful; handsome Краси́вая де́вушка. A beautiful girl. Краси́вая ме́стность. Beauti-ful country. Вокру́г о́чень краси́-BO. Everything around is very beau ${
m KPA|CMTL},$  -шу, -сишь, -сят imp. ч т о? / p. покра́|сить, -шу, -сишь, -сят to paint

Кра́скть пол. To paint the floor. КРА́С|КА f., gen. pl. -ок paint Голуба́я кра́ска. Blue paint. КРА́СНО́ТТЬ

КРАСНЕ[ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. / p. покрасне́[ть, -ю, -ешь, -ют to turn red; to blush, to flush Яблоки покрасне́ли. The apples turned red. Краснеть от стыда. То

blush with shame. КРАСН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form 

КРА СТЬ, -ду, -дёшь, -дут, past крал, -а, -о, -и imp. что? у когó? / р. укра́ість, -ду́, -дёшь, -ду́т, past укра́л, -а, -о, -и to steal Он укра́л у ни́х де́ньги. Не stole money from them.

КРАТК|ИЙ, -ая, -ое, -не, short form краток, кратка, краткю, -и; adv. кратко short, brief, concise Краткий доклад. A brief report. Краткий словарь. A concise dictionary. Я буду краток. I'll be

КРЕМЛІЬ m., gen. -я́ the citadel of an old Russian town Моско́вский Кремль. The Moscow Kremlin.

КРЕПК|ИЙ, -ая, -ое, -ие, short form крепок, крепка, крепко, -и;

крепок, крепка, крепка, -и;
adv. крепко; comp. крепче
1. hard. Крепкий орех. Hard nut.
2. strong. Крепкий организм. A
strong organism.
3. strong. Крепкое вино. Strong
wine. Крепкий чай. Strong tea. Крепкий сон. A sound sleep. Крепко спать. To sleep soundly.

КРЕПН|УТЬ, -у, -ешь, -ут, past креп, -ла, -ло, -ли imp./p. окрепн|уть, -у, -ешь, -ут, past окреп, -ла, -ло, -ли to grow stronger Ребёнок окреп. The child grew stronger. Крепнет дружба между, странами. The friendship between countries grows stronger.

КРЕСЛЮ neut. gen. pl. -ел armchair

KPECJIO neut., gen. pl. -ел armchair Мя́гкое кре́сло. A soft armchair. Сидеть в кре́сле. To sit in an arm-

59

КРЕСТЬЯНИН m.,~pl. крестья́не, крестья́н peasant КРЕСТЬЯ́НСК|ИЙ, -ая, -ое, -ие peas-

Крестья́нская семья́. A peasant

family. КРИВ|ОЙ, -ая, --ое, -ые crooked Крива́я ли́ния. A crooked line. Крива́я у́лица. A crooked street.

КРЙКНУТЬ see КРИЧАТЬ КРИЧ|АТЬ, -ý, -ишь, -ат imp./ р. крикн|уть, -у, -ешь, -ут to cry, Кричать от боли. To cry with pain. Не кричите на меня! Don't shout at me!

КРОВАТЬ f. bed Деревя́нная кровать. A wooden bed. Лежать на кровати. То lie

on a bed. KPOBЬ f., no pl., prepos. в крови́ blood Он порезал палец, показалась кровь. He cut his finger and blood

💠 Бороться до последней капли крови. To fight to one's last drop

оf blood.

КРОМЕ prep. + gen.

1. ехсерт. Пришли все, кроме одного студента. Everybody

came, except one student.
2. besides. Кроме меня, пришло ещё несколько человек. А few people came besides myself.

💠 Он хорошо играет в волейбол; а кроме того он неплохой maxmatúct. He plays volley-ball well, besides he is not a bad chessplayer.

RPУГ m., pl. -ú
1. circle. Площадь круга. The area of a circle.
2. circle. Танующие образовали

широкий круг. The dancers formed a large circle.
 В кругу друзей. Among friends. В тесном кругу. Among

riends.

friends.

KРУГЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form кругл, кругла́, кругла́о, -ы round Кру́глый стол. A round table. Кру́глое лицо́. A round face.

\$\Dispression \text{Kpýrлый rog. The whole year round.} \text{Kpýrлый coynd the elements.} дождь. It rained round the clock.

Круглый сирота. A complete orphan. Круглый отличник. А pu-pil with only excellent marks. Круг-

лый дура́к. An utter fool. КРУЖ|ОК т., gen. -ка́ circle, society Литературный кружок. A literary society. Кружо́к пе́ния. А sing-

ing group.

КРУПНІЫЙ, -ая, -ое, -ые large Крупное предприятие. А large enterprise. Крупная промышленность. Large-scale industry. Pasменять крупные деньги. 
 To change large bank-notes. Крупный разгово́р. A serious conver-

КРУТ | О́Й, -а́я, -о́е, -ы́е, short form крут, крута́, кру́т | о, -ы; adv. кру́-

1. steep. Крута́я гора́. A steep hill.

2. sharp. Крутой поворот дороги. A sharp turn of the road.

3. fig. sharp. Крутой хара́ктер.
A sharp temper.

КРЫЛО neut., pl. кры́лья wing
Крыло́ пти́цы. The wing of a bird.
Крыло́ самолёта. The wing of a

КРЫША f. roof Желе́зная кры́ша. A metal roof. Кры́ша до́ма. The roof of a house.

KРЫШ|КА f., gen. pl. -eк lid Крышка чайника. The teapot (teakettle) lid.

KCTÁTH adv. & paren. word by the way, on the way
Когда пойдёшь в магази́н, кста́ти зайди на почту. When you go to the shop, call at the post-office on the way. Кстати, он уже приехал?

By the way, has he already come? КТО pron., gen., acc. кого [каво], dat. кому, instr. кем, prepos. о ком who Кто пришёл? Who has come? Кого́ нет в классе? Who is absent from the class? Кому дать книгу? Whom shall I give the book to? Koró ты там видишь? Whom do you see there? Кем ты недоволен? Whom are you displeased with? О ком ты думаешь? Whom are you thinking about? Я знаю, кто взял мой словарь. I know who has taken my

dictionary.

КТО-НИБУДЬ pron., gen., acc. кого-нибудь [каво-], dat. кому-нибудь, instr. кем-нибудь, prepos. о ком-нибудь somebody, anybody Кто-нибудь пришёл? Has anybody соте? Скажи кому-нибудь об этом. Tell somebody about that.

КТО-ТО pron., gen., acc. кого-то [ка-во-], dat. кому-то, instr. кем-то, prepos. о ком-то somebody, Кто-то вошёл в комнату, но он не видел, кто. Somebody entered the room but he could not see who

КУДА adv. where

Куда́ ты идёшь? Where are you going? Надо решить, куда́ мы пое́дем ле́том. We must decide where we shall go in the summer. КУДА-НИБУДЬ adv. somewhere

Положи́ кни́ги куда́-нибудь и пойдём. Put the books somewhere

and let's go.

КУДА-ТО adv. somewhere

Я куда-то положил свой книги.

I put my books somewhere. Он куда-то ушёл. He has gone somewhere.

КУЛАК m., gen. -á fist Ударить кулаком по столу. To strike the table with one's fist.

strike ine man. КУЛЬТУРА f. 4 culture. История культуры. The history of culture. Деятель культуры. A cultural worker.

стор. Зерновые культуры. Сеreal crops. Технические культуры. Technical crops.

3. culture. Челове́к большо́й культу́ры. A man of great culture. 4.: Культура производства. Stan-

dard of production. КУЛЬТУРНЫЙ, -ая, -ое, -ые, short

form культу́рен, культу́рна, -о, -ы 1. cultured. Культу́рный челове́к. A cultured man. Они недоста́точно культу́рны. They are not cultured enough.

2. only complete formcultural. Культурные связи. Cultural relations.

купа́ться. -юсь, -ешься, -ются imp, to bathe Купаться в море. To bathe in the

КУПИТЬ see ПОКУПАТЬ

КУРИТЬ, курю, куришь, курят ітр. ч т 0?/p. покурить, покурю, по-куришь, покурят to smoke Курить папиросы. To smoke cigarettes. Вы курите? Do you smoke? Курите, пожалуйста. cigarette, pleasc. Have

КУРИЦА f., pl. куры 1. hen. Белая курица. A white hen

chicken. Жа́реная ку́рица. Roast chicken. Суп с ку́рицей. 2. chicken. Chicken soup.

KУРС m.1. course, series. Краткий курс истории. A short history course. Прослушать курс ле́кций по литерату́ре. To listen to a series of lectures on literature.

2. year of study. Студе́нт второ́го ку́рса. A second-year student. Он

учится на третьем ку́рсе. He is in his third year. Второй курс ванимается в аудитории номер 5. The second year students are in room No. 5.

⇒ Быть в ку́рсе. To be in the

КУС|ОК т., gen. -ка́ ріесе Большой кусок сы́ра. A large piece of cheese. Кусок хлеба. А ріесе of bread. Kycók cáxapa. A lump of sugar.

KYCT m., gen. -á bush Прятаться в кустах. To hide in the bushes.

KÝX|HA f., gen. pl. -онь kitchen Гото́вить обе́д на ку́хне. To cook dinner in the kitchen.

KÝIIIA|Tь, -ю (1st pers. rarely used), -ешь, -ют imp. что? / р. поку́та|ть, -ю, -ешь, -ют to eat Ку́шайте, пожа́луйста. Help your-

## Л, л

ЛАГЕР|Б m., pl. -я́ сатр Пионе́рский ла́герь. A Young Pioneers' camp. Туристический ла-герь. A tourist camp.

ла́дно particle colloq. all right
Мы сего́дня пойдём в кино́? —
Ла́дно. "Shall we go to the pictures
today?" "All right."

ЛА́МПА f. lamp; light Электри́ческая ла́мпа. An electric lamp. Насто́льная ла́мпа. A desk lamp. Лампа в 40 ватт. А 40-watt lamp. Лампа на 127 вольт. А 127-volt bulb.

61

ЛАСКОВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form ласков, -а, -о, -ы; adv. лас-

1. affectionate, kind. Ла́сковая мать. An affectionate mother. Ла́сковый взгляд. A kind look. Ласковое лицо. A kind face. Ласково улыбаться. To smile

affectionately.
2. fig. gentle. Ласковый ветер.
A gentle wind. Ласковое со́лнце. A caressing sun.

 Ласковое слово, что весенний день (proverb). An endearing word

is like a spring day.
ЛЕВЫЙ, -ая, -ое, -ые left
Ле́вая рука́. The left hand (arm).
Ле́вая нога́. The left foot (leg).
Мой дом на ле́вой стороне́ у́лицы. My house is on the left side of the

ЛЁГК|ИЙ, -ая, -ое, -не [-хк-], short form лёгок, легк|á, -ó, -й; adv. легко́; comp. ле́гче 1. light. Лёгкая су́мка. A light bag.

Лёгкая работа. Easy Лёгкая задача. An easy 2. easy. work. task. Эту задачу я легко́ ре-шил. I solved that task easily.

3. slight. Лёгкий моро́а. A slight frost.

4. easy. Лёгкий характер. An easy temper.

💠 Лёгкая промышленность. Light industry. Лёгкая музыка. Light music. У него легко на душе (predic. impers.). He feels light-

hearted. ЛЕГКОМЫСЛЕНН|ЫЙ, -ая, -ое, -ыс 1. light-headed. Легкомы́сленный челове́к. A light-headed person.
2. light-headed. Легкомы́сленный посту́пок. A light-headed action.

ЛЕД m., gen. льда ice

Хоро́ший лёд на катке́. Good ice on the skating-rink. Бале́т на льду́. Ice-ballet.

ЛЕДЯН|ОЙ, -ая, -ое, -ые

1. ice. Ледяная дорожка. An ice track.

fig. icy. Ледяной взгляд. An icy look. Он сказал это ледяным тоном. He said that icily.
 ЛЕЖ АТЬ, -ý, -ишь, -ат imp. где?
 to lie, to be. Лежать на диване.

To lie on a divan. Книги лежат на столе́. The books are on the table.

2. to lie, to be ill. Лежать в по-сте́ли. To lie in bed. Мой товарищ уже 2 месяца лежит в больнице. My friend has already been in hospital for two months.

У него сердце не лежит к этой работе. He has a distaste for this work.

ЛЕЗ|ТЬ, -у, -ешь, -ут, past лез, -ла, -ло, -лн imp. куда?
1. to climb. Лезть на дерево. То

climb a tree. Лезть на гору. То

climb a mountain. to get. Лезть в во́ду. То get into the water.

3.: Лезть в карман. To put one's hand into one's pocket.

Лезть не в своё дело (colloq.).

Cf. To poke one's nose into other people's affairs. Не лезть за словом в карман. To have a ready

JIERAPCTBO neut. medicine Горькое лекарство. A bitter medi-cine. Принимать лекарство. To take medicine. Лека́рство от ка́-шля. Cough medicine.

ЛЕКЦИЯ f. lecture Интересная лекция. An interesting lecture. Ле́кция по матема́тике. A lecture on mathematics. Читать (слушать) лекции. To deliver (to listen to) lectures. На ле́кции бы́ло мно́го наро́да. There were many people at the lecture.

ЛЕНИВ ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form ленив, -а, -о, -ы; adv. лениво lazy Ленивый студент. A lazy student. Лениво работать. To work lazily. ЛЕНТА f. ribbon Голубая лента. A pale blue ribbon.

ЛЕС m., prepos. о ле́се & в лесу́; pl. леса́ wood, forest

Густой лес. A dense forest. Мы долго гуля́ли по осеннему лесу. We walked in the autumn forest for a long time. На территории СССР есть и лиственные и хвойные

песа́. There are deciduous and coniferous forests on the territory of the USSR.

ЛЕСТНИЦА f. staircase Широ́кая ле́стница. A broad staircase. Подняться по лестнице. То go up the stairs. Эта лестинца велёт на второй этаж. This stair-case leads to the first floor.

ЛЕТА[ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. to fly, Птицы летают. Birds fly. Самолёты из Москвы летают в Ленингра́д каждый день. Planes fly from Moscow to Leningrad every day.

 $\Pi E | T E T B$ , -чý, -ти́шь, -ти́т imp. to

fly to fly. Этот самолёт лети́т в Москву́. That plane is flying to Moscow. Пти́цы лети́т на ю́г. The birds are flying to the south.
2. fig. to fly. Быстро лети́т вре́мя. Time flies.
ЛЕТН|ИЙ, -яя, -ее, -не
1. summer. Ле́тний день. A sum-

mer day.

2. summer. Летнее платье, паль-Tó. A summer dress, overcoat.

3. summer. Ле́тние кани́кулы. Summer holidays.

Summer nottagys.

JIÉTO neut., no pl. summer
Жаркое сухо́е ле́то. A dry hot
summer. Провести́ ле́то на мо́ре,
на да́че. To spend the summer at seaside, in the country.

ЛЕТОМ adv. in summer Jléтом я отдыхаю на море. In summer I rest at the seaside.

ЛЕТЧИК m. flyer

O подвиге лётчика Маре́сьева зна́ет весь мир. The whole world knows about the flyer Maresyev's

 ${\bf ЛЕЧИТЬ}, {\bf лечу}, {\bf лечишь}, {\bf лечат} \ imp. \ {\bf кого}? \ {\bf что}? \ {\bf от чего}? \ {\bf чем}? /$ р. вы́леч¦ить, -у, ишь, -ат to treat

Врач лечит больного от гриппа. The doctor is treating the patient for the 'flu.

ЛЕЧЬ see ЛОЖИТЬСЯ

JIM particle whether Не хотите ли вы пойти в театр? Don't you want to go to the theatre? Есть ли у вас эта книга? Have you got that book? Он спросил, (не) пойду ли я сегодия в библиотеку.

He asked whether I should go to

the library today. ЛИНЕ|ЙКА f., gen. pl. -ек

1. ruler. 2. line. Тетра́дь в лине́йку. Aruled copy-book.

линия f. 1. line. Прямая линия. A straight line. Крива́я ли́ния. A curved line. Паралле́льные ли́нии. Parallel lines

Parauel tines.
2. fig. policy. Ли́ния па́ртии. The policy of a party.

ЛИСТ¹ т., pl. ли́стья, ли́стьев leaf Océнние ли́стья. Autumn leaves.

Ли́стья в саду́ пожелте́ли. The leaves in the garden bare turned leaves in the garden have turned

ЛИСТ<sup>2</sup> m., pl. листы́, листо́в sheet Лист бума́ги. A sheet of paper. Лист желе́за. A sheet of iron.

ЛИТЕРАТУРА ƒ

1. literature. Советская литература. Soviet literature. Арабская литература. Arabic literature. Изучать литературу. To studyliterature.

2. literature. Литература по этому вопросу. The literature on this subject

ЛИТЕРАТУРН ЫЙ, -ая, -ое, -ые liter-Литературный язык. The literary language. Литературное произве-дение. A work of literature. Литературный кружок. A literary so-

ciety. ЛИТЬ, ль ю, -ёшь, -ют; imper. лей! лейте imp. что? to pour Лить воду в стакан. To pour water into the glass. \$\triangle\$ Дождь льёт как из ведра́. It

raining cats and dogs.

**ЛИЦ**О *neut.*, *pl.* лица face 1. face. Бледное лицо. A pale face. Румя́ное лицо́. A rosy face. По её лицу́ теку́т слёзы. Tears are streaming down her cheeks.

2. face. Он стоя́л лицо́м к окну́. He stood with his face turned to

the window.

💠 Говорить в лицо что-либо кому-либо. To say something to somebody's face. Выступать от лица кого-либо. To speak on somebody's behalf. На нём ли-ца́ нет! He looks awful!

ЛИЧИ ЫЙ, -ая, -ое, -ые personal, Личная собственность. Personalproperty. Личное дело. One's private business.

ЛЙШН|ЙЙ, -яя, -ее, -не 1. extra, spare. Héт ли у ва́с лишнего билета? Have you got a spare ticket?

 unnecessary. Эти вещи лишние, я не возьму их с собой. These things are unnecessary; I won't take them with me.

ЛОБ m., gen. лба forehead

Высокий лоб. A high forehead. Низкий лоб. A low forehead.

ЛОВИТЬ, ловлю, ловишь, ловят imp. кого? что? чем? / р. пойма́ть, -ю, -ешь, -ют 1. to catch. Поймать мяч. То catch

the ball.

2. to catch. Ловить рыбу сетью, удочкой. To catch fish with a net, fishing-rod. Ловить птиц. To catch birds.

fig. to catch, to devour. Ловить взгляд. To catch somebody's eye. Ловить слова. To devour every

Ловить на слове. To take somebody at his word. Он поймал себя на мысли, что цумает о ней. He caught himself thinking about

ЛОВК|ИЙ, -ая, -ое, -не, short form ловок, ловка, ловко, -и; adv. лов-

1. agile. Ловкий спортсмен. An

agile sportsman.

2. adroit. Ло́вкий прыжо́к.

2. adroit. Ловкий прыжок. An adroit jump. Мальчик ловко влез на дерево. The boy climbed the tree adroitty.

ЛОД|КА f., gen. pl. -ок boat В лодке было три человека. There were three people in the boat. Кататься на лодке. То go boating.

ЛОЖ|ЙТЬСЯ. -усь. -упь. - этся

таться на лодке. 10 go coating. ЛОЖІЙТЬСЯ, -у́сь, -и́шься, -а́тся ітр. куда́? / р. лечь, ля́ігу, -жешь, -гут, past лёг, легліа́, -ó, -и́; imper. ляг! ля́гте! to lie Я лёг на диван. I lay down on the divan. Я рано ложусь спать. І go to bed early.

ЛОЖ|КА f., gen. pl. -ек spoon Столовые и чайные ложки. Таblespoons and teaspoons. Принимать

blespoons and teaspoons. Принимать лека́рство по столо́вой ло́жке три ра́за в день. То take a tablespoon of medicine three times a day.

ЛОМА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? / р. слома́|ть, -ю, -ешь, -ют

1. to break. Слома́ть па́лку. То break a stick. Ребёнок лома́ет игру́шки. The child breaks its

fig.: Он долго лома́л го́лову, над тру́дной зада́чей. He cudg-elled his brains over the diffi-cult problem for a long time.

ЛОМА́|ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp. / р. слома́ ться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются to break Мел лома́ется. The chalk crumbles. Перо́ слома́лось. The nib has

ШАДЬ f., gen. pl. лошадей, instr. лошадьми horse ЛОШАДЬ ƒ., Рабочая лошадь. A draught horse. Ездить на ло́тади. To ride a horse.

ЛУК m., no pl. onion(s) Зелёный лук. Spring onions. Má-co с луком. Meat with onions. ЛУНА f. moon На небе поднялась молодая луна.

A new moon rose in the sky. Советские учёные сфотографировали обратную сторону Луны. Soviet scientists photographed the reverse side of the Moon.

ЛУЧ m., gen. -á ray, beam Лучи́ со́лнца. Sunbeams.

ЛУЧШЕ

1. comp. of adj. xopómnii better. Твой рисунок лучше, чем мой. Your drawing is better than mine. comp. of adv. хорошо́ better. Пишите лучше! Write more

carefully! predic. impers. Больному стало лучше. The sick man felt better.

3. particle rather. Мне не хочется идти в театр, пойдём лучше в кино. I don't want to go to the theatre, let's rather go to the cinema.

 Ста́рый друг лу́чше но́вых двух (proverb). An old friend is better than two new ones. Лучше поздно, чем никогда. Better late than never. Лучше всего. Best of all. Как можно лучше. As best as one can. ЛУЧЩИЙ, -ая, -ее, -не superl. of

xopómnű the best Это лучшее здание в городе. This is the best building in the city. Это лучший студент нашей груп-пы. He is the best student in our group. Эта книга — лучшее произведение этого писателя. This book the best work of this writer.

ЛЫЖИ pl., sing. лыжа skis Сломать лыжи. To break one's skis. Они любят ходить на лыжах. They like to go skiing. Ка́ждое воскресенье мы ката́емся на лы́жах. Every Sunday we go skiing. ЛЮВЙМ ЫЙ, -ая, -ое, -ые
1. beloved, favourite. Любимая де́

вушка. One's beloved girl. Лю-бимый сын. One's favourite son.

2. beloved, favourite. Любимый город. One's beloved city. Любимый писатель. One's favourite writer. Любимая книга. One's javourite book. Люби́мое блю́до. One's favourite dish.

 $\Pi O E \Pi T b$ , люблю, любишь, любят imp. кого? что? or + inf. / р. полюбить, полюблю, полюбишь, полюбят

1. to love. Любить родину. To love one's country. Любить мать. To love one's country. Японты мать.

To love one's mother. Полюбить девушку. To fall in love with a girl. Любить литературу, работу. To love literature, work.

2. to like. Я люблю играть на ройле. I like to play the piano.

ЛЮБ|ОВАТЬСЯ, -у́юсь, -у́енься,

OB|OBATЬСЯ, -ýюсь, -ýешься, -ýются <math>imp. кем? чем? / p. полюбоваться, -ý -ýются to admire -ўюсь, -ўешься,

Любова́ться восхо́дом со́лица. To admire the sunrise. Любова́ться ребёнком. To admire a child.

ЛЮБОВЬ f., gen. любви, instr. любовью к ком ў? к чем ў? love Первая любовь. One's first love. Счастяйвая любовь. A happy love. Несчастная любовь. An unhappy

love. Любовь к родине, к людям, к детям, к работе, к науке. Love of one's country, of people, of children, of work, of science. Он с любовью сде́лал эту вещь. He made this thing with enthusiasm.

64

иппу with enthusiusm.

JIOБ | ОЙ, -ая, -ое, -ые

1. апу. Приходите ко мне в любое время. Come to see me at any time. Он был готов выполнять любую работу. He was

ready to do any work.

2. used as n. anyone. Любой вам скажет, где находится метро. Anyone will tell you where the underground station is.

ЛЮБОПЫТНЫЙ, -ая, -ое, -ые 1. curious. Любопы́тный челове́к. A curious person.

2. fig. inquisitive. Любопы́ взгляд. An inquisitive eye. Любопытный

ЛЮДИ pl., gen., acc. людей, dat. людям, instr. людьми, prepos. о людях; sing. человек m. people

### М, м

 $MA\Gamma \Lambda 3 \tilde{\Pi} H$  m. shop Продово́льственный магази́н. food shop. Кондитерский магазин. A confectionery. Универсальный A confectionery. Универсальный магазин. A department store. Купить продукты в магазине. То

buy foodstuffs at a shop. MAH m. May

Тёплый май. A warm May. Я родился в мас. I was born in May. MAЛ, -á, -ó, -ы short adj. (cf. MАЛЕНЬКИЙ) too small Эти ботинки стали малы мальчи-ку. These boots have become too small for the boy.

АЛЕНЬКІИЙ, -ая, -ое, -ие, short

form мал, мала, мало, малы; comp.

ме́ньше (q. v.) 1. small. Ма́ленькая ко́мната. А small room. Челове́к ма́ленько-ro pócta. A short man. 2. little. Ма́ленькие де́ти. Little

children. Ты ещё мал. You are

too young yet.

MÁЛО adv., comp. ме́ньше (q. v.) little Он мало говорит, но много де-лает. He says little, but he does a lot. Он ел ма́ло мя́са. Не ate little meat. Ha стена́х висе́ло карти́н. There were few pictures on

the walls.
MAЛЬЧИК m. boy

Воспи́танный ма́льчик. A well-bred boy. Ма́льчик семи́ лет. A seven-year-old boy.

MÁMA f. mummy MÁP|КА f., gen. pl. -ок postage Почтовая марка. A postage stamp

Колленция марок. A collection of stamps. Накленть марку. To stick a stamp.

MAPT m. March

В марте начинает таять снег. Іп March the snow begins to thaw.

- MÁCЛО neut., no pl.
  1. butter. Сливочное масло. Butter. Хлеб с маслом. Bread and butter.
  - 2. oil. Подсо́лнечное ма́сло. Sunflower-seed oil.

- MÁCTEP m., pl. -á 1.: Часовой мастер. A watchmaker. 2.: Турге́нев замеча́тельный ма́стер пейза́жа. Turgenev is extremely skilful in portraying nature.
  - 3. foreman. Mácтер в це́хе. The
  - foreman in a shop. 4. master. Mácтер спорта. A master of sport.
  - ♦ Ма́стер на все́ ру́ки. Jack-of-

- MACTEPCK | ÁЯ f., gen. -óй 1. repair shop. Мастерская по ре-монту часов. A watch repair shop. Работать в механической мастерской. To work at a machine shop.
  - studio. Мастерская художника. An artist's studio.

MATEMÁTUKA f., no pl. mathemat-

Высшая математика. Higher mathematics. Экзамен по математике. An examination in mathematics. Изучать математику. To study mathematics.

МАТЕРИАЛ m.

1. material. Материа́л для диссерта́ции. Material for one's thesis. Собирать материалы о жизни известного писателя. To collect material on the life of a well-known writer.

well-known writer.

2. material. Материя́л на костю́м. Material for a suit. Шёлковый материя́л. Silk material.

MATPÓC m. deckhand, sailor, seaman. Сме́лый матро́со. A brave seaman. Служи́ть матро́сом на корабле́.

To serve as a deckhand on a ship. MATЬ f., gen., dat., prepos. матери, instr. матерью; pl. матери, матере́й, etc. mother Люби́мая мать. One's beloved moth-У матери двое детей. The

mother has two children.

ф Родина-мать. Mother country. МАХАТЬ, машу, машешь, машут от colloq. маха́ію, -ешь, -ют imp. к ом  $\acute{y}$ ? ч е м?/p. махи| $\acute{y}$ ть, - $\acute{y}$ , -ёшь, - $\acute{y}$ т to wave, to flap Maxáть платком на прощанье. To wave good-bye with one's handkerchief. Махать рукой товарищу. To wave one's hand to a friend. Птица машет крыльями. The bird

is flapping its wings. MAXHÝTЬ see MAXATЬ

МАШИНА f.

1. machine, engine. Парова́я машина. A steam engine. Сельско-хозяйственная машина. Ап agricultural machine. Шве́йная

машина. A sewing machine. 2. motor-car. Легковая машина. A passenger-car. Грузова́я ма-ши́на. А lorry. Ехать на маши́-

не. To ride in a car. MEБЕЛЬ f., no pl. furniture Мя́гкая ме́бель. Upholstered furniture. Купить новую мебель. То

buy new furniture.

MEДАЛЬ f. medal
Награждать медалью. To award a
medal. Окончить школу с золотой медалью. To get a gold medal
on leaving school. Спортсмен завоева́л меда́ль. The sportsman won a medal.

МЕДВЕДЬ m. bear
Белый медведь. A polar bear.

МЕДИЦИНА f., no pl. medicine (science)

МЕДИЦИ́НСК|ИЙ, -ая, -ое, -ие med-Медицинский институт. А medical institute.

МЕДЛЕНН[ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. медленно slow медленный вальс. A slow waltz. Говорить медленно. To speak slowly. Работать медленно. To work

slowly.

МЁЖДУ prep. + instr. between

Между шкафом и ийсьменным
столом столом кресло. There was
an armchair between the bookcase
and the desk. Это произошло
между 1942 и 1945 годом. That между 1942 и 1945 го́дом. That happened between 1942 and 1945. Да здра́вствует мир и дру́жба ме́жду наро́дами! Long live peace and friendship between peoples! ♦ Ме́жду про́чим. By the way. Ме́жду нами говора́. Strictly between 2004 and me

tween you and me.
МЕЖДУНАРОДНЫЙ, -ая, -ое, -ые international Междунаро́дные отноше́ния. International relations. Междунаро́дная обстано́вка. The international situ-

МЕЛК|ИЙ, -ая, -ое, -ие; adv. мелко; сотр. мельче

1. small. Ме́лкая ры́ба. Smallfish.

2. small. Ме́лкая моне́та. Small change.

3. flat. Мелкая тарелка. A flat plate.

petty. Ме́лкая буржуази́я. Petty bourgeoisie.

5. narrow. Мелкие интересы. Nar-

row interests. 6. shallow. Здесь ме́лко. It's shallow here.

MÉЛОЧІЬ f., gen. pl. -éй
1. no pl. change. В магази́не мне
да́ли сда́чу ме́лочью. They gave me the change in small coins in the

2. trifle. Он занимается какими-то мелочами. He is busy with some trifles. Мелочи жизни. The trifles of life. Это ме́лочи. These are trifles.

MÉHEE adv. less

Кататься на лыжах не менее интересно, чем кататься на коньках. Skiing is no less interesting than skating.

♦ Tem ne ménee. Nevertheless.

### **МЕ́НЬШЕ**

 comp. of adj. ма́ленький small-er. Твой комната ме́ньше мое́й. Yourroom is smaller mine.

2. comp. of adv. ма́ло less. Ты занимаешься меньше, чем надо. You spend less time on your studies than you ought to. MEHЬШИНСТВО neut. minority

Большинство на собрании голо-совало «за», меньшинство— «про-тив». The majority at the meeting voted for, and the minority voted againsť

МЕНЯ|ТЬСЯ, -юсь, -еться, -ются

- 1. чем? с кем? р. обменя ться, -юсь, -ешься, -ются to exchange. Меняться марками с това-рищем. To exchange postage stamps with a friend. Обменять-ся мнениями. To exchange opinions.
- 2. р. измениться, изменюсь, изменишься, изменятся to change. Погода меняется. The weather is changing. Настроение меня́ется. The mood is changing. Пого́да ре́зко измени́лась. The weather has changed sharply.

MÉPA f.

1. measure. Меры длины. Measures of length. Ме́ры ве́са. Measures of weight.

2. usu. pl. measures. Решительные меры. Decisive measures. Принять меры. To take measures. Эта мера не помогла. This measure didn't help.

♦ Это неинтере́сно, но по кра́й-ней ме́ре поле́зно. This is not interesting but at least it is

мёрзні УТЬ, -у, -ешь, -ут, past мёрз, -ла, -ло, -ли imp./p. замёрзніуть, -у, -ешь, -ут, past замёрз, -ла, -ло, -ли to freeze

меня замёрзли руки. My hands are frozen. Зимой я всегда мёрз-I always feel cold in winter.

**МЕР**|**ИТЬ**, -ю, -ишь, -ят *imp*. что?/ р. помер|ить, -ю, -ишь, -ят (от примерить) to try on Мерить костюм. To try on a suit. Померить туфли. To try on shoes. МЕРТВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые dead Мёртвое те́ло. A dead body.

♦ Мёртвая тишина́. Dead silence.

Спать мёртвым сном. To sleep like a log.

МЁСТН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые local ме́стные обычан. Local customs. Ме́стные жи́тели показа́ли тури́стам доро́гу. The local inhabitants

showed the tourists the way.

MECT|O neut., pl. -á, мест, -áм, etc.
1. seat. Это место свобо́дно?

Is this seat vacant? Это ме́сто за́нято. This seat is taken. Уступить место женщине. To offer one's seat to a woman. Встать с ме́ста. To stand up.

2. place, spot. Живопи́сное ме́сто. A picturesque spot.

♦ Это его больное место. This is his sore spot.

MEСЯЦ m. month

Зимние месяцы. Winter months. ме́сяцев наза́д. 5 months ago. В каком месяце вы родились? Іп which month were you born?

METAЛЛ m. metal Чёрные мета́ллы. Ferrous metals. мета́ллы. Цветные Non-ferrous metals

МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ, -ая, -ое, -пе metal

МЕТАЛЛУРГЙЧЕСКИЙ, -ая, -ое, -ие metallurgical Металлургический завод. A metallurgical plant. Металлургическая промышленность. The metallurgical industry.

MÉTOД m. method Диалектический метод. The dialectical method. Правильный метод. The correct method. Применять новые методы. То use new methods. Пользоваться методом. To employ a method.

METP m. metre Квадра́тный метр. A square metre. Кубический метр. A cubic metre. 5 метров материала. 5 metres of material.

METPO neut., indecl. underground rail-Станция метро. An underground station. Ехать на метро. To go by the underground. Как пройти к метро́? What's the way underground station?

MEX m., prepos. o méxe & ha mexý; pl. -á fur Лисий мех. Fox fur. Пушистый

мех. Soft fur. МЕХАНИЗАЦИЯ f., no pl. mechanisation Механизация труда. The mechanisation of labour. Механизация про-цессов производства. The mechani-sation of the production processes

механизир | овать, -ую, -уешь, -уют *imp*. & р. что? to mechanise Механизировать труд. То mechanise labour. Механизировать сельское хозя́йство. То mechanise agriculture.

МЕХ-АНИК m. mechanic

В це́хе рабо́тал ста́рый меха́ник. An old mechanic worked in the shop. Лётчик о́чень дружи́л со свои́м меха́ником. The flyer was on very friendly terms with his mechanic. МЕХАНИЧЕСКІЙЙ, -ая, -ое, -пе 1. of mechanics. Механические за-

ко́ны. Laws of mechanics. mechanics. Механи́ческий культет. The mechanics depart-

3. mechanical. Механическая сила.

Mechanical strength.

MEXOB|ÓЙ, -а́я, -о́е, -ы́е fur

Мехово́е пальто́. A fur coat. Мехова́я ша́нка. A fur cap.

MEЧТА f., gen. pl. not used dream Мечты о бу́дущем. Dreams of the future. Мечты о счастье. Dreams of happiness. Мечта всей жизни. The dream of one's whole life. Осуществить свою мечту. То асcomplish one's dream. Мечты сбыли́сь. One's dreams have come true.

MEЧТА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. о ком? о чём? to dream

КОМ? О ЧЕМ? to dream

Meчтать о счастье. To dream of happiness. Meчтать о путешествиях. To dream about travelling.

MEША́|ТЬ, -Ю, -ешь, -Ют imp. кому́? чему́? + inf. / р. помеша́|ть, -Ю, -ешь, -Ют to prevent, to hinder Радио меша́ло студе́нту заниматься. The radio prevented the student from studying.

from studying. МЕЩ|ОК т., gen. -ка́ sack Мешо́к муки́. A sack of flour. Купить кота в мешке (proverb). Cf. To buy a pig in a poke.
 МИЛИЦИОНЕР m. militiaman

Обратиться к милиционеру. To ask a militiaman.

МЙЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form мил, мила́, милю, -ы nice Милая девушка. A nice girl. Милое лицо́. A nice face.

adv. by. Пройти мимо. To pass by.
 prep. + gen. past. Поезд пробхал мимо станции и не остановиися.
 The train went past the station without stopping.

 MUНИСТЕРСТВО neut. ministry

МИНИСТЕРСТВО neut. ministry
Министерство финансов. The Ministry of Finance. Министерство
иностранных дел. The Ministry of
Foreign Affairs.

Foreign Affairs.

MИНЙСТР m. minister

Bобнный министр. The War Minister. Министр финансов. The Minister for Finance. Министр высшего образования. The Minister of Higher Education. Премьерминистр. The Prime Minister. Совет министров. The Council of Ministers. Председатель совета министров. The Chairman of the Council of Ministers.

ctt of ministers.

MUHÝTA f. minute

Шестьдеся́т мину́т. Sixty minutes.
Сейча́с четы́ре мину́ты второ́го.

It is four minutes past one. Сейча́с
без десяти́ мину́т два. It is ten
minutes to two.

Приходите к нам в свободную минуту. Come and see us any time you can. Сиб минуту. Just a minute.

МИР¹ т.

1. no pl. universe. Тебрия о происхождении мира. A theory on the origin of the universe.

2. world. Други́е миры́. Other worlds.

3. no pl. world. Он объездил весь мир. He travelled all over the world. Первый в мире. The first in the world. Весь мир. The whole world.

МИР<sup>2</sup> m., no pl. peace Война́ и мир. War and peace. Атом для ми́ра. Atom for peace. Ми́ру мир! Peace to the world! Заключи́ть мир. To conclude peace. Подписать мир. To sign a peace treaty.

MЙРНЫЙ, -ая, -ое, -ые adj. of MИР<sup>2</sup>
1. реасе. Ми́рные отноше́ния. Peaceful relations.

2. peace, peaceful. Ми́рное вре́мя. Peace time. Ми́рный труд. Peaceful labour. Ми́рное стройтельство. Peaceful construction.

3.: Ми́рный догово́р. A peace treaty. Ми́рные перегово́ры. Peace talks.

МИРОВ|ОЙ, -а́я, -о́е, -ы́е adj. of МИР¹
Мирова́я война́. World War. Мирово́й ры́нок. World market. Мирова́я сла́ва. World fame. Пыса́тель с мировы́м и́менем. A world-famous writer.

МИ́РОЛЮБИ́В|ЫЙ, -ая, -ое, -ые peaceful Миролюби́вая поли́тика. Peaceful policy. Миролюби́вые наро́ды. Peace-

loving nations.

MЙТИНГ m. meeting, rally

MЙТИНГ m. meeting, rally

MЙТИНГ протеста. A meeting of protest. MЙТИНГ в поддержку... A rally in support of... МЙТИНГ в защиту кого/чего-либо. A meeting in defence of somebody/something. Выступить на мйтинге с речью.

To make a speech at a meeting.
МЛАДШИЙ, -ая, -ее, -ие younger
Младший брат. A younger (the
youngest) brother. Младшая сестра.
A younger sister.

МНЕНИЕ neut. opinion
Самостойтельное мнение An independent opinion. По моему мнению. In my opinion. Высказать мнение. To give an opinion. Разделя́ть чьё-либо мнение. To share somebody's opinion. Обмениться мнениями. To exchange opinions. Быть высокого (невысокого, хоро́шего, плохо́го) мнения о челове́ке (о кни́ге). To think highly (not much. much, bad) of a man (of a book).

followed by n. in pl. many. Мно́гие стра́ны. Many countries.
 used as n. many. Мно́гие занима́-

ются спортом. Many people go in

for sport.
МНОГО adv., comp. бо́льше (q. v.)
1. a lot. Мно́го рабо́тать. To work

2. many, much, a lot. Мно́го лю-де́й. Many people. Мно́го це́нег. Much money. Мно́го де́ла A lot of things to do. Мно́го наро́да. A lot of people.

ΜΗΌΓΟΕ a lot

Мне ещё мно́гое на́до сде́лать. I've still got a lot of things to do.

 $\begin{matrix} {\bf MOГЙЛА} & f. & {\bf grave} \\ {\bf MOГЙЧ} & {\bf MOГЙЧ} & {\bf H.} & {\bf -ee}, & {\bf -ue} & {\bf mighty}, \end{matrix}$ powerful Могу́чая страна́. А mighty country. Могучая река́. A mighty river. Могучая а́рмия. A mighty army. Могучий голос. A powerful voice.

МОЖЕТ БЫТЬ maybe, perhaps Может быть, я приеду сегодня. І тау come today. Может быть, это и так. Perhaps, that is so.

MÓЖНО ком ý? + inf. 1. it is possible, can. Это можно сделать за три дня. This can be done in three days.

 тау. Можно взять книгу? May I take the book? Можно войти? May I come in? Больному можно гуля́ть то́лько два часа́. The sick man is allowed to walk only two hours.

MO3 $\Gamma$  m., no pl. Головной мозг. The brain. Спицной мозг. The spinal cord.

MOЙ, мой, моё, мой pron. my mine Móй дом. My house. Мой семья́. My family. Моё пальто́. My coat. Мой друзьй. My friends. Это моё. t's mine.

МОКР|ЫЙ, -ая, -ое, ые, short form мокр, мокра́, мо́кр|о, ы; adv. мо́кро wet Мо́края одежда. Wet clothes. Мо́крые крыши. Wet roofs. Вытереть мокрые руки. To dry one's wet hands. / predic. impers. На улице мокро. It is wet outside.

MOЛНИЯ f. lightning Яркая мо́лняя. A bright lightning. Сверкну́ла мо́лния. Lightning flashed. Мо́лния уда́рила в дом. The house was struck by lightning.

МОЛОДЁЖН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые youth Молодёжный во́чер An evening-

party for young people. Молодёжная брига́да. Youth team.
МОЛОДЕЖЬ f., no pl. youth
МОЛОДЕЦ, pl. -цы used as pred.
fine boy/girl Она́ у на́с молоде́ц! She is a fine girl!

MÖ́ЛОД|ÓЙ, -а́я, -о́е, -ы́е, short form мо́лод, молода́, мо́лодо, -ы

young. Молодой человен. А young man. Он очень молод. Не is very young.

young, new. Молодо́е де́рево. А young tree. Молодо́й карто́фель.

New potatoes.
МОЛОДОСТЬ f., no pl. youth

МОЛОДОСТЬ f., no pl. youth
Счастли́вая мо́лодость. A happy
youth. В мо́лодости он хорошо́
пел. He sang well in his youth.
МОЛОКО́ neut., no pl. milk
Све́жее молоко́. Fresh milk. Кинячёное молоко́. Boiled milk. Сгущённое молоко́. Condensed milk.
Ко́фе с молоко́м. Coffee and milk.
Ка́ша на молоко́. Milk cereal pudding. Стака́н молоко́. A glass of milk. ing. Стака́н молока́. A glass of milk. MOЛОЧН|ЫЙ [-шн-], -ая, -ое, -ые

milkМоло́чный суп. Milk soup. Моло́ч-ная ка́ша. Milk cereal pudding. Моло́чные проду́кты. Dairy produce.

MÓJIЧA adv. in silence Он долго молча смотрел на него. He looked at him for a long time in silence.

MOЛЧ|ATЬ, -ý, -и́шь, -áт *imp*. to keep silent Он молчал всю дорогу. Не kept

silent all the way.
MOMÉHT m. moment

Удобный момент. A convenient moment. В этот момент. At that

MOHÉTA f. coin Золотая монета. A gold coin. Стари́нная моне́та. An old coin. Méлкая моне́та. Small change.

MÓP|E neut., pl. -ń sea Ехать морем. To go by sea. Отдыхать на море. To rest at the seaside. Чёрное море. The Black Sea. Средизе́мное мо́ре. The Mediterranean Sea./fig. Мо́ре голо́в. A sea of heads.

MOPÓЖЕНОЕ neut., no pl. ice-cream жруктовое мороженое. Со chocolate, nut, fruit ice-cream. MOPOS m. frost Всю виси Сливочное, шокола́дное, оре́ховое, Cream,

Всю виму стояли сильные морб-вы. There were severe frosts the whole winter. Сегодня 10 градусов моро́за. It is 10 degrees below zero

морож. А. т. today.

MOРСКІОЙ, -ая, -ое, -ие

1. sea. Морская вода. Sea water.

Морской берег. Seashore. Морской воздух. Sea air. Морской терез Sea breeze. ветер. Sea breeze.

sea, marine. Морской флот. The Marine. Морское путешествие.

A vouage.

Морская болезнь. Sea-sickness.

MOPЯК m., gen. -á sailor Молодой моряк. A young sailor.

MOCT m., prepos. о мосте & на мосту; pl. мосты bridge мост через реку. A bridge across a river. Железиодорожный мост. A railway bridge. Стойть на мосту. To stand on the bridge.

MOTÓP m. engine Мотор работает хорошо. The engine

works well. MOТОЦИКИ m. motor-cycle

Exaть на мотоцикле. To ride on

a motor-cucle.

МОЧЬ, могу, можешь, могут, past мог, -ла, -ло, -ли, no imper.; imp. + inf. / p. смочь, смогу, сможешь, смо́гут, past смог, -ла́, -ло́, -ли́ 1. to be able, can. Ты смо́жешь прийти сегодня ко мие? Сап

you come and see me today? to be allowed, may. Больной уже может ходить. The patient is already allowed to walk.

MÓЩНЫЙ, -ая, -ое, -ые powerful Мощный мотор. A powerful engine. Мощная демонстрация. A powerful demonstration.

мРАЧН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые gloomy Мрачный человек. A gloomy man. Мрачное лицо. A gloomy face. Мрачное настроение. A dismal mood. Мрачные мысли. Sombre thoughts.

МУДР|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form мудр, мудра́, му́др|о, -ы; adv. му́дро wise

Му́дрый челове́к. A wise man. Му́дрое реше́ние. A wise decision. Он поступи́л му́дро. He acted wisely.

MУЖ *m.*, *pl.* мужья́, муже́й, мужья́м husband Внимательный муж. An attentive husband. Заботливый муж, A solicitous husband. Любящий муж. А

loving husband. МУЖЕСТВЕННЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form мужествен, мужественн|а, -о, -ы; adv. мужественно соиrageous

Мужественный человек. rageous man. Мужественный посту-

пок. A courageous action.
МУЖЕСТВО neut., no pl. courage
Проявить мужество. To show courage. Иметь мужество говорить
правду. To have the courage to speak the truth.

МУЖСК ЮЙ, -áя, -óe, -úe men's Мужская одежда. Men's clothes. Мужская обувь. Men's footwear. МУЖЧИНА m. man

Пожилой мужчина. An elderly man.

МУЗЕЙ m. museum

Осматривать музей. То see a mu-

МЎЗЫКА f., no pl. music

Симфоническая музыка. Symphonic music. Лёгкая му́зыка. Light music. Му́зыка к кинофи́льму. Music to a film. Сочиня́ть (пи-са́ть) му́зыку. То compose (write)

МУЗЫКА́ЛЬН[ЫЙ, -ая, -ое, short form музыка́лен, музыка́ль-

на, -о, -ы

1. music(al). Музыка́льная шко́ла. A music school. Музыка́льные инструме́нты. Musical instruments. Музыка́льный ве́чер. А musical evening.

2. musical. Музыка́льный ребёнок.

A musical child.

MŸXA f. fly

MЧ|АТЬСЯ, -усь, -ишься, -атся imp. to rush, to dash Лошадь мчится. The horse is rushing. /fig. Время мчится Тіте

MЫ pron., gen., acc. нас, dat. нам, instr. намп, prepos. о нас we МЫЛО neut., no pl. soap

МЫСЛЬ f. thought, idea Интересная мысль. An interesting idea. Глубокая мысль. A profound thought. Оригинальная мысль. An original idea. Мне в голову при-шла мысль. An idea occurred to me. У него мелькнула мысль. An idea flashed across his mind.

МЫТЬ, моро, -еть, -ют; ітрег. мой! imp. кого? что? чем? / р. вымыть, выморы, -ют to wash мыть руки. To wash one's hands. Мыть пол. To wash the floor. Мыть ребёнка тёплой водой. To wash a child with warm water. Мыть посу-ду щёткой. To wash the dishes with a brush.

МЫТЬСЯ, морось, ешься, ются ітр./р. вымыться, вымоюсь, -ешься, -ются to wash Мы́ться в ва́нне. To have a bath. Мы́ться под ду́шем. To take a shower. Мы́ться мы́лом. To wash

with soap.
МЯГК|ИЙ, -ая, -ое, -пе [-хк-], short
form мя́гок, мягка, мя́гк|о, -п;

adv. мя́гко; сотр. мя́гче soft. Мя́гкая подушка. A soft pillow. Мя́гкие во́лосы. Soft hair. Мя́гкий хлеб. Soft bread. | predic. impers. На дива́пе бы́ло мя́гко спать. The divan was soft to sleep on.

2. fig. mild. Мя́гкий кли́мат. A mild climate. Мя́гкий хара́ктер. А mild temper.

⇒ Мя́гкан ме́бель. Мя́гкан ме́бель. Soft (upholstered) furniture. Мя́гкий ваго́н. A soft seated railway carriage.

МЯСН ОЙ, -áя, -óe, -he meat Мясные продукты. Meat products. Мясной суп. Meat soup.

MACO neut., no pl. meat Пирожки с мя́сом. Meat pies. MЯЧ m., gen. -á ball Футбо́льный мяч. A football. Во-

лейбольный мяч. A volleyball.

Н, и

HA prep. I. + prepos. 1. on

лежать на столе to lie (to be) on the table; висеть на стене to hang on the wall; писать на бумате to write on paper;

2. in, at на заводе at the works; на работе at work; на уроке at the lesson; на Кавказе in the Cau-casus; на Севере in the North; на собрании at a meeting;

3. bv ехать на автобусе, на пароходе to go by bus, by ship;

4.: на прошлой неделе, на этой 

II. + acc. 1. on

положить на стол to put on the table; повесить на стену to hang on the wall;

2. to на заво́д to the works; на рабо́ту to work; на уро́к to the lesson; на Кавка́з to the Caucasus; на Се́вер to the North; на собра́ние to a meeting;

садиться на автобус, на парохо́д to get on a bus, to board a ship:

4.: на третий день on the third day, на другой день the next day, Новый год on the New Year's Day;

5. for Он ує́хал на неде́лю. Не left for a week.

6. not translated. Он старше меня not transtated. On Crapme менн на 5 лет. Не is 5 years older than I. Этот костюм дороже на 10 рублей. This suit is 10 roubles dearer.

→ Перевести́ на францу́зский наык. То translate into French.
 НАБЛЮДА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? за че́м? to observe, to

watch Наблюдать за движением планет. To observe the movement of planets. Мы наблюдо́ли, как заходи́ло со́лнце. We watched the sun setting.

HABÉPHO(E) paren. word probably Наве́рное, он сего́дня не придёт. He will probably not come today. Ты пойдёть в музе́й?—Я не зна́ю то́чно, но, наве́рно, пойду́. "Will you go to the museum?" 72

"I don't know for sure, but probably I shall.

HABÉPX adv. куда? upward, up-Мы подняли́сь наве́рх, на пя́тый этаж. We went up to the fourth floor.

 ${f HABEPX ar{Y}}$  adv. rде? above, upstairs Мы слышали, как в комнате наверху́ гро́мко пе́ли, а пото́м на́чали танцевать. We heard people in the room upstairs sing loudly and then begin dancing.

НАВЕСТИТЬ вее НАВЕЩАТЬ

ПАВЕЩА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. кого́? что? / р. наве|сти́ть, -щу́, -сти́шь, -сти́т to visit Навестить больного товарища. То visit a sick friend. HABCEГДА adv. for ever

Я уезжаю из этого города навсегда. I am leaving this city for good.

HABCTPEYY adv. & prep. + dat. to meet one, in the opposite direction Ветер дул навстречу. The wind blew in our faces. Навстречу нам тёл челове́к. А тап proaching us.

HAГРÁДА f. award Высокая награда. A high award. Получить награду. To receive an

НАГРАДИТЬ see НАГРАЖДАТЬ НАГРАЖДА|ТЬ, -ю, -ещь, -ют *imp*. кого́? что? чем? за что́?/р. награ|дить, -жý, -дишь, -дят to

Наградить орденом за подвиг. То

award an order for a feat.

HAГРЕТЬ see ГРЕТЬ, 4

HAД (НАДО) prep. + instr.

1. over. Над столом висит лампа.

A light hangs over the table. Птицы летают над морем. Тhe birds are flying over the sea.

2. above, over. Надо мной шуми́т дерево. A tree is rustling above me. Мы стоя́ли на высо́ком бе-регу́, над реко́й. We were standing on the high bank, over the river.

3. at. Работать над докладом. То

work at a report.

НАДЕВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp.* что? на кого́? на что́?/ р. наде́|ть, -ну, -нешь, -нут

1. to put on. Надевать пальто, шля́пу, перча́тки, шарф. To put on an overcoat, a hat, gloves, a scarf. Надеть пальто́ на ребёнка. To put a coat on a child. 2. to put on. Надеть очки. To put

on one's spectacles.

HAДЕЖJA f. hope Большие надежды. Great expectations.

НАДЕТЬ see HAДЕВАТЬ

НАДЕІЯТЬСЯ, -юсь, -еться, -ются

q r ó? or + inf. to hope. 1. на Наде́яться на успе́х, на побе́ду. To hope for success, for victory. Я надеюсь увидеть тебя завтра. I hope to see you tomor-

2. to hope. Я наде́юсь на то, что за́втра пого́да бу́дет лу́чте. I hope the weather will be better tomorrow.

3. на кого́? на что́? to rely. Наде́яться на дру́га. To rely on one's friend. Наде́яться на коллекти́в. To rely on the collective.

HAДO ком ý? чем ý? + inf. it is necessary, must Тебе надо много заниматься. You must study a lot. Мне надо было вчера встать в 7 часов. I had to get up at 7 o'clock yesterday.

НАДОЕДА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. ком ý? чем ý? & + inf./p. надое́сть, надое́м, надое́шь, надое́ст, надоели́м, надоеди́те, надоеди́т, надоедим, надоедите, надоедит, past надоел, -a, -o, -и to be bored, to be tired (of) Это мне надоело. I am tired of this. Нам надоела плохая погода. We are tired of the bad weather. Мне надое́ло говори́ть об э́том. І am tired of speaking about that. MHe надое́ло пичего́ не де́лать. I am bored with doing nothing.

НАДОЕСТЬ see НАДОЕДАТЬ

HAЗÁД adv.

куд ấ? back. Идите назад. Go back. Я посмотрел назад. I looked back.

2. ago. Мы приехали 3 месяца нава́д. We arrived 3 months ago.

НАЛ

Это было миото лет тому нава́д. That was many years ago.

HA3BÁHUE neut. name, title Название романа, книги, кинофильма. The name of a novel, book,

#### НАЗВАТЬ see НАЗЫВАТЬ

 ${
m HA3HA4}$  | Tb, -ю, -ешь, -ют imp. что? ком  $\acute{y}$ ? чем  $\acute{y}$ ?  $\parallel$  кого́? что? кем? чем? / p. пазна́ч $\mid$ пть,

-у, -ишь, -ат 1. to fix. Назначать свидание. То make an appointment. Назначить собрание на 6 часов. То fix the meeting for 6 o'clock.

2. to appoint. Назначить кого-ли-

бо директором. To appoint some-

body director.
3. to prescribe. Назначить больному лекарство. To prescribe medicine for a patient.

# НАЗНАЧИТЬ see НАЗНАЧАТЬ

 ${
m HA3\, bIB \'A}|{
m Tb}$ , -ю, -ешь, -ют imp. кого́? что? / p. назва́ть, назов|ý, -ёшь, -у́т

1. to name. Назовите русских писа́телей, кото́рых вы зна́ете. Name the Russian writers you know. Назовите больщие города ва́шей страны́. Name the large cities of your country. 2. to name. Её назва́ли Ка́тя (Ка́-

тей). She was named Katya.

HAЗЫВА|ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. rarely used, 3rd pers. -ется, -ются to be called Как называется эта улица? What

is the name of this street? Как называется этот кинотеатр? is the name of this cinema?

HAUЗЎСТЬ adv. by heart Знать наизўсть. To know by heart. Учить наизўсть. To learn by heart.

НАЙТЙ see НАХОДЙТЬ & ИСКАТЬ НАКАЗАТЬ see НАКАЗЫВАТЬ НАКАЗЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? за что?/p. наказать, пакажу, накажешь, накажут

Наказа́ть ребёнка за плохо́й по-сту́пок. To punish a child for mis-behaviour. Наказа́ть челове́ка за преступиение. To punish a person for committing a crime.

НАКАНУНЕ

1. adv. the day before. Накапу́не

мы бы́ян в кино. We were at the cinema the day before.

2. prep. + gen. on the eve. Накану́не Но́вого го́да. On New Year's eve. Накану́не пра́здника, дня рождения. On the eve of the holiday, on the eve of one's birthday. НАКЛОНЙТЬСЯ see НАКЛОНЯТЬ-

наклоня ться, -юсь. -ются imp./p. наклони́ться, на-клоню́сь, наклонишься, наклоклоню́сь, нап нятся to bend

Мать наклонилась над ребёнком. The mother bent over her child.

НАКОНЕЦ adv. at last Наконец он пришёл. At last he has come.

НАКОРМИТЬ see КОРМИТЬ

HAKPЫBA|TЬ, -ю, -епіь, -ют ітр. что? чем? / р. накрыть, накро́ю, -ешь, -ют to cover Накрыть стол скатертью. To cover

the table with a table-cloth.
HARPHBA|TBCA, -10CL, -ешься.

-ются imp. чем? / p. пакры́ться, накро́рось, -ешься, -ются to cover

Накрываться одеялом. To cover oneself with a blanket. Накрываться плащом. To cover oneself with a raincoat.

НАКРЫТЬ see НАКРЫВАТЬ НАКРЫТЬСЯ see HAKPЫВАТЬСЯ НАЛЕ́ВО adv.

1. куда? to the left. Пойти, пое́хать, поверну́ть нале́во. То до,

to drive, to turn to the left.
2. где? on, at, to the left (cf. СЛЕВА). Налево от нашего дома находится магазин. То the left

палодином маназин. 10 the left of our house is a shop.

НАЛИВА ТЬ, -ю, -ешь, -ют что? (чего?) ком ў? куда? imp./ р. налить, наль ю, -ют; im per. налей, past налил, налила, налилю, -и to pour out Наливать гостю чаю. То pour out

tea for the guest. Налить воды в графин. To fill a carafe with water.

НАЛИТЬ see НАЛИВАТЬ

HAЛОГ m. tax

нало́ги. High Высо́кие taxes. Подоходный налог. Income tax. Платить налог. To pay a tax.

НАОБОРОТ adv.

1. the other way round. Он всегда́ всё де́лал наоборо́т. He always did everything the other way round.

2. on the contrary. Она не засмея́лась, а, наоборо́т, запла́-кала. She did not laugh, on the contrary, she began crying.

НАПАДА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. на ког 6? на чт 6?/р. напасть, нападіў. -ёшь, -ўт, *past* напа́л, -а, -о, -n to attack Тигры нападают на человека. Ті-

gers attack people.

НАПАСТЬ see НАПАДАТЬ HAHEYÁTATH see HEYÁTATH HAHUCÁTH see HUCÁTH

 $HA\PiOMUHA|Tb$ , -ю, -ешь, -ют imp. ком  $\acute{y}$ ? что? or о ком? о чём? / р. напомнить, -ю, -ишь, -ят 1. to remind. Он напомнил мне о наших прежних встречах. He reminded me of our past meetings.

2. кого́? to remind. Он напо́мнил мне одного человека. Не reminded me of a certain person.

НАПОМНИТЬ see НАПОМИНАТЬ НАПРАВИТЬ see НАПРАВЛЯТЬ НАПРАВИТЬСЯ see НАПРАВЛЯТЬ-CH

НАПРАВЛЕНИЕ neut.

1. direction. Направление движения. The direction of a movement. Поезда идут в разных направлениях. The trains are going in different directions.

2. school. Литерату́рное направле́ние. A literary school. Направление в музыке, в живописи. A school of music, painting.

♦ По направлению к... In the direction of ...

НАПРАВЛЯ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp.* кого? что? к кому́? куда́?/ p. напра́|вить, -влю, -вишь, -вят

Доктор направил меня в санаторий. The doctor sent me to a sanatorium. Меня́ напра́вили к врачу́. I was sent to a doctor. Направить на работу. To send to work.

НАПРАВЛЯ ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются *imp*. к ком ў? куда?, р. направиться, -влюсь, -вишься, куда́?/ вятся to go Направляться на ю́г. To go to the south. Направиться к друзьям, знакомым. To go to see one's friends, acquaintances. Он направился к

две́ри. He made for the door. HAHPABO adv.

1. куда́? to the right. Авто́бус поверну́л напра́во. The bus turned to the right.

2. где? on, at, to the right (cf. СПРАВА). Направо — мост, СПРАВА). Направо — мост, палево — сад. On the right there is a bridge, on the left, a garden. Направо от вокзала — большая гостиница. There is a large hotel to the right of the railway station.

HAΠΡÁCHO adv. wrongly, in vain Ты напрасно так поступаеть. You are wrong in doing that. Он напрасно объяснял ей обстановку: она ничего не хотела понимать. He tried in vain to explain the situation to her: she would not listen to anything.

например paren. word for example Слова среднего рода в русском языке имеют окончания -о и -е. Например, окно и море. Russian words of the neuter gender have the ending -o or -e. For example: окно and море.

напротив

1. adv. opposite. Магази́н нахо́дит-ся напро́тив. The shop is op-

2. prep. + gen. opposite. Напротив общежития находится большой магази́н. Opposite the hostel is a

large shop. НАПРЯЖЕНИЕ neut., no pl.

1. straining. Напряжение всех сил. A straining of all one's efforts.

2. tension. Ток высокого напря-жения. High tension current. fig. Междунаро́дное напряже́-International tension. ние.

НАРИСОВАТЬ see PИСОВАТЬ

НАРОД т.

1. people, nation. Ру́сский наро́д.

The Russian people. Наро́ды
ми́ра. The peoples of the world.

75

1. folk. Народное искусство. Folk art. Народные песни. Folk songs.

2. national. Народное хозя́йство. National economy. Народное образование. Public education.

Народный артист people's. people s. Народный артист CCCP. A People's Artist of the USSR. Народный художник CCCP. A People's Artist of the USSR (graphic art). Народный

суд. People's court. НАРОЧНО adv. on purpose Ты сделал это нарочно или случа́йно? Did you do it on purpose or by accident?

or by accident?

HAPYIIIÄ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp.

что?/р. нару́ш|пть, -у, -ишь, -ат

1. to break, to violate. Нару́шпть
поко́й. To break the peace. Нару́шпть тишину́. To break the
silence. Нару́шить пора́док. To
break the peace. Нару́шить грана́цу. To violate the border. Нару́шить догово́р. To violate a
treatu.

treaty. 2. to break. Нарушить сло́во. To break one's word.

НАРУШИТЬ see НАРУШАТЬ НАРЯДИ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые 1. well-dressed. Нарадная девуш-

ка. A well-dressed girl.

2. smart. Наря́дное пла́тье. smart dress.

smart dress.

HACEJEHHE neut., no pl. population
Население страны. The population
of a country. Население города.
The population of a city. Мирное население. Civilian population.

HACKBO3b adv. through Промо́кнуть наскво́зь. To get wet through

HACKÓJIBKO adv. how much Наско́лько это реше́пие лу́чте пре́жнего! How much better this decision is than the old one!

HACMOPK m., no pl. a cold in the head Gильный насморк. A bad cold in the head. Лёгкий насморк. A the head. Лёгкий насмо slight cold in the head. У

насморк. I have a cold in the head. Лека́рство от на́сморка. А medicine for a cold in the head.

НАСТО́ЙЧИВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form настойчив, -а, -о, -ы; adv.

настойчиво persistent Настойчивый челове́к. tent person. Настойчивый xapánтер. A persistent character. Настойчивая просьба. A pressing request. Студент настойчиво занимался. The student studied persistently. НАСТОЛЬКО adv. so
Он настолько глуп, что ничего

пе может понять. He is so stupid that he doesn't understand anything.

HACTÖЛЬН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые
1. table, desk. Настольная лампа.

A desk lamp. Настольный календарь. A desk calendar. Настольные йгры. Table games.

2. fig.: Насто́льпая книга. A hand-book.

НАСТОЯЩ|ИЙ, -ая, -ее, -не real Настоящее зо́лото. Real gold. Настоящая любовь. True love. ♦ В настоящее время. At present.

HACTPOËHHE neut.

1. mood. У меня́ сего́дня плохо́е настроение. I am in a bad mood today.

+inf., usu. in negative sentences. У мен% нет настроения рассказывать. I am not in a talking mood.

HACTYIIÁ|Tb1, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ет, -ют imp./ р. наступить, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. наступит, наступят to come

Наступи́ло у́тро. Morning came. НАСТУПА|ТЬ<sup>2</sup>, -ю, -ешь, -ют *imp*. на кого́? на что́?/р. наступить, наступлю, наступишь, наступят

1. to tread. Наступить человеку на́ ногу. To tread on a person's foot.

2. imp. only to be on the offensive. Армия наступает. The army is

on the offensire. НАСТУПИТЬ see НАСТУПАТЬ & НАСТУПАТЬ<sup>2</sup>, 1.

 $\mathbf{H}\mathbf{A}\mathbf{\hat{y}}\mathbf{K}\mathbf{A}$  f. science нау́кой. То be a Завиматься

scientist. Есте́ственные науки. sciences. Гуманитарные Naturalнау́ки. Humanities.

научить зее учить, НАУЧИТЬСЯ see УЧИТЬСЯ

НАЎЧНІБІЙ, -ая, -ое, -ые scientific Наўчная работа. Scientific work. Наўчный работник. A research Наўчный работник. A research worker. Наўчные труды. Scientific works. Наўчная библиотека. А scientific library. Наўчное студенческое общество. scientific society. Astudents'

 НАХОДЙТЬ, нахожу́, находишь, нахо́дят *imp*. кого́? что?/р. найти́, найдіў, -ёшь, -у́т, *past* нашёл, нашліа́, -о́, -и́ to find Найти нужную вещь. To find the thing needed. Найти новый метод работы. To find a new method of work. Находить радость в музыке. To find pleasure in music.

ф Ме́ста себе́ не находить. То fret. Не находить слов. Words fail one.

НАХОДИТЬСЯ, нахожусь, находишься, находятся imp. to be (situated) Большой театр находится в центре Москвы. The Bolshoi Theatre is in the centre of Moscow.

НАЦИОНАЛЬНОСТЬ f. nationality Кто вы по национальности? What is your nationality? В Советском Союзе много национальностей. There are many nationalities in the Soviet Union.

НАЦИОНАЛЬН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые 1. national. Национа́льная культу́-

pa. National culture. 2. national. Национальный костюм. National dress. HAЧАЛО neut.

1. beginning. Дом находится в на-

 накопнет В начале у́лицы. The house is at the beginning of the street.
 heginning. Начало учебного го́да. The beginning of the school year. Начало заня́тий в 10 ча-сов. Lessons start at 10 o'clock.

HAЧА́ЛЬНИК m, chief

НАЧАТЬ see НАЧИНАТЬ

НАЧАТЬСЯ вее НАЧИНАТЬСЯ

HAЧИHÁ|TЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? & + inf. / р. начать, начноў, -ёшь, -ýт, past на́чал, начала́, на́чал|0, -и

чал|о, -н
Начина́ть уро́к. To begin a lesson.
Начи́ть речь. To begin a speech.
Нача́ть рабо́тать. To begin working. Начина́ть учи́ться. To begin
going to schoot, to begin studying.
HAЧИНА́|ТЬСЯ, Ist & 2nd pers. not
used, 3rd pers. -ется, -ются imp./
p. нача́ться, Ist & 2nd pers. not
used, 3rd pers. нача́тся начи́те.

used, 3rd pers. начиётся, начиутся, past начался, начал|ась, -ось, -и́сь to begin За́втра начина́ется но́вый уче́бный год. The new school (academic) year

HAIII, -a, -e, -n pron. our, ours

begins tomorrow.

HE particle not Он не умеет говорить по-русски. Он не умеет говорить по-русски. Не cannot speak Russian. Это не сто́л. This is not a table. Это не о́чень интере́сный фильм. This is not a very interesting film. Это не ило́хо, а хорошо́. This is not bad, it is good. Его́ не́ было до́ма. Не was not at home.

НЕБО neut., pl. небеса, небес, небеса́м, etc. sky Голубое небо. A blue sky. Весеннее небо. A spring sky. ♦ Попа́сть па́льцем в не́бо Сf.

To find a mare's nest. HEBECTA f. fiancée

НЕГДЕ adv. nowhere Все места запяты, петде сесть. All the seats are taken, there is nowhere to sit.

НЕДАВНО adv. recently

Мы прие́хали в Москву́ недавно. We have come to Moscow recently. НЕДАЛЕКО adv. где? not far

Товарищ живёт недалеко́ от ме-ня́. My friend lives not far from

 $\mathbf{H}\mathbf{E}\mathbf{Д}\mathbf{\tilde{E}}\mathbf{J}\mathbf{S}$  f. week Дни неце́ли. The days of the week. На этой неделе. This week. Через неде́лю. In a week. Три ра́за в не-де́лю. Three times a week. Мы

делю. Three times a week. Мы сде́лаем эту работу за неде́лю. We shall do this work in a week. ♦ У него́ семь пя́тниц на педе́ле. He does not know his own mind. НЕДОСТАТ∣ОК m., gen. -ка drawback, shortcoming, defect

Недостатки в работе. Shortcomings

in work. У него много недостат-KOB. He has many defects.

НЕЖН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form нежен, нежна, нежно, -ы; adv. онжено

- affectionate. 1. tender, чу́вство. A tender feeling. Не́ж-ный взгляд. An affectionate look.
- 2. tender. Нежная кожа. Tender
- 3. tender. Нежный цвет. A tender

HE3ABMCHMOCTL f., no pl. indepen-

Свобода и независимость страны. The freedom and independence of a

НЕЗАВИСИМ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form независим, -a, -o, -ы; adv. независимо independent Независимый хара́ктер. An inde-pendent character. Независимое го-

суда́рство. An independent state. НЕКОГДА adv. no time

Он очень много работает, ему некогда гуля́ть. He works a lot, he has no time to go for walks. Мне сего́дня не́когда. I've no time to-

НЕКОТОР|ЫЙ, -ая, -ое, -ые pron. some

1. В некоторых районах страны прошли дожди. It rained in some parts of the country.

some parts of the country.

2. only pl. Все слушали с интересом, некоторые смейлись.

Everybody listened with interest, some people laughed.

HĒКУДА adv. nowhere

У меня нет вдесь знакомых, мне

не́куда идти́. I've no friends here, 've nowhere to go to

HEЛЬЗЯ + inf. ком ý?
1. it is impossible. Эту задачу ре-máть нельзя. This problem cannot be solved.

2. one must not. Нельзя́ шуме́ть в комнате больного. You must not make a noise in the sickroom. Здесь курить нельзя. Smoking is prohibited here. Мне нельзя много бегать. I am not allowed to run for a long time.

HEMHÓГО adv. (a) little

Я занимался сегодня немного. І studied for a short time today. Немного погуляй и приходи домой.

Go for a short walk and then come home. У нас немного времени. We have little time left.

HEHABЙ|ДЕТЬ, -жу, -дишь, -дят imp. кого? что? to hate Я ненавижу, этого человека. I hate that man hate that man.

HEHABUCTЬ f., no pl. к кому́? к чему́? hatred

НЕОБХОДЙМ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form необходим, необходима, -о, ы; adv. необходимо necessary Necessary Необходимые вещи. things. Необходимые книги. The books one needs. Необходимо сде-лать операцию. An operation is

НЕОБЫКНОВЕННЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. необыкнове́нно unusual Необыкновенное путешествие. Ап unusual journey

НЕОЖИДАНН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. неожиданно unexpected Неожи́данное собы́тие. An unexpected event. Неожи́данный прие́зд. An unexpected arrival Отеп вернулся неожицанно. The father returned unexpectedly.

HЕРВН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые
1. nervous. Нервная система The

nervous system.

2. nervous. Не́рвный челове́к. Anervous person.

3. nervous. Не́рвные боле́зни. Nervous diseases.

HЕСКОЛЬКЮ num., gen. -их several На собрании выступило несколько человек. Several people spoke al the meeting. На экскурсии не было нескольких студентов. Several students were absent from the excur-

HECMOTPЯ НА prep. +acc. in spite of Несмотря на плохую погоду, мы ходили гулить. In spite of the bad weather we went out for a

💠 Несмотря́ на на что́. In spite of everything.

of everything.

HEC|TЙ, -ý, -ёшь, -ýт, past нёс, нес|ла́, -ло́, -лы́, imp. что? куда́?

1. to carry. Нести чемода́н. То
carry a suit-case. Нести́ ребёнка на рука́х. To carry a child in one's arms. Нести книги в

библиотеку. To carry the books to the library.

2. fig. to bear. Нести́ отве́тствен-ность. To bear the responsibility. Нести наказание. To bear the punishment. Нести потери. To suffer losses.

НЕСЧАСТНЫЙ, -ая, -ое, -ые unlucky, unfortunate Несчастный человек. An unlucky Несчастный случай. An accident.

HECHACTBE neut. misfortune Случилось несчастье. A misfortune has happened.

HET particle

1. no. Вы идёте в кино́? — Нет.

"Are you going to the cinema?"
"No, I am not."
2. not, no. У меня нет этой книги. I haven't got that book. На этой улице нет магазинов. There are no shops in this street. Eró нет дома. He is not at home.

НЕУЖЕЛИ emphatic particle really Неужели вы не читали этого рома́на? Haven't you read this novel?

ΗΕΦΤЬ f., no pl. oil

Месторождение нефти. An oil de-posit. Добывать нефть. To extract

HEYÁЯННО adv. by accident Я нечаянно разбил стакан. I broke the glass by accident.

НЕЧЕГО pron., dat. нечему, instr. не́чем, prepos. не́ о чем +inf. nothing Мне нечего делать. I've got nothing to do. Так душно, что нечем дышать. It's so stuffy: one can hardly breathe. Mue не о чем боль-ше говорить. I've nothing else to say. Нечему радоваться. There's nothing to be happy about.

HИ particle not a Ha небе ни облачка. There is not a single cloud in the sky.

... HII conj. neither ... Ни днём, ни ночью не прекраща-лась работа. Work went on day nace paoota. Work went on day and night without stopping. На я, ни мой брат никогда не были в Mockbe. Neither my brother nor myself has ever been to Moscow. НИГДЕ adv. nowhere

Было уже поздно, нигде не было ви́дно людей. It was already late, no people could be seen anywhere. но реорге соита се seen angunere. Нигде не могу купить этого учеб-ника. I can't buy this text-book апушнеге. Нигде нет свободных мест. There are no vacant seats anywhere.

НИЖНИЙ, -яя, -ее, -пе

1. lower. Нижияя полка. The lower

2.: Нижнее бельё. Underwcar.

НИЗК|ИЙ, -ая, -ое, -не, short form ни́зок, низка́, ни́зк|0, -n; adv. ни́зк0;сотр. ниже

 low. Ни́зкий дом. A low house.
 low. Ни́зкий у́ровень жи́зни.
 A low living standard. Ни́зкая температу́ра. A low temperature. Температура ниже нуля. А temperature below zero. Низкие цены. Low prices. Низкое дав-ление. Low pressure.

3. low. Низкий го́лос. A low voice. НИКОГДА adv. never

не опаздывал. Не Он никогда never came late.

HUKTÓ pron., gen., acc. никого́ [-во], dat. никому́, instr. нике́м, prepos. ни о ко́м nobody

Никто не знает, как решить эту задачу. Nobody knows how to solve this problem. Я давно уже никого не видел. I haven't seen anybody for a long time. Никому не говори об этом. Don't tell anyone about ît. Он ни о ком не хочет думать. He doesn't want to think about

anyone. НИКУДА adv. nowhere

У меня плохое настроение, и я никуда́ не хожу́. I am in a bad mood and I don't go anywhere.

HЙТ/КА f., gen. pl. -ok thread Кату́шка ни́ток. A reel of thread. Вдеть ни́тку в иго́лку. To thread

HИЧЕГО [-во] 1. adv. not bad. Как я написа́л контро́льную работу? — Наче-ró. "How did I write my test-paper?" "Not bad."

2. particle that's all right. Изви-ните, пожа́луйста. — Ничего́. "Excuse me." "That's all right."

нич

HИЧТО [-што] pron., gen. ничего[-во], dat. ничему, instr. ничем, prepos. ни о чём nothing НИ О ЧЕМ полніпу Он ничего не знает. He does not know anything. Он ничему не на-учи́лся. He didn't learn anything. Он ниче́м не интересу́ется. He is not interested in anything. Я не мо́г ни о че́м ду́мать. I couldn't

HO conj. but Солнце светит, но не греет. The sun is shining, but it is not giving any warmth. Я вчера звонил тебе, но тебя́ не́ было дома. I rang you up yesterday, but you were

НОВОГОДН|ИЙ, -яя, -ее, -ие New-Year Нового́дняя ночь. New-Year night. Нового́дние поздравле́ния. New-Year messages. Нового́дние поже-ла́ния. New-Year wishes. Нового́д-

ний бал. A New-Year ball.

think of anything.

 HÓBOCT|Ь f., gen. pl. -éй

 1. news. Сообщать новость. То

 tell the news. Хорошие новости. Good news

only pl.: Новости дня. Newsreel. Новости науки и техники. Тhe latest developments in science and technology.

НОВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form нов, нова, ново, -ы

1. new. Новый дом. A new house. Новое платье. A new dress.

2. new. Hóвая книга. A new book. Новый человек. A new man.

3. modern. Новая история. Modern history. 4. new. Но́вый год. New Year.

HOГÁ f., acc. но́гу; pl. но́ги, ног, ногам, etc. foot, leg
Вымыть но́ги. To wash one's feet. Вытирайте ноги. Wipe your feet. ♦ Пати в ногу с веком. То keep abreast of time.

Но́Гіоть т., gen. -тя; gen. pl. -те́й (finger) nail Кусать ногти. To bite one's nails.

НОЖ m., gen. -á knife

Острый нож. A sharp knife. Тупой нож. A blunt knife. Резать хлеб ножом. To cut bread with a knife. Перочинный нож. A pen-knife.

HÓЖ|КА f., gen. pl. -ек leg Ножка стола́, сту́ла. The leg of a table, chair.

НОЖНИЦЫ no sing., gen. ножниц scissors Острые ножницы. Sharp scissors.

HOЛ|Ь m., gen. -я́ zero 💠 По́езд пришёл в двена́дцать ноль-ноль. The train arrived at

twelve sharp. HÓMEP m., pl. -á

1. number. Номер дома. The number of a house. Номер трамвая.
The number of a tram. Номер телефона. A telephone number.
2. issue. Апрельский номер журнаяа. The April issue of the

magazine.

3. гоот. Номер в гостинице. А hotel room.

hotel room.
size. Номер ботинок, перчаток. The size of shoes, gloves.
item. Номер в концертной программе. An item on the concert programme. Цирковой номер. A turn in the circus. Исполнять номер. To perform an item.

HOPMA f. norm, standard, quota Hóрма вы́работки. An output standard. Выполнять но́рму. To carry out the quota. Перевыпол-Toexceedно́рму. quota.

НОРМАЛЬНІЫЙ, -ая, -ое, -ые, short forт нормален, нормальна, -о, -ы; adv. нормально normal Нормальная температура. Normal temperature. Нормальное давление. Normal pressure. Норма́льные условия труда́. Normal conditions for work.

HOC m., prepos. о носе & на (в) но-су́; pl. -ы́

1. nose. Прямой нос. A straight nose.

2. bow. Мы сиде́ли на носу́ ло́дки. We were sitting in the bow f the boat.

♦ Пове́сить нос. To be crestfallen. Водить кого-нибудь за нос. To lead somebody by the nose. Не видеть дальше собственного носа. Not to see further than one's НОСЙТЬ, ношу́, но́спшь, но́сят *imp.* кого́? что? куда́? 1. to carry. Ка́ждый день поч-

тальон посит нам почту. Every day the postman brings us our post. Он носит кийги в портфе́ле. He carries his books in his bag.

2. to wear. Носить мя́гкую шля́пу. To wear a soft hat. Носить бусы, серьги. To wear beads,

ear-rings.

HOCKÝ pl., gen. носко́в, sing. но́со́к, m., gen. носка́ socks
Шерстяны́е носка́. Woollen socks.
Нара носко́в. A pair of socks.

HŐTA<sup>1</sup> f.

1. note. Взять высокую (низкую) ноту. To sing a high (low) note.

2. no sing. music. Играть по нотам. To play from music. Игра́ть без но́т. To play without music. HOTA<sup>2</sup> f. note

Нота протеста. A note of protest. Нота советского правительства. 4 note of the Soviet Government.

HOЧН ОЙ, -ая, -ос, -ые night Ночная тишина. The silence of the night. Ночная смена. The night shift. Ночная рубатка. А night-

gown, a night-shirt. HOЧ|Ь f., gen. pl. -éй night Тихая ночь. A quiet night. Лу́пная ночь. A moonlit night. Звёздная ночь. A starlit night. В почь под Новый год. On New-Year's night. Спокойной (доброй) ночи. Good-night/

Ночью adv. at night

Ночью он спал неспокойно. Не s pent a restless night. Вчера́ ночью кто-то постуча́л к нам в окно́. Last night somebody was knocking at our window.

ПОЯБР|Ь m., gen. -я, no pl. Novem-

HPА|ВИТЬСЯ, -влюсь, -вишься, -вятся imp. ком ý? чем ý? & + inf./ р. понравиться, -влюсь, -вишься, вятся to like

Мне очень нравится эта цевушка. I like that girl very much. Кино-фильм нам не понравился. We didn't like the film. Вам правится гуля́ть здесь? Do you like taking walks here?

HУЖДА́|TЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. В ком? В чём? to needБольной нуждается в свежем воз-

пухе. The patient needs fresh air. НУЖНО ком ý? чем ý? + inf. & + conj. чтобы it is necessary, must Нам нужно много заниматься. We must study a lot. Нужно, чтобы в комнате было чисто. The room must be clean.

НУЖНЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form пужен, нужна, нужно, нужны ком ў? чем ў? necessary, that is

needed

Нужный человек. A man who is needed. Нужный учебник. А necessary text-book. Эта книга нужна мие сегодия. I need this book today. Мне нужны туфли. I need shoes. Этот учебник мне не нужен. I don't need this text-book.

# 0, 0

O (ОБ, ОБО) prep. + prepos. & acc. 1. + prepos. about, of. Заботиться здоровье. To take care of one's health. Думать о родине. To think about one's country. Мечтать о будущем. То dream of the future. Читать книгу о жизни совет-ской молодёжи. To read a book about the life of Soviet youth. Воспоминания об отце. Reminiscences (memories) of one's father.

2. + acc. on. Bónhh Gánhis o Géper. The waves beat on the shore. OFA m. & neut., gen. oGónx; óGe f., gen. oGónx num. both

Oба друга учатся в институте. Both friends study at the institute. Обе девушки хорошо танцевали. Both the girls danced well.

ОБЕД m. dinner

Вкусный обед. A tasty dinner. Обе́д из трёх блюд. A three-course 💠 За обе́дом. At dinner. Пригла-

енть на обед. To invite to dinner. ОБЕДА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр./ p. пообе́да|ть, -ю, -ешь, -ют to have dinner

Обе́дать в столо́вой. To have dinner at a dining-hall. Быстро пообедать. To have a quick dinner.

ОБЕСПЕЧИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого́? чем? от кому́? ч т о?/р. обеспе́ч|ить, -у, -ишь, -ат to provide Обеспечить стройтельство машинамн. To provide machinery for a construction project.

ОБЕСПЕЧИТЬ see ОБЕСПЕЧИВАТЬ ОВЕЩАТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. & *p*. ком у́? что? + *inf*. / *p*. also пообещать, -ю, -ешь, -ют to promise Я обещаю выполнить вашу просьбу. I promise to fulfil your request. Я обещаю, что приду к вам сего́дня ве́чером. I promise to come and see you this evening. Он (по)обещёл узнать о времени собра-ния. He promised to find out the time of the meeting.

ОБИДЕТЬ see ОБИЖАТЬ

ОБИДЕТЬСЯ see ОБИЖАТЬСЯ
ОБИДНО predic. impers. (to be)
sorry; (to be) offended
Мне обидно, что я не попал в театр. I am sorry I didn't get to the theatre.

OБИЖА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. к о-r о́? / р. оби́|деть, -жу, -дишь, -дят to offend, to ill-treat Обидеть друга. To offend a friend. Нельзя обижать маленьких. Уои mustn't ill-treat the little ones.

тизи t til-treat the tittle ones.

ОБИЖА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. на кого? на что?/
р. оби|деться, -жусь, -дишься, -дятся to take offence, to be offended Оби́деться на бра́та. То take offence at one's brother. Не обижа́йся на мои́ слова́! Don't be offended at my words!

бБЛАК|О neut., pl. -á

- 1. cloud. Дождево́е о́блако.
  raincloud. Грозовы́е обла облака́. Thunderclouds.
- 2. fig. cloud. Облако пы́ли. A dust cloud.

- ОБ ЛАСТ Б f., gen. pl. -éй 1. region. Область лесов. The forest region.
  - 2. region. Архангельская область. The Arkhangelsk region.
  - 3. field. Новая область науки. А new field of science. 4. region. Область се́рдца. The re-
  - gion of the heart.

ОБМАНУТЬ see ОБМАНЫВАТЬ

ОБМАНЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. кого́?/р. обману́ть, обману́, обма́-нешь, обма́нут to deceive Товарищ говория, что придёт, но обмануя: не пришёл. The friend said he would come, but he didn't keep his word.

Обмануть надежды. To disappoint somebody's hopes. Обмануть доверие. To betray somebody's trust. ОБМЕНЯТЬСЯ see МЕНЯТЬСЯ, 1

ОБНИМА ТЬ, -ю, -ешь, -ют tmp. ког 6?/р. обнять, обнять, обняму, обням, обням, обням, -а, обням to embrace

обили to embrace обили to embrace one's friend. Оби́нть ста́рую мать. То embrace one's old mother.

ОБНИМА́|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр. с к ем?/р. оби́нться, обиймешься, оби́имутся, past обня лся, -лась, -лись to

embrace Кре́пко обна́ться с това́рищем. То embrace one's friend heartily.

ОБНЯТЬ see ОБНИМАТЬ ОБНЯТЬСЯ see ОБНИМАТЬСЯ ОБОЙТЙ see ОБХОДЙТЬ ОБОРОНА f., no pl. defence ОБОРУДОВАНИЕ neut., no pl. equipment Нове́йшее обору́дование. The most

up-to-date equipment. ОБРАДОВАТЬ see РАДОВАТЬ ОБРАДОВАТЬСЯ see РАДОВАТЬСЯ

**ОБРАЗ** m. 1. character. Литературный образ.

A literary character. 2. way. Образ жизни, мысли. А way of life, of thinking.

💠 Таки́м о́бразом. So; thus. Гла́вным образом. Mainly.

ОБРАЗОВАНИЕ neut., no pl. education

Право на образование. The right education. Выстее образование. Higher education. Получить образование. To be educated. Како́е у вас образование? What education have you?

PA3|OBÁTЬ, -ую, -уешь, -уют imp. & р. что?
1. to set up. Образовать комиссию. To set up a commission. ОБРАЗ|ОВАТЬ,

2. to form, to make up. Два а́тома водорода и атом кислорода образуют молекулу воды. Two atoms of hydrogen and one atom of oxygen make up a molecule of

water.
OБРАЗ|ОВА́ТЬСЯ, Ist & 2nd pers.
not used, 3rd pers. у́ется, -у́ются
imp. & p. to be formed
Образова́лось но́вое госуда́рство. A new state was formed. В результате химической реакции образуется новое вещество. As a result of a chemical reaction a new substance is formed.

OBPATATES see OBPAMATE
OBPATATES see OBPAMATES

ОБРАТНІЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. об-

ра́тно return Обра́тный биле́т. A return ticket. На обра́тном пути́. On one's return journey. Туда́ он е́хал на по́езде, а обратно летел самолётом. He went there by train and came back

ОБРАЩА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что?/р. обра|ти́ть, -щу́, -ти́шь,

Обратить внимание. To pay attention. Обратите внимание на этого челове́ка! Look at that man!

ОБРАЩА; ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются *imp*. к ком ў? к чем ў?/р. обрај-ти́ться, -щу́сь, -ти́шься, -тя́тся to turn (to), to address, to apply Обратиться к собравшимся. To address a meeting. Обратиться с просьбой к директору. To address a request to the director. Обратиться к врачу за советом. To turn to

a doctor for advice. ОБСТАНОВКА f., no pl. 1. furniture. Обстановка комнаты.

The furniture of the room.
2. situation, atmosphere. M Межпународная обстановка. The international situation прошла в дружественной обстановке. The conversation took place in a friendly atmosphere. ОБСУЖДАТЬ

ОБСУЖДАТЬ, -ю, -ешь, -ют imp, что?/р. обсудить, обсужу, обсудить, обсужу, обсудить, обсужу, обсудить важный вопрос. То discuss an important question. Ofcyдить новый кинофильм, доклад. To discuss a new film, a report.

ОБУВЬ t., no pl. footwear

ОБХОДИТЬ, обхожу́, обходишь, обходят imp. кого́? что?/p. обой|ти́, -ду́, -дёшь, -ду́т, past обощёл, обошл|á, -ó, -и́
1. to go round. Обойти́ вокру́г дома. To go round the house.

2. to go round. Οδοἄτή πήκιν. Το go round a puddle. Обойти гору. To go round a hill.

3. to visit. Обойти все магазины.

To visit all the shops.
OBMEKATHE neut. hostel

Студенческое общежитие. A stu-dents' hostel. Жить в общежитии. o live at a hostel.

ОБЩЕСТВЕННІЫЙ, -ая, -ое, -ые

1. social. Общественный строй. Social system.

2. social, public. Общественная работа. Social work. Общественные организации. Public organisa-

ФОбщественный деятель. public figure. ОБЩЕСТВО neut.

- 1. society. Коммунистическое общество. Communist society. Буробщество. Bourgeois жуа́зное societu.
- 2. society. Научное общество. А scientific society. Спортивное общество. А sports society. Общество дружбы с зарубежными стра́нами. A society of friend-ship with foreign countries. ОБЩИЙ, -ая, -ее, -ие 1. common. Общие интересы. Com-

mon interests. Общее имущество. Common property. У них всё о́бщее. They have everything in

2. general. Общие вопросы. Gen-

eral questions.

♦ Нет (от не иметь) ничего общего с кем-/чем-либо. То have nothing to do with somebody/something. В ббщем. In general.
ОБЪЕДИНИТЬ see ОБЪЕДИНЯТЬ
ОБЪЕДИНИТЬСЯ see ОБЪЕДИ-

няться

ОБЪЕДИНЯ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. кого́? что?/р. объедин|и́ть, -ю́, -и́шь, -и́т to unite

Объединить силы борцов за мир. To unite the efforts of the cham-

pions of peace.

ОБЪЕДИНЯ | ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. с кем? с чем?/ р. объедин иться, -юсь, -ишься, -ятся to unite Они объединились с другим кол-хозом для постройки общей электростанции. They pooled together resources with another collective farm to build a common electric power station.

ОБЪЁМ m. volume

Объём те́ла. The volume of a body. ОБЪЯВИТЬ see ОБЪЯВЛЯТЬ

ОБЪЯВЛЕНИЕ neut.

1. announcement. Объявление о собрания: Announcement of a meeting.

2. advertisement, notice. Доска́ объявле́ний. A notice board. Дать объявление в газету. То put an advertisement in a newspaper.

ОБЪЯВЛЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? о чём?/р. объявить, объявлю, объявишь, объявят to announce, to declare

Объявить о решении, To announce a decision. Объявить войну. To declare war.

Объявить благода́рность. То express one's gratitude.

объяснить зее объяснять

 ОБЪЯСНЯ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp.

 что? кому́? / р. объясн|йть, -ю́, -и́ть, -и́т to explain

 Объясни́ть уро́к. To explain a lesson. Объясни́ть зада́чу. To explain a task. Объясни́ть свою́ мысль. То explain one's idea. Преподаватель объяснял студентам трудное правило. The teacher was explaining a difficult rule to the students.

ОБЫКНОВЕННІЫЙ, -ая, -ое, -ые ordinary Обыкновенный человек. An ordinary man. Обыкнове́нная рабо́та. Ordinary work. ОБЫЧАЙ m. custom

Национальные обычаи. National

ОБЫЧНО adv. usually Обычно я встаю в 7 часов утра. I usually get up at 7 o'clock in the

OБЫЧН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые ordinary, Обычный день. An ordinary day. ОБЯЗАННОСТЬ f. duty, obligation Права и обязанности. Rights and obligations

OBЯЗАТЕЛЬНО adv. by all means, certainly, without fail Эту работу надо обязательно сделать сегодня. This work must be done today without fail. Обязательно посмотрите эту кинокартину. Make sure you see this film.

Я приду к вам обязательно. I'll certainly come to see you.

OBJIAДЕВАІТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кем? чем? / р. овладе́іть, -ю, ешь, -ют to seize, to master Овладеть крепостью. To seize a fortress. Овладеть языком. To master a language. Овладевать знания-ми. To get knowledge. Овладеть новой специальностью. To master a new speciality. ОВЛАДЕТЬ see ОВЛАДЕВАТЬ

ОВЛАДЕЛЬ see ОВЛАДЕВАТЬ
ОВОЩІМ pl., gen. pl. -éй vegetables
Све́жие о́вощи. Fresh vegetables.
Ра́нние о́вощи. Early vegetables.
ОГЛЯДЫВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься,
-ются imp. / р. огляну́ться, огляну́сь, огля́нешься, огля́нутся to
globos beal.

glance back Огляну́ться наза́д. To glance back. Я быстро оглянулся. I glanced

back quickly. ОГЛЯНУТЬСЯ see ОГЛЯДЫВАТЬ-CH

OГОНЬ m., gen. огня; pl. огни 1. no pl. fire. Яркий огонь в печи. A bright fire in the stove.

2. light.Зажечь ого́нь. To switch on the light. Погасить огонь. To switch off the light. Огни города. The lights of the city.

❖ Боя́ться как огия́. Cf. To fear like death. Идти в огонь и во

ду за кем-лабо, за кого-лабо. Cf. To go through thick and thin after, for somebody. Нет дыма без огня́ (proverb). There is no

smoke without a fire. ОГОРОД m. kitchen-garden Большой огород. A large kitchen-garden. Работать на огороде. То work in the kitchen-garden. В огоро́де растёт картофель. Potatoes grow in the kitchen-garden.

ОГРОМН ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form огро́мен, огро́мна, -о, -ы huge, great Огромный город. A huge city. Огобмные возможности. Great possibilities. Огромный успех. Great

ОГУРЕЦ m., gen. - ца cucumber Ранние огурцы. Early cucumbers. Соленые огурцы. Salted cucumbers.

ОДЕВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ко-г 6? во чт 6?/р. оде|ть, -ну, -нешь, -нут to dress -нешь, -нут го dress Одевать ребёнка. To dress the child. Одеть ребёнка в новое платье. To dress the child in a

new dress.

ОДЕВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. во что?/р. оде|ться, -нусь, -нешься, -нутся to dress Зимой надо тепло одеваться. Уои must dress in warm clothes in winter. Хорошо́ одеваться. То dress well. Одеться во всё но́вое. То be dressed in new clothes. Одеватьс CO BKÝCOM. To dress taste fully.

ОДЕЖДА f., no pl. clothes Рабочая одожда. Working clothes. Верхняя одежда. Outdoor clothes.

ОДЕТЬ see ОДЕВАТЬ ДЕТЬСЯ see ОДЕВАТЬСЯ OПЕЯЛО neut. blanket; quilt Ватное одеяло. A quilt. Накры-ваться одеялом. To cover oneself with a blanket.

OДИН, одна, одно, одно pron.
1. alone. Я живу один. I live alone.
Я не люблю гулять одна. I
don't like walking alone.

2. alone, only. Я один могу́ это сде́лать. I alone can do this.

3. one Один мой друг (один из мойх друзей) рассказал мне интересную историю. A friend of mine told me an interesting

4. the same. Мы учимся на одном kýpce. We are in the same course.

5. used as n. one. Один пошёл на-мево, другой — направо. One went to the left; the other, to the right.

ОДИНА́КОВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form одина́ков, -a, -o, -ы; adv. одина́ково same, identical Эти платья совсем одинаковые.

These dresses are quite identical. У них одинаковые взгляды на

литературу. They have the same ideas on literature.

ОДИНОК|ИЙ, -ая, -ое, -ие, short form одинок, -а, -о, -и; adv. оди-

1. lonely. Одинокий человек. А lonely man.

2. solitary. Одино́кое де́рево. Asolitary tree.

3. lonely. Одино́кая жизнь. А lonely life. ОДНАЖДЫ adv. once, one day

ОДНАКО conj. however

Дождь лил как из ведра, однако работа не прекращалась. The rain fell in torrents, but the work never stopped

ОДНОВРЕМЕНН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. одновременно simultaneous Мы одновременно приехали на вокзал. We arrived at the station at the same time.

O3EPO neut., pl. o3ēpa lake
O3epo Baŭκáπ. Lake Baikal. Жене́вское о́зеро. The Lake of Geneva.
OKASĀTЬ see OKĀЗЫВАТЬ

ОКАЗАТЬСЯ see ОКАЗЫВАТЬСЯ ОКАЗЫВА/ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? ком у? на кого?/р. оказать, окажу, окажешь, окажут to render, to offer, to exert Оказывать помощь. To render assistance. Оказывать сопротивление. To offer resistance. Оказывать влияние (на кого, что). To influ-

ence (somebody). ОКАЗЫВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются tmp./p. оказаться, окажу́сь, ока́жешься, ока́жутся
1. кем? каки́м? to turn out to

be. Он оказался очень интере́сным челове́ком. He turned

out to be a very interesting man. 2. to find oneself. Неожиданно мы оказались на незнакомой улице. Suddenly we found ourselves in an unfamiliar street. Оказаться в трудном положении. To find oneself in a difficult situation.

3. paren. word Оказывается, вечер будет не в субботу, а в воскресенье. The evening-party is in fact to take place on Sunday and not on Saturday.

85

ОКАНЧИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что?/р. окончить, -у, -ишь, -ат to finish

Окончить работу. To finish work. Окончить школу. To finish school. Окончить институт. To graduate from the institute.

OKAHUIBA|TLCH, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются, imp. чем? /р. окончиться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers.-нтся, -aтся to end

Спектакль окончился поздно. Тhe performance ended late.
OKEAH m. ocean

Тихий океан. The Pacific Ocean. Атлантический океан. Atlantic Ocean. Пароход находится сейчас в океане. The ship is now at sea.

OKHÓ neut., pl. о́кна, о́кон, о́кнам, etc. window Окна выходят на улицу. The windows overlook the street. Смотреть в окно. To look through the window. Смотреть из окна. To look out of the window.

OKOЛО prep. + gen.

1. near. Около магазина стойло много народа. There were many people near the shop. Он сел около меня́. He sat down beside me.

2. about. Мы гуля́ли о́коло двух часо́в. We walked for about two

ОКОНЧАНИЕ completion. neut. end(ing) стройтельства. Окончание completion of the construction. Окончание сеанса. The end of a performance. ♦ Окончание следует. То be con-

tinued. ОКОНЧИТЬ see ОКАНЧИВАТЬ ОКОНЧИТЬСЯ see ОКАНЧИВАТЬСЯ ОКРЕПНУТЬ see КРЕПНУТЬ

ОКРУЖА!ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ког о? что? чем?/р. окруж|ить, -у, -ишь, -ат
1. to surround. Дети окружили

Math. The children surrounded their mother.

2. usu. no p. to surround. Дере́вню со всех сторо́н окружа́ли леса́. The village was completely surrounded by woods.

3. fig. to surround. Окружить за-ботой. To surround with solicitude.

ОКРУЖИТЬ see ОКРУЖАТЬ

OКТЯБР|Ь m., gen. -я October ОН pron., m., gen., acc. eró [-во́], dat. emý, insir. им, prepos. о нём he, it Он приехал из Франции. Не came from France. Столи́ца Франции — Пари́ж. Он стойт на Се́не. The capital of France is Paris. It is situated on the Seine.

OHÁ pron., f., gen., acc. eë, dat. instr. е́ю, prepos. о не́й she, it Она́ отдыха́ла на Чёрном мо́ре. She spent her holidays at the Black Sea. Откуда у вас эта книга? — Я купил её в книжном магазине. "Where did you get that book?" bought it at a bookshop."

OHЙ pron., pl., gen., acc. их, dat. им, instr. ими, prepos. о них they Они много спорили о литератуpe. They argued a lot about literature. В нашем саду́ расту́т цветы́. Они́ очень краси́вы. There are flowers in our garden. They are

nowers in our garaen. I ney are very beautiful.

OHÓ pron., neut., gen., асс. его́ [-во́], dat. ему́, instr. пм, prepos. о пём it Яблоко упа́ло. Оно́ лежи́т на земле́. The apple has dropped. It is

on the ground. OПАЗДЫВА/ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. куда́? на ско́лько? & + inf. / р. опозда́ть, -ю. -ешь, -ют to be late to be late
Студент опоздал на урок. The student was late for his lesson. Вы опоздали на 15 минут. You are 15 minutes late. Мы опоздали к началу спектакля. We were too late for the beginning of the performance. Я опоздал посмотреть эту картину. I missed that film.
ОПАСНОСТЬ f. danger
Полвергаться опасности. To be

Подвергаться опасности. To be exposed to danger. Быть в опасностн. To be in danger. Нам грози́т опа́сность. We are in danger. Избежа́ть опа́сности. To escape

danger.

OПÁCH|ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. onácно dangerous

слу́чай. Опасный Α dangerous case. Опа́сная рабо́та. Dangerous work. По э́той доро́ге идти опа́с-Опа́сная рабо́та. Dangerous Ho. It's dangerous to go along that

 орега. Слушать онеру. To listen to an opera. Купить ониеты на оперу. To buy tickets for the opera.

2. орега. Театр оперы и балета.  $\tilde{A}$  theatre of opera and ballet.

ОПЕРАЦИЯ f. operation Хиру́рг сде́лал сло́жную опера́цию. The surgeon performed a difficult operation. Операция на сердце. A ĥeart operation.

ОПОЗДАТЬ see ОПАЗДЫВАТЬ ОПРАВДАТЬ see ОПРАВДЫВАТЬ

ОПРАВДЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? чем?/р. оправда ть, -ю, -ешь, -ют

равдать, тол, тепь, тепь 1. to acquit. Суд его оправдал. He was acquitted by the court. 2. to justify. Он оправдывал своё отсутствие на занятиях боле́з-нью. He tried to justify his absence from the lessons by his illness.

 Оправдывать доверие (коголибо). To justify (somebody's) con-

fidence.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ neut. definition Точное определение. An exact definition. Меткое определение. precise definition. Дать определение. To give a definition.
ОПРЕДЕЛЕННЫЙ, -ая, -ое, -ые
1. definite. Определённый ответ.

A definite answer.

2. certain. Определённый поря́док.

А certain order.

ОПРЕДЕЛИТЬ see ОПРЕДЕЛЯТЬ
ОПРЕДЕЛЯ[ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp.
ч т о? / р. определ[ить, -ю, -ишь, -át

1. to define. Определить своё отношение к событиям. To define one's attitude towards events.

to determine. Определять величину. To determine a quantity. Определить угол. To determine an angle.

ОПУСКА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. к оró? что?/p. опустить, опущу, опустишь, опустят

1. to lower. Опустить ребёнка на пол. To put the child on the floor. Опустить голову. To hang one's head. Опустить глаза. To lower one's eyes. Опустить во-ротник. To lower the collar.

2. to drop. Опустить письмо в я́щик. То drop a letter into a post-box.

ОПУСТИТЬ see ОПУСКАТЬ

1. no pl. experience. Жизненный опыт. Life's experience. Опыт работы. Experience of work. Иметь большой опыт. То have great experience. Использовать свой опыт. To utilise one's experience.

experiment. Химические опыты. Chemical experiments. Прово-цить опыты. То таке experiments. В лаборатории идёт опыт. An experiment is in progress in the laboratory.

бпытный, -ая, -ое, -ые, short form

опытен, опытиа, -о, -ы

1. experienced. Опытный рабочий. An experienced worker. Опытный руководи́тель. An experienced leader. Опытный преподаватель. An experienced teacher.

2. only complete form experimental. Опытная работа. Experimental work. Опытная сельскохозя́йственная станция. An experimental agricultural station.

OПЯТЬ adv. again

Сего́дня опить плоха́я пого́да. We are having bad weather again

 $\mathbf{OP}\Gamma\mathbf{AH}$  m.

1. organ. Органы речи. The organs of speech. Орган слуха. The or-gan of hearing. Органы дыха-ния. Respiratory organs.

2. organ. Госуда́рственный о́рган. An organ of government. Партийные органы. Party organs. Ор-

ганы мили́ции. Militia organs. 3. organ. Газе́та «Изве́стия»— о́рган Прези́днума Верхо́вного Сове́та СССР. The newspaper Izvestia is the organ of the Presidium of the Supreme Soviet of the USSR.

ОРГАНИЗАЦИЯ f.

1. no pl. organisation. Организа́ция вечера. Organisation of an enening-party. Организация работы. Organisation of work. Организация экспедиции. Organi-

sation of an expedition.

2. organisation. Партийная opraниза́ция. А party organisation. Профсоюзная организа́ция. А trade-union organisation.

OPГАНИЗ OBÁTЬ, -ую, -уюнь, -уют imp. & р. кого? что?
1. to organise. Организовать экскурсию. To organise an excursion. Организовать вечер самодеятельности. To organise an amateur concert.

to plan. Организовать работу. To plan work. Организовать своё время. To plan one's time.

ÓРДЕН m., pl. -á order Наградить орденом. To award an order. Получить орден. То receive an order.

OPËЛ m., gen. орла́ eagle

OPĚX m. nut

Крупные орехи. Large nuts. Мелкие оре́хи. Small nuts. Лесны́е оре́хи. Hazel nuts. Коко́совые оре́хи. Coco-nuts. Гре́цкие оре́хи. Walnuts. Коло́ть оре́хи. To crack nuts.

OPKÉCTP m. orchestra

Симфонический оркестр. А symphony orchestra. Оркестр под управлением дирижера Мравинского. An orchestra conducted by Mravin sky. Оркестр исполняет 5-ую симфонию Чайковского. The orchestra îs playing Tchaikovsky's 5th symphony. Концерт для фортепиано с орке́стром. A concerto for piano and orchestra.

ОРОСИТЬ see OPOMÁТЬ

OPOШÁ|ТЬ, -ю, -ешь, -ю что?/р. оројейть, -шу, -ся́т to irrigate -ют *imp*. -cúmь, Оротать степи. To irrigate the steppes.

ОРУДИЕ neut.

1. implement. Орудия производ-CTBa. Implements of production. Сельскохозяйственные орудия. Agricultural implements.

gun. Артиллерийское ору́дие.
 Piece of ordnance.
 OРУ́ЖИЕ neut., no pl.
 1. weapon. Совреме́нное ору́жие.

A modern weapon.
2. fig. weapon. Печать — могу́чее ору́жие. The press is a mighty

ОСВА́ИВА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. ч т o?/p. осво́|ить, -ю, -ишь, -ят to master

новые методы работы. Осво́пть To master new methods of work. Осванвать новые земли. То bring new land under cultivation. Осво-ить новый станок. То learn to use a new machine-tool

ОСВЕТИТЬ see ОСВЕЩАТЬ

ОСВЕЩАТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. кого? что? / р. осветить, -щу, -ти́шь, -ти́т to light Настольная ламиа хорошо освещает стол. A desk-lamp lights the desk well.

ОСВОБОДИТЬ see ОСВОБОЖДАТЬ ОСВОБОДИТЬСЯ see ОСВОБОЖ-ДАТЬСЯ \_

ОСВОБОЖДА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? от кого? от чего? / p. освобо|дить, -жу, -дишь,

1. to free. Освободить народы от рабства и угнетения. To free the peoples from slavery and oppression.

2. to vacate. Освободить ме́сто. *To vacate a place*.

ОСВОБОЖДА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, нотея imp. от кого? от че-го? & without an object / р. осво-бо диться, -жусь, -дишься, -дятся 1. to free oneself. Освободиться от

тнёта, от рабства. To free one-self from oppression, from slavery. 2. to get free. Я освободи́яся се-

годня в 6 часов. I was free at 6 o'clock today.

3. to become vacant. Ме́сто за сто-ло́м освободи́лось. The seat at

the table became vacant. ОСВО́ИТЬ sec ОСВАИВАТЬ

ОСЕНН ИЙ, -яя, -ее, -не autumn Осенний день. An autumn day. Осеннее пальто. An autumn coat. ÕСЕНЬ f., no pl. autumn Золотая о́сень. A golden autumn. Поздняя о́сень. Late autumn.

ÓCEHЬЮ adv. когда́? in autumn Осенью здесь часто идут дожди. It often rains here in autumn.

ОСКОРБИТЬ see ОСКОРБЛЯТЬ

person. Ваши слова меня глубоко оскорбиян. Your words were a grave insult to me.

ОСЛАБИТЬ see ОСЛАБЛЯТЬ

ОСЛАБЛЯ | ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. кого? что?/р. осла | бить, -блю, -бишь, -бят

1. to weaken. Болезнь ослабила eró opraни́зм. The illness had weakened his organism.

fig. to relax Ослабить внимание. To relax attention.

OCMATPMBA|Tb, -10, -emb, -10T imp. кого́? что?/p. осмотре́ть, осмотрю, осмотришь, осмотрят

1. to see. Осматривать выставки, картины. То see museums, exhibitions, pictures.

to examine. Врач осмотре́л больного. The doctor examined the patient.

ОСМОТРЕТЬ see ОСМАТРИВАТЬ OCHÓBA f.

1. basis. Основой доклада были собственные впечатления автоpa. The report was based on the author's own impressions.
2. only pl. fundamentals. Основы

геоло́гии. Foundations of geology. На основе опыта. On the basis

experience. OCHOBÂTЕЛЬ m. founder

Основатель учения, теории, науки. The founder of a teaching, theory, science. Основатель города.
The founder of the city.

ОСНОВАТЬ see ОСНОВЫВАТЬ

ОСНОВНІОЙ, -ая, -ое, -ме cardinal,

Основной вопрос международной обстановки. The main problem of the international situation. B основном вы правы. On the whole you

ОСНОВЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что? / р. основать, -ую, -уёшь, -ую́т

1. to found. Основать город. То found a city. Основать университет. To found a university.

to base. На чём вы основывае-те ваше мнение? What do you

base your opinion on?
ОСОБЕННОСТЬ f. peculiarity
Особенности работы. Peculiarities
of a work. Художественные особенности рома́на. The artistic pe-culiarities of a novel. Осо́бенности хара́ктера этого челове́ка. The peculiar features of that man's character.

В особенности. In particular. ОСОБЕННІЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv.

1. particular, especial. Особенный успех имело выступление мо-лодой певицы. The performance of the young singer was par-

ticularly successful. peculiar. У неё какой-то особенный костюм. She wears a somewhat unusual costume.

OCTA|BÁТЬСЯ, -ю́сь, -ёшься, -ю́тся imp./p. оста́|ться, -нусь, -нешься, нутся

1. to remain. После окончания института я остался в родном го́роде. On graduating from the institute I remained in my native town.

2. to remain. Он о́чень измени́лся, то́лько глаза́ оста́лись пре́жними. He has changed a lot, only his eyes are still the same.

3. to be left. Он остался сиротой. He was left an orphan. У меня́ оста́лось 10 рубле́й. І have 10 roubles left. Де́ти оста́лись без роди́телей. The children were left without parents. Оста́ться в живы́х. То remain

alive. Оставаться при своём мнении. To remain of the same opin-

ОСТАВИТЬ see ОСТАВЛЯТЬ

ОСТАВЛЯ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. кого́? что? / р. оста́|вить, -влю, -вишь, -вят

1. to leave. Оставить тетрадь дома. To leave a copy-book at home. 2. to leave. Он оставил другу за-писку. He left a note for his friend.

89

3. to leave. Мать оставила яблоки для детей. The mother left the apples for her children.

4. to leave. Оставить родной дом. To leave one's home.

5. to leave alone (only imper.). Ocта́вь ребёнка, не тро́гай его́! Leave the child alone, don't touch

OCTA ЛЬН |ОЙ, -ая, -ое, -ые
1. (the) rest. В июле студенты были в доме отдыха, остальную часть каникул они провели в туристском походе. Іп July the students were at a rest--home, the rest of their holidays they spent hiking. Это яблоко оставь мне, а остальные возьми себе. Leave that apple for me, and take the rest.

2. used as n., pl. the rest. Мы с Павлом пришли в 6 часов, остальны́е поздне́е. Pavel and I came at 6 o'clock; the rest came

later.

ОСТАНАВЛИВА|ТЬ, -ю, -ешь, ітр. кого? что?/р. оста новить,

-новлю, -новишь, -новят

1. to stop. Остановіть бегущего человека. To stop a running man. Остановить поезд стопкра́ном. To stop the train with the emergency brake. Остановить работы. To cease work.

2. to rest. Остановить на картине. To rest one's gaze

on a picture.

3.: Он не знал, на чём остановить свой выбор. He didn't know what to fix his choice on.

ОСТАНАВЛИВА|ТЬСЯ, -юсь. -ешься, -ются imp. где?/р. оста|новиться, новлюсь, -новишься, -новятся

1. to stop. Вдруг поезд остановился. The train suddenly stopped.

2. to stop working. Станок оста-новился из-за того, что не было электроэнергии. The machine-tool stopped working be-

cause of a power failure. 3. fig. to deal. Профессор в своей лекции остановился на проблесовреме́нной техники. мах

In his lecture the professor dealt with the problems of modern technology.

4. to put up. Остановиться в гостинице. To put up at a hotel. ОСТАНОВИТЬ see ОСТАНАВЛИ-

ОСТАНОВИТЬСЯ see ОСТАНАВЛИ-ВАТЬСЯ

**ОСТАН**О́В|КА *f.*, *gen. pl.* -ок 1. stop. Сде́л ть остано́вку. *To* 

2. pause. Говорить без остановки. To speak without stopping.

3. stop. Автобусная остановка. bus stop. На остановке стояла группа студентов. There was a group of students at the stop. Конечная остановка. А terminal. Вам надо ехать 5 остановок. You must get off at the sixth stop. Нам сходить на следующей остановке. We get off at the next stop.

ОСТАТЬСЯ see ОСТАВАТЬСЯ

ОСТОРОЖН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form осторожен, осторожна, -о, -ы; adv. осторожно careful Осторожный человек. A careful person. Он осторожно поставил на стол вазу с цветами. He put the vase of flowers on the table carefully. Осторожно! Take care! Be careful! ОСТРОВ m., pl -á island

ОСТРОЎМНІЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form остроумен, остроумија, -о, ы; adv. остроумно witty челове́к. Остроу́мный Aperson. Остроумный ответ. A witty answer.

 ОСТР|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form остёр, остра, острю, -ы

 1. sharp. Острый нож. A sharp

knife.

fig. keen, sharp. Острое зре́ние. Keen eyesight. Острый ум. А

sharp wit. 3. fig. sharp. Острая боль. A sharp pain.

4. fig. pungent. Острый со́ус. А pungent sauce.

Обходить острые углы. To avoid all controversial subjects.
 ОСУЩЕСТВИТЬ see ОСУЩЕСТВ-

ОСУЩЕСТВИТЬСЯ see ОСУЩЕСТВ-ЛЯТЬСЯ

осуществлянь, -ю, -ешь, -ют *imp.* что?/р. осуществить, -влю, -ви́ть, -вя́т to realise Осуществить план, мечту, жела-HHe. To realise a plan, one's dream, one's wish. Осуществить электрификацию народного хозя́йства. To electrify the national economy.

OCУЩЕСТВЛЯ|ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp./p. осуществиться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. - ится, я́тся to realise

Наш план осуществился. Our plan has been realised.

nus veen realisseu.

OT (OTO) prep. + gen.

1. from. Отъе́хать от го́рода. To go a certain distance from the city. Уе́хать от родны́х. To go away from one's relatives. От москвы́ до Ленингра́да. From Moscow to Leningrad. От трёх до ияти́. From three to five.

2. from. Получи́ть письмо́ от отца́. To get a letter from one's father. Узна́ть но́вости от то-

ва́рища. To learn the news from

one's friend.

3. for. От волнения он не мо́г сказать ни слова. He couldn't utter a word for excitement. От радости. For joy. Or crpáxa. For fear.

4. to. Ключ от комнаты. A key to

5. from, against. Защита от враrá. Defence against the enemy. Лека́рство от гри́ппа. A medicine for the 'flu.

OT душй. Sincerely. От всего сердца. With all one's heart. От имени кого-либо. On somebody's behalf.
 OTBET m.

1. answer. Написать ответ. То write an answer. Дать ответ. To give an answer. Ответ на письмо́. An answer to a letter.

2. answer. Хоро́ший отве́т учени-ка́ на уро́ке. The pupil's good

answer at a lesson.

3. solution. Ответ задачи. The solution of a problem. Правильный ответ. A correct solution.

ОТВЕТИТЬ see ОТВЕЧАТЬ

OТВЕТСТВЕНН|ЫЙ, -ая, -ое, adv. ответственно responsible Ответственный работник. A responsible worker. Ответственный редактор. The editor-in-chief. Ответ-

ственный за работу. Responsible or the work.

OТВЕЧА| $T\dot{\mathbf{b}}$ , -ю, -ешь, -ют imp./p.

отве́[тить, -чу, -тишь, -тят
1. что? ком у́? на что́? to answer. Отве́тить дру́гу. То answer one's friend. Отве́тить на вопро́с. То answer a question. Отве́тить на письмо́. То answer a letter. Отвечать урок. То say

one's lesson.
2. чем? на что́? to return. Отвечать дружбой на дружбу. To return somebody's friendship. Ответить уда́ром на уда́р. То return blow for blow.

чем ý? no p. to meet, to satisfy Эта работа отвечает мойм интересам и желаниям. This work satisfies my interests and wishes.

satisfies my interests and wishes.

4. за что? no p. to be responsible. Отвечать за работу. To be responsible for the work.

ТАА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют imp. кого? что? ком у́? чем у́? /р. отдать, отдам, отдамь, отдать паст ОТДА|ВАТЬ, -ю, отдадим, отдадите, отдадут, past отдал, отдала, отдала, отдала, отдала, отдала, отдала,

1. to return. Отдать книгу в би-блиотеку. To return a book to

the library.

2. fig. to devote. Отдавать все силы любимой работе. To devote all one's strength to the work one likes. Отдать жизнь за родину. To give up one's life for one's

country.
ОТДАТЬ see ОТДАВАТЬ

ОТДЕЛЬН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые separate Отде́льная кварти́ра. A separate flat. Отде́льная ко́мната. A separate room

ОТДОХНУТЬ вее ОТДЫХАТЬ

ОТДЫХ m., no pl. rest

Пра́во на о́тдых. The right to rest. Ле́тний о́тдых. Summer holidays. ⋄ Дом о́тдыха. A rest-home. ОТДЫХА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. г д е?/р. отдохн|у́ть, -у́. -ёшь, -у́т

to rest

Летом мы отдыхали на берегу моря (в санатории, в доме отдыxa). In summer we rested at the seaside (in a sanatorium, in a rest-home). После обе́да мы отдыха́ем. We have a rest after dinner.

OT EU m., gen. -uá father

ОТЕЧЕСТВЕННЫЙ, -ая, -ое, -ые

Товары отечественного производства. Home-made goods.

Оте́чественная война́. А раtriotic war.

OTÉYECTBO neut. fatherland

ОТКАЗАТЬСЯ see ОТКАЗЫВАТЬСЯ OTKÁЗЫВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ют-ся *imp.* от кого? от чего? & + *inf./p.* отказа́ться, откажу́сь,

откажешься, откажутся 1. to refuse. Он отказался выполинть приказ. He refused to car-

ry out the order.

2. to refuse, to decline, to give ир. Он отказался от денег. He refused to take the money. Отказаться от своих слов. To go back on one's words. От-казаться от приглашения. То decline an invitation. Отказать-ся от свойх прав. To give up one's rights.

откровенный, -ая, -oe, short form откровенен, откровенна, -o, -ы; adv. открове́нно frank

Открове́нный разгово́р. A frank

conversation. Говорить откровенный pastовор. А frank no. To speak frankly.

OTKPЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что?/р. открыть, откро|ю, -ешь,

1. to open. Открыть дверь. ореп. Открыть дверь. 10 open a door. Открыть чемодан. То open a suit-case. Открыть книгу. То open a book. Открыть глаза. То open one's eyes.

2. to open. Открыть новый магазин, новую столовую. То ореп

a new shop, a new dining-hall.
3. to open. Открыть выставку, собрыние. To open an exhibition, a meeting.

4. to discover. Открыть месторожцение, новую планету, новый элемент. To discover a mineral deposit, a new planet, a new element.

\$ Откры́ть Аме́рику.To saysomething which everyone alreadyknows.Cf. Queen Ann is dead.

OTKPыBA|Tься, 1st and 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp./p. открыться, 1st and 2nd pers. used, 3rd pers. откро́[ется, -ются

1. to open. Откры́лось окно́. The

window opened. to open. Столо́вая открыва́ется в 8 часо́в. The dining-hall opens at 8 o'clock.

OTRPHTHE neut.

1. no pl. inauguration, opening. Открытие нового института. The inauguration of a new institute. Открытие выставки. The

opening of an exhibition.
2. discovery. Научное открытне.
A scientific discovery. Открытия в области физики. Discoveries in the field of physics. Сделать открытие. То make a

discovery.

OTKPHIKA f., gen. pl. -ok postcard Почтовая открытка. A postcard. Послать открытку. To send a post-card. Получить открытку. To re-ceive a postcard. Поздравительная открытка. A postcard of congratu-

ОТКРЫТ ЫЙ, -ая, -ое, -ые

1. open. Открытая местность. Ореп country.

2. fig. frank. Открытое лицо. А

frank face.

Oткрытое море. The open sea.
Oткрытое инсьмо. An open letter. Под открытым небом. În the open

ОТКРЫТЬ вее ОТКРЫВАТЬ ОТКРЫТЬСЯ see ОТКРЫВАТЬСЯ

OTКУДА adv. where from Отку́да вы прие́хали? Where did you come from? Отку́да вы э́то зна́ете? How do you know that? Я знаю, отку́да ты идёшь. *I know* 

where you are coming from.
ОТЛИЧА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр. чем? от кого́? от чего́?

to be different

Ваш план отличается от других глубиной. Your plan differs from the others by its profundity.

92

ОТЛИЧНО adv.

1. excellently, very well. Вы отлично это знаете. You know it very well.

2. used as n. Учиться на «отлич-но». To get only excellent marks. Получить «отлично» по русскому языку. To get an excellent mark in Russian. Поставить ученику «отлично». To give a

pupil an excellent mark. OTMET|KA f., gen. pl. -ок mark Я получил хоро́шую отметку по русскому языку́. mark in Russian. I got a good

ОТНЕСТИ see ОТНОСИТЬ ОТНЕСТИСЬ see ОТНОСИТЬСЯ

ОТНИМА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? у кого? у чего?/p. отнить, отниму, отнимешь, отнимут, past отнял, отнял|а, отнял|о, -и

 to take away. У мальчика отняли мяч. They took the ball away from the boy.
 to take. Разговор отнял у меня миого времени. The conversation took away a lot of my time.

3. to subtract. От десяти отнять три будет семь. If 3 is subtracted from 10 the answer is 7.

ОТНОСИТЬ, отношу, относишь, относят *imp*. что? куда? кому?/р. отнес|ти, -у, -ёшь, -ут, *past* отнёс, отнесл|а, -о, -и to take (to some place) Я отнёс книги в библиоте́ку. I

took the books back to the library. Мы отнесли цветы преподавате-

лю. We took the flowers to the teacher. ОТНОСИТЬСЯ, отношусь, относишься, относятся imp. как? к ком  $\acute{y}$ ? к чем  $\acute{y}$ ?/p. отнес|тись, - $\acute{y}$ сь, - $\acute{$ 

- ember, -ýten, past отнёсся, от-несл|ácь, -ócь, -úcь 1. to treat. Хорошо́ (пло́хо) от-носи́ться к кому́-лѝбо. To treat somebody well (badly).

2. no p. to concern. Moй слова́ не относятся к вам. My words do not concern you. Это не относится к делу. It's beside the point. ОТНОШЕНИЕ neut.

1. no pl. attitude. Хоро́шее отношение к людям. A kind attitude to people.

2. no pl. relation. Это не имеет ко мно отношения. It has nothing

отп

to do with me.
3. only pl. relations. Дружеские отношения. Friendly relations. Дипломатические отношения между странами. Diplomaticrelations between countries. Yctaновить (разорвать) дипломати-ческие отношения. To establish

ческие отношения. То estactism (to break off) diplomatic relations. 
♦ Быть с кем-либо в каких-либо отношениях. То be on (some sort of) terms with somebody.

ОТНЯТЬ see ОТНОМАТЬ
ОТОЙТИ see ОТХОДИТЬ
ОТПРАВИТЬ see ОТПРАВЛЯТЬ
ОТПРАВИТЬ See. ОТПРАВЛЯТЬ ОТПРАВИТЬСЯ see ОТПРАВЛЯТЬ-

ОТПРАВЛЯ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. кого? что? куда?/р. отпра|-вить, -влю, -вишь, -вят to send Мать отправля́ет сы́на в шко́лу. The mother sends her son to school. Я отправия домой письмо (теле-грамму, посылку). I sent a letter (a wire, a parcel) home. ОТПРАВЛЯ ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. куда? without an obj.

& + inf./p. отпра́|виться, -влюсь,

-вишься, -вятся 1. to go. После занятий мы отправились гулять. After the lessons we went for a walk. Мы отправились в парк. We went to the park. Отправиться в путь.

To set out.
to leave. Поезд отправляется
через 10 минут от 5-й платформы. The train leaves in 10
minutes from platform 5.

OTHYCK m. holidays

Летний отпуск. Summer holidays. Ме́сячный о́тпуск. А month's holiday. Пойти в отпуск. То до оп one's holidays. Вернуться из от-пуска. To return after one's holi-days. Быть в отпуске (в отпуску). To be on one's holidays. Проводить отпуск на юге. To spend one's holidays in the South.

ОТПУСКА|ТЬ, -ю, -ешь, -10T imp. кого? что?/р. отпустить, отпу-

щу́, отпу́стишь, отпу́стят 1. to let go. Мать не отпуска́ла ребёнка от себя́. The mother

did not let her child go away

2. to let go. Он отпусти́л мою́ ру́-

# ку. He let go of my hand. ОТПУСТИТЬ see ОТПУСКАТЬ

ОТРАЖЕНИЕ neut.

1. no pl. reflection. Отражение света. The reflection of light.
2. reflection. Увидеть своё отражение в зеркале, гладкой по-верхности воды. То see one's reflection in a mirror, on the smooth surface of the water.

3. fig. no pl. reflection. Bcë это нашло отражение в его кпиге. All this was reflected in his book.

4. philos. no pl. reflection. Тео́рня отраже́ния. The theory of reflection.

# ОТРЕЗАТЬ see PЕЗАТЬ, 2

OTPЯД m. detachment

Пионерский отряд. A Young Pioneer detachment. Партизанский отря́н. A guerrilla detachment.

OTCTA|BATЬ, -ю, -ёшь, -ю́т imp.

от кого́? от чего́? or without

an obj./p. отста́|ть, -ну, -нешь, -нут 1. to lag behind. Он шёл медленно и скоро отстал от товарищей. He walked slowly and soon he fell behind his friends.

2. colloq. to miss. На одной оста-новке я отстал от поезда. At one stop I missed my train.

3. to fall behind. Я мно́го боле́л п отста́я от гру́ппы. I was ill for a long time and I fell behind my group. Отста́ть от жи́зни. To lag behind life. 4. to be slow. Часы отстают на

10 минут. The watch (clock) is 10 minutes slow.

OTCTÁЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые backward Отстáлая страна. A backward country. Отсталые взгляды. Backward views.

OTCTÁTE see OTCTABÁTE

OTCTУПА|TЬ, -ю, -ешь, -ют imp. /p. отстунить, отстунию, отстунию,пишь, отступят

1. to retreat. Войска́ отступи́ли.

The troops have retreated. | fig. Не отступайте перед трудностями. Don't give in in the face of difficulties.

2. от чего? to deviate. Отступать от правил, от нормы. To deviate from the rules, the norm. ОТСТУПАТЬ see ОТСТУПАТЬ ОТСУТСТВ|ОВАТЬ, -ую, -уещь, -уют imp. to be absent

tmp. to be absent Oтсутствовать на уроке по болбэни, по уважительной причине. To be absent from the lesson owing to illness, for good reasons. Он отсутствовал 3 месяца. Не was absent for 3 months.

OTCЮДА adv. from here

Oτcióga видиа́ вся Москва́. One can see the whole of Moscow from here. Οτcióga хорошо́ слы́шно. You can hear well from here. Ηθ γχομή στοώπα. Don't go away from here. OΤΤΥΠΑ adv. from there

В за́ле игра́л орке́стр, отту́да слы́шался смех, зву́ни пе́сен. Ап orchestra was playing in the hall, from which came laughter and songs. Вы были в кино? — Да, мы идём отту́па. "Have you been to the cinema?" 'Yes, we are coming from there" from there."

ОТХОДИТЬ, отхожу, отходишь, отходят ітр. от кого? ОТ r  $\acute{o}$ ?/p. oтой|ти́, -дý, -дёшь, -дýт, past отошёл, отошл|а́, -о́, -и́

1. to go away. Мы отошли от ма-газина на несколько тагов. We went a few steps away from.

the shop. 2. to leave. По́езд отхо́дит в 6 чаcób. The train leaves at 6 o'clock.

OTTECTBO neut. patronymic Назовите ваше имя, отчество и фамилию. Give your name, patronymic and surname.

OTЪЕЗД m., no pl. departure Отъезд назначен на 6 часов. Тhe departure is fixed for 6 o'clock. В день отъезда. On the day of dearture

ОТЪЕЗЖА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр./ p. отъе́хать, отъе́д|y. -ешь, -ут to drive off Машина отъе́хала от до́ма и свер-

ну́ла на moccé. The car drove away from the house and turned on to the highway.

ОТЪЕХАТЬ see ОТЪЕЗЖАТЬ ОФИЦЕР m. officer

ОФИЦИАЛЬНЫЙ, -ая, -ое, -ые;

adv. официально
1. official. Официальное заявиение. An official statement. Официальный визит. An official visit. Официальное лицо. An

2. official, formal. Официальный язык. An official language. Официальное приглашение. A formal invitation. Говорять официа́льным то́ном. To speak in an official manner.

OXOTA f., no pl. hunting

Быть на охо́те. To hunt. Уча́ствовать в охо́те. To take part in a hunt. Идти́ на охо́ту. To go hunting. Охота на волков. Wolf-shooting. Охо́та с соба́ками. A chase. ОХО́ТНИК m. hunter

OXÓTHO adv. readily, willingly Я охо́тно соглаша́юсь с вами. I

readily agree with you.

ОХРАНЯ | ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp.* кого? что? от кого? от чеr 6? to guard Охранять здание. To guard a building. Охранять границу. To guard the frontier.

ÓЧЕНЬ adv. very; very much Очень красивый парк. A very beautiful park. Я очень плохо поbeautiful park. Н очень плохо по-нимаю по-русски. I understand Russian very badly. На вечер пришло очень много народу. There were very many people at the evening-party. Мне очень нра-вится этот фильм. I like this film very much.

 ОЧЕРЕДІЬ f., gen. pl. -éй

 1. queue. Стоя́ть в о́череди. То

 stand in a queue. Очередь за би-летами. A queue for tickets. 2. turn.

♦ Сде́лать в пе́рвую о́чередь. То
do in the first place. В свою́
о́чередь. In its turn.
 ОЧИСТИТЬ see ЧИСТИТЬ, 2

OЧК | Й no sing., gen. -о́в spectacles Носи́ть очки. To wear spectacles. Челове́к в очка́х. A man in spectacles. Тёмные очки. Sun-glasses. Я плохо вижу без очков. I see

badly without spectacles. ОППИБА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. в ком? в чём? or without

an obj./p. ошиб|иться, -усь, -ёшься, -у́тся, past оши́бся, ошибл|ась -ось, -ись to make a mistake

Студент от от от тем решении за-дачи. The student made a mistake in solving the problem. Конструк-тор от от тем в расчётах. The designer made a mistake in his calculations. Я оши́бся в моём това́ри-ще. I was disappointed in my friend. Я ошиба́лся, когда́ ду́мал о тебе пло́хо. I was wrong when I thought badly of you. Глубоко́ ошибаться. То be greatly mistaken.

ОШИБИТЬСЯ see ОШИБАТЬСЯ ОШИБІКА f., gen. pl. -oк mistake Грубая ошибка. A gross mistake. Сделать ошибку. To make a mis-take. Писать с ошибками. To make mistakes in writing. Исправлять ощибки. To correct mistakes. Сделать что-нибудь по ошибке. То do something by mistake. Признать свою ощибку. To admit one's mistake. Сознаться в своей ошибке. To confess one's mistake.

### П, п

ПАДА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *ітр*. к уд á?/p. упа́|сть, -ду́, -дёшь, -ду́т,

past упа́л, -а, -о, -н
1. to fall. Осенью ли́стья па́дают с дере́вьев на зе́млю. In autumn leaves fall from the trees to the ground.

2. fig. to drop. К утру темпера-2. jtg. to drop. К утру температура у больного упала. By the morning the patient's temperature had dropped.

ПАЛЕЦ т., gen. пальца finger, toe Длинные пальцы. Long fingers. Большой палец. The thumb. Ука-

зательный палец. The forefinger. Показывать пальцем. To point with the finger.

\$\lfrak{\lambda}\$ Chotpéte на что-либо сквозь нальцы. То close one's eyes to something. Знать что-либо как свой пять пальцев. То

something at one's finger-tips. ПАЛ|КА f., gen. pl. -ok stick Опираться на палку. To lean on a stick. Лыжные палки. Ski sticks. KH. To do something under the lash. ПАЛЬТО neut., indecl. overcoat Зимнее пальто. A winter overcoat. Надевать пальто. To put on an overcoat. Снимать пальто. To take off an overcoat. Гуля́ть без паль-Tó. To take a walk without an over-

coat on ПАМЯТНИК т.

1. ком ý? чем ў? monument. Памятник Пушкину. А топиment to Pushkin.

2. чего́? monument. Па́мятник архитектуры. A monument of architecture.

 ПАМЯТЬ f., no pl.

 1. memory. У неё плоха́я па́мять.

 She has a poor memory.

 2. memory. Па́мять о те́х днях никогда́ не псче́знет. The memuration of the provident.

 ories of those days will live for ever.

нать что-яноо от кого-янбо на намять. To get something from somebody as a keepsake. Учить на намять. To learn by heart.

ПАПА m. daddy

ПАПИРОСА f. cigarette

Кренкие нанимосы Strong ciga

Крепкие папиросы. Strong cigarettes. Курить папиросу. То smoke

ı cigarette.

ПАР т., pl. -ы vapour Водяной пар. Water vapour. При температуре 100 гра́дусов Це́льсия вода́ превраща́ется в пар. At a temperature of 100° C. water turns into vapour.

 $\Pi \hat{\mathbf{A}} \mathbf{P} \mathbf{A} f$ .

1. pair. Па́ра ту́фель. A pair of shoes.
2. couple. В за́ле танцева́ло не́сколько пар. Several couples were dancing in the hall. Mono-

да́я па́ра. A young couple.

ПАРА́Д m. parade
Вое́нный пара́д. A military parade. Физкульту́рный пара́д. А sports parade. Быть на параде. To be on parade.

ПАР|ЕНЬ m., gen. -ня lad

Ты хоро́ший па́рень! — сказа́л он. "You are a fine lad/" he said. ПАРИКМА́ХЕР m. barber, hairdresser

Работать парикмахером. To work as a barber (hairdresser).

ПАРИКМА́ХЕРСК|АЯ f., gen. -ой, ol. -ие Мужская парикмахерская.

ber's shop. Же́нская парикма́херская. Hairdressing saloon.

 $\Pi APK m.$  park

Городской парк. A city park. Гу-ля́ть в па́рке. To take a walk in the park. Ходи́ть по па́рку. To walk about in the park. ПАРОХОД m. steamship

Пассажи́рский парохо́д. A pas-senger steamer. Речно́й парохо́д.

A river steamer. Плыть (éхать) на пароходе. To sail on a ship.

ПАРТЕР [-тэ-] m. the stalls and the pit (in a theatre, etc.)

место в партере. A place in the stalls. Сидеть в партере. To sit in the stalls. Сидеть в партере. To sit in the stalls. the stalls. Купить билет в партер.

To buy a ticket for the stalls. ПАРТИЗАН т., gen. pl. партиза́н guerrilla Во время войны́ мой брат был партизаном. During the war my brother was a guerrilla.

ПАРТИЗАНСК|ИЙ, -ая, -ое, -не guer-

Партизанское движение. The guerrilla movement. Партиза́нский отряд. A guerrilla detachment. ПАРТИЙН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые party

Партийное собрание. A party meeting. Партийный билет. А party membership card.

ПАРТИЯ f. party

Член партии. A member of the party. Вступить в партию. To join the party.

ПАСМУРН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые dull,

gloomy Па́смурный день. A dull (gloomy)

ПАССАЖИР m. passenger В купе было четыре пассажира. There were four passengers in the compartment.

 $\Pi$ АТР $\acute{\Pi}$ ОТ m.

1. patriot. Борьба патриотов за освобождение своей страны.
The struggle of the patriots for the liberation of their country.
2. enthusiast. Патриот своего де-

па. An enthusiast for a cause.

ПАХАТЬ, пашу́, па́шешь, па́шут ітр. что? чем?/р. вспаха́ть,

вспату́, вспашешь, вспашут to plough Пахать землю. To plough the land.

ПАХН|УТЬ, -у, -ешь, -ут, past пах -ла, -ло, -ли *imp*. чем? to smell Духи приятно пахнут. *The per*fume smells pleasant. | impers. На лугу́ приятно пахнет се́ном. There is a pleasant smell of hay in the meadow.

 $\Pi \bar{\mathbf{A}} \mathbf{\Psi} | \mathbf{K} \mathbf{A}$  f., gen. pl. -ек раскеt Пачка сахара. A packet of sugar. Пачка папирос. A packet of cigarettes.

ПЕНСИЯ f. pension Пенсия по старости. An old-age pension. Получать пенсию. To get a pension. Выйти на пенсию. То retire on a pension. Быть на пен-сии. To be on pension.

ПЕПЕЛЬНИЦА f. ash-tray ПЕРЕВЕСТИ see ПЕРЕВОДИТЬ ПЕРЕВОДm.

1. translation. Точный перево́д. An exact translation. Сде́лать перево́д. То таке a translation. 2. transfer. Перевод денег по поч-

2. transier. Перевод денег по почте. A postal order.

ПЕРЕВОДЙТЬ, перевожу, переводишь, переводят imp. что?/
р. переве|сти,-ду,-дёшь,-дут, past
перевёл, перевел|а,-о,-и

1. to take. Перевести ребёнка
через улицу. То take a child
across the street.

2. to transfer Перевести пеньти по

2. to transfer. Перевести деньги по телеграфу. To send money by telegraph.

3. to translate. Перевести книгу с францу́зского языка на ру́с-ский. To translate a book from French into Russian.

ПЕРЕВО́ДЧИК m. translator, interpreter Переводчик с английского языка́.

An English translator (interpreter). Устный переводчик. An interpretег. Работать переводчиком.

work as a translator (interpreter). ПЕРЕВЫНОЛНИТЬ see ПЕРЕВЫат в н п. оп

HEPEBЫΠОЛНЯ́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют <math>imp. что/p. перевы́полн|ить, -ю, -ишь, -ят to overfulfil

Перевыполнить план. To overfulfil a plan. Перевыполнить норму. To overfulfil the quota. ПЕРЕГНАТЬ see ПЕРЕГОНЯТЬ ПЕРЕГОВОРЫ no sing. о чём?

talks, negotiations Переговоры о мире. Peace talks. Перегово́ры между странами. Negotiations between countries. Becти́ перегово́ры с ке́м-лѝбо о чём-лѝбо. To conduct negotiations with somebody about something. Heperoворы состоялись в Москве. Тhe negotiations took place in Moscow.

ПЕРЕГОНЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют tmp. кого? что? в чём?/p. перегиять, перегоню, перегониць, пеperо́нят, past перегна́л, -гнала́, -гнала́, -гналі́, -rналі́, -и to overtake Этот спортсмен перегнал всех во время соревнований. This sportsman overtook everyone in the com-

petition.

HEPEД prep. + instr.
1. in front of. Пèред окном. In front of the window.
2. before. Пèред уроком. Before

the lesson.

3.: Мне сты́дно перед вами. І feel

guilty towards you.

HEPEДА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют imp.
что? ком ý?/р. передать, передам, передашь, передаст, передамим, передафите, передадут, past передал. -й. передалю. -и нередал, -а, передалю, -и 1. to give. Передать письмо дру-

ry. To give a letter to a friend.

2. to tell. Передайте привет род-ным. Give my regards to your relatives. Передай ему, что я скоро приду. Tell him that I'll

3. to broadcast. Передавать конце́рт по ра́дно. To broadcast a concert. Передавать последние известия. To broadcast the news.

ПЕРЕДАТЬ see ПЕРЕДАВАТЬ ПЕРЕДАЧА f. broadcast Передача по радно. Radio broadcast. Слушать передачу. To listen to a broadcast.

ПЕРЕДОВ|ОЙ, -ая, -ое, -ые
1. foremost. Передовой рабочий.

A foremost worker.

2. advanced. Передовая техника. Advanced technique.

ПЕРЕЕЗЖА|ТЬ, -ю, -eшь, ітр./р. переехать, переед|у, -ешь,

1. через что? or что? to cross. Переехать (через) границу. То cross the border. Перебхать (через) реку. To cross the river.
2. откуда? куда? to move.

Перее́хать на новую квартиру. Перевать на номую контуру.
То move to a new place (of residence). Перебхать из Москвы в Ленинград. То move from Moscow to Leningrad. Переезжать с места на место. То keep moving from one place to anoth-

# **ПЕРЕЕХАТЬ** see ПЕРЕЕЗЖАТЬ ПЕРЕКАТЬ see ПЕРЕКЛАТЬ ПЕРЕЙТЙ see ПЕРЕХОДЙТЬ ПЕРЕМЕНА f. 1. change. Перемена климата. A change of climate. 2. change. В его жизни произо-

2. спапре. В его жизни произо-шли большие перемены. Great changes took place in his life. ПЕРЕНЕСТИ see ПЕРЕНОСИТЬ ПЕРЕНОСИТЬ, переношу, перено-сишь, перености imp. кого? что?/р. перенести, -у, -ёшь, -ут,

past перенес, перенесліа, -ó, -й
1. to carry. Перенести ребёнка
через дорогу. To carry the child
across the road. Перенести вещи
из одной комнаты в другую. To carry the things from one room to another.

2. to endure. Перенести́ тяжёлую боле́знь. To suffer a serious illness.

3. to put off. Перенести собрание на другое время. To put off a meeting to another time.
ПЕРЕПИСАТЬ see ПЕРЕПИСЫВАТЬ

ПЕРЕПИСЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что? /р. переписать, перепишу, перепишешь, перепишут to copy

Переписать текст. То сору а text.

ПЕРЕРЫВ т.

1. interval, break. Переры́в в ра-бо́те. A break in work. По́сле трёхлетнего перерыва она снова пошла работать. After a three years' interval she went to work again.

2. interval. Перерыв между лек-циями. An interval between циями. An interval

lectures. Сде́лать переры́в. То have a break.

ф Обе́денный переры́в. A break for lunch. The dinner hour.

HEPECÁД∣КА f., gen. pl. -ок change Сде́лать переса́дку. To change. Ехать с переса́дками, без переса́дки. To have to change (trains, etc.),

RM. To have to change (trains, etc.), not to have to change (trains, etc.).

HEPECTA|BATЬ, ю, ещь, ют ітр.

+ inf./р. переста́|ть, -ну, -нешь,
-нут to cease, to stop
Дождь переста́л. The rain has
stopped. Ребелок переста́л пла́кать. The child stopped crying. Перестаньте разговариваты Stop talk-

ПЕРЕСТАТЬ see ПЕРЕСТАВАТЬ ПЕРЕУЛІОК m., gen. -ка lane, street Узкий переўлок. A narrow street.

ПЕРЕХОД m. passage, crossing Подземный переход. An under-

подземным переход. Ан unaer-ground passage. Перехо́д чѐрез у́лицу. А street crossing. ПЕРЕХОДИТЬ, перехожу́, перехо́-дишь, перехо́дят imp./p. перейіти́, -ду́, -дёшь, -ду́т, past перешёл, перешлі́а, -6, -й

1. чèрез чтó? or что? to cross. Переходить чèрез у́лицу. То cross the street. Переходить границу. То cross the border. Переходить через мост. To cross a bridge.

2. to change. Перейти́ на другу́ю

работу. To change one's job.
3. to pass. Власть перешла вруки народа. The power passed into the hands of the people.

ПЕР|ЕЦ т., деп. -ца реррег Чёрный перец. Black pepper. Красный перец. Cayenne pepper. Горький перец. Нот реррег. Мясо с перцем.

Meat with pepper.

IIEPÓ neut., pl. перья
1. feather. Перо́ пти́цы. A bird's feather.

2. nib. Золото́е перо́. A gold nib. НЕРЧАТ|КИ pl., gen. pl. -ок; sing. перча́тка f. gloves Кожаные перчатки. Leather gloves. Летние перчатки. Summer gloves. Надеть перчатки. To put on one's

ПЕС|НЯ f., gen. pl. -ен о ком? о чём? song

Наро́дная пе́сня. A folk song. Петь пе́сню о любви́. To sing a love song. ПЕС|О́К m., gen. -ка́ sand Морско́й песо́к. Sea bottom sand. Ме́лкий песо́к. Fine sand. Лежа́ть на пескé. To lie on the sand. 💠 Са́харный песо́к. Granulated

sugar.

ПЕТЬ, порю, -ёшь, -ют imp. что? о ком? о чём? ком у́?/р. спеть, споро, -ёшь, -ют to sing петь песню друзьим. То sing a Петь песню друзьям. To sing a song to one's friends. Петь с чувством. To sing with feeling. Петь хором. To sing in chorus.

ПЕЧАЛЬНЫЙ, -ая, -ое, -ые sad,

melancholy Печа́льная му́зыка. Sad music. Печа́льное настрое́ние. А melancholy mood. Печальные глаза. Sad

eyes. ПЕЧАТА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*, что? / р. напечата ть, -ю, -ешь, -ют 1. to publish, to print. Напеча-тать статью в журнале. То publish an article in a magazine.

2. to type. Печатать на машинке. To type on a typewriter.

ПЕЧАТЬ f. 1. lit. & fig. seal, stamp.

piano.

2. press.

IIEHEHBE neut., no pl. pastry, biscuits Сла́дкое пече́нье. Sweet pastry. Чай с пече́ньем. Tea and biscuits. Пече́нье к ча́ю. Tea biscuits.

ПЕШКОМ adv. on foot Идти пешком. To go on foot. ПИАНИНО neut., indecl. upright piano Играть на пианино. To play the

ПИВО neut., no pl. beer Холо́дное пи́во. Cold beer. Пить пи́во. To drink beer. Кружка пи́-

ва. A mug of beer. ПИДЖАК m., gen. -á jacket Летний пиджак. A summer jacket. Носить пиджак. To wear a jacket.

ПИЖАМА f. pyjamas Тёплая ппжама. Warm pyjamas. Спать в пижаме. To sleep in one's

pyjamas. ПИОНЕ́Р т. 1. a Young Pioneer. Мой брат — ппонер. My brother is a Young Pioneer.

2. pioneer. Пионеры космоса. The pioneers of Space.

IMPOMH|OE neut., gen. -oro fancy

Песочное ппрожное. A shortcake. Пирожное с кремом. A cream cake. Чай с пирожным. Tea and cakes. Купить несколько пирожных. То buy some cakes.

HHРОЖ|ОК m., gen. -кá small pie

HИСАТЕЛЬ m. writer

ПИСАТЕЛЬ т. writer
ПИСАТЬ, пишу, пишешь, пишут
imp. что? ком у? о ком?
о чём?/р. написать, напишу, напишешь, напишут to write
а) Он пишет письмо родителям.

He is writing a letter to his par-

ents.

b) Писать стихи. To write poetry. Hanucaть книгу о жизни учёных. To write a book on the life of scientists. Он написал о том, что видел во время путешествия. He wrote about what he saw

вин. He wrote about what he saw on his journey.

ПИСЬМО neut., pl. ийсьма, gen. pl. ийсем ком ў? letter
Подробное письмо. A detailed letter.
Заказное инсьмо. A registered letter. Посылать инсьмо. To send a letter. ter. Получить письмо. То receive a letter. Письмо другу. A letter to one's friend.

ПИТЬ, пыю, -ёшь, -ют, past пил, пила́, пи́ло, -п imp, что? / р. вы́-пить, вы́пью, -ешь, -ют, past вы́-пил, -a, -o, -п to drink Пить во́ду. To drink water. Вы́пить ча́шку ко́фе. To have a cup of

coffee. ПЛАВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. гдег куда? to swim, to sail Я люблю плавать. I like to swim. Каждый день он плавал на остров. Every day he swam to the island. Почти год он плавал матросом на большом пароходе. For al-

most a year he sailed on a large ship as a deckhand.

IIIÁ|КАТЬ, -чу, -чешь, -чут imp./
р. запла́|кать, -чу, -чешь, -чут (р. verb shows beginning of action) to cry Горько плакать. То cry bitterly. Плакать от боли. То cry with pain.

ПЛАН m. plan План работы. A plan of work. План

разви́тия наро́дного хози́йства. A plan of national economic development. Вы́полнить план. To fulfil a plan. Перевы́полнить план на 50% (процентов). To overfulfil the plan by 50%.

ПЛАНЕТА f. planet

Планета f. planet Далёкая планета. A distant planet. ПЛАНЙР|ОВАТЬ, -ую, -уешь, -уют imp. что? to plan Планировать работу. To plan one's work. Планировать своё время. То

рlan one's time.

ПЛАСТЙНІКА f., gen. pl. -ок record
Поставьте новую пластинку! Put
a new record on! Грампластинки.

Gramophone records.

ПЛАСТМАССА f. plastics Изделия из пластмассы. Plastic

 $\Pi$ ЛАТА f. payment За́работная пла́та. A salary, a wage Пла́та за вхо́д. Admission fee. Пла́та за прое́зд. Fare.

 $\Pi$ ЛАТЙТЬ, плачу́, платишь, платят imp. что? за что́? за кого́? чем?/p. заплати́ть, заплачу́, за-

платишь, заплатят 1. to рау. Платить (деньги) за по-ку́пку. To pay (money) for a purchase. Заплатить за това́ри-

ща. To pay for one's friend.
2. fig. to return. Платить любовью за заботу. To return love for solicitude.

ПЛАТ $|\tilde{O}K|$  m., gen. -ка́

1. scarf. Яркий платок. A bright scarf.

2: Носовой платок. A handkerchief. ПЛАТФОРМА f. truck, platform Железнодорожная платформа. А railway truck. Ждать на платфор-Me. To be waiting on the platform.

ПЛАТЬЕ neut, gen. pl. платьев 1. dress. Шёлковое платье. A silk dress. На ней было очепь краси́вое платье. She had a beautiful dress on.

2. no pl. clothes. Maraзи́н ве́рхнего платья. A clothes shop.

ПЛАЩ m., gen. -á raincoat Непромокаемый плащ. A water-

proof coat. ПЛЕМЯННИК m. nephew ПЛЕМЯННИЦА f. niece

ПЛЁН|КА f., gen. pl. -oк film Прояви́ть плёнку. То develop a

ПЛЕЧО neut., pl. плечи shoulder Широ́кие плечи. Broad shoulders. Положить руку кому-либо на плечо́. To put one's hand on somebody's shoulder. ♦ Ему́ э́то не по плечу́. This is

beyond his capacity (power, etc.) Ра-ботать плечом к плечу с кем-либо. To work hand-in-hand with some-

ПЛОТИНА f. dam

99

ПЛОХ|ОЙ, -ая, -ое, -ие, short form плох, плоха, плохо, плохи; adv. плохо; comp. хуже (q.v.) bad Плохая погода. Bad weather. Плокоб настроение. A bad mood. Его дела плохи. He is in a bad way. Ему плохо. He feels bad. Плохо работать. To work badly.

ПЛОЩА ДІКА f., gen. pl. -ок ground,

pitch Спортивная площадка. A sports

ПЛОЩАД|Ь f., gen. pl. -éй
1. square. Центральная площадь.
A central square. Фонтан на
площади. A fountain in a square.

2. area. Площадь треугольника. The area of a triangle.

ПЛЫ|ТЬ, -ву, -вёшь, -вут ітр. куда́? на чём? to swim, to sail Спортсмен плывёт к берегу. The sportsman is swimming towards the shore. Ло́дка плывёт по реке́. The boat is sailing on the river. Де́ти плывут на лодке. The children are sailing in a boat.

 $\Pi$ ЛЯЖ m. beach

Песчаный пляж. A sandy beach. Лежать (загорать) на пляже. To lie (to sunbathe) on the beach.

 $\Pi O$  prep. I. + dat.

along. Идти по дороге. To go along the road. Ходить по ком-нате. To walk about in the room.

2. on, according to. Прие́хать по при-глаше́нию. To come on somebody's invitation. Сде́лать по сове́ту кого-либо. То do something on somebody's advice. Работать по плану. To work according to plan. 3. over. Говорить по телефону. То speak over the telephone. Передача по радио. A radio broadcast.

4.: Тетрадь по физике. A physics copy-book. Чемпион по гимнасти-

ке. A gymnastics champion.

5. in + n. in pl. Заниматься по вечерам. To study in the evenings

6. on. Пое́хать по дела́м. То до оп business.

II. + acc.

1. to. С пятого по восьмое число. From the fifth to the eighth (included).

ПОБЕДА f. над кем? над чем? victory

По́лная побе́да. A complete victory. Одержать победу над врагом. To win a victory over the enemy. Вернуться с победой. To return vic-

победить see побеждать

ПОБЕЖДА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? / р. побед|йть, Ist pers. sing. not used, -ишь, -ят to win, to conquer, to defeat, to overcome Победить врага. To defeat the eneту. Победить в войне. To win a victory in a war. Побеждать страх.
To conquer fear. Победать болезнь.
To overcome an illness.
ПОБЛАГОДАРИТЬ see БЛАГОДА-

РИТЬ

ПОБЛЕДНЕТЬ see БЛЕДНЕТЬ ПОБРИТЬСЯ see БРИТЬСЯ ПО-ВАШЕМУ

- 1. adv. as you want. Мы сде́лали по-ва́шему. We did as you wanted us to.
- paren. word in your opinion. По-ва́тему, это правильно? До you think it is right?

ПОВЕДЕНИЕ neut. behaviour

Скромное поведение. Modest behaviour. CTPán Strange behaviour. Стра́нное поведение.

ПОВЕРИТЬ see ВЕРИТЬ

повернуться вее поворачи-ВАТЬСЯ

 $\Pi OB \to PXHOCTЬ$  f. surface

На поверхности земли. On the earth's surface. Движение по поверхности. Movement along a sur-

ПОВЕСИТЬ see ВЕШАТЬ

ПОВОРА́ЧИВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр. куда́?/р. поверн|у́ться, -у́сь, -ёшься, -у́тся to turn Повора́чиваться на́ спину. To turn on to one's back. Повернуться спиной к окну. To turn one's back to the window. Повернуться налево. То turn to the left.

ПОВТОРЕНИЕ neut. review, recapitulation

Повторение материа́ла. Recapitulation of the material.

⇒ Повторе́нье — мать уче́нья

(proverb). Repetition is the mother of learning.

повторить вее повторять

повториться вее повторяться

- ПОВТОРЯ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что?/р. повтор|йть, -ю, -ишь, -ят 1. to repeat. Повторите, пожалуй
  - ста. Repeat that, please. 2. to review. Повторить урок. To review one's lesson.

ПОВТОРЯ|ТЬСЯ, -юсь, -еться, -ются *imp./p*. повтор|и́ться, -ю́сь, -и́шься, -и́тся

1. to recur. Это слово часто по-вторяется в тексте. This word often recurs in the text.

2. to repeat oneself. Докла́дчик ча́сто повтора́лся. The speaker often repeated himself.

ПОГАСИТЬ see ГАСИТЬ

ПОГИБА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. от чего?/p. погион|уть, -у, -ешь, -ут, past поги́б, -ла, -ло, -ли to perish Поги́бнуть от пу́ли. To perish from

ПОГИБНУТЬ see ПОГИБАТЬ ПОГЛАДИТЬ see ГЛАДИТЬ ПОГЛЯДЕТЬ see ГЛЯДЕТЬ

ПОГОВОР|ИТЬ, -ю, -и́шь, -и́т о ко́м? о чём? с кем? talk

Поговорить о погоде. To talk about the weather. Мне надо поговорить с вамп. I must speak to you.

ПОГОДА f., no pl. weather

Кака́я сего́дия пого́да? What is the weather like today? Всё ле́то сто́яла плоха́я пого́да. The whole summer the weather was bad.

ПОГУЛЯТЬ see ГУЛЯТЬ

101

ПОД (ПОДО) prep. + acc. & instr.I. + instr.

1. under. Он сидел под деревом.

He was sitting under a tree.
2. fig. under. Работать под руководством... To work under...
Больной был под наблюдением Bpayá. The patient was under medical observation.

3. near. Жить под Москвой. To live near Moscow.

4. in. Идти́ под дождём. To walk in the rain.

II. +acc.

1. under. Он сел под дерево. Не sat down under a tree.

2. to. Танцевать под музыку. То

dance to music.

ПОДА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют imp.
что? ком у̂?/р. подать, подам,
подашь, подаст, подадим, подадите, подадут, past подал, подала, подалю, -и

1. to help on. Подавать пальто де́вушке. To help the girl on

with her coat.
2. to serve. Подавать чай на сто́л.
To serve tea.

3. to extend. Подава́ть ру́ку. To extend one's hand. ♦ Рукой подать! A stone's throw

подарить see Дарить

ПОДАР OR m., gen. -ка present Дорогой подарок. An expensive present. Сде́лать пода́рок дру́гу. To give a present to one's friend. Получить подарок от друга. То

receive a present from one's friend.

ПОДАТЬ see ПОДАВАТЬ

ПОДВИГ m. feat

Трудовой подвиг. A feat of

labour. Совершить подвиг. То accomplish a feat.
ПОДВОДН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые under-Подво́дный мир. The underwater world. Подво́дная охо́та. Underwa-ter hunting. Подво́дная ло́дка. А

submarine. подготовить see готовить, 2 ПОДГОТОВКА ƒ. к чем ў?

1. preparation. Подготовка к экза́менам. Preparation for examinations.

2. grounding. У него хоро́тая

подготовка по математике. Не is well grounded in mathematics. поддержать see поддержи-

ВАТЬ ПОДДЁРЖИВА|ТЬ, -ю; -ешь, -ют imp. кого? что? чем? в чём?/ p. поддержа́ть, поддержу́, поддержишь, поддержат

1. to support. Поддержать друга советом в трудную минуту. To help a friend with one's advice at a difficult time.

2. to second. Поддержать предложение на собрании. To second a move at a meeting

ПОДЖАРИТЬ see ЖАРЙТЬ подмести see подметать

ПОДМЕТА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? чем?/р. подме|сти́, -ту́, -тёшь, -ту́т, *past* подмёл, подмела́а, -о́, -и́ to sweep

Подметать пол. To sweep the floor. ПОДНИМА ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. кого? что?/р. поднять, подниму́, поднимешь, поднимут, past по́днял, подняла́, по́днялю, -n

ноднял, подняла, подняліо, -п
1. to pick up, to lift. Поднять тетpа́дь с по́ла. То pick up a copy-book
from the floor. Подня́ть ребёнка.
To lift a child. Подня́ть ру́ку.
To raise one's hand. Подня́ть
вроотну́к То raise one's collecворотник. To raise one's collar. to rouse. Поднять с постели.

To rouse.

💠 Подня́ть шум, крик. To make

a noise, to start shouting.

ПОДНИМА | ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp./р. подняться, поднимусь, поднимешься, поднимутся, past подня лся (& подня лся), -лась,

-лось, -лись 1. to get up. Подниматься утром с постели. To get up in the morning.

2. to ascend. Подниматься на гору. To ascend a mountain. Под-ниматься по лестнице. To go up the stairs.

3. to rise. Подниматься на борьбу с врагом. To rise to the struggle against the enemy.

4. fig. to go up. Цены на продукты поднялись. The prices of food-stuffs have gone up.

5. fig. to begin. Подня́лся шум. A noise began. Подня́лся си́льный ветер. Ă strong wind has risen.

ПОДНОС m. tray

поднос т. tray поднимать поднять see поднимать подняться see подниматься подождать, -ý, -ёть, -ут, past подождал, подождал, подождало, -п р. кого? что? or чего? to wait to wait

Подождём ещё немного! Let's wait a bit longer!

подойти see подходить

ПОДПИСАТЬ see ПОДПИСЫВАТЬ ПОДПИСЫВАТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? / p. подписать, подпишу, подпишешь, подпишут to sign Подписать документ. To sign a document. Подписать договор. To sign a treaty. Подписать соглашение. To sign an agreement.
ПОДРОБНІВІЙ, -ая, -ое, -ые; adv. подробно detailed

Подробное письмо. A detailed letter. Он подробно рассказал о своей поездке. He described his trip in

ПОДРУГА f. (female) friend

Шко́льная подру́га. A school friend. Подру́га де́тства. One's playmate. ПОДРУЖИТЬСЯ, подружу́сь, по-

дружишься, подружатся кем? to become friends Подружиться с новыми товарищами. To make new friends. Быстро подружиться. To become friends

подтвердить подтверseeЖДАТЬ

ПОДТВЕРЖДА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют

imp. что?/р. подтвер|дить, -жу, -ди́шь, -дя́т to confirm Он подтвердия, что придёт за́втра. He confirmed that he would come the next day.

ПОДУМАТЬ see ДУМАТЬ

ПОДУШКА f., gen. pl. -eк pillow,

ПОДХОДИТЬ, подхожу, подходишь, подходить, подхожу, подходишь, подходишь, подходят *imp*. к к ом у́? к ч ем у́?/р. подой|ти́, -ду́, -дёшь, -ду́т, past подошёл. подошл|а́, -о́, -и́

1. to approach. Подходить к окну́. To approach the window.

2. к ом у́? to fit. Эти ту́фли мне подходят. These shoes fit me.

ПОДЧЕРКИВА|ТЬ, -ю́, -ешь, -ют imp и то́/р, полученки!у́ть, -у́г.

*tmp*. что?/р. подчеркн|у́ть, -у́, **-ё**шь, -ýт

1. to underline. Подчеркну́ть слова́ карандашо́м. To underline words in pencil.

fig. to emphasise. В докладе я подчеркну́л значе́ние э́того изобрете́ния. In my report I emphasised the importance of this invention.

ПОДЧЕРКНУТЬ see ПОДЧЁРКИ-

НОДЪЕЗЖА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. к ком ў? к чем ў? / р. подъёсхать, подъёд|у, -ешь, -ут to approach, to drive up to Подъезжать к городу. To approach the town. Автобус подъехал к остано́вке. The bus drove up to the stop.  $\Pi$ ОДЪЁМ m.

1. ascent. Подъём в гору был тру-ден. Climbing the mountain was

difficult.

2. enthusiasm. Артисты играли с большим подъёмом. The actors performed with great enthusiasm.

ПОДЪЕХАТЬ see ПОДЪЕЗЖАТЬ
ПОЕЗД m., pl. -á train
Скорый поезд. A fast train. Ехать
на поезде. To go by train. Пересесть на поезд. To change for a train.

ПОЕЗД|КА f., gen. pl. -ок trip, tour Интересная поездка. An interesting trip. Пое́здка по стране́. A tour of the country.

ПОЕСТЬ, поем, поешь, поест, поедим, поедите, поедят, past поел, -а, -о, -и to eat

Пойдём поедим! Let's go and get something to eat!

ПОЕХАТЬ, пое́д|у, -ешь, -ут р. к у-да? на чём? to go, to drive Пое́хать на экскурсию. То go on an excursion. Автобус останови́лся о́коло до́ма, а пото́м пое́хал да́льme. The bus stopped near the house and then drove on. Ле́том мы поéдем на ю́г. In summer we shall go to the south.

♦ Пое́хали на метро́! (colloq.) Let's go by the underground! ПОЖАЛЕТЬ see ЖАЛЕТЬ

ПОЖАЛОВАТЬСЯ see ЖАЛОВАТЬ-

ПОЖАЛУЙСТА particle please Извините, пожалуйста. Excuse me please. Дайте мне, пожалуйста, книгу. Will you give me the book, please? Скажи́те, пожа́луйста, где метро́? Could you tell me where the underground station is, please? Спа-сибо. — Пожа́луйста. "Thank you."

"Don't mention it."

HOЖÁTЬ see ПОЖИМАТЬ & ЖАТЬ

ПОЖЕЛАНИЕ neut. wish

пожела́ния. NewНового́дние

Year's wishes. ПОЖЕЛАТЬ see ЖЕЛАТЬ

ПОЖИЛІОЙ, -а́л, -о́е, -ы́е elderly ПОЖИМА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? / р. пожа́ть, пожм|у́, -ёшь,

-ýт to press
1.: Они крепко пожали друг другу руки. They shook hands heartily.
2.: Пожимать плечами. To shrug one's shoulders.

позаботиться see заботиться ПОЗАВЙДОВАТЬ see ЗАВЙДОВАТЬ ПОЗАВТРАКАТЬ see ЗАВТРАКАТЬ ПОЗАВЧЕРА́ adv. the day before

vesterday Это случилось повавчера. It hap-

это случилось позавчера. It п репед the day before yesterday. ПОЗВАТЬ see ЗВАТЬ ПОЗВОНИТЬ see ЗВОНИТЬ ПОЗДНІИЙ, -яя, -ее, -пе late Поздний вечер. A late evening. Поздние цветы. Late flowers.

ПОЗДНО adv., comp. позже & позд-

née late 1. late. Поздно ночью. Late at night. Поздно лечь спать. То go to bed late. Он пришёл позже вас. He came later than you. Ребёнок поздно начал говорить.

The child began to speak late.

2. predic. impers. (it is) late. Сейча́с по́здно. It's late now. По́здно говори́ть об этом. It's too late to speak about that.

Лучше поздно, чем никогда.
 Better late than never. Рано или поздно. Sooner or later.
 ПОЗДОРОВАТЬСЯ see ЗДОРОВАТЬ-

ПОЗДРАВИТЬ see ПОЗДРАВЛЯТЬ ПОЗДРАВЛЯТЬ НОЗДРАВЛЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? с чем?/р. поздравить, -влю, -вишь, -вят to congratulate

Поздравить друзей с праздником. To congratulate friends on a festive occasion. Поздравить с днём рождения. To congratulate somebody on his birthday. Поздравля́ю с Но́вым го́дом! I wish you a Happy New

познакомиться see

МИТЬСЯ ПОЙМАТЬ see ЛОВИТЬ

ПОЙ|ТЙ, -дý, -дёшь, -дýт, past пошёл, пошл|á, -ó, -й p. куд á? + inf. Пойти в театр, на концерт. To go to the theatre, to a concert. Мы to the theatre, to a concert. Мы пойдём сего́дня ве́чером в го́сти. Толідht we shall go visiting. Он ме́дленно потёл к две́ри. Не slowly went towards the door. Пойдём гуля́ть Let's go for a walk! ♦ Нопіля́ в кіню! (colloq.) Let's go to the cinema! to the cinema!

пока

1. adv. yet. Он пока́ не у́чится. He doesn't go to school yet.

2. conj. while. Пока́ мы занима́-лись, пошёл дождь. While we were studying it began raining. were studying it began rathing. Пока́ шёл дождь, мы сиде́ли дома. We stayed at home as long as it rathed. Пока́ не ко́нчу письмо́, не пойду́ гуля́ть. I won't go out before I have finished the letter.

ПОКАЗА́ТЬ see ПОКА́ЗЫВАТЬ ПОКАЗА́ТЬСЯ see КАЗА́ТЬСЯ & ПОКА́ЗЫВАТЬСЯ

ПОКАЗЫВА | ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ком ý? чем ý? кого́? что? *or* на кого́? на что́? / *p*. показать, покажу, покажешь, покажут

1. to show. Показать другу фото-графию. To show one's friend a pĥotograph.

2. to point (at, to). Показывать pyкой на облако. To point at a cloud with one's hand.

ПОКАЗЫВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp./p. показаться, покажу́сь, покажешься, покажутся to

Из-за ту́ч показа́лось со́лнце. The sun showed from behind the clouds. Луна то показывалась, то исчезала за облаками. The moon was now visible, now hidden behind the clouds. OKOJEHNE neut. generation

Молодо́е поколе́ние. The young generation. Поколение отцов.

older generation.

ПОКРАСНЕТЬ see КРАСНЕТЬ

ПОКУПА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. к ого? что? ком у́?/р. купить, куплю, ку́пишь, ку́пят to buy Покупать хлеб в магази́не. To buy bread in a shop. Купи́ мне сего́дняшнюю газе́ту! Buy me today's

ПОКУРИТЬ see КУРИТЬ ПОКЎШАТЬ see КЎШАТЬ

ПОЛ m., prepos. на · ; pl. -ы́ floor Чи́стый пол. A clean floor. Подме-та́ть пол. To sweep the floor. Де́тн игра́ли на полу́. The children were playing on the floor.

IIOJIE neut., pl. -#

field. Шпрокое поле. A large field. Расти на поле. To grow in a field. Работать в поле. To

work in the field. 2. fig. field. Широ́кое по́ле де́ятельности. A wide field of activ-

3. field. Магни́тное по́ле. A magnet-

ic field. 4. pl. brim. Шля́па с поля́ми. А hat with a brim.

ПОЛЕЗНО adv., predic. impers. (it is)

Ему полезно много гулять. It is useful for him to walk a lot. Больно́му полезно пить фруктовый сок. It

-- good for the sick man to drink fruit juice.
ПОЛЕЗНЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form полезен, полезна, -о, -ы useful

Поле́зная кни́га. A useful book. Поле́зный совет. Useful advice.

ПОЛЕТ m. flight Опасный полёт. A dangerous flight. Совершить полёт. To make a flight.

HOЛЕ|TETЬ, -чý, -ти́ть, -тя́т p. to fly Полететь в космос. To fly to outer

ПОЛИТИКА f., no pl. policy, politics Внешняя политика. Foreign policy. Внутренняя политика. Home policy. Заниматься политикой. To

policy. Заниматься почитилом. 20 go in for politics.

ПОЛИТЙЧЕСК|ИЙ, -ая, -ое, -ие

1. political. Политическая обстановка. The political situation.
Политическая борьба. A political situation. cal struggle. Политический дея-тель. A politician.

2. political. Политическая экономия. Political economy.

ПОЛ|KA f., gen. pl. -ок 1. shelf. Книжная полка. A book-

1. Shell. Книжная полка. А вобк-shelf. Книги стоят на полка. The books are on the shelf. 2. berth. Верхняя (нижняя) пол-ка в вагоне. An upper (lower) berth in a railway carriage. Ле-жать на верхней полке. To lie on an upper berth.

 $\diamondsuit$  Положи́ть зу́бы на по́лку. Tostarve

ПОЛНІБІЙ, -ая, -ос, -ые, short form полон, поли|а́, -о́, -ы́
1. full. Полный стака́н воды́. А

glass full of water. Зал по́лон ари́телей. The hall is full of spectators. Ко́мната, по́лная све́та. A room full of light.

2. complete. По́лная свобо́да. Com-

plete freedom. По́лный о́тдых. Complete rest.

3. stout. По́лный челове́к. A stout

ПОЛНОСТЬЮ adv. completely

Я полностью согласен с вами. I am in complete agreement with you. ПОЛОВИНА f. half

Половина пути. Half the way. Половина года. Half a year. Первая половина игры. The first half of a match. Втора́я полови́на XIX ве́ка. The second half of the 19th century. Сейчас половина шесто́го. It is half past five. Приходи́те в полови́не шесто́го. Come at

half past five. ПОЛОЖЕНИЕ neut. situation

Экономи́ческое положе́ние. The economic situation. Тяжёлое положе́ние. A difficult situation. Оказаться в трудном положении. To find oneself in a difficult situation. Найти выход из любого положения. To find a way out of any situation.

ПОЛОЖИТЬ see КЛАСТЬ

ПОЛОТЕН|ЦЕ neut., gen. pl. -ец tow-

Мохнатое полотенце. А Turkish towel. Вытирать руки полотенцем.

To dry one's hands with a towel.

HOЛТОРА m. & neut., gen. полутора;
полторы́ f., num. one and a half
ПОЛУОСТРОВ m., pl. -á peninsula

ПОЛУЧ $\vec{A}$  | ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? от кого́? отку́да?/p. получи́ть, получу́, полу́чишь,

1. to receive. Получать письма из до́ма. To receive letters from home. Получить деньги за работу. To get money for one's work. Получить подарок от отна. To get a present from one's father. Получить приглашение. To receive an invitation.

2. to get. Получи́ть ну́жный результа́т. To get the necessary result. Получа́ть са́хар из свёклы. To obtain sugar from beetroot.

3. to receive. Получить звание профессора. To receive the title of professor. Получить отметку. To get a mark. Получить благода́рность. To be thanked.

ПОЛУЧА ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -etcя, -ются imp./p. получиться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. получится, полу-

1.: У меня не получается задача. I can't manage the problem. Фотографии получились хорото́. The photographs proved to be good. Зада́ча не получа́ется. The problem won't work out.

2.: impers. Получается, что я виноват. It looks as if I am to blame. ПОЛУЧИТЬ see ПОЛУЧАТЬ ПОЛУЧИТЬСЯ see ПОЛУЧАТЬСЯ

ПОЛЧАСА́ т., gen. получа́са half an hour

Я ждал его це́лых полчаса. I waited for him for a whole half-hour. Он писал в течение получаса. Не wrote for half an hour.

ПО́ЛЬЗА f. use Лекарство принесло большую пользу больному. The medicine helped the sick man very much.

ПОЛЬЗ ОВАТЬСЯ, -уюсь, -уешься, -уются *imp*. чем? / р. воспо́льз о-

ваться, -уюсь, -уешься, -уются
1. to use. Пользоваться библиотекой. То use a library. Пользоваться нужной книгой. То use the book one needs. Пользоваться услугами. To avail oneself of services. Воспользоваться сове-TOM. To make use; of advice.

Воспользоваться случаем. avail oneself of an occasion. Польвоваться возможностью. То avail oneself of an opportunity. Пользоваться правом. То exercise the right.

2. no p. to enjoy. Польвоваться известностью. То be well known. Полюбить see любить полюбить сее любовать-

ПОЛЮС m. pole Се́верный по́люс. The North Pole. Наўчная экспедиция на Южный полюс. A scientific expedition to the South Pole.

помешать вее мешать ПОМЕЩЕНИЕ neut. room, premises Жило́е помеще́ние. Living premises. ПОМЕЩИК m. landowner

Крупный помещик. A big landown-Богатый помещик. A rich landowner.

ПОМИДОР m. tomato

Спелые помидоры. Ripe tomatoes. Сала́т из помидо́ров. Tomato salad. ПОМН|ИТЬ, -ю, -ишь, -ят *imp*. кого́? or что? око́м? о чём?

to remember Помнить родной дом. To remember the house where one was born. Homнить отца. To remember one's father. Помнить о друге. То remember one's friend. Помнить о своей це́ли. To bear in mind one's aim. \$\to be beside oneself (with wrath).

ПОМОГА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. ком ý? чем ý? чем? & + inf./ р. помочь, помогу, поможешь, помогут, past помог, -ла, -ло, -ли to help

Помогать ста́рой ма́тери. To help one's old mother. Помо́чь дру́гу до́брым сове́том. To help one's доорым советом. 10 help one's friend with good advice. Помочь бра́ту реши́ть зада́чу. To help one's brother to solve a problem. ПО-МОЕМУ

1. adv. my way. Он сде́лал э́то по-мо́ему. He did it my way. 2. paren. word in my opinion. По-мо́ему, он хоро́ший чело-Bék. In my opinion, he is a good

помочь see помогать

помощник m. help

Сын был хорошим помощником отцу. The son was a good help to his father.

Πό**Μοϊμ** f., no pl. help Οκαβάτο πόμοπο pá ра́неному. Give help to a wounded man. Про-сить помощи у прузей. To ask one's friends for help. Просить о помощи. To ask for help. Прийти на помощь. To come to the aid. Отказать в помощи. To refuse to give help.

ПОНЕДЕЛЬНИК m. Monday

В понедельник мы уезжаем. We leave on Monday. Каждый понедельник (по понедельникам) у нас бывают лекции по литературе. Every Monday we have lectures on literature.

ПОНИМА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. кого́? что?/p. поня́ть, пойм $|\hat{y}$ , -ёшь, -у́т, past по́нял, поняла́, по́нял|о, -н

to understand. Я вас понял. I understood you. Вы всё пони-ма́ете? Do you understand everything? Поймите меня правиль-Ho! Don't misunderstand me.

2. to understand. Он мало понима́ет в му́выке. He does not understand much about music.

# ПОНРА́ВИТЬСЯ see НРА́ВИТЬСЯ **HOHATHE** neut. notion

Слово и понятие — разные вещи. The word and the notion are different things.

Я не имею понятия о твоей работе. I've no idea of your work. ПОНЯТНЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form понятен, понятна, -о, -ы understandable, clear

ОНТЯНОП

 adv. clear(ly). Это слово вам по-нятно? Is this word clear to you? Он говори́л поня́тно. He spoke clearly. Мне всё понятно. Eve-

rything is clear to me. 2. predic.impers. (it is) clear. Поня́тно, что в такой дождь он не придёт. It's clear that he won't come in such a rain.

понять see понимать ПООБЕДАТЬ see ОБЕДАТЬ ПООБЕЩАТЬ see ОБЕЩАТЬ ПОПАДАІТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. / р. попасть, попад|у́, -ёшь, -у́т, past

попа́л, -a, -o, -и
1. to hit. Попа́сть в цель. To hit the mark.

2. to get. Попасть в театр. To get to the theatre.

3. to get. Как вы сюда попали? How did you get here?

4. impers., colloq. to catch it. Мне попало от матери. I caught it hot from Mother.

« Как попало. Anyhow. Попасть не в бровь, а в глаз. Cf. To hit the nail on the head. ПО-ПРЕЖНЕМУ adv. still, as before

Он по-прежнему живёт здесь. He still lives here.

ПОПРОБОВАТЬ see ПРОБОВАТЬ ПОПРОСИТЬ see ПРОСИТЬ ПОПРОЩАТЬСЯ see ПРОЩАТЬСЯ  $\Pi OP \tilde{A}^1$  f. time

Я знаю его с давних пор. I've known him for a long time. С тех нор прошло много лет. Мапу years have passed since then. До сих иор мы ничего не знаем о нём. We still don't know anything about him.  $\Pi OPA^2$  predic. impers, it is time

Hopá встава́ть — уже́ по́здно. It's time to get up: it's already late. Пора́ идти́ домо́й. It's time to go home. Нам пора́ обе́дать. It's time for us to have dinner.

ПОРАЖЕНИЕ neut. defeat Тяжёлое поражение. A heavy de-

1 нженое поражение. А neavy defeat. Потерпёть поражение в войне. То be defeated in a war. Нанести поражение. То defeat.

ПОРОЩ|ОК m., gen. -ка́ powder
1. only sing. powder. Зубной порощок. Tooth-powder.

powder. Лека́рство в порошка́х.

Medicine in the form of powder.
Принимать по одному порошку 3 раза в день. To take one powder 3 times a day.

ПОРТ т., prepos. в порту & о порте

Морской порт. A seaport. Речной порт. A river port. Работать в порту. To work at the port.

ПОРТРЕТ m. portrait ПОРТФЕЛЬ m. brief-case

ПО-РУССКИ adv. (in) Russian Говорить по-русски.

Russian. Они́ пе́ли э́ту пе́сню но-ру́сски. They sang this song in Russian.

ПОРЯД ЮК т., gen. -ка 1. order. У меня в комнате всег-да порядок. My room is always да порядок. Му гоопс is atabays in order. Держа́ть ве́щи в по-ря́дке. То keep things in order. Привести́ всё в поря́док. То put everything in order. Привести́ себя́ в поря́док. То tidy oneself up.

2. succession. Рассказа́ть всё по поря́дку. To tell everything in the same order as it happened. ♦ Всё в поря́дке. Everything is

all right.

ПОСАДИТЬ see САЖАТЬ

ПОСВЯТИТЬ see ПОСВЯЩАТЬ НОСВЯЩА ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? ком ý? чем ý? / р. посвяртить, -щý, -тишь, -тят
1. to devote. Посвятить жизнь науке. To devote one's life to

science.

2. to dedicate. Посвящать книгу дру́гу. To dedicate a book to one's friend. ПОСЕТИТЬ see ПОСЕЩАТЬ

ПОСЕЩА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? / р. посе|тить, -щу, -тишь, -тит

1. to visit. Посещать больного това́рища. To visit a sick friend. Посетить музей. To visit a museum.

no p. to attend. Посещать лек-ции. To attend lectures.

ПОСЛАТЬ see ПОСЫЛАТЬ

ПОСЛЕ

- 1. adv. later. Можно прийти сейча́с? — Нет, приходи́ но́сле. "May I come now?" "No, come later."
- 2. prep. + gen. after. По́сле обе́да. After dinner. По́сле работы. After work. Можно мне взять эту книгу после неё? May I have the book after her?

  ПОСЛЕДНИЙ, -яя, -ее, -не last Последний день месяца. The last

day of the month. Кто последний? Who is the last?

 Бороться до последней капли крови. To fight to the last drop of blood. Создавать новые машины по последнему слову техники.

To build new machines according to the last word in technology, Последние известия. The latest

HOCHESABTPA adv. the day, after tomorrow

ПОСЛОВИЦА f. proverb

 $\Pi O C \Pi \widetilde{\mathbf{y}} \Pi \mathbf{A} | \mathbf{T} \mathbf{b}'$ , -ю, -ешь, -ют p. кого́? что?

1. to listen (for a while). Он постоя́л, послу́шал немно́го и ушёл. He stood and listened for a while, then he went away.

2.: Послушай (те), разве это правильно? Look here, is that right? НОСЛУШАТЬСЯ see СЛУШАТЬСЯ ПОСМОТРЕТЬ see СМОТРЕТЬ ПОСОВЕТОВАТЬ see COBETOBAТЬ ПОСОВЕТОВАТЬСЯ see COBETO-ВАТЬСЯ

ПОСПОРИТЬ see СПОРИТЬ

посреди

1. adv. amid, among. На у́лице собрала́сь толна́ наро́да. Посреди стоял ребёнок и плакал. crowd of people had gathered in

the street. Among the crowd stood a child, crying.
prep. + gen. in the middle of. Носреди площади — красивый фонташ. In the middle of the square there is a beautiful foun-

HOCCÓPMTECH SEE CCÓPMTECH HOCTÁBUTE SEE CTÁBUTE HOCTAPÁTECH SEE CTAPÁTECH

ПОСТЕ́ЛЬ f. bed

Больной должен лежать в постели. The patient must remain in bed. Ему нельзя вставать с постели. He is not allowed to get up.

ПОСТЕПЕННО adv. gradually
Он постепенно привыкал к кли-Mary. He gradually got accustomed to the climate.

ПОСТОЯННІЫЙ, -ая, -ое, -ые сопstant; adv. постоянно constantly, alwavs

Постоянная температура. А сопstant tem perature. Ребёнок постоянно болеет. The child is always ill. ПОСТО|ЯТЬ, -ю, -ишь, -ят р.

1. to stand (for a while). Сидите, не беспокойтесь, я постою. Keep your seat, and don't worry; I'll stand. Он постоя́л немного

и ушёл. He stood for a while and then went away.

 Постой(те)! Wait! ПОСТРИЧЬСЯ see СТРИЧЬСЯ ПОСТРОИТЬ see СТРОИТЬ

 $\Pi O C T Y \Pi A | T b$ , -ю, -еть, -ют imp./р. поступить, поступлю, поступишь, поступят 1. to act. Честно поступать. То

act honestly. Плохо поступить. To act badly.

2. куда? to enter. Поступить в институт, на исторический факультет. To enter an institute, the history department. Поступительностья поступительность поступите

пить на работу. To take up work. 3.: Поступило предложение. There

is a proposal. ПОСТУПИТЬ see ПОСТУПАТЬ

 $\Pi$ ОСТ $\hat{\mathbf{y}}\Pi$ |ОК m., gen. -ка action Честный поступок. An honest action. Совершить героический по-ступок. To accomplish a feat. ПОСТУЧАТЬ see СТУЧАТЬ

ПОСЎДА f. crockery

ПОСУДА J. crockery
Чайная посу́да. Tea-things. Мыть посу́ду. To wash up.
ПОСЫЛА Ть, -ю, -ешь, -ют imp. кого́? что? кому́? чему́? огк кому́? / р. послать, пошлію́, -ёшь -ю́т -ёшь, *-*ю́т

1. to send. Мать послала ребёнка в магазин за хлебом. The mother sent her child to the shop for some bread. Его посла́ли на работу в Сара́тов. He was sent to work in Saratov.

2. to send. Послать письмо родителям. To send a letter to one's

parents.  $\mathbf{HOCh}[\Pi]\mathbf{KA}$  f., gen. pl. -ок parcel Почтовая посылка. A parcel sent by post. Отправить посылку. To send a parcel. Получить посылку от родителей. To receive a parcel from one's parents.
HO-TBÓEMY

1. adv. as you wish. Всё бу́дет потвоему. Everything will be done as you wish.

paren. word in your opinion. По-твоему, это правильно? Do you think it's right?

потерять вее терять ПОТОЛ|ОК m., gen. -кá ceiling Высокий потолок. A high ceiling. Ни́зкий потоло́к. A low ceiling. На потолке́ виси́т ла́мпа. A lamp is hanging from the ceiling. ПОТО́М adv. then
Снача́ла мы пообе́дали, а пото́м

пошли гулять. We first had dinner

and then went for a walk.

HOTOMÝ ЧТО [што] conj. because
Oн не писал писем, потому что
был занят. He didn't write letters

OMN Sahar. He didn't write let because he was busy.

HOTOHŸTE see TOHŸTE

HOTPÉEOBATE see TPÉEOBATE

HOTAHŸTE see TRHŸTE

HOYMHATE see YMHATE

HOXBAJÑTE see XBAJÑTE

HOXOJ m bike ПОХОД m. hike

Туристический поход. A walking-tour. Ходить в поход. To hike, to

go on a walking-tour. ПОХОЖ|ИЙ, -ая, -ее, -не, short form похож, -a, -e, -н resembling На кого он похож? Whom does he look like? Ομ ποχόκ μα μουτό δράτα.

He looks like my brother. ПОЦЕЛОВАТЬ see ЦЕЛОВАТЬ поцеловаться зее целоваться

ПОЧВА f. soil ПОЧЕМУ adv. why Почему вы опоздали? Why are you late?

ПОЧЕМУ-ТО adv. for some reason Почему-то он не пришёл. For some eason he has not come.

ПОЧЁТНІБІЙ, -ая, -ое, -ые honorary Почётное звание. An honorary title. Почётный гость. A guest of honour. ПОЧИНИТЬ see ЧИНИТЬ ПОЧЙСТИТЬ see ЧЙСТИТЬ, 1

 $\Pi$ ÓЧТА f.

1. post. Посылать что-либо поч-той (по почте). To send some-

том (по почте). То send some-thing by post. post-office. Работать на почте. To work at a post-office. Почта работает с 7 утра́ до 12 ночи. The post-office is open from 7 in the morning to 12 at night.

ПОЧТЙ adv. almost Он отдыха́л почти́ два ме́сяца. Не rested for almost two months

ПОЧУВСТВОВАТЬ see ЧУВСТВО-

ПОШУТИТЬ see ШУТИТЬ  $\Pi O \Im T$  m. poet

ПОЭТОМУ adv. that is why

Пошёл дождь, поэтому мы оста-лись дома. It began raining, that's

мы дома. 11 began runing, that s why we stayed at home.

ПОЯВЙТЬСЯ see ПОЯВЛЯТЬСЯ

ПОЯВЛЯ ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. г де? / р. появиться, появлюсь, появишься, появятся to appear, to come out

На небе появились звёзды. Stars came out in the sky.

ПОЯС m., pl. -á 1. helt. Пояс пальто. A coat belt. Широкий пояс. A wide belt. Застегнуть пояс. To fasten the belt.

2. waist. Стоять в воде по пояс. To stand waist-deep in water.

 $\Pi P \tilde{\mathbf{A}} \mathbf{B} \Pi \mathbf{A} f$ .

1. truth. Это правда. This is the truth. Говорить правду в глаза.

To speak the truth to somebody's

 used as pred. it is true. Правда, что он уе́хал?—Правда. "Is it true that he has left?" — "Yes, it is."

♦ По правде говоря... To tell the

ПРАВДИВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые truthful Правдивый человек. A truthful man. Правдивые глаза. Truthful eyes. Правдивая история. А true storu

ПРАВИЛО пеиt.

1. rule. Правило грамматики. А grammar rule. Трудное правило. A hard rule.

only pl. rules. Соблюдать правила. To observe the rules.
 ★ Как правило. As a rule.

 $\Pi P \mathring{\mathbf{A}} \mathbf{B} \mathbf{U} \Pi \mathbf{b} \mathring{\mathbf{H}} | \mathbf{b} \mathring{\mathbf{U}}, \text{ -ая, -ое, -ые; } adv.$ правильно correct; right
Правильный ответ. A correct an-

swer. Он правильно реши́л зада́чу. He solved the problem correctly. Правильно! That's right!

ПРАВИТЕЛЬСТВО neut. government ПРАВИТЕЛЬСТВО neut. government ПРАВ о neut., pl. - 4 1. right. Избирательное право. Suf-

frage. Гражданские права. Civil rights. Право на труп, The right to work. Право на отдых. The right to rest. Пользоваться правами. To exercise one's rights.

2. law. Изучать право. To study

ПРАВ|ЫЙ<sup>1</sup>, -ая, -ое, -ые right Правая рука. The right hand (arm). ПРАВ|ЫЙ<sup>2</sup>, -ая, -ое, -ые, short form

прав, права, права, -ы
1. only short form right. Он прав
в этом вопросе. He is right in
this question. Вы не правы. You

are not right.

2. only complete form right. Boроться за правое дело. To fight for the right cause.

ПРАЗДНИК m. holiday, festive occasion

Национальный праздник. A national holiday. Праздник Первого Мая. The First of May holiday. Поздравлять с праздником. То congratulate on a holiday.

ПРАЗДНИЧНІЫЙ, -ая, -се, -ые fes tive, holiday-like Праздничный город. A holiday-like city. Праздничный вечер. A festive evening-party. Праздничный костюм. One's best clothes. Праздничное настрое́ние. A holiday mood.

ПРАЗДН|ОВАТЬ, -ую, -уещь, -уют imp. что? to celebrate
Праздновать победу. То celebrate
а victory. Праздновать день рождения. То celebrate one's birthday.

ПРАКТИКА f.

1. practical work. Пое́хать на прак-THRY. To go to practical work. Проходить практику на заводе. To do one's practical work at a plant.

2. practice. Связать теорию с практикой. To link theory with prac-

ПРАКТИЧЕСК|ИЙ, -ая, -ое, -ие

1. practical. Практические заня-тия. Practical studies.

2. practical. Практический совет. Practical advice.

ПРАЧЕЧН|АЯ f., gen. -oй laundry Сдавать бельё в прачечную. To send one's washing to the laundry. ПРЕВРАТИТЬ see ПРЕВРАЩАТЬ ПРЕВРАТИТЬСЯ see ПРЕВРАЩАТЬ-

**ПРЕВРАЩ** А|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. кого? что? вкого? во что?/ р. превратить, -щу, -тишь, -тят to turn (into) Превратить пустыню в сад. То turn a desert into an orchard.

ПРЕВРАЩА|ТЬСЯ, -юсь, -ются *imp*. в кого́? во что́?/ р. превратиться, -щусь, -тишься, тя́тся to turn (into) Вода́ превратилась в пар. The wa-

ter turned into vapour.

ПРЕДЛАГА (ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ком ý? чем ý? что? & +  $\kappa$  ом  $\hat{y}$ ? чем  $\hat{y}$ ? что? & + inf. / p. предложить, предложу,

предложины, предложат

1. to offer. Он предложи́л нам ко́фе. He offered us coffee.

2. to suggest. Он предложи́л пойти в кино́. He suggested that we should go to the cinema. ПРЕДЛОЖЕНИЕ neut.

1. proposal, suggestion. Внести́ предложе́ние на собра́нии. То make o proposal at a meeting. Воспольвоваться предложением. To avail oneself of a suggestion. Полезное предложение. A useful suggestion.

2. proposal. Сделать предложение любимой девушке. To propose to the girl one loves. ПРЕДЛОЖЕНИЕ<sup>2</sup> neut. sentence;

clause

ПРЕДЛОЖИТЬ see ПРЕДЛАГАТЬ ПРЕДМЕТ m.
1. object. Тяжёлый предмет. А

heavy object.

2. subject. Я изучал эти предметы в шко́ле. I studied these subjects at school.

ПРЕДПРИЯТИЕ neut. enterprise Работать на предприятии. To work at an enterprise. Современное предприятие. A modern enterprise. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ m. chairman

Председатель собрания. The chairman at a meeting. Председатель A collective-farm chairman.

 $\Pi P E Д C T A B Й T E Л Ь m.$  representative Представители народа. Representa-tives of the people. Представители заво́да. Representativesfromplant.

ПРЕДСТАВИТЬ see ПРЕДСТАВ-

ПРЕДСТАВЛЯ ТЬ, -ю, -ешь, imp./p. предста́|вить, -влю, -вишь,

1. что? to imagine. Представля́ть себе картину будущего. То imagine the future.

2. koró? komý? to introduce. Позвольте представить вам товарища H. Let me introduce Comrade N.

ПРЕДСТО|Я́ТЬ, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. -н́т, -н́т imp. кому́? чему́? to be ahead Нам предстойт интересная поездka. We are faced with an interesting journey. Мне предстойт пое́хать на се́вер. I am to go to the north. ПРЕДУПРЕДИТЬ see ПРЕДУПРЕ-

ЖДАТЬ

ПРЕДУПРЕЖДА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? о чём?/
р. предупре|дить, -жу, -дишь, -дят
1. to warn. Предупредить человека об опасности. То warn a per-

son of danger. Предупредить отряд о приближении врага. To warn a detachment of the approach of the enemy.
2. to prevent. Предупреждать болезны. To prevent a disease.

прежде

1. adv. before, first of all. Прежде мы встреча́лись ча́сто. We used often to meet before. Пре́жде всего́, скажи́те гла́вное. First of all, tell me the main thing.

2. conj. before. Пре́жде чем говори́ть, поду́май. Think before you eneal.

ПРЕЖН¦ИЙ, -яя, -ее, -пе former В прежнее время. In former times; in the old days. Прежний началь-ник. The former chief.

ПРЕКРАСН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short forт прекрасен, прекрасна, -о, ы; adv. прекрасно

1. beautiful. Она была прекрасна.
She was beautiful.

2. fine, wonderful, beautiful. Пре-кра́сная пого́да. Fine weather. Прекрасный спектакль. A wonderful performance. Он прекрасно танцу́ет. He dances beautifully.

3. used as particle very good, fine. Прекрасно, я завтра приду. Very good, I'll come tomorrow. 

⇒ В один прекрасный день. Опе

ПРЕКРАТИТЬ see ПРЕКРАЩАТЬ ПРЕКРАТИТЬ СЯ see ПРЕКРАЩАТЬ- HPEKPAЩÁ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. чт о? & + inf. / p. прекра|ти́ть, -щу́, -ти́шь, -ти́т to stop Прекрати́ть разгово́р. To drop a conversation. Прекрати́те разгова́ривать! Stop talking!

ПРЕКРАЩА|ТЬСЯ, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp./ p. прекрати́ться, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. 1st & 2nd pers. not used.

р. прекрат|иться, 1st & 2nd pers. not р. прекрапител, тех сыл рего мог шеся, 3rd pers. - úтся, - úтся to stop Дождь не прекращался. The rain didn't stop. Béтер прекратился. The wind has abated.

ПРЕМИЯ f. bonus

Получить премию. To get a bonus. ПРЕОДОЛЕВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что?/р. преодоле́|ть, -ю, -ешь, -ют to overcome Преодолевать препятствия. То overcome obstacles. Преодолеть усталость. То overcome fatigue. Преодолеть страх. To overcome fear.

ПРЕОДОЛЕТЬ see ПРЕОДОЛЕВАТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЬ m. teacher

Опытный преподаватель. An experienced teacher. Преподаватель русского явыка. A Russian teacher.

ПРЕПЯТСТВИЕ neut. obstacle Серьёзное препятствие. A serious obstacle. Встретить препятствие на пути. To meet with an obstacle. Преодолеть все препятствия. To overcome all obstacles.

ПРЕСТУПЛЕНИЕ neut. crime Совершить преступление. То сотmit a crime.

ПРЕСТУПНИК m. criminal Опасный преступник. A dangerous criminal. Арестовать преступника. To arrest a criminal.

ПРИ prep. + prepos.
1. in one's presence. Не говори́те так при мне. Don't speak so in my presence.

2. under. При Петре́ I. Under

Peter I.

at. При температуре в 100 градусов Цельсия вода превращается в пар. At a temperature of 100°C water turns into vapour. При серьёзном отношении к делу вы добьётесь больших успехов. If you adopt a serious attitude towards what you do, you'll make great progress.

4. on, with. Иметь что-либо при себе. To have something with one.

5. in. При свете луны. In the moon-

иди. **ПРИБЛИЖА**|ТЬСЯ, -юсь, -ешься,
-ются *imp*. к ком ў? к чем ў?/
р. прибли|зиться, -жусь, -зишься,

 to approach. Поезд приближает-ся к городу. The train is ap-proaching the town. | fig. Приблизиться к це́ли. To get nearer to one's aim.

2. fig. no p. to draw nearer. Прибли-жа́ется пра́здник. The holiday is drawing near.

приблизиться seeприбли-ЖАТЬСЯ

ПРИБОР m.

То́чные 1. device, instrument. приборы. Precision instruments. 2. set. Обе́денный прибо́р.

Бритвенный прибор. Shaving requisites.

ПРИБЫВА[ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp, куда? / р. прибыть, прибуд[у, -ешь, -ут, past прибыл, прибыла, прибыл|о, -и to arrive Глава правительства прибыл с вивитом в сосе́днюю страну́. The head of the government arrived in the neighbouring country on a visit. Самолёт прибыл точно. The plane has arrived on time.

## ПРИБЫТЬ see ПРИБЫВАТЬ **ПРИВЕСТИ** see ПРИВОДИТЬ

ПРИВЕТ m. regards
Горя́чий привет. Warmest regards. Передать привет другу. To send a friend one's regards.

ПРИВЕТСТВ|ОВАТЬ, -ую, -уешь, -уют *imp*. кого́? что? to welcome

Все приветствовали высокого го-Everyone welcomed the guest of honour. Приветствовать решение правительства. To welcome the decision of the government.

ПРИВОДИТЬ, привожу, приводить, приводят *imp*. кого? что?/ р. привести́, приведіў, ёшь, -ўт, past привёл, привеліа, -ó, -й
1. to bring. Привести́ ребёнка в

де́тский сад. To bring a child

to the kindergarten.

2. to lead. Доро́га привела́ в лес. The road led to the forest.

3. fig. to lead. Это привело́ к то-му́, что... This led to...

4. to quote, to cite. Приводить примеры. To quote examples. Привести питату. To cite a quotation.

тй цитату. То сие а quouation.

ПРИВЫКА ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр.

к ком ў? к чем ў? & + іпf./р.

привыкніуть, -у, -ешь, -ут, past

привык, -ла, -ло, -ли

1. to get accustomed. Привыкать

к новому климату. То get accus
towed to a new climate. Привы-

tomed to a new climate. Привы-кать и новым товарищам. То get accustomed to new friends.
2. to get into the habit (of). При-

выкнуть курить. To get into

the habit of smoking.

ПРИВЫКНУТЬ see ПРИВЫКАТЬ

ПРИВЫЧКА f., gen. pl. -ек habit

Хоро́шая привычка. A good habit.

Вре́дная привычка. A dangerous

ПРИГЛАСИТЬ see ПРИГЛАШАТЬ ПРИГЛАЩА ТВ, -ю, -ешь, -ют імр. ко г о? чт о? & + ілг. / р. пригласить, -шу, -сишь, -сят to invite Пригласить девушку в театр. То invite a girl to the theatre. Приглашать в гости. То invite somebody to one's house. Он пригласил ревушку таниевать. Не asked the девушку танцевать. He asked the girl to dance with him.

ПРИГЛАШЕНИЕ neut. invitation Получить приглашение на вечер. To get an invitation for an eveningparty. Принять приглашение по-сетить страну. To accept the invi-tation to visit a country.

ПРИГОВОР m. sentence Справедливый приговор. A just sentence. Выносить приговор. То pass sentence. Приводить приговор в исполнение. То execute] а sentence.

ПРИГО|ДИТЬСЯ, -жу́сь, -ди́шься, -ди́тся p. ком у́? чем у́? to prove useful

Мне пригодился твой совет. Your advice proved useful to me.

приготовить see готовить, 1 ПРИГОТОВИТЬСЯ see ГОТОВИТЬ-ПРИДУМАТЬ see ПРИДУМЫВАТЬ ПРИДУМЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? / p. придума|ть, -ю, -ешь, -ют to make up, to think of, to invent

Придумать предложение. To make ир a sentence. Придумать историю. To invent a story. Придумайте что-нибуды Think of something! ПРИЕЗЖА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. куд а?/р. приехать, прие́д|у,

-ешь, -ут to come Прие́хать в чужой город. To come to a strange city. Приехать к ро-дителям. То come to one's parents. Приехать на трамвае. То come by

ПРИЕХАТЬ see ПРИЕЗЖАТЬ ПРИЗНА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют imp. кого? что? / р. призна|ть, -ю, -ешь, -ют

1. to recognise. Признавать новое правительство. То recognise a new government.

2. to admit. Признать свой отиб-

ки. То admit one's mistakes.

ПРИЗНА|ВАТЬСЯ, -юсь, -ёшься,
-ются ітр. ком ў? чем ў? в
чём?/р. призна|ться, -юсь, -ешься, -ются

1. to declare. Признаться девушке в любви. To declare one's love to

2. to admit. Признаться в свойх ошибках. To admit one's mis-

ПРИЗНАТЬ see ПРИЗНАВАТЬ ПРИЗНАТЬСЯ see ПРИЗНАВАТЬСЯ ПРИЙТИ see ПРИХОДИТЬ ПРИЙТИСЬ see ПРИХОДИТЬСЯ

ПРИКАЗ m. order Стро́гий прика́а. A strict order. Выполнить приказ командира. To carry out the commander's order. Отдать приказ солдатам. To give

an order to the soldiers. ПРИКАЗАТЬ see ПРИКАЗЫВАТЬ ПРИКАЗАТЬ see ПРИКАЗЫВАТЬ
ПРИКАЗЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp.
к ом ý? ч е м ý? + inf. / р. приказать, прикажу, прикажешь, прикажут to order

Приказать войскам начать на-ступление. To order the troops to commence an offensive.

ПРИМÉР m.

1. example. Быть примером для других. To set an example for

others. Следовать примеру брата. To follow one's brother's example. 2. example. Привести пример. То

quote an example. ПринадлежіАть, -ý, -и́шь, -áт imp. ком ý? чем ý? to belong Земля́ принадлежи́т наро́ду. The land belongs to the people.

ПРИНЕСТИ see ПРИНОСИТЬ ПРИНИМА ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. кого? что?/р. принять, приму,

примешь, примут, past принял, приняла, принялю, -и 1. to receive. Принимать гостей. To receive guests. 2. to take. Принимать лекарство.

To take medicine.

3. to take. Принять решение. То

take a decision.

4. to adopt. Принять новый за-кон. To adopt a new law. При-нять резолюцию. To adopt a resolution.

5. to accept. Принимать предло-жение. To accept an offer. При-нять приглашение. To accept an invitation.

6. to admit. Moeró сына приняли в институт. My son has been admitted to the institute.

7.: Принять участие (в чём-либо). take part (in something).

То take part (in something).

ПРИНОСИТЬ, приношу, приносипь, приносят ітр. кого? что?/
р. принес|ти, -у, -ёшь, -ут, past принёс, принеслій, -о, -и

1. to bring. Принести чемодан. То bring a suit-case.

2. : Приносить пользу (вред). To prove useful (harmful).

ПРИНЦИП m. principle Иметь твёрдые принципы. To have firm principles. Основные принци-

пы исследования. The basic principles of investigation. ПРИНЯТЬ see ПІ ИНИМАТЬ

ПРИРОДА f. nature Богатая природа. Rich plant and

animal life. Изучать природу. То study nature. ПРИСЛАТЬ see ПРИСЫЛАТЬ

ПРИСУТСТВ ОВАТЬ, -ую, -уешь, yют imp. где? to be present Присутствовать на собрании. То be present at a meeting. OH присутствовал при этом разговоре.

He was present when this conversa-

тіоп took place.

ПРИСЫЛАІТЬ, -ю, -ещь, -ют ітр.
кого? что? кому? / р. пријслать, -шлю, -шлют.

1. что? ком у́? to send. Присы-лать письма матери. To send letters to one's mother. Прислать письмо по почте. To send a letter by post.

2. кого? за чем? to send. При-слать брата за книгой. To send one's brother for a book.

ПРИХОДИТЬ, прихожу, приходишь, приходят imp./p. прийти, прид|у,
-ёшь, -ут, past пришёл, пришла,

1. to come. Прийти домой. То come home. Приходить на лекцию. To come to a lecture. Приходить к больному товарищу. To come and see a sich friend. Прийти в гости. To come on a

2. to set in. Пришла́ весна́. Spring

has set in

3: to come. Прийти к выводу (ре-шению). То come to a conclusion (a decision). Прийти к согла-шению. То come to an agreement.

4.: Прийти в восторг. To be enrap-

tured

Прийти в сознание. To regain consciousness.

ПРИХОДИТЬСЯ impers. приходится imp. ком ý? / р. прийтысь, при-дётся, past пришлось to have (to) Мне придётся вам всё рассказать. I'll have to tell you everything. Нам пришлось прочитать большой материа́л. We had to read much material.

ПРИЧЕСАТЬСЯ see ПРИЧЕСЫ-ВАТЬСЯ

ПРИЧЁСЫВА ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются *ітр.* чем?/р. причесаться, причешься, причетутся to comb one's hair

ПРИЧИНА f. cause, reason Смеяться без причины. To laugh without any reason.

ПРИЯТН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form приятен, приятна, -о, -ы; adv. приятно pleasant, nice Приятный человек. A nice person.

Приятный цвет. A nice colour. Приятная новость. Pleasant news. [predic. impers. Мне бы́ло прин́тно слу́шать его́. It was pleasant to me to listen to him.

ПРО prep. + acc., colloq. about Расскажи про себя. Tell about yourself. Он рассказал нам сказку про волка. He told us a tale about

💠 Читать про себя. To read to oneself

onesets.

HPÓB | OBATЬ, -ую, -уешь, -уют imp. что? or + inf. /р. по-проб| овать, -ую, -уешь, -уют 1. to try. Попробовать решить задачу. To try to solve the problem

lem.

2. to taste. Попробовать суп. То

taste the soup.
3.: Он попробовал свой силы в футболе. He tried his skill at football.

ПРОВЕРИТЬ see ПРОВЕРЯТЬ

ПРОВЕРЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? / р. проверить, -ю, -ишь, -ят to check, to try Проверить упражнение. То check an exercise. Проверить опыт. То

check an experiment. ПРОВЕСТИ see ПРОВОДИТЬ<sup>1</sup>

ПРОВЕСТИ зее ПРОВОДИТЬ<sup>1</sup> ПРОВОДИТЬ<sup>1</sup>, провожу, прово́дншь, прово́дят *imp./p.* провести́, про-вед|у́, -ёшь, -у́т, *past* провёл, про-вел|а́, -о́, -и́ 1. кого́? что? куда́? to lead.

- Он провёл гостя в комнату. He led the guest into the room. Провести парохо́д по кана́лу. To navigate a ship through a canal.
- 2. to run over. Провести́ руко́й по волоса́м. To run one's hand over

one's hair. 3. to draw. Провести линию. То draw a line.

4. to put. Провести кана́л в пустыне. To cut a canal through the desert. Провести радио, газ. To put radio, gas (in the house).

 Провести экскурсию. То сопduct an excursion.

6. to spend. Провести каникулы в дере́вне. To spend one's holidays in the country. ПРОВОДИТЬ<sup>2</sup> see ПРОВОЖАТЬ

ПРОВОЖА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. кого? / р. проводить, провожу, проводишь, проводят

1. to see (somebody home). Он проводил девушку домой. Не

saw the girl home.
2. to see off. Провожать друга на вокзал. To see one's friend to the railway station. Вчера мы провожали профсоюзную делега́цию. Yesterday we saw off a trade-union delegation.

 $\Pi$ РОГРА́ММА f.

1. programme. Программа на пять лет. A five-year programme. Программа партии. A party programme.

2. programme. Програ́мма конце́рта. The programme of the concert. Театра́льная програ́мма.

A theatre programme.
3. syllabus. Программа по матема́тике. A syllabus in mathemat-

 $^{\circ}$ ОДА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют  $^{imp}$ . что? кого́? кому́?/p. продать, продаст, продадим, продадите, продадут,  $^{o}$  дозгродал, продала́, продал $^{o}$ , -и to ПРОДА|ВАТЬ,

На рынке продают фрукты и овощи. They sell fruit and vegetables at the market.

ПРОДАВ|ЕЦ т., gen. -ца́ shop-assistant, salesman Работать продавцом. To work as

Pa66тать продавцом. 10 work us a shop-assistant (salesman).

ПРОДАТЬ see ПРОДАВАТЬ

ПРОДОЛЖА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp.
что? & + inf. to continue
Продолжать разговор. То continue
the conversation. Продолжать петь. To continue singing. ПРОДОЛЖА|ТЬСЯ, 1st & 2nd pers.

not used, 3rd pers. - etca, - iotca imp. to last Собрание продолжалось до вечера. The meeting lasted till the evening

ПРОДОЛЖЕНИЕ neut. continuation Продолжение разговора. The continuation of a conversation. Продолжение романа. The continuation of a novel

♦ Продолжение следует. То be continued

ПРОДУКТЫ pl. provisions

Продукты питания. Food-stuffs. Молочные продукты. Dairy products. Покупать продукты в мага-вине. To buy provisions at a shop.

ПРОЕЗЖА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? м и́ мо чего́? / р. прое́хать,

пробд|у, -ешь, -ут
1. to drive past. Проезжать город.

To drive past a town. Проезжать ми́мо дома. To drive past a house.

2. to cover (a distance). Прое́хать сто киломе́тров. To cover 100 kilometres. В день мы проез-жали 50 км. We covered 50 kilometres a day.

3. to miss. Я не знал, где нужно BENYOMITE, И ПРОЕЗКАТ ОСТАНОВКУ.

I didn't know where to get off and missed my stop. Я часто проезжаю свою остановку. I often miss my stop.

ПРОЕХАТЬ see ПРОЕЗЖАТЬ

ПРО|ЖИТЬ, -живу, -живёшь, -живут, past прожил, прожила, прожилю, -n p. to live Он прожил 75 лет. He lived 75 years. A прожил в этом городе 10 лет. I lived 10 years in that

ПРОЗРАЧНЫЙ, -ая, -ое, -ые trans-

parent ПРОИГРАТЬ see ПРОИГРЫВАТЬ

ПРОИГРЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp.
что? ком ý? чем ý?/р. пропгра́|ть, -ю, -ешь, -ют to lose (a game, etc.), to be defeated

Наша кома́нда пропгра́ла. Our team lost. Пронграть войну. To be defeated in the war.

ПРОИЗВЕДЕНИЕ neut. work Произведение искусства. of art. Произведения Пушкина.

The works of Pushkin.
ПРОИЗВЕСТИ see ПРОИЗВОДИТЬ

ПРОИЗВОДИТЬ, произвожу, производишь, производят *imp*. что?/ р. произвести, произвед|ý, -ёшь, -, произвети, произведју, -етв, -ут, past произвёл, произвел|а,-о,-и
1. to produce. Производить станки. To produce machine-tools.

2. fig. to make. Произвести глубокое впечатление. To make a profound impression.

производство neut.

1. output. Производство Steel output.

2. production. Ору́дия произво́дства. Implements of production. ПРОИЗНОШЕНИЕ neut. pronuncia-

Правильное произнотение. Тhe

correct pronunciation.

ПРОИЗОНТИ see ПРОИСХОДИТЬ

ПРОИСХОДИТЬ, 1st & 2nd pers. not имед, 3rd pers. происходит, про-исходят imp. / р. произойти, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. про-пзойдіёт, -у́т, past произошёл, произошлій, -о́, -ú to happen Со мной произошёл интересный случай. An interesting thing happened to me. Что здесь происходит? What's happening here? Этого бы не произошло, если бы вы были осторожны с огнём. This would not happened had you been careful

with fire.

HPОЙТИ see ПРОХОДИТЬ

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ f. industry
Тяжёлая промышленность. The heavy industry. Лёгкая промыш-ленность. The light industry. Раз-

вивать промышленность. To develop industry

ПРОМЫШЛЕНИ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые

industrial

Промышленный город. An indus-Промышленный город. An industrial town. Промышленный центр, район. An industrial centre, region ПРОПАДА [ТЬ, -tо, -emь, -tor imp./p. пропасть, пропад|ў, -ёшь, -ўт, разт пропал, -а, -о, -п

1. to be lost. У меня пропал носовой платом. I lost my handkerchief.

2. to disappear. Он ушёл вчера вечером и пропал. He went away yesterday evening and disappeared.

appeared.

appeared.

3. to be wasted. Bpéms пропало aps. The time has been wasted.

\$\leftilde{B}\$ Beë пропало! All is lost! If nponan. I am a lost man!

HPOHÁCTЬ see HPOHAHÁTЬ

HPOHYCKÁ|TЬ, -10, -emb, -107 imp.

Koró? ¬ to? / p. пропустить, пропустить, пропустить, пропустить.

пущу, пропустишь, пропустят

1. to let through. Гря́зное стекло́ пло́хо пропуска́ет свет. A dirty glass lets the light through badly.

to let go before. Пропускать девушку вперёд. To let a girl go before one.

3. to omit. Пропустить слово в диктанте. To omit a word in the dictation.

to miss. Пропускать ле́кции. To miss lectures.

ПРОПУСТИТЬ see ПРОПУСКАТЬ

ПРОСИТЬ, прошу́, просишь, просят imp. кого́? что? о чём? & + p. inf. / p. попросить, попро-щу, попросишь, попросят to ask Просить товарища о помощи. To ask one's friend for help. Попросить новый журнал у друга. To ask a friend for a new magazine. Он просил нас прочитать расска́з ещё раз. He asked us to read the story once more. Мы попроси́ли, чтобы он пошёл с на́ми.
We asked him to go with us.
ПРОСНУТЬСЯ see ПРОСЫПАТЬСЯ

ПРОСПЕКТ m. avenue ПРОСТИТЬ see ПРОЩАТЬ

ПРОСТИТЬ See ПРОЩАТЬСЯ
ПРОСТОЙ, -ая, -бе, -ые, short form
прост, проста, проста, -ы; adv.
просто, comp. проще

1. simple. Простой прибор. А simple device. Простая задача. A simple problem. Это очень просто сделать. It is very simple to do.

2. ordinary. Простой челове́к. An ordinary man.

3. просто particle simply, merely. Я сказа́л это просто так. I said this for no special reason. Это просто нехорошо́. It is simply not

IIPOCTPÁHCTBO neut. space Пространство и время. Space and time. Безвоздушное пространство.

простудиться see простужи-

ВАТЬСЯ

ПРОСТУЖИВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются *imp. / р.* простудиться, простужусь, простудишься, простудишься, простудятся to catch cold Осенью легко можно простудиться. In autumn people catch colds

easily. Он си́льно простуди́лся. He caught a bad cold. ПРОСТЫНЯ f., pl. про́стыни, про-

сты́нь, простыня́м, etc. bedsheet

ПРОСЫПА|ТЬСЯ, -юсь, -еться, -ются *imp.* / р. просн|ўться, -ўсь, -ёшься, -ўтся to awake Проснуться рано утром. To awake early in the morning.

ПРОСЬБА f. request

116

Обратиться с просьбой. To make a request. Выполнить просьбу. То comply with one's request. У меня́ к вам большая просьба. І have a

great favour to ask of you.

ПРОТИВ prep. + gen.

1. opposite. Стойть против окна.

To stand opposite the window. 2. against. Бороться против вра-

against. Bopotsen против вра-rá. To fight against the enemy, agaiust, in the opposite direc-tion. Идти против ветра. To go against the wind.

Прохла́дный ве́чер. A cool evening. [predic. impers. Сего́дня на ўлице прохла́дно. It is cool outside today

ПРОХОДИТЬ, прохожу, проходишь, проходят *imp.* / р. пройти, прой-проходят *imp.* / р. пройти, прой-профененти, промененти, про-профененти, про-

to move. Пройти́ вперёд. To move to the front. Пройти́ по у́лице. To go along the street.

to go through. Пройти через лес. To go through the forest. Лучи солнца не могут пройти сквозь густую листву. The sun's rays cannot penetrate the thick foliage. Разрешите пройти. Will

you let me pass, please?
3. to go past. Проходить мимо здания. To go past a building.
4. to cover. Пройти за день более

20 километров. To cover over 20 kilometres a day. to be over. Зима́ прошла́. The

winter is over. Прошло три ча-cá. Three hours went by.

to cease. Головная боль прошла. The headache has ceased. Дождь протёл быстро. It soon stopped 7. to study. Проходить курс физики. To study a course of physics. Проходить курс лечения.

To undergo treatment.

HPОЧИТАТЬ see ЧНТАТЬ

ПРОЧНЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form
прочен, прочна, прочно, -ы; adv. прочно

1. durable. Прочный материал. А

durable material.

fig. strong, lasting. Прочный мир. A lasting peace. Наша пружба прочна. Our friendship

is strong.

ПРОШЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые last
В прошлом году. Last year. На
прошлой неделе. Last week.

ПРОЩА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ко-го́? что? / р. про|стить, -щу́, -стишь, -стят

-стишь, -стит
1. to forgive. Простить человена.

To forgive a person. Прощать ошибки. To forgive one's mistakes. Простите меня! Excuse mel

2. sorry. Простите, вы не знаете, где Ивано́в? Sorry, do you know where Ivanov is? Простите, вы пе ска́жете, как прое́хать в Соко́льники? Excuse me, can you tell me how to get to So-kelniki?

ПРОЩА ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются *imp*. с кем? с чем? / р. про|-ститься, -щусь, -стишься, -стятся, or попроща ться, -юсь, -ешься, -ются

1. to take leave. Попрощаться с родными перед отъездом. То say good-bye to one's relatives before one's departure.
2. fig.: Проститься с мечтой. То

give up one's dream.

\$ Прощай(те)! Good-bye!

ПРОЯВИТЬ see ПРОЯВЛАТЬ

ПРОЯВЛЯ[ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp.

что? / р. проявить, проявлю, про-

что? / р. проявить, проявию, проявить, проявить интерес к теме. To display an interest in a subject. Проявить внимание к успехам друга. To show interest in one's friend's success. Прояви́ть забо́ту. To show solicitude. Прояви́ть сме́лость, герои́зм. To display courage, heroism.

2. to develop. Проявить плёнку. To develop a film.

ПРЫГАІТЬ, -ю, -ещь, -ют imp./
р. прыгнуть, -у, -ещь, -ут to jump Прыгнуть через стул. To jump over a chair. Прыгать с берега в воду. To jump from the shore into the water. Прыгать в длину. To do a long jump. Прыгать в высоту. To do a high jump. Прыгать с парашютом. To parachute.

ПРЫГНУТЬ see ПРЫГАТЬ

ПРЫГНУТЬ see ПРЫГАТЬ

ПРЯМ|ÓЙ, -ая, -ое, -ые, short form прям, пряма, прямю, -ы; adv.

1. straight. Прямая ли́ния. А straight line. Прямая доро́га. А straight road. Иди́те всё вре́мя

npámo. Go straight on all the time.
2. only complete form through.
Прямо́е сообще́ние ме́жду городами. A through service between

towns.

3. fig. frank. Прямой ответ. A frank answer. Прямой характер. А sincere character. Сказать правду прямо в лицо. To speak the

truth to one's face.

HPЯ|ТАТЬ, -чу, -чешь, -чут imp.
кого? что? от кого? от чего?/р. сиря|тать, -чу, -чешь, -чут to hide Прятать спички от ребёнка. То

hide the matches from the child.

ПРЯ | ТАТЬСЯ, -чусь, -ченься, -чутся ітр. от кого? от чего?/
р. спря | таться, -чусь, -ченься, -чутся to hide Прятаться от врагов в лесу. То

hide from the enemies in the woods. ПТИЦА f. bird

were flying to the south.

\$\Delta\$ Дома́шняя нти́ца. (no pl.)

Poultry. Птицы летели к югу. The birds

ПУГОВИЦА f. button

Застегнуть пальто на все путо-

вицы. To button up one's coat.

ПУСКА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp./
р. пустить, пущу, пустишь, пус-

 to let go. Я никуда́ тебя́ не пущу́! — сказа́ла мать, "I won't let you go anywhere!" said the mother. Мать не пускала его гулять. The mother would not let him go for a walk. Их пустиял в дом. They were let into the house.

2. to put into operation. Пусти́ть электростанцию. То put an electric power station into operation. Пустить поезд. To start a train service.

💠 Пустить ко́рни. To take root. Пустить в ход. To set in motion. Пускать пыль в глаза. To show

ПУСТИТЬ see ПУСКАТЬ

ПУСТПОЙ, -а́я, -о́е, -ы́е, short form пуст, пуста́, пу́стро, -ы; adv. пу́сто 1. empty. Пусто́й стака́н. An empty glass. Зап был пуст. The hall was empty. На у́лице бы́ло пу́сто. The street was descrted. 2. fig. shallow. Пусто́й челове́к. A shallow person Пусто́й снор.

A shallow person. Пустой спор. A pointless argument.
ПУСТЫНЯ f. desert

ПУСТЬ particle let Пусть он придёт за́втра. Let him come tomorrow. Пусть всегда́ бу́дет со́лнде! May there always be sunshinel

ПУТЕШЕСТВИЕ neut. journey, voyage, trip Кругосветное путешествие. Around-the-world journey. Путетествие по морю. A voyage. Путетест

вие в Европу. A journey to Europe. Совершить путешествие стране. To travel in a country. ПУТЕШЕСТВ ОВАТЬ, -ую,

-уешь, -уют imp. to travel Путеше́ствовать по стране́. Totravel in a country. Путеше́ствовать по морю. To travel by sea. Я люблю́ путеше́ствовать. I like travelling.

ПУТЬ m., gen., dat., prepos. пути́, instr. путём; pl. пути́, путе́й, путя́м etc.

1. way. Этот путь самый корот-кий. This way is the shortest.

2. journey. Вам предстойт трудный и опа́сный путь. There is a difficult and dangerous journey ahead of you.

3. fig. way. Каким путём вы доби-

лись таких результатов? How (in what way) did you achieve such results?

💠 Вы стойте на ве́рном пути́. № Вы стоите на верном пути. You are on the right track. Идти по верному пути. То go along the right road. Счастийвого пути! А happy journey! Оп зашёл ко мне по пути. Не dropped in at my place on the way. По пути домой я купил газету. Оп ту way home I bought a newspaper. На обратном пути. newspaper. На обратном пути. On one's way back.

ПЫЛЬ f., prepos. в пыли dust Стирать пыль. To dust.

ПЬЕСА f. play  $\theta$  эта пьеса идёт в театре Маяковского. This play is on at the Mayakovsky Theatre. Эту пьесу поставил Охлопков. This play was staged by Okhlopkov. Пьесы Ибсена. Plays by Ibsen.

ПЬЯПІЫЙ, -ая, -ое, -ые

1. drunk.

used as n. a drunken man.

ПЯТЕРО num. five Пя́теро друзе́й. Five friends. ПЯТНО neut., pl. пя́тна, пя́тен stain Черни́льное пятно́. An ink-stain.

## P, p

РАБОТА ƒ.

 no pl. work. Тяжёлая рэбота. Hard work. Работа электро-станции. The work of the electric power station.

tric power station.

2. no pl. work, job. Поступить на работу. To go to work. Потери́ть работу. To lose one's job. Найти работу. To find a job. Идти на работу. To go to work.

3. work. Выставка работ художную в работ в доблить и в поставления в поставле

ника. Exhibition of an artist's

**РАБОТА|ТЬ**, -ю, -ешь, -ют *imp*.

1. to work. Он работает хорошо́. He works well. Работать инжене́ром. To work as an engineer. Работать в институте. To work at an institute. Работать с интере́сом. To work with interest.

2. to work. Работать над статьёй, над книгой. To work at an

article, at a book.

Машина работает 3. to work. Машина работает отлично. The machine works perfectly well.

💠 Кто не работает, тот не ест. He who does not work, neither shall

РАБОЧ ИЙ, -ая, -ее, -ие

 working. Рабочий класс. The working-class. Рабочее движе-ние. The working-class movement.

2. working. Рабочее время. Work-Рабочий ing hours. костюм. Working clothes.

> Рабочий день. Working day.

Рабочая сияа. Manpower.

РАВНОДУШН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form равнодушен, равнодушна, -о, -ы; adv. равнодушно indifferent

Он равнодущен к природе. He is indifferent to nature.

 РАВНІБІЙ, -ая, -ое, -ые, short form равен, равніа, -о, -ы

 1. equal. Равные силы. Equal

forces. 2. equal. Мы все здесь равны́. We

are all equal here.

3. equal. Два плюс два равно́ четырём. Two plus two is four.

♦ Мне всё равно́. It's all the same to me.

PAД, -a, -o, -ы short adj. ком ý? чем ý? & +inf (to be) glad Я вам о́чень рад. I am very glad to see you. Мы ра́ды ва́шим успе́хам. We rejoice at your success. Рад вас ви́деть. I'm glad to see уои. Я рада, что вы пришли. І'т glad you have come.

glad you have come.

PÁДИО neut., indecl., no pl.

1. radio. Изобретение ра́дио. The invention of the radio. Передавать по ра́дио. To broadcast.

2. radio. Провести ра́дио. To put radio (in a house). Включить ра́дио. To turn on the radio. Вы́ключить ра́дио. To turn off the radio. Слу́шать ра́дио. To listen to the radio.

PAД|OBATЬ, -ую, -уешь, -уют imp. кого́? что?/p. обра́д|овать, -ую, -уещь, -уют to make glad Нас ра́дуют ва́ши успе́хи. We rejoice at your success. Менн́ обра́-довало твоё письмо́. I was glad to receive your letter.

РАД|ОВАТЬСЯ, -уюсь, -уешься, ком ў? -уются ітр. чем у́?/ р. обрадоваться, -уюсь, -уешься, уются to rejoice Радоваться весне. То rejoice at

градоваться весне. То терисе аг spring. Мы радуемся вашим успехам. We rejoice at your success. РАДОСТЬ f. joy, happiness У меня большая радость. I have great joy. Он сказал мне об этом с радостью. He told me about it with joy.

 time. Жизнь даётся то́лько оди́н раз. Life is given to man only once. Не́сколько раз. Several times.

2. time. В первый раз. For the first time. На этот раз. This time Один раз иду я по улице... One day I was going along

the street ... 

♦ Как ра́з. Just. Не ра́з. More than once. Ни ра́зу. Not once, never. Семь раз отме́рь, оди́н раз отре́жь. Cf. Measure thy cloth ten times; thou canst cut it but

 РАЗБИВА|ТЬСЯ - юсь, -ешься, - ются

 imp. / р. разбиться, разобы|юсь, - ёшься, - ются

-ешься, -ются
1. to break. Стака́н разби́лся. The glass has broken. Стекло́ разби́лось. The glass has broken.
2. to crash. Самолёт разби́лся. The plane has crashed.

PASEЙICH See BUTЬ

РАЗБИТЬСЯ see РАЗБИВАТЬСЯ РАЗБУДИТЬ see БУДИТЬ

PA3BE emphatic particle really РАЗВЕ етраціє рагіссіє геапу
Разве лієнция ко́нчилась? Наз
the lecture ended? Ра́зве ты не
вна́ещь? Don't you know?

РАЗВЕДІКА f., gen. pl. -ок
1. prospecting. Разве́дка поле́зных
ископа́емых. Prospecting for

mineral deposits.

 Возду́шная разве́дка. Air reconnaissance.

3.: Вое́нная разве́дка. Intelligence. 4. intelligence service. Рабо́та разве́дки. The work of the intelligence service.

РАЗВИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что?/р. развить, разовыю, -ёть, -ю́т to develop

Развивать па́мять. Todevelop one's memory. Развива́ть промы́пленность. To develop industry. Развива́ть мысль. To develop one's idea. Развива́ть ско́рость. To de-

velop speed.
PASBNBA|TbCA, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp. to develop

Ребёнок быстро развивается. The child develops quickly. Промышленность развивается успепно. The industry is developing successfully. PAЗВИТИЕ neut., no pl. development

Развитие промышленности, науки. The development of industry, of science.

РАЗВИТЬ see РАЗВИВАТЬ РАЗВИТЬСЯ see РАЗВИВАТЬСЯ РАЗГОВАРИВА ТЬ, -ю, -ешь, -ют

ітр. о ком? о чём? с кем? to speak

Разговаривать с другом по-рус-ски. To speak to a friend in Rus-sian. Разговаривать о занятиях, O SHAKÓMЫX. To speak about one's lessons, about one's acquaintances.

PASFOBOP m. conversation

Интересный разговор. An interesting conversation. Разговор по те-

лефо́ну. A telephone conversation. PA3ДА|ВАТЬСЯ, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ётся, -ются imp./ р. раздаться, Ist & 2nd pers. not p. pasgatused, 3rd pers. раздастся, разда-дутся, past раздался, -алась, -ось, -ись to be heard

Раздался звонок. A bell was heard. Вдали раздаются голоса. Voices are heard in the distance. Раздался удар гро́ма. A thunderclap was heard. РАЗДАТЬСЯ see РАЗДАВАТЬСЯ

РАЗДЕВАТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp./p. разде́|ться, -нусь, -нешься, -нутся to undress

Раздеваться перед сном. То ипdress before going to bed. Раздевай-тесь, пожалуйста! Take off your coat, pleasel РАЗДЕЛИТЬ see ДЕЛИТЬ

РАЗДЕТЬСЯ вее РАЗДЕВАТЬСЯ PA3MÉP m. size

Размер обуви. The size of foot-wear. Иокажите, пожалуйста, костюм 50-го размера. Show me a size 50 suit, please.

РАЗНЫЙ, -ая, -ое, -ые (sing. used

1. different. У них разные харак-теры. Their characters are quite different.

2. different. Жить в разных городах. To live in different cities.

3. various. Студенты разных национальностей. Students of various nationalities. Делегаты из разных стран. Delegates from various countries.

РАЗОЙТИСЬ see РАСХОДИТЬСЯ

РАЗОИТИСЬ see РАСХОДИТЬСЯ
РАЗОРВАТЬ see РВАТЬ
РАЗРЕЗАТЬ see РЕЗАТЬ
РАЗРЕЩА[ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp.
что? ком ý? & +inf./p. разрешјúть, -ý, -ишь, -ат to allow
Разрешить больному вставать. То allow the patient to get up. Разре-шите пройти! May I get past, please? Разрешите войти! May I come in?

РАЗРЕШИТЬ see РАЗРЕШАТЬ РАЗРУШ $\Lambda$ |ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что?/р. разру́ш|ить, -ar to destroy -у, -ишь, Разрушить ...дом. To destroy a house. Разрушить город. To destroy To destroy a

a city.

PAЗРУШИТЬ see PAЗРУШАТЬ
PAЗЪЕЗЖА | ТЬСЯ, 1st & 2nd pers.
not used, 3rd pers. -ется, -ются
imp. куда? откуда? /p. разъе́хаться, 1st & 2nd pers. not used,
3rd pers. paзъе́д|ется, -утся to go away in different directions Каждый год студенты разъезжаются на каникулы. Each year the students disperse for the holidays.

РАЗЪЕХАТЬСЯ see РАЗЪЕЗЖАТЬ-

 $\mathbf{PAЙOH}$  m.

region, area. Это обширный промышленный район. It is a vast industrial area. 1. region,

 district (an administrative division). Я живу в Ле́нинском райо́не Москвы́. I live in the Lenin district in Moscow.

PAKÉTA f. rocket

Запустить ракету в космос. To launch a rocket into outer space. PAH|ИТЬ, -ю, -ишь, -ят кого? во что? чем? imp. & p. to wound

Ра́нить пу́лей. To wound with a bullet. | impers. Бойца́ ра́нило в ру́ky. The soldier was wounded in the

РАННІЙ, -яя, -ее, -не early Pаннее у́тро. An early morning. Ранние фрукты. Early fruit.

PÁHO adv., comp. ра́ньше 1. early. Ра́но у́тром. Early in the early. Рано утром. Barly in the morning. Встать рано. То get up early. Рано лечь спать. То go to bed early. Зима наступила рано. Winter came early. Я пришёл рано, а он ещё раньше. I came early, but he had come still earlier. Я рано научился читать. I learned to read early.

yчился тамагана read early. 2. predic, impers. (it is) early. Обе-дать ещё ра́но. It is too early to dine yet. Сейча́с ра́но. It is early now.

♦ Чем ра́ныше, тем лу́чше. The earlier, the better.
PÁHEME adv. before

Páньше он был другим. He was different before.

РАССЕРДИТЬСЯ see СЕРДИТЬСЯ

PACCKÁ3 m.

1. story. Расска́з ма́льчика меня́ взволнова́л. The boy's story moved me.

story. Интере́сный расска́а. An interesting story. Сбо́рник расска́зов. A collection of stories.

PACCKASATЬ see PACCKASЫBATЬ PACCKASЫBA|TЬ, -ю, -ешь, -ют что? о ком? о чём? imp./ р. рассказать, расскажу́, расска-жешь, расскажут to tell Рассказать историю. To tell a story. Расскавать о друге, о жизни. To tell about one's friend, life. Рассказывать сказки детям. To tell fairytales to children.

PACCTOЯНИЕ neut. distance Расстояние между двумя точками. The distance between two points. Расстояние от Москвы до Ленинграда. The distance between Moscow and Leningrad. Прое́хать большо́е расстояние. To cover a long distance

РАСТАЯТЬ see ТАЯТЬ РАСТЕНИЕ neut. plant

PACT|Й, -ў, -ёшь, -ўт, past poc, -ла́, -ло́, -ли́ imp./p. вы́раст|п, -у, -ешь, -ут, past вы́рос, -ла, -ло,

to grow. Дере́вья расту́т ме́дленно. Trees grow slowly.
 to grow up. Ма́льчик рос в дере́вне. The boy grew up in

the countryside. to grow, to increase, to rise. Ham rópog растёт. Our town is growing. Уровень жизни растёт. The living standard is rising.

4. to grow. Бананы растут на ю́ге. Bananas grow in the south. PACXOДИТЬСЯ, расхожусь, расхо-

дишься, расходятся ітр./р. разойти́сь, разойд|ýсь, -ёшься, -ýтся 1. 1st and 2nd pers. sing not used to

disperse. Разойти́сь с собра́ния. To disperse after the meeting. Наро́д ме́дленно расходи́лся. The people were slowly dispersing. 2. to differ Разойти́сь во взгля́-

дах. To differ in opinion, to disagree. У него слова не расходятся с де́лом. His words and deeds are never at variance.

3. to divorce. Разойтись с мужем (с женой). To divorce one's husband (one's wife).

PB|ATЬ, -у, -ёшь, -ут, past рвал, рвала́, рваліо, -и ітр. что?
1. р. сорвіать, -ў, -ёшь, -ўт to pick. Рвать цветы́. To pick flow-

p. разорвать, -ý, -ёшь, -ýт to tear (up). Рвать бумату, газету. To tear paper, a newspaper || fig. to break off. Разорвать отношения. To break off relations

РЕБЕН|ОК т., gen. -ка; pl. ребя́та & де́ти; gen. ребя́т & дете́й child
 Здоро́вый ребёнок. A healthy

PEBOЛЮЦИОННЫЙ, -ая, -ое, -ые 1. revolutionary. Революционное рабочее движение. The revolutionary working-class movement. Революционная теория. А ге-

volutionary theory. 2. revolutionary. Революцио́нное развитие. The revolutionary de-

velopment.
PEВОЛЮЦИЯ f. revolution

РЕДК|ИЙ, -ая, -ое, -ие; adv. редко; *com p*. ре́же

1. (ant. густой) thin. Редкие во-лосы. Thin hair. Редкий лес. A thin wood.

(ant. часто) rare, seldom. Редко

болеть. To be seldom ill.
3. гаге. Ре́дкие мета́ллы. Rare metals. Ре́дкая кни́га. A rare book. Ре́дкий слу́чай. A rare case. РЕЗАТЬ, реж|у, -ешь, -ут imp. что? чем?

only imp. to cut. Нож пло́хо ре́жет. The knife cuts badly.
 p. отре́зать, отре́ж|у, -ешь, -ут

to cut. Резать хлеб ножом. То cut bread with a knife. Отрезать кусок хлеба. To cut off a slice of bread.

3. p. разре́зать, разре́ж|у, -ешь, -ут to cut, to carve. Разре́зать ку́рицу. To carve the chicken.

РЕ́ЗК|ИЙ, -ая, -ое, -ие, short form ре́зок, резка́, ре́зк|о, -и
1. shrill. Ре́зкий звук. A shrill sound. Ре́зкий го́лос. A shrill voice,

harsh. Резкий человек. A harsh person. Он был резок со всеми. He was harsh to everybody.

3. adv. abruptly, suddenly. По́езд ре́зко останови́лся. The train stopped suddenly. РЕЗУЛЬТАТ m. result

Результаты опытов. The results of experiments. Получить хоро́шие результаты. To get good results. Достичь хороших результатов. То achieve good results.

 В результате. As a result.

PEKA f., acc. реку, pl. реки, рек, рекам, etc. river

 Туркам, етс. river

 Туркам, Шпро́кая река́. A wide river. Плыть по реке́. To sail along the river. На берегу́ реки́. On the river

PEMOHT m., no pl. repair Ремонт обуви. Shoe repairs. От-дать в ремонт. To have (something) repaired. Сделать ремонт квартиры. To redecorate one's flat.

PECHЙЦА f. eyelash Длинные ресницы. Long eyelashes.

РЕСПУБЛИКА f. republic PECTOPAH m. restaurant

Обедать в ресторане. To have dinner at a restaurant.

PEЦЕПТ m. prescription
Написать рецепт. To write out a
prescription. Получить лекарство
по рецепту. To have a prescription

mađe up.

PEЧ|Ь f., gen. pl. -éй 1. speech. Жива́я речь. Living s peech.

2. speech. Выступить с речью. *То* make a speech.

♦ Речь идёт о том, (чтобы)... The point is... Об этом не может быть п речп. It is out of the question.

PEIIÁ | Тъ, -ю, -ешь, -ю т ітр. ч т ог & + іпf./р. реш| йть, -ý, -йшь, -ат 1. to decide. Мы решили пойти в кино We decided to go to the сіпета. Он решил ехать. Не

decided to go.
2. to solve. Решать задачу. То solve a problem. Решать важные вопросы. To solve important guestions.

РЕШЕНИЕ пецт.

1. decision. Правильное решение. The right decision. Принять ре-

méние. To take a decision. solution. Решение важной про-блемы. The solution of an impor-

tant problem. РЕШИТЬ see РЕШАТЬ PMC m., no pl. rice

РИС т., по рг. гісе

Урожай риса. Rice crops. Мя́со с
ри́сом. Meat and rice.

РИС|ОВАТЬ, -у́ю, -у́ещь, -у́ют ітр.

кого́? что́? чем? / р. нарис|ова́ть, -у́ю, -у́ещь, -у́ют to draw
Рисовать карандашо́м на бума́ге. To draw with a pencil on paper. Рисовать дом. To draw a house.

РОВН ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. ро́вно 1. smooth. Ро́вная доро́га. A level road. Писать ровно. To write a smooth hand.

2. fig. smooth, equable. Ро́вный

rónoc. A smooth voice. Ровный хара́ктер. An equable temper.
3. adv., used as particle sharp. Я приду ровно в три. I'll come at three sharp

POД m., pl. роды, родов
1. prepos. в роду́ family, kin
2. prepos. в роду́ birth, stock, origin; generation
3. sort, kind. Вся́кого ро́да. All

kinds of.

 $\diamondsuit$  В своём роде. In its (his, her, etc.) way. Что-то в этом роде. Something of the sort.

Something of the sort.

PÓДИНА f., no pl. mother country.
Защита родины. The defence of one's mother country. Жить на родине. To live in one's country.

Письмо с родины. A letter from one's mother country.

РОДИТЕЛ|И no sing., gen. -ей par-

ents
Помога́ть роди́телям. To help one's
parents. Жить с роди́телями. To
live with one's parents.

РОД|ЙТЬСЯ, Ist & 2nd pers. not
used, 3rd pers. -и́тся, -и́тся imp.
& p., past -и́пся, -и́пась, -ось, -ись
& -иці́сь, -о́сь, -и́сь (column)

& p., past -нлен, -нлек, -ось, -ись
 & -нлек, -ось, -йсь (only p.)
 to be born. Я родился в 1930 году. I was born in 1930.
 fig. to occur. У менй родилась идея. An idea occurred to me.
 РОДНЮЙ, -ая, -ое, -ые
 related by blood or affinity. Родима потратилент даминент.

ной брат. A brother. Родная

тётка. An aunt. 2. native. Родно́й край. Native land. Родно́й язы́к. Mother tongue.

3. used as n., pl. Родные. Relatives.

РОДСТВЕННИК m. relation Дальний родственник. A distant relation. Близкий родственник. А near relation.

РОЖДЕНИЕ neut. birth День рождения. One's birthday. Поздравляю вас с днём рождения. Many happy returns of the day.

РОЗА f. rose
Кра́сная ро́за. A red rose. Буке́т роз. A bunch of roses.

РО́ЗОВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые pink
Ро́зовое пла́тье. A pink dress.

РОЛЬ f., pl. ро́лп, роле́й part
Вы́учить роль Га́млета. To play the part of Hamlet.

◇ Итра́ть ва́жную воль (в

ф Игра́ть ва́жную роль (в чём-либо). То play an important part (in something). Это не игра́ет ро́лн. This is of no consequence.

POMAH m. novel Исторический роман. An historical novel. Опубликовать роман. То

publish a novel. Abrop pomána. The author of a novel. POCT m.

1. growth. Рост расте́инй. The growth of plants
2. growth. Рост городо́в. The

growth of cities. Рост промыш-ленности. The growth of industry.

3. stature. Челове́к высо́кого ро́ста, сре́днего ро́ста, ни́зкого ро́ста. A person of large stature, of medium stature, of small stature.

POT m., gen. рта, prepos. во рту́ mouth Bo рту́ он держа́л папиро́су He had a cigarette in his mouth.

РОЯЛЬ m. (grand) piano Играть на роя́ле. To play the piano.

РУБАЩКА f., gen. pl. -ек shirt; chemise Бе́лая руба́шка. A white shirt. Ночна́я руба́шка. A nightgown, Hoчнáя руба́шка. A nightgown, a night shirt.

PУБЛІБ m., gen. - á rouble Два рубля́. Two roubles. Пять рубле́й. Five roubles. В рубле́ сто копе́ек. A rouble contains one hundred copecks.

Не имей сто рублей, а имей сто друзей (proverb). It's better to have a hundred friends than a hundred roubles.

РУГА (ТЬ, -ю, -ешь, -ют *tmp*. кого? зачто? / р. обруга (ть, -ю, -ешь, -ют to scold Ма́льчика руга́ли за плохо́е поведе́ние. The boy was scolded for bad behaviour.

PУКА f., acc. ру́ку; pl. ру́ки ру́к, ру́кам, etc. hand, arm
Ле́вая рука́. The left hand (arm).
Пра́вая рука́. The right hand (arm).
Держа́ть в руке́. To hold in one's hand. Оп пожал ей руку и упёл. He shook hands with her and left. те snook nanus with her and left.

♦ Иметь золотые руки. То be master of one's work. Мастер на все руки. Jack-of-all-trades. Цержать себя в руках. То control oneself. Брать себя в руки. То pull oneself together. Идти под руку. То walk app...in.grm. Брать той пуску. То arm-in-arm. Брать под руку. То take somebody's arm. Рукой подать. It's a stone's throw (from here)

Maxhýtь рукой на кого-либо, что-либо. To give up somebody, something. Это в наших руках. It is in our hands. Брать в свой руки. То take into one's hands. Быть без кого-либо, чего-либо как без рук. То be quite helpless without somebody, something. without somebody, something.

PyKAB m., gen. -á sleeve

Коро́ткие рукава́. Short sleeves. РУКОВОДИТЕЛЬ m. leader

РУКОВО ДИТЬ, -жу, -дить, -дит imp. кем? чем? to direct, to imp. Kem? run, to lead Руководить работой. To direct the work. Руководи́ть людьми́. To lead

могк. Руководить людьми. То teau people. Руководить заво́дом. То run a plant.
РУССК|ИЙ, -ая, -ое, -ие
1. Russian. Русский наро́д. The Russian people. Русская приро-да. The Russian countryside. Русский язык. The Russian language.

2. used as n. Russian. Мы русские. We are Russians.

РУЧ|КА f., gen. pl. -ек

1. handle. Ру́чка две́ри. A doorhandle. 2. pen. Писать ручкой. To write

with a pen.

1. fish. В аквариуме плавали разные рыбы. Various fishes were swimming in the aquarium. 2. collective fish. Ловить рыбу. To

catch fish. 3. collective fish. Жа́реная ры́ба. Fried fish.

Ни рыба ни мясо. Neither fish nor flesh.

PЫН|ОК m., gen. -ка 1. market. Колхо́зный ры́нок. A collective-farm market. Продава́ть фрукты на рынке. To sell fruit in a market.

2. market. Мировой ры́нок. The

world market.

РЯД m., pre pos. o (в) ря́де & в ряду́;

*pl*. ряды́

1. row. Ряд домов. A row of houses. Ряд людей. A line of people. Первый ряд партера. The first row of the stalls. Сидеть в первом ряду. To sit in the first 2. a number (of). Он привёл це-лый ряд примеров. He gave quite a number of examples. В ряде случаев это так. In a number of cases it is so.

ф Быть в первых рядах. То be in the forefront.

РЯДОМ аdv.

1. nearby. Магази́н нахо́дится ря́-дом. The shop is nearby.

2. by. Стоять рядом с братом. To stand by one's brother.

C, c

C prep.

f. + gen.
 off, from. Взять книгу с полки.
 То take a book off the shelf.

2. from. Вернуться с работы. То come back from work.

come vack from work.

3. from. С утра́ до ве́чера. From morning till evening. С ра́нних лет. From one's early years.

4. from. Перевести́ с ру́сского языка́ на францу́зский. To translate from Russian into Exercise. French.

II. + instr.

Т. With. Челове́к с портфе́лем. А man with a brief-case. Брат с сестро́й. The brother and the sister. Говорить с друзьями. То speak to one's friends. Bcrpéтиться с товарищами. То meet one's friends.

2. with, and. Кофе с молоком. Cof-

fee and milk.

with. Работать с удовольствием. To work with pleasure. Смотреть фильм с интересом. То see a film with interest.

САД m., prepos. в саду́ & о са́де; pl. сады́ garden Дом стоя́л в саду́. The house stood

in a garden. Фруктовый сад. An orchard. Ботанический сад. Botanical garden.

💠 Де́тский сац. A kindergarten.

 CA|ДИТЬСЯ, -жусь, -дишься, -дится

 imp.
 куда? & + inf. / p. сесть,

 си́д|у, -сшь, -ут, past сел, -а, -о, -и

 1. to sit down. Садиться на сту́л.

 To sit down on a chair. Сесть за сто́л. To sit down to table.

3. to set (to work). Сесть за рабо-Ty. To set to work.

4. to set. Со́лице садится. The sun is setting.

ЖАІТЬ, -ю, -ешь, -ют кого? что? куда? *tmp./p.* посадить, посажу, посадишь, посадят 1. to put, to place. Посадить пти-САЖА|ТЬ, -ю,

цу в клетку. To put the bird into a cage. 2. to plant. Сажа́ть цветы́. То

plant flowers.
CAJIÁT m.

1. lettuce. Свежий салат. Fresh lettuce.

2. salad. Салат из огурцов, из помидоров. A cucumber salad, a tomato salad.

САЛФЕТІКА f., gen. pl. -ок napkin Чистая салфетка. A clean napkin. Бума́жная салфетка. A paper nap-kin. По́льзоваться салфеткой. То use a napkin.

CAM, camá, camó, cámu pron.

1. myself, yourself, himself, herself, itself, ourselves, yourselves, themselves. Не надо мне помогать, я сам всё сде́лаю. Don't help me, I'll do everything myself. 2. myself, yourself, himself, her-

self, itself, ourselves, yourselves, themselves. Он сам говория об этом. He himself told me that.

CAMOДЕЯТЕЛЬНОСТЬ f. amateur talent activities f., no pl.Худо́жественная самоде́ятель-ность. Amateur theatricals. Ве́чер самоле́ятельности. Anamateur

concert.
CAMOJĒT m. aeroplane
Лете́ть на самолёте. To go by air.
Реакти́вный самолёт. A jet plane.
CAMOOБСЛУЖИВАНИЕ neut. self-

Самообслуживание в Self-service in a cafeteria. Магази́н самообслуживания. A self-service shop

САМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ, -ая. -ые; adv. самостоя́тельно independent, self-dependent Самостоя́тельная рабо́та.

pendent work. Самостоя́тельный челове́к. A self-de pendent Жить самостоятельно. To live independently. Он самостоятельно изуча́ет ру́сский язык. He studies Russian by himself.

125

Russian oy mmset.
CAM|ЫЙ, -ая, -ое, -ые pron.

1. the very. Это книга, которую ты иская? — Да, это та саман книга. "Is this the book you were looking for?" "Yes, that's the very book."

very. Магази́н нахо́дится в самом конце улицы. The shop is at the very end of the street. Я внал это с самого начала. I

knew it from the very start. most. Самый хороший. 3. most. Самый хороший. The best. Самый красивый город. The most beautiful city.

♦ В самом деле, он прав. As a matter of fact, he is right. Мы думали, он болен, а на самом деле он вдоров. We thought he was ill, but in fact he is all right.

CÁXAP m. sugar Килогра́мм са́хара. A kilogramme of sugar. Чай с са́харом. Tea with sugar.

СБОРНИК m. collection Сборник статей. A collection of articles.

СВА́ДЬБА f., gen. pl. сва́деб wedding Весёлая свадьба. A merry wedding. Быть на сва́дьбе. To be present at a wedding. Пра́здновать сва́дьбу. To celebrate one's wedding. До сва́дьбы заживёт (proverb).
 It'll have healed before your wedding.

СВАРИТЬ see ВАРИТЬ

СВЁЖ|ИЙ, -ая, -ее, -не, short form свеж, свежа́, све́ж[е, -и; adv. свежо́ 1. fresh. Све́жее ма́со. Fresh meat. Све́жие цветы́. Fresh flowers. Све́жие фру́кты. Fresh fruit. Све́жие о́вощи. Fresh vegeta-

fresh. Свежий воздух. Fresh air. На све́жем во́здухе. In the fresh air.

3. cool. Свежее у́тро. А cool morning. | predic. impers. Сего́дня свежо́! It's cool today! 4. fresh. Свежие газеты. news papers.

Браться за работу со свежими си́лами. To tackle the work with renewed strength.

CBEPKA|Tb, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -eт, -ют imp. / р. сверк-н|ўть, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ёт, -у́т to flash, to sparkle

В небе сверкиўла мо́лния. Light-ning flashed in the sky. Мо́ре свер-ка́ло. The sea was sparkling.

## СВЕРКНУТЬ see СВЕРКАТЬ

CBEPXY adv.

- III от куда? from above. Сверху упал камень. A stone fell from above. Смотреть сверху вниз. To look down.
- 2. где? on the surface. Жир плавает сверху. Fat floats on the surface.

CBET<sup>1</sup> m., no pl. 1. light. Со́лнечный свет. Sun-

2. light. Заже́чь свет. To switch on the light. Погаси́ть свет. To switch off the light. Посмотре́ть на све́т. To look (at something) against the light. Чита́ть при све́те ла́миы. To read by lamp-

⇒ Ученье — свет, а неученье — тьма (proverb). Cf. He that ne-glects learning in his youth, loses the past and is dead for the future.

CBET2 m., no pl. world

Путеше́ствие вокру́г све́та. А jour-

ney round the world. CBETMTЬ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. светит, светят

Со́лнце я́рко светит. The sun is

shining brightly. СВЕТЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. светло́ 1. light. Светлая комната. A light

- room. | predic. impers. На у́лице светло́. It is light in the street.
- 2. light. Светлый костюм. A light suit. 3. fig. lucid. Светлый ум, светлая
- голова́. A lucid mind. СВИДАНИЕ neut. appointment, meet-

Идти на свидание. To go to keep

an appointment. Назначить свида-нис. То make an appointment. До свидания! Good-bye! До скорого свидания! See you soon! СВОБОДА f.

1. only sing. freedom. Борьба́ за свободу. Struggle for freedom. Завоевать свободу. To win freedom.

2. freedom. Свобода слова. The freedom of speech. Свобода пе-

чати. Freedom of press. СВОБОДН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form свобо́ден, свобо́дна, -о, -ы; adv. свобо́дно

1. free. Свободный народ. A free people.

only complete form free of charge. Свободный вход. Free admission.

3. adv. fluently. Я свободно говорю по-английски. I speak English fluently.

4. vacant. Свободное место. А vacant seat. Это место свободно? Is this seat vacant?

5. free. Свобо́дное время. Free time. Сегодня вечером я свободен.

I am free tonight. СВОЙ, свой, свой, свой pron. one's

(own) Я пду к своему товарищу. І ат going to my friend's. Он надбл свой костюм. He put on his suit. Я просил товарища принести мне свою книгу. I asked my friend to bring me his book.

СВОЙСТВО neut. property

СВЛЗАТЬ see СВЯЗЫВАТЬ

СВЯЗЫВА/ТЬ, -ю, -ещь, -ют imp. ког 6? что? с кем? с чем?/ р. связать, свяжу, свяжещь, свяжут 1. to tie together. Связать одну верёвку с другой. То tie one

rope to another.

fig. to involve. Это связано с большими трудностями. involves great difficulties.

- СВЯЗЬ f.
  1. tie. Укрепля́ть свя́зи с наро́да-MH BCEX CTPAH. To strengthen the ties with the peoples of all countries.
  - Телеграфная 2. communication. связь. Telegraph communication.
  - 3. connection.
  - ♦ В связи́ с тем, что...

connection with... В связи с этим... In this connection.

СГОРЕТЬ see ГОРЕТЬ

СДА|ВА́ТЬ, -ю́, -ёшь, -ю́т imp. что?/ р. сдать, сдам, сдашь, сдаст, сдадим, сдадите, сдал, -а, сдалю, -п сдадут, past

1. to return. Сдать кийгу в биб-лиотеку. To return the book to the library.

2. to let. Сдавать дачу, комнату.

To let a summer cottage, a room. 3. to take. Сдавать экзамены. То take examinations.

СДАТЬ see СДАВАТЬ

СДАЧА f., no pl. change Получить сдачу. To get some change. Дать 10 копеек сдачи. То give 10 copecks change.

СПЕЛАТЬ see ПЕЛАТЬ СПЕРЖАТЬ see ДЕІЖАТЬ, 2

CEBA pron., no ncm.; gen., acc. cc6ά, dat., prepos. cc6é, instr. co6όñ myself, yourself, himself, herself, itself; ourselves, yourselves, themselves

Пригласить к себе домой. To invite to one's place. В дорогу я взял с собой мыло, полотенце и зубную щётку. I took soap, a towel, and a toothbrush with me on my trip. Работать у себя́ цома. То work at home.

♦ Чита́ть про себя́. To read to oneself. Вы́йти из себя́. То be beside oneself. Прийти в себя. То come to one's senses.

CÉBEP m., no pl.

north. Самолёт лети́т на се́вер.
 *The plane is flying northward*.
 К се́веру от чего́-лѝбо. North of some place.
 north. Жить на се́вере. To live

in the North.

CEBEPH|ЫЙ, -ая, -ое, -ые north(ern) Се́верный ве́тер. A north wind. Се́верный по́люс. The North Pole.

СЕГО́ДНЯ [-во́-] adv. today Сегодня будет дождь. It will rain today. Сегодня бетером. This morning. Сегодня вечером. Tonight. СЕГОДНЯШИ|ИЙ, -яя, -ее, -ие to-

Сего́дняшняя газе́та. Today's newspaper.

СЕДІОЙ, -ая, -ое, -ые, short form сед, седа, седы

1. grey. Седы́е во́лосы. Grey hair. 2. grey-haired. Седо́й стари́к. А grey-haired old man.

СЕЙЧАС adv.

поw. Сейча́с я чу́вствую себа́ хорошо́. Now I feel well. Сей-ча́с идёт уро́к. A lesson is in

progress now.

2. right now. Я сейча́с приду́.

I'll come right now Сейча́с же
иди́ сюда́!—Сейча́с! "Come
here at once!" "Just a moment/"

CERPETAPIЬ m., gen. -я secretary

village Се́льская ме́стность. Country locality. Се́льская жизнь. Country life. Се́льский врач. A country doctor. ♦ Се́льское хозя́йство. Agricul-

СЕМЬЯ f., pl. се́мьи, семе́й family Дру́жная семья́. A united family. У меня́ больша́я семья́. I have a large family.

СЕНТЯБРЫ m., gen. -я September Завтра пятое сентября. Tomorrow is the fifth of September. В сен-

тябре́ у нас ещё тепло́. It is still warm in September in our parts.

СЕРДЕЧНЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form сердечен, сердечна, -о, -ы; adv. сердечно cordial Передать сердечный привет. То give one's warmest regards. Сердечный приём, сердечная обстановка. A cordial reception, a cordial atmosphere

СЕРДЙТ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form сердит, -а, -о, -ы; adv. сердито angry

Сердитый человек. An angry person. Я сердит на него. I am angry with him. Сердитый взгляд. An angry look.

СЕРДИТЬСЯ, сержу́сь, се́рдишься, се́рдятся *imp*. на кого́? на что́? / *p*. рассерди́ться,

рассержу́сь, рассе́рдишься, рассе́рдятся to be angry Не серди́сы Don't be angry! Мать рассердилась на сына за опоздание. The mother was angry with her son for being late.

СЕРДЦЕ neut., pl.-á, сердец, сердцам,

 heart. У него больное сердце. He has a bad heart.
 fig. heart. Он замечательный человек, у него золотое сердце. He is a wonderful man, he has a heart of gold.

Поздравлять от всего сердца. To congratulate with all one's heart. Говорить от чистого сердца. То speak from the bottom of one's heart. У меня не лежит к этому сердце. I have no liking for this.

СЕРЕДИНА f. middle СЕРЕДИНА f. middle
Cepegина круга. The centre of a
circle. В середине леса. In the
middle of the forest. Середина леста. The middle of the summer.
CEP|ЫЙ, -ая, -ое, -ые grey
Серый костюм. A grey suit (costume). Серые глаза. Grey eyes.

СЕРЬЕЗНЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form серьёзен, серьёзна, -о, -ы; adv. серьёзно

1. serious. Серьёзный челове́к. А

serious person.
2. serious. Серьёзная книга. A serious book. Серьёзная му́зыка. Serious music. Серьёзный разгово́р. A serious talk. Серьёзно заду́маться. To think seriously. 3. serious. Серьёзное положе́ние. А

serious situation. Серьёзная бо-ле́знь. A serious illness.

CECTPÁ f., pl. сёстры, сестёр, сёстрам,

tt. sister. Ста́ршая сестра́. Elder (eldest) sister. Мла́дшая сестра́. Younger (youngest) sister. Род-на́я сестра́. A sister. Двою́родная сестра. A cousin.
2. nurse. Медицинская сестра. А

(hospital) nurse. СЕСТЬ see САДИТЬСЯ

СЕ|ЯТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что?/ р. посе|ять, -ю, -ешь, -ют to sow Се́ять пшени́цу, кукуру́зу. То sow wheat, maize.

СЖЕЧЬ see ЖЕЧЬ

СЗАДИ

1. adv. behind. Оп тёл сза́ди. Не

was walking behind.

prep. + gen. behind. Сза́ди до́ма был сад. There was a garden be-hind the house. Я сиде́л сза́ди шофёра. I was sitting behind the driver.

 $\mathbf{C}\mathbf{U}|\mathbf{\Pi}\mathbf{E}\mathbf{T}\mathbf{b}$ , -жý, -ди́шь, -дя́т imp.

1. to sit. Сидеть на диване, на стуле. To sit on the divan, on a chair.

2. to stay. Це́лый день он сиде́л оди́н. He stayed at home alone the whole day.

СИЛА f.

1. strength. Человек большой физической силы. A man of great physical strength. power. Си́ла сло́ва. The power of

the word. Сила привычки. Force

of habit.

3. usu. pl. forces. Вооружённые си-лы. The armed forces. Силы ми-ра и прогресса. The forces of peace and progress.
4. force. Сила тижести. Force of

gravity. \$ Бежать изо всёх сил. То run S DEMATE HISO BEEK CHIL. 10 run as fast as one can. Делать чтбнібо через силу. То force oneself to do something. Я не в 
силах сделать это. І ат unable 
to do that. Это свище мойх сыл. 
This is beaund way records. Мус бето This is beyond my powers. Mue oto ne non cúny. This is beyond my powers. Oto b hamux cúnax. We are able to do that.

СИЛЬН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form силён, сильна, сильно, сильны;

adv. сильно

aav. спльно
1. strong, powerful. Си́льный челове́к. A strong man. Си́льный взрыв. A powerful explosion. Си́льно уда́рить. To hit a heavy blow. | fig. Его речь произвела на меня сильное впечатление. His speech made a strong impression on me. У него сильная воля. He is a man of strong will. 2. loud, severe. Сильный шум. А

loud noise. Си́льный моро́з. Se-

vere frost.

СЙН|ИЙ, -яя, -ее, -пе blue Си́нее мо́ре. Blue sea. Си́нпе гла-

за́. Blue eyes. CMPOTÁ m. & f., pl. спро́ты orphan Он оста́лся спрото́й. He became an orphan. 💠 Круглый сирота́. A complete

or phan. СКАЗАТЬ see ГОВОРИТЬ

CKA3|KA f., gen. pl. -ок fairy-tale Наро́дные сказки. Folk tales.

CKAMÉ HKA f., gen. pl. -ek bench Сидеть на скамейке. To sit on a

 $\mathbf{C}\mathbf{K}\mathbf{A}\mathbf{T}\mathbf{E}\mathbf{P}\mathbf{T}|\mathbf{b}$  f., gen. pl. -éй tablecloth Белая ска́терть. A white table-cloth. Постемить ска́терть. To spread a table-cloth. Стом покры́т красивой скатертью. The table is covered with a beautiful table-cloth.

CKBEP m. public garden В сквере играли дети. Children

were playing in the public garden. CKBO3b prep. + acc. through Сквозь листву́ бы́ло ви́дио не́бо. The sky was visible through the fo-

🔷 Смотре́ть на что́-лѝбо сквозь пальцы. To close one's eyes to something.

СКОЛЬЗК|ИЙ, -ая, -ое, -ие; adv. ско́льзко slippery Ско́льзкий пол. A slippery floor. | predic. impers. На у́лице ско́льзко. It is slippery outside. СКОЛЬКО how much, how many

Сколько человек пришло? How many people have come? Сколько стоит эта книга? How much is this book? Сколько времени? What time is it? Сколько вам лет? How old are you? Посмотрите, ско́лько здесь красивых цветов! Look what a lot of beautiful flowers there are here!

 Сколько голов, етолько умов. As many men, as many minds.

CKOPÉE

1. comp. of adv. ско́ро 2. adv. rather, sooner. Оп скоре́е умрёт, чем признает свою оппоку! He will rather die than admit his mistake!

likely it is true.

Скоре́е всего́ это так. Most

СКОРО adv., comp. скоре́е soon Ско́ро насту́пит весна́. Spring will come soon. Я ско́ро приду́. I'll come soon. Приходи́ скоре́е! Come sooner! Как можно скорее. As soon as you can.

СКО́РОСТЬ f. speed Ехать c большо́й ско́ростью. То drive at a high speed.

СКОР|ЫЙ, -ая, -ое, -ые
 1. fast. Скорый поезд. A fast train.
 Скорая помощь. First aid.

2. soon. До скорой встречи! See you soon! До скорого свидания! See you soon!

СКРИП|КА f., gen. pl. -ок violin Играть на скринке. To play the violin.

СКРОМНІВІЙ, -ая, -ое, -ые; adv. скромно

1. modest. Скромный человек. А modest person. Скромно вести себя. То behave modestly.

2. moderate. Скромные успехи. Moderate success.

 ${
m CKPbIB} {
m A} | {
m Tb}$ , -ю, -ешь, -ют imp. что? от кого́? от чего́?/ p. скрыть, скро́|ю, -ешь, -ют to conceal Скрыва́ть взгля́ды. To conceal one's views. Он скрывает, что пиппет стихи. He conceals the fact that he writes poetry.

СКРЫВАІТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр. где? от кого́? / р. скрыть-

ся, скро́|юсь, -ешься, -ются 1. only imp. to hide. Скрываться от полиции. To hide from the police.

2. to escape. Преступник скрылся.

The criminal escaped.

3. to disappear. Поезд скрылся вдали. The train disappeared in the distance. Человек скрылся за угло́м. The man disappeared round the corner.

СКРЫТЬ see СКРЫВАТЬ

СКРЫТЬСЯ see СКРЫВАТЬСЯ CKYYA|Tb, -ю, -ещь, -ют imp. но ком  $\acute{y}$ ? по чем  $\acute{y}$ ? to miss, to be lonesome

Скучать по родителям. To miss one's parents. Скучать по дому. To be homesick,

СКУЧН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form скучен, скучна, скучно, -ы; adv. ску́чно

1. dull. Скучный человек. A dull

man.

2. boring. Скучный разговор. А boring conversation. 3. adv., predic. impers. (to be) bored.

Мне скучно. I am bored.

 СЛАБ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form слаб, слаба, слабо, -ы; adv. слабо
 1. weak. Слабый человек. А weak person. Сла́бый уда́р. A feeble blow. Сла́бое се́рдце. A weak

2. fig. weak. Сла́бая во́ля. A weak will. Сла́бый хара́ктер. A weak

character. ♦ Это его слабое место. It's his point. Слабая надежда. weakA feeble hope.

СЛАВА f., no pl. fame; glory Громкая слава. Great fame. К нему́ пришла слава. He has become famous. Слава покорителям космосаl Glory to the conquerors of Spacel СЛАВН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые fine, nice

Он сла́вный па́рень. He is a fine

СЛАДК|ИЙ, -ая, -ое, -не, short form сла́док, сладка́, сла́дкіо, -и; adv. сла́дко; comp. сла́ще sweet Сла́дкое я́блоко. A sweet apple. Сла́дкий чай. Sweet tea. | fig. Сла́дкая улы́бка. A sweet smile.

СЛЕВА adv. (cf. HAJIÉBO, 2) to (on) the left Спе́ва — окно́, спра́ва — дверь. On the left is a window, on the right is a door. Сле́ва от меня́ сиде́л мой ста́рый друг. On my left sat an old friend of mine.

an old friend of mine.

CЛЕД m., pl. следы́

1. track. Следы́ на снегу́. Tracks
on the snow. Идти́ по следы́м.
To follow in the tracks.

2. gen. -á trace. Следы́ кра́ски.
Traces of paint.

3. fig. trace. Следы́ войны́. The

traces of the war.

💠 Оставить след. То leave a trace. Исчезнуть без следа. To dis-

appear without leaving a trace. СЛЕ ДЙТЬ, -жý, -дишь, -дит imp. за кем? за чем?

1. to follow. Следить за движением

спутника. To follow the move-

ment of a satellite.

2. to have an eye (on). Следить за новинками литературы. To have an eye on the latest publications.

3. to watch. Следить ва врагом. To watch the enemy.

СЛЕДОВАТЕЛЬНО сопј. therefore. consequently

A равно B, сле́довательно B равно A. A equals B, therefore B

СЛЕДУЮЩИЙ, -ая, -ее, -не next В следующий раз. Next time. На следующий день. On the next day. СЛЕЗА́ f., pl. слёзы, слёз, слеза́м,

1. tear. По её лицу́ текли́ слёзы. Tears were streaming down her

face. 2. pl. tears. Говори́ть сквозь слёзы. To speak through tears.

о паке по спёз. It is enough to make one cry. Смея́ться до слёз. To laugh until one cries. Слеза́ми го́рю не помо́жешь (proverb). Cf. It's no use crying over soilt mill. over spilt milk.

СЛЕП|ОЙ, -ая, -ое, -ые blind Слепо́й ма́льчик. A blind boy.

СЛИШКОМ adv. too Ты поёть слитком громко. Уои are singing too loud. ♦ Это (уж) слы́шком! That's really too much!

СЛОВАРIЬ m., gen. -я dictionary, vocabulary Англо-ру́сский слова́рь. An English-Russian dictionary. Орфографический словарь. A spelling dictionary. Толковый словарь. An explanatory dictionary.

 СЛОВ | О neut., pl. -á
 1. word. Длинное слово. A long word. Хоро́шие слова́. Good words.

2. speech. Свобо́да сло́ва. Freedom of speech.

3. only sing. remark. Заключительonly sing. Генагк. Закий предоставить слово. To give the floor.

4. only sing. word. Сдержать сло́во. То keep one's word. Дать

че́стное сло́во. То give one's

word of honour. 5. word. Рома́нс на слова́ Пу́шкина. Romance, words by Push-

💠 По слова́м бра́та. According to ♦ По словам брата. According to one's brother. Pacckasatь своими словами. To tell in one's own words. Верить на слово... To take somebody's word for... Сделать по последнему слову науки и техники. То do something according to the last word in science and technology. В двух словах. In a nutshell. 10ЖН ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form

СЛОЖН ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form сложен, сложна, сложно, -ы; adv. сложно

1. complex. Сложная машина. А complex machine.

2. complicated. Сло́жная зада́ча. A complicated task. Сло́жная обстано́вка. Difficult situation. Всё это очень сложно. This is all very complicated.

СЛОМАТЬ see ЛОМАТЬ СЛОМАТЬСЯ see ЛОМАТЬСЯ

СЛОН m., gen. -á elephant СЛУЖАЩИЙ m., gen. -ero employee СЛУЖЙТЬ, служу́, служишь, слу́жат ітр

1. ком ý? чем ý? to serve. Слу-жи́ть наро́ду. To serve one's

мить народу. 10 serve one's people. Служить це́лу ми́ра. To serve the cause of peace.

2. где? кем? to serve, to work. Служи́ть в а́рмии. To serve in the army. Служи́ть в ба́нке. То work in a hank Служи́ть. work in a bank. Служить экономистом. То work as an econ-

3. чем? to be. Служить приме-

ром для других. To be an example for others.

СЛУХ m. hearing
У ребёнка хоро́ший слух. The child has a good ear. Музыка́льный слух. A good ear for music. СЛУЧАЙ m. incident

Случай из жизни. An incident

from life. ♦ Несчастный случай. An accident. На вейкий случай я за-нисал его адрес. I wrote down his address just in case. В от-дельных случаях это возмож-

no. In some cases it is possible. B том случае, если я забо-лею, звоните мне цомой. In case I fall ill, ring me up at home. Ни в коем случае. On no account.

случайный, -ая, -случайно accidental -ое, -ые; adv. Случайная ошибка. A slip, a fortuitous mistake. Случайно встре-

титься. To meet by accident.

СЛУЧА|ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp.

с кем?/р. случ|йться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. - ится, -áтся to happen Что случилось? What's happened? Со мной случилось несчастье. І have had a misfortune.

СЛУЧИТЬСЯ see СЛУЧАТЬСЯ СЛУША|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ко-г о́? ч т о̂?

1. to listen. Внимательно слушать музыку. To listen to music attentively.

2. to attend. Слу́шать ле́кции (курс ле́кций). To attend lectures (a course of lectures).
3: Я слу́шаю! Hallo! Yes!

СЛУПА ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. кого? чего? / р. послу-ша ться, -юсь, -ешься, -ются to Ребёнок пе слу́шается ма́тери. The child won't obey his mother. Послу́шайся меца́! Listen to me!

Послушанся меня Listen to mel Do as I tell you!

СЛЫЩ|АТЬ, -у, -ншь, -ат imp. ког о̂? что? о к о́м? о чём?/
р. услыш|ать, -у, -ншь, -ат
1. to hear. Плохо слышать. To
hear badly. Я слышу тебя. I

can hear you. 2. to hear. Мы слышали об этой новости. We heard about that news. Мы слышали, что он придёт за́втра. We heard that he would come tomorrow.

СЛЫШНО кого́? что? predic. impers. (it is) heard Мне не слышно тебя. I can't hear уои. Здесь хорошо́ слышно. Опе can hear well here.

СМЕЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form смел, смела, сме́ло, -ы; adv. сме́ло 1. brave. Сме́лый челове́к. A brave man. Действовать смело. To act bravely.

fig. bold. Сме́лое реше́ние. A bold decision. Сме́лая иде́я. А  $bold\ idea.$ 

## CMÉHA f.

1. succession. Сме́на дня и но́чи. Succession of day and night.
2. fig. successors. Дети — наша

сме́на. Children are our succes-

3. shift. Учиться в первую смену. To go to school in the first shift. Работать в дневную сме-Hy. To work in the day shift.

♦ Прийти на смену кому-либо. То succeed (relieve) somebody.

СМЕРТЬ f., pl. смерти, смертей, смертя́м, etc. death Пасть смертью героя. То die the death of a hero. Это вопрос жизни и смерти. This is a question of life and death. На-поесть до смерти. To bore to

CMEX m., no pl. laughter Громкий смех. Loud laughter.

→ Поднять на смех кого́-любо.

То make fun of somebody.

СМЕШН|ОЙ, -ая, -о́е, -ы́е, short form смешо́н, смеши|а́, -о́, -ы́; adv. смешно

1. funny. Смешной рассказ. A fun-

2. ridiculous. Он был смето́н. He was ridiculous.

3. predic. impers. (it is) funny. Мне смешно́. It makes me laugh.

СМЕ ЯТЬСЯ, -юсь, -ёться, -ются ітр. над кем? над чем? to Все громко смеялись. Everybody laughed loudly. Я смейлся над словами брата. I laughed at my broth-

er's words. СМОТРЕТЬ, смотрю, смотришь, смотрят *imp*. что? *or* на кого? на что? во что? / р. посмотреть,

посмотрю, посмотришь, посмотрят 1. to look. Смотреть на товарища. *To look at a friend.* Смотреть в окно. *To look out of the win-*

2. to see. Смотреть фильм. To see a film. Смотреть спектакль. То see a performance.

3. only imper. to look out. Смотри-(те), не опоздай (те)! Look out, don't you be late!

 Смотреть свысока на кого-ли-бо. To look down on somebody.
 Смотреть сквозь пальцы (на чтолибо). To close one's eyes (to something).

CMOUS see MOUS
CMYTЙΤЬСЯ see CMУЩАТЬСЯ
CMУЩА[ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются
imp./p. сму|титься, -щусь, -тишься, -тится to be embarrassed Он вдруг очень смутился, покрас-нел. He was suddenly quite embarrassed and flushed.

CMыCЛ т., no pl. meaning, sense Поийть смысл событий. To understand the meaning of events. В иблном смысле слова. In the true sense of the word. В прямом (переносном) смысле. In the literal (figurative) sense. В этом нет

смысла. There's no sense in that. Нет смысла идти туда. There is no

sense in going there. CHAЧАЛА adv.

1. at first. Снача́ла я с трудо́м понима́л ру́сскую речь. At first understood spoken Russian with difficulty.

 from the beginning. Повторите снача́ла. Repeat from the be-ginning. Чита́йте снача́ла! Read from the beginning!

CHEГ m., prepos. о сне́ге & в, на cnerý snow

Сильный снег. Heavy snow. Кругом всё в снегу. All around is covered with snow. На снегу были видны следы зверей. There were tracks of animals on the snow. Идёт cher. It is snowing. Идёт сильный

снег. It is snowing hard. СНИЗУ adv. отку́да? from below Смотре́ть снизу вверх. To look

upward.

СНИМА ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. ко-г о́? ч т о̂? /р. снять, сниму, сни-мещь, снимут, past снял, -а́, сня́лю, -и

1. to take (from). Снять книгу с полки. To take a book from the shelf. Chart nantot c bémanku.
To take one's coat from the peg.
2. to take off. Chart mánky,

перчатки, ботинки. To take off one's hat, gloves, boots.
3. to shoot. Снять кинофильм. То

shoot a film. CHOBA adv. again

Спова пришла зима. Winter came again.

СНЯТЬ see СНИМАТЬ

СОБАКА f. dog СОБИРА́ГЪ, -ю, -ешь, -ют imp. к о-г 6? ч т.о? / р. собра́ть, собер|ý, -ёшь, -ўт, past собра́л, собрала́, собра́ліо. -и

1. to collect. Собрать вещи в дороту. To collect one's things for a journey. Собрать людей. To assemble people.

assemole people.

2. to gather. Собрать урожай. To gather in the crop.

3. imp. to collect. Собирать книги, марки. To collect books, stamps. Собрать коллекцию, библиотеку. To make a collection. tion, a library.

4. to put together. Собрать мотор,

4. to put together. Собрать мотор, машину. То put together an engine, a machine.

COБИРА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. / р. собраться, собер|ўсь, -ёшься, -ўтся, past собр|а́лся, -ала́сь, -ло́сь, -ли́сь

1. to gather. Уча́стники конфере́нции собрали́сь в за́ле. Those taking part in the conference

taking part in the conference gathered in the hall. Собира́ются ту́чн. Clouds are gathering. to decide, to intend. Мы собрали́сь пойти́ на выставку. We

ecided to go to the exhibition.

СОБРАНИЕ neut.

1. meeting. Торже́ственное собра́неетия. Пормественное соора-ние. А ceremontal meeting. Ид-ти на собрание. То go to a meeting. Присутствовать на собрании. То be present at a meeting. Собрание состоится во вторник. The meeting takes place on Tuesday.

2. collection. Собрание сочинений.

A collection of works.
COBPATE see COBUPATE
COBPATECS see COBUPATECS

СОВСТВЕННОСТЬ f., no pl. property Госуда́рственная со́бственность. State property. Ча́стная со́бственность. Private property. Лі́чная

собственность. Personal property. Собственность на землю. Owner-

СОБСТВЕНН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые

1. own. Собственный дом. One's own house.

2. self-. Чувство собственного досто́инства. Self-respect. COБЫТИЕ neut. event

Историческое событие. An historic event. Междунаро́дное собы́тие. An international event. В мире пронсходят важные события. Important events are taking place in the world.

COBEPINA|TЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что?/р. соверш|йть, -у́, -и́шь, -а́т to perform, to accomplish Совершить подвиг. To accomplish feat. Совершить путешествие. To make a journey. Соверши́ть пое́здку по стране. То tour a country. Соверши́ть преступление. То commit a crime.

СОВЕРШИТЬ see СОВЕРШАТЬ

СОВЕСТЬ f., no pl. conscience Чистая совесть. A clear conscience. ♦ По со́вести говоря́. Honestly

(speaking).
COBÉT<sup>1</sup> m. advice
Оте́н дал сове́т сы́ну. The father gave his son a piece of advice. Це́нный сове́т. Valuable advice. Благодарить за совет. To thank for advice. Обратиться за советом к специани́сту. To turn to a specialist for advice. Eй не нужны ваши советы! She doesn't need your advice! COBET<sup>2</sup> m. council, Soviet

Bepxóbensiñ Cobér CCCP. The Su-preme Soviet of the USSR. Cobér Munictpob. The Council of Ministers.

Министров. I ne councit of m thister's.

COBĒT|OBATЬ, -ую, -уешь, -уют

imp. ком ý? + inf. / р. посове́гровать, -ую, -уешь, -уют to advise

Сове́тую вам прочитать эту кни́гу. I advise you to read this book.

COBĒT|OBATЬСЯ, -уюсь, -уешься,
-уются imp. с кем?/р. посове́-

товаться, -уюсь, -уешься, -уются to ask advice

Сове́товаться с роди́телями. То ask advice from one's parents.

1. Soviet. Советская власть. Soviet power. Советское правительство.

The Soviet Government. ветский Soviet Союз. TheUnion.

2. Soviet. Советские заводы. Soviet Советские специалисplants. Советские специалисты. Soviet specialists. Советская наука. Soviet science.

СОВЕЩАНИЕ neut. conference Совещание глав правительств. А conference of the heads of States. Участвовать в совещании. То take part in a conference. Присутствовать на совещании. То be present at a conference. СОВРАТЬ see ВРАТЬ

СОВРЕМЕННЫЙ, -ая, -ое, -ые mod-

Современное искусство. art. Современная техника. Modern technology. Современный промишленный город. A modern industrial city.

COBCÉM adv.

1. quite. Он совсем ма́ленький. Не is quite small.

2. in negative constructions not at all. Ты совсем не уме́еть пла́вать. You cannot swim at all.

COBXO3 m. state farm

Передовой совхоз. A foremost statefarm. Директор совхоза. director of a state farm.

СОГЛАСЕН, согласна, -о, -ы short

что́? ready. Я согла́сен 1. Ha éхать вместе. I am ready to go with you. Он согласен на всё.

He is ready for anything.

2. с кем? с чем? agreeable. Я согла́сен с ва́ми. I agree with you. Мы не согла́сны с твоим мне́нием. We don't agree with opinion. Я согласна. I uour

СОГЛАСИТЬСЯ see СОГЛАШАТЬСЯ СОГЛАША|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. с кем? с чем? & + inf./ p. согла|ситься, -шу́сь, -сишься, -ся́тся

1. to agree. Он согласился выполнить эту работу. He agreed to do that work.

2. to agree. Согласиться с това-рищем. То agree with a friend. Согласиться с предложением. То agree to a proposal. Я

согласился с тем, что он сказал MHe. I agreed with what he told m.e.

СОГЛАШЕНИЕ neut. agreement Торго́вое соглаше́ние. A trade agreement. Заключи́ть соглаше́ние с други́ми стра́нами. To conclude an agreement with other countries.

 $\diamondsuit$  Прийти́ к соглаше́нию. To

come to an agreement. СОГРЕТЬ see ГРЕТЬ СОДЕРЖАНИЕ neut., no pl. contents Рассказать содержание книги. То tell the contents of a book. СОЕДИНИТЬ see СОЕДИНЯТЬ

СОЕДИНИТЬСЯ see COЕДИНЯТЬСЯ СОЕДИНЯ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. что? с чем?/р. соедиці́ть, -ю́, -и́шь, -и́т

1. to connect, to link. Соединить два города железной дорогой. To connect two cities by a rail-

2. to combine. Соединить теорию с практикой. To combine theory with practice.

COEДИНЯ ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp./p. соедин иться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. - úто-я́тся to join together, to unite Армии соедини́лись на рассве́те. The armies joined together at dawn. Пролета́рии всех стран, соеди-ня́йтесь! Workers of the world,

СОЗДА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют imp. что?/р. создать, создам, создашь, создаст, создадим, создадите, создадут, past создал, создала, со-

здалјо, -и to create
Создать новую теорию. To create
а new theory. Создать хорошие
условия для работы. To provide
good conditions for work.

CO3ДА|BÁTЬСЯ, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ётся, -ются imp. / p. созда́ться, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. созда́стся, создадутся to be created Создаются новые планы. New plans are created. Создалось серьёзное положение. A serious situa-

tion has been created. CO3ДАТЬ see CO3ДАВАТЬ CO3ДАТЬСЯ see CO3ДАВАТЬСЯ

CO3HÁHHE neut.

1. consciousness. Потеря́ть сознание. To lose consciousness. Быть без сознания. То be unconscious.

2. philos. consciousness. Бытие́ определя́ет созна́ние. Beingdetermines consciousness.

3. understanding, sense. Созна́ние до́лга. Sense of duty.

до́лга. Sense of duty. COЗНАТЕЛЬНЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. сознательно

1. conscientious. Сознательное от-ношение к работе. A conscientious attitude to one's work. Сознательный человек. A conscien-

tious person. 2. deliberate. Он сде́нал э́то со-зна́тельно. He did it deliberate-

СОЙТИ see СХОДИТЬ1

СОЙТИСЬ see СХОДИТЬСЯ COЛДÁТ m., gen. pl. солдáт soldier Сме́лый солдáт. A courageous sol-

dier. Отряд солдат. A detachment f soldiers.

СОЛЕН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые

1. salt. Солёный суп. Salt soup. 2. salted. Conëные огурцы́. Salted cucumbers.

COЛИДАРНОСТЬ f., only sing. soli-Солидарность трудящихся всех стран. Solidarity of the workers of the world.

СОЛНЕЧН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые 1. sun, solar. Солнечный свет.

Sunlight. Со́лнечная систе́ма. The solar system. Со́лнечное затме́нне. An eclipse of the sun.

2. sunny. Со́лнечный день. А sunny day.

**СОЛНЦЕ** [сонце] *neut*.
1. Sun. От Земли́ до Со́лнца сто пятьдесят миллиопов километров. It's 150 million kilometres from the Earth to the Sun. 2. sun. Солнце светит ярко. The

sun is shining brightly.

3. sun. Лежать на со́лице. То lie in the sun.

соль /.

1. only sing. salt. Хлеб с со́лью. Bread and salt.

2. salt. Со́ли ка́льция. Calcium salts.

♦ Хлеб-соль. Bread and salt

(symbol of hospitality). Berpeчать хлебом-солью. To welcome somebody with bread and salt. В чём здесь соль? What's the noint?

СОМНЕВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. в ком? в чём? to doubt Сомневаться в успехе. To doubt one's success. He сомневаться в друге. Not to doubt one's friend. Мы не сомневаемся, что вы выпол-ните эту задачу. We have no doubt that you will carry out this task.

COH m., gen. сна
1. only sing. sleep. Он спит креп-ким сном. He is fast asleep. Он улыбался во сне. He smiled in his sleep

2. dream. Я ви́дел во сне́ своего́ това́рища. *I dreamt of my friend*. Ему́ сни́лись хоро́шие сны. Не had pleasant dreams.

СООБЩА | ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? ком ý? о ком? о чём?/р. сообщить, -у́, -и́шь, -а́т to report Сообщить новости друзьим. To tell the news to one's friends. Газеты сообщают об успешном выполнении плана. The newspapers report the successful fulfilment of the plan. По радно сообщили, что наши спортсмены выступили успешно. The radio reported that our sportsmen had achieved good suc-

сообщёние neut.

1. announcement, communication Ва́жное сообще́ние. An important announcement (communication). Де́лать сообще́ние. То make an announcement.

2. communication. Пути сообщения. Ways of communication. Прямое сообщение. A through service.

СООБЩИТЬ see СООБЩАТЬ СОПРОТИВЛЕНИЕ neut., no pl. resistance Оказать сопротивление противнику. To offer resistance to the

СОРЕВНОВАНИЕ neut., no pl.

1. emulation.

2. competition. Спортивные соревнования. Sports competition.

Соревнования по лыжам. Skiing competition. Участвовать в соревнованиях. To take part in a competition.

COPEBIIOBATЬСЯ, -у́юсь, -у́ешь-ся, -у́ются *imp*. с кем? с чем? to emulate, to compete Наш завод соревнуется с соседним предприятием. Our plant competes with a nearby enterprise.

СОСЕД m., pl. -n, -eй neighbour Дружные сосе́ди. Friendly neigh-

сосединий, -яя, -ee, -не neighbouring, adjoining Сосе́дняя комната. An adjoining room. Сосе́дние дере́вни. Neighbouring villages.

COCHÁ f., pl. со́сны, со́сен pine-tree Высокая сосна. A tall pine-tree. \$\displant\text{3adjydútьcя в трёх соснах}\$ (proverb). Cf. To lose one's way in broad daylight.
COCTAB m. composition

Состав команды. The composition

of a team. Делега́ция в соста́ве пяти́ человек. A five-member delegation. COCTÁBИТЬ see COCTABЛЯТЬ

СОСТАВЛЯ ТЬ, -ю, -еть, -ют ітр. что? / р. составить, -влю, -вишь,

1. to make (up). Составить сийсок участников. To make a list of participants. Составить катало́г To make a book cata-

2. to form. Составить определённое мнение. To form a definite opinion.

COCTOSHUE neut., no pl.

1. condition. Экономическое состоя́ние страны́. The я́ние страны́. The economic situation in a country. Больно́й в тяжёлом состоянии. The patient is in a critical condition. Состояние дел. The state of af-

2. fortune. Кру́пное состояние. A large fortune.

 Я не в состойнии продолжать разгово́р. I am unable to tinue our conversation.

COCTO ATL, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. -úт, -áт imp. 1. из кого? из чего? to con-

sist. Оркестр состойт из из-вестных музыкантов. The or-chestra consists of well-known musicians.

2. в чём? to consist in. Зада́ча состойт в том, чтобы быстро овладеть передовыми методами. The task is to quickly master progressive methods.

COCTO ATLCH, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. - ится, - ятся р. to

take place Собрание состоялось в запе. The meeting took place in the hall. Лекция не состойтся из-за боле́зни ле́ктора. The lecture will not take place owing to the lecturer's illness.

COCYMECTBOBÁHME neut., no pl. co-existence Ми́рное сосуществование. Peace-ful co-existence. COСЧИТАТЬ see СЧИТАТЬ, 1

COTHA f., gen. pl. -ен hundred Со́тни людей пришли на пло́-щадь. Hundreds of people came to the square. Три со́тни рублей. Three hundred roubles.

СОХРАНИТЬСЯ see СОХРАНЯТЬСЯ COXPAHA|TBCA, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -etca, -fotca imp./p. coxpah|útbca, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -útca, -átca
1. to be preserved. Ctápaa kaptú-

to be preserved. Старая картина хорошо́ сохрани́лась. The old picture was well preserved. Яблоки хорошо́ сохрани́лись в ящике. The apples had kept well in the box.
 to survive. Некоторые старые

обычаи сохранились до наших дней. Some old customs have survived up to our time.

СОЦИАЛИЗМ m., no pl. socialism СОЦИАЛИСТИЧЕСКИЙ, -ая, -ое,

1. socialist. Социалистическая револю́ция. The socialist revolution. Социалистические страны. The socialist countries.

socialist. Социалистическое отношение к труду. A socialist at-

titude to work.

соци Альный, -ая, -ое, -ые 1. social. Социальное положение. Social status.

2. social. Сопиальная револю́ция.
A social revolution. Социа́льные реформы. Social reforms.

СОЧИНЕНИЕ neut.

1. work. Полное собрание сочинений А. С. Пушкина. The complete works of A. S. Pushkin.

2. composition. Сочинение о творчестве Пушкина. A composition on Pushkin's works. Hanuсать сочинение на данную тему. To write a composition on a given subject.

СОЮЗ т.

1. union. Союз рабочих и крестьян. The union of workers and

2. alliance. Вое́нный сою́з. A mili-

tary alliance.

3. union. Coós Советских Социа-листических Республик. The Union of Soviet Socialist Republics.

4. union. Профессиона́льный сою́з.

A trade union.

СПА́ЛІЬНЯ f., gen. pl. -ен bedroom СПАСА ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. ко-го? что? от кого? от чего? ог ком ý? что?/р. спас ті, -у, -ёшь, -ут, past спас, -ла, -ло, -ли

Врач спас жизнь больному. Тhe doctor saved the patient's life.

СПАСА ТЪСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. от кого? от чего?/р. спас тись, -усь, -ёшься, -утся, past спас ся, -лась, -лось, -лись to save oneself, to escape Лётчик едва спасся от смерти. The flyer barely escaped death. Жители спасались от врагов в ле-

cý. The inhabitants fled from the enemy to the forest.

СПАСЙБО thank you Спасибо за письмо. Thank you for the letter. Спасибо за совет. Thank you for your advice. EOJBHÓC CHA-CÁGO! Thank you very much indeed! CHACTÁ see CHACÁTB CHACTÁCB see CHACÁTBCH

СПАТЬ, сплю, спипь, спят, past спал, -á, спа́л|о, -н imp. to sleep Спать всю ночь. To sleep the whole

night. Кре́пко спать. To sleep soundly.

💠 Он спал, как уби́тый. He slept like a log.

CHERTÁRJIL m. show

Интере́сный спекта́кль. An interesting show. Телевизио́нный спекта́кль. A television show. Спекта́кль Большо́го теа́тра. A Bolshoi Спек-Theatre show. Присутствовать на спектанле. To be present at a show. СПЕТЬ see ПЕТЬ

СПЕЦИАЛЬНОСТЬ f. profession,

speciality Нужная специальность. А necessary profession. Редкая специальность. A rare profession. Он по специальности инженер. He is an engineer by profession.

СПЕЦИАЛЬН ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv.

специа́льно
1. special. Специа́льная оде́жда.
Special clothes.
2. professional. Специа́льное образова́ние. Professional training.

3. special. Он сделал это специально для меня. He did that

specially for me. СПЕШ[ЙТЬ, -ý, -úшь, -áт ітр. куд á?

& + inf.
1. to hurry. Спешить домой. To hurry home. Он спешил написать родителям о свойх внечатлениях. He was in a hurry to write to his parents about his impressions.

2. to gain, to be fast. Часы́ спе-már на 5 мину́т. The clock is 5 minutes fast.

СПИНА f., acc. спину; pl. спины back Лежать на спине. To lie on one's back. Он стоя́л спино́й к нам. Не

stood with his back to us. Уда́р в спи́ну. A stab in the back.
СПА́С|ОК m., gen. -ка list
Спи́сок ученико́в. A list of the pupils. Соста́вить спи́сок. To make

СПЙЧ|КА f., gen. pl. -ek match Заже́чь спи́чку. To light a match. Коро́бка спи́чек. A box of mat-

СПОКОЙН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form споко́ен, споко́йн|а, -о, -ы; adv. споко́йно 1. quiet. Спокойная река. А quiet

138

Стоять спокойно. Tostand quietly. Сидите спокойно! Sit still!

serene, tranquil. Споко́йная улы́бка. A serene smile. Споserene. ко́йная жизнь. A quiet life. Спокойный человек. A calm person. Спокойный характер. An even temper.

Спокойной вочи! Good night! СПОР|ИТЬ, -ю, -инь, -ят *imp*. о ком? о чём? с кем? / р. по-спор|ить, -ю, -ишь, -ят to argue Спорить с товарищем о книге. То have an argument with a friend about a book.

choft m., no pl. sport
Лыжный спорт. Skiing. Виды
спорта. Kinds of sport. Заниматься спортом. To go in for sport.
СПОРТИВН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые sports

Спортивная площадка. A sports ground. Спортивный костюм. A sports costume. Спортивные соревнования. Sports competitions.

способ приготовления лекарства. The method of making up a medicine. Найдите какой-нибудь способ встретиться с ним. Find a way

of meeting him.

CHOCÓEHOCTЬ f. к чем ý?

1. ability. После ранения он потеря́л способность двигаться.

After being wounded he lost the ability to move.

2. usu. pl. aptitude. У него большие способности к математике. He has a great aptitude mathematics.

СПОСОБНЫЙ, -ая, -ое, -ые capable Способный ю́ноша. А capable youth. CHPÁBA adv. (cf. HAHPÁBO, 2) on

(to) the right Мой ступ стойт справа. My chair мон ступ стоит справа. My chair is on the right. Справа от дома находится кинотеатр. To the right of the house is a cinema. СПРАВЕДЛЙВІЬЙ, -ая, -ое, -ые,

short form справедлив, -a, -o, -ы; adv. справедливо just Справедливый человек. A just person. Справедливое решение. A just decision. Поступать справедливо. To act justly.

СПРА́ШИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. кого́? о ко́м? о чём?/ р. спроси́ть, спрошу́, спро́сишь, спросят to ask Учитель спросил ученика. The teacher asked a pupil. Спрашивать о здоровье. To ask after somebody's

CPA

СПРОСИТЬ see СПРАШИВАТЬ СПРЯТАТЬ see ПРЯТАТЬ СПРЯТАТЬСЯ see ПРЯТАТЬСЯ

СПУСКА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются *imp*. куда́? отку́да?/ *p*. спуститься, спущусь, спустишься, спустятся to descend Спуститься с горы. To descend from the mountain. Спуститься по лестнице с третьего этажа на первый. To go downstairs from the second floor to the ground floor. Спускаться на лифте. To go down in the lift.

СПУСТИТЬСЯ see СПУСКАТЬСЯ СПУТНИК m.

1. companion, fellow-traveller. Mon спутник был врачом. Му сот-

panion was a doctor. 2. satellite. Луна́ — спу́тник Зем-ли́. The Moon is the Earth's satellite. Искусственный спутник. An artificial satellite. Запустить спутник. То launch a satellite. Вывести спутник на орбиту. To put a satellite in orbit. На-блюдение за спутником. Tracking a satellite.

СРАВНЕНИЕ neut.

1. comparing. Сравнение явлений, двух людей. Comparing two phenomena, two people. 2. simile. Литерату́рное сравне́-

ние. A simile.

♦ По сравне́нню... с кем? с чем? Compared with... По сравие́нию с тем, что я ви́дел ра́ньше, го́род о́чень измени́лся. Compared with what I saw before, the city has changed a lot.

СРАВНИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого? что? с кем? с чем? /

р. сравнійть, -ю, -ишь, -ят 1 to compare. Сравнить цифры. То compare figures. Сравнить два явления. То compare two phenomena.

2. to compare. Сравнить поверхность воды с зеркалом. То compare the surface of the water

to a mirror. СРАВНИТЬ see СРАВНИВАТЬ

CPA3У adv. immediately
Он сразу понял. He understood
immediately. Мы ушли сразу после обеда. We left immediately after dinner.

СРЕДА¹f., pl. среды, сред, средам, etc. 1. medium. Возду́шная среда́. Air medium.

2. only sing. surroundings. Окру-жающая среда. Surroundings. Он восинтывался в рабочей среде. He was brought up in work-

ing-class surroundings.

CPEДÅ<sup>2</sup> f., acc. сре́ду; pl. сре́ды, сред, среда́м, etc. Wednesday
Сего́дня среда́. Today is Wednesday. Ле́кции чита́ются по среда́м. Lectures are delivered on Wednes-days. В среду прилетит наша спортивная делегация. Our sports delegation arrives on Wednesday.

CPEДИ prep. + gen. 1. in the middle of. Дом стоя́я In the middle of. Дом столи среди леса. The house was in the middle of the forest. Среди почи раздался звонок. A bell rang in the middle of the night.
 among. Среди студентов был мой друг. Among the students was my friend. Работа среди монодёжи Work among wouth

молодёжи. Work among youth.

СРЕДНИЙ, -яя, -ее, -ие 1. middle. Сре́днее окно́. The mid-

dle window. 2. medium. Челове́к сре́днего ро́с-

та. A person of medium height. 3. fig. average. Сре́дние спосо́бпости. Average abilities.

💠 Сре́дняя шко́ла. Secondary school. Получить среднее обра-зование. То get secondary edu-cation. Средние века. The Mid-

СРЕДСТВО neut.

1. means. Средства производства. The means of production. Средства передвижения. Means of

transportation.
2. method; remedy. Но́вые сре́дства лече́ния боле́зни. New methods of treating a disease.

Это единственное средство! This is the only remedy!

CPOK m. time

139

Сделать работу в срок. To do the work in time. Все сроки прошли. All time limits have passed.

СРОЧН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. срочно urgent. Срочное сообщение. An urgent соотминіcation. Убхать по срочно-му дблу. То до away on urgent business. Срочно убхать. То leave at once. Срочная телегра́мма. Ап urgent telegram.

ССОР|ИТЬСЯ, -юсь, -ишься, -ятся imp. с кем? / р. поссор|иться, -юсь, -ишься, -ятся to quarrel Не надо ссориться. You shouldn't quarrel. Поссориться с товарищем. o quarrel with a friend.

СТА[ВИТЬ, -влю, -вишь, -вят *imp*. кого? что? куда? /р. поста[-вить, -влю, -вишь, -вят 1. to put. Ставить стакан на стол.

To put a glass on the table. Noставить цветы в воду. To put flowers in water. Поставить кий-ги на место. То put the books in their place.

to give. Ставить отметку. To give a mark.
 to make. Ставить опыты. To make experiments.

4. to set. Поставить задачу перед коллективом. To set a task before a collective.

to stage. Ста́вить пье́су. To stage a play.

 Япоставить рекорд. То set up a record. Ставить диагноз. То diagnose. Ставить условия кому-либо. То lay down terms to somebody. Поставить кого-либо в трудное положение. To place somebody in an embarrassing situation.

СТАДИОН m. stadium Новый стадион. A new stadium. Соревнования состоятся на стапионе. The competition will take place at the stadium.

CTAKAH m. glass

Чистый стакан. A clean glass. Стака́н молока́. A glass of milk.

 $\mathbf{CTA}\mathbf{Л}\mathbf{b}$  f. steel Нож из стали. A knife made of steel. Варить сталь. To found

- CTAЛЬН ОЙ, -а́я, -о́е, -ы́е
  1. steel. Стальной нож. A steel knife.
  - 2. steel(y). Стальной цвет. Steel colour
  - 3. fig.: Стальная воля. Cf. An iron

СТАНОВИТЬСЯ, становлюсь, становишься, стано́вятся imp. кем? каки́м? / p. ста|ть, -ну, -нешь,

1. to stand. Стать у дверей, стать к дверям, стать к станку. То stand at the entrance, to take up a position near the door, to take one's place at the lathe. 2. only p. to stop. Часы́ ста́ли. The clock has stopped.

3. to become. Он стал инженером. He became an engineer. Пого́да станови́лась холо́дной. The

weather was getting cold. Ста́ло темно́. It became dark. 4. only p. + inf. to start. Мы ста-ли петь. We started singing.

5. only p. to become (of). Что с ним стало потом? What became of him afterwards?

 $\diamondsuit$  Во что́ бы то ни ста́ло. Byall means.

CTAH|ÖК m., gen. -ка́ machine-tool, lathe Токарный станок. A lathe. Работать на новом станке. To work at new machine-tool.

СТАНЦИЯ f.

1. station. Станция метро. An underground station. Ждать на станции. To wait at a station. 2. exchange. Телефонная станция

A telephone exchange.

СТАРА́|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются imp. + inf./p. постара́|ться, -юсь,

-ешься, -ются
1. to try. У него не всегда всё хорошо получается, хоти он очень старается. He doesn't always succeed in everything, though he tries hard.

2. to try. Он старался выполнить работу в срок. He tried to do the work in time.

СТАРИК m., gen. -á old man СТАРОСТЬ f., no pl. old age

Глубо́кая ста́рость. Extreme old age. В старости. In one's old age. В старости он стал плохо слы-шать. As he grew old, his hearing became poor.

CTAРЎХА f. old woman CTАРШ|ИЙ, -ая, -ее, -ие

Arminn, -ая, -ее, -не

1. elder, eldest. Мой старшая сестра — врач. My elder (eldest) sister is a doctor. У них три сына. Старший работает на заводе, средний учится в школе, а младший ходит в детакий согу Трак колита. ский сад. They have three sons. The eldest works at a plant, the middle one goes to school and the

youngest goes to the kindergarten. 2. senior. Ста́рший нау́чный сотру́дник. A senior research associate.

CTÁР|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form

Атіріні, чан, чов, чые, якот рота
 стар, старіо, чы
 old. Старый человек. An old person. Ова очень стара. She is very old. Старое дерево. An

old tree. 2. old. Ста́рое пальто́. An old overcoat.

3. old. Ста́рый друг. An old friend. 4. old. Ста́рый обы́чай. An old

custom.
СТАТЬ see СТАНОВИТЬСЯ

CTAT|ЬЯ f., gen. pl. -éň article Газе́тная статья. А newspaper article. Написать статью. To write an article.

СТЕКЛО neut., pl. стёкла, стёкол. стёклам, etc.

1. glass. Прозрачное стекло. Trans-

parent glass.
2. pane. Разбить стекно в окне.
To break a window-pane.

СТЕКЛЯННЫЙ, -ая, -ое, -ые glass
Стеклянная дверь. A glass door.

clean the blackboard with a duster. Стереть пыль со стола́. То dust the table. Стереть написанное. То erase what has been written.

♦ Стереть с лица́ земли́ что́-лѝбо. To raze something ground.

СТИРА|ТЬ<sup>2</sup>, -ю, -ешь, -ют, *imp*. что? чем?/р. выстира|ть, -ю, -ешь, -ют to wash Выстирать бельё. *To wash the lin-*

en. Рукамп стирать трудно. It's difficult to do the washing by hand.

CTUXЙ pl. poetry
Стахи Пушкина. Pushkin's poetry.
Сборник стихов. A collection of poetry. Учить стихи наизусть. То learn poetry by heart.

СТИХОТВОРЕНИЕ neut. poem Стихотворе́ние Маяко́вского. А poem by Mayakovsky. Лири́ческое стихотворе́ние. A lyrical poem. СТО́ІИТЬ, Ist & 2nd pers. not used,

3rd pers. -нт, -ят imp.

 to cost. Книга стоит 5 рублей.
 *The book costs 5 roubles*. Билет стоит дорого. *The ticket is ex* pensive. 2. impers. is worth. Не сто́нт меня́

благодарить. There's nothing to thank me for. Это стоит посмотре́ть! It is worth seeing!

♦ Игра́ не сто́нт свеч (proverb). The game candle. is not worth

СТОЛ m., gen. -á table Сесть за сто́л. To sit down to table. Сидеть за столом. To sit at the table. Встать из-за стола. То rise from the table. Письменный стол. A desk.

СТОЛИЦА f. capital (city) Древняя столица. The ancient capital. Париж — столица Франции. Paris is the capital of France.

CTOЛОВ|AЯ f., gen. -oй

- 1. dining-room. Здесь у нас сто-ло́вая, а напра́во дверь в ку́хню. This is our dining-room and on the right is the door to the kitchen
- 2. dining-hall, canteen. Студе́нческая столовая. A students' canteen.

СТОЛЬКО аdv.

1. so many, so much. Сколько людей, столько характеров. Cf. So many people, so many minds.

2. such a lot. Он столько сделал! He's done such a lot!

CTOPOHÁ f., acc. сторону; pl. стороны, сторо́н, сторо́на́м, etc. side Пра́вая сторона́. The right-hand side. С ле́вой стороны́. From the left-hand side. На друго́й сторо́не́ у́лицы. On the opposite side of the

street. Co всёх сторо́н. On all sides. CTO|ЯТЬ, -io, -йшь, -йт imp. где? 1. to stand. Человёк стойт у ок-на. The man is standing at the window.

2. to stand, to be (situated). Стол стойт в комнате. The table stands in the room. Дом стойл на берегу́ реки́. The house stood on the riverbank. Пари́ж стойт на Се́не. Paris is situated on the Seine.

3. to be. Стойт хоро́шая пого́да. The weather is fine.

4. to face. Перед нами стоят важные проблемы. Important prob-

lems face us.
5. to stand (still). Часы стоят. The watch has stopped. Поезд стоят. The train is standing still.

💠 Стоя́ть во главе́ чего́-лѝбо. То be at the head of something. Стоять у власти. To be in power.

CTPAHÁ f., pl. страны
1. land. Моя́ родная страна́. Му
native land. Южные страны.
Southern lands.

2. country. Страны Латинской Америки. The countries of Latin America.

 $\diamondsuit$  Стра́ны све́та. The cardinal points

СТРАНИЦА f. page В книге 100 страниц. There are 100 pages in the book.

 \$\footnote{\text{Ha}}\$ crpaницах журна́ла. In the
 columns of the magazine. CTPАНН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv.

странно strange Стра́нная фигура. A strange figure. Странный взгляд. A strange look. Это очень странно. It is very strange.

CTPAX m. fear Дрожать от страха. To quake with

 $\mathbf{CTPAIIIH}|\mathbf{LIM}$ , -ая, -ое, -ые; adv. страшно 1. terrible. Стра́шная исто́рия. Aterrible story.

- 2. colloq. awful. Стра́шная боль. An awful pain. Это стра́шно интере́сно! It's awfully interesting!
- 3. adv., predic. impers. (to be) afraid. Mee стра́шно. I am afraid.
- СТРЕЛЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. в кого? во что? to shoot Стрелять в цель. To shoot at a target.
- СТРЕ |МИТЬСЯ, -млю́сь, -ми́шься, -ми́тся imp. к ком ý? k чем ý? & + inf. to strive Стремиться к цели, к свободе. To strive to achieve one's goal, to strive for freedom. Стремиться победить. To strive to win.
- CTPЙ|ЧьСЯ, -гу́сь, -жёшься, -гу́тся, past стри́гся, стри́гл|ась, -ось, -ись ітр./р. постри́|чься, -гу́сь, -жёться, -гутся, past постригся, постриги ась, -ось, -ись to have one's hair cut Стричься в парикмахерской. То

have one's hair cut at a barber's. СТРОГ|ИЙ, -ая, -ое, -не, short form строг, строга́, стро́г|о, -и; adv.

- строго 1. strict, severe. Стро́гий учи́тель.

  A strict teacher. Оте́ц стро́го посмотре́л на сы́на. The father looked severely at his son. CTpó-
- гий го́лос. A severe tone of voice. 2. fig. strict. Стро́гие пра́вила. Strict rules.

СТРОЙТЕЛЬСТВО neut.

- 1. construction. Стройтельство заво́дов и фа́брик. The construction of plants and factories. стройтельство. Культу́рное стр Cultural construction.
- 2. building. Работать на строй-тельстве. To be engaged in build-
- СТРО ИТЬ, -ю, -ишь, -ят ітр. что? /
  - PO(M I), -Ю, -ншь, -Эт ипр. 4 т ог / р. постро(нть, -ю, -ншь, -ят 1. to build. Стро́нть дом. To build a house. Стро́нть желе́зную доро́гу. To build a railway.

    2. fig. to build. Стро́нть коммуниям. To build communism.

CTPOЙ m., no pl. system Госуда́рственный строй. A state system. Колхо́зный строй. The collective-farm system.

СТУДЕНТ m. student Студент 5-го ку́рса. A fifth-year student.

- СТУЛ m., pl сту́лья, сту́льев chair Сесть на сту́л. To sit down on a chair
- chair.
  CTYЧ|ÁTЬ, -ý, -úшь, -áт imp. во что? по чем ý? чем?/р. постуч|áть, -ý, -úшь, -áт
  Стуча́ть в окно. То knock at the window. Стуча́ть кулаком по столу. То bang one's fist on the table.
  CTЫДНО predic. impers. (to be) ashamed

Мне сты́дно. I am ashamed. Сты́дно за това́рища. To be ashamed of a friend. Сты́дно пе́ред друзья́ми.

To be ashamed to face one's friends. Сты́дно слу́шать э́ти слова́. І am ashamed to hear such words. субботу был интересный кон-

це́рт. There was an interesting concert on Saturday. **СУ**Д т., gen. -á

1. law-court. 2. trial.

**СУДИТЬ**, сужу́, су́дишь, су́дят *imp*. кого́? что́?

1. to judge. Мы су́дим по тому́, что видели. We judge from what we saw.

 to try. Судить преступника.
 *To try a criminal*.
 to referee. Судить футбольную встречу. *To referee a football* match.

💠 Су́дя по тому́, что... Judging from what...

СУДЬБА f., pl. су́дьбы, су́деб fortune, fate
Ду́мать о судьбе́ наро́да. To think of the fate of the people. Судьба мойх друзей. The fortunes of my friends.

СУДЬЯ т., рl. судьи, судей

 judge. Справедливый судьй. А just judge. Народный судьй. А people's judge.
 referce. Спортивный судьи. А referee, an umpire.
CYMÉTЬ see YMÉTЬ

СУМ|КА f., gen. pl. -ок bag Кожаная сумка. A leather bag. Сумка для продуктов. А shopping-bag.

**СУП** *m.*, *pl.* -ы soup Ри́совый суп. Rice soup. Таре́лка су́па. A plate of soup.

СУРОВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form суро́в, -a, -o, -ы; *adv*. суро́во 1. stern. Суро́вый челове́к.

stern person. 2. rugged. Суро́вая приро́да. Rug-

ged countryside.
3. rigorous. Суро́вая жизнь. А rigorous life.

СУТ|КИ no sing., gen. -ок day, 24 hours Ехать целые сутки. To be driving the whole day. Двое суток Two days.

СУХІОЙ, -ая, -ое, -не, adv. cýxo; comp. cуще

1. dry. Вытри руки, они должны быть сухими. Wipe your hands, they must be dry. Суха́я оде́жда. Dry clothes. Сухой воздух. Dry air.

2. dry. Cyxáя комната. A dry room. Сухая вемля. Dry earth.

3. fig. dried-up. Сухой человек. A dried-up person. Он сухо по-вдоро́вался. Не greeted (somebody) coldly.

♦ Сухо́е впно́. Dry wine.

СУЩЕСТВ|ОВАТЬ, -ую, -уешь, -уют imp. to exist Жизнь на Земле существует многие миллионы лет. Life has existed on Earth for many millions of years. Существует несколько видов упражнений. There are several kinds of exercises.

СФОТОГРАФИРОВАТЬ see ФОТО-

ГРАФЙРОВАТЬ

СХВАТЙТЬ see ХВАТАТЬ¹

СХОДЙТЬ¹, схожу́, схо́дишь, схо́дят imp./p. сойти́, сойд|у́, -ёшь, -у́т, past сошёл, сошл|а́, -о́, -и́

1. to go down. Сходить по лест-

нице. To go downstairs. 2. to get off. Вы сходите на следующей остановке? Are you getting off at the next stop?

♦ Сойти́ с ума́. To go out of one's mind

СХОДЙТЬ<sup>2</sup>, схожу́, схо́дить, схо́дят p, куда́? &+inf. to go to some place and return Сходить в магазин. To go to the shop (and return). Сходить погулить. To go for a walk. CXOДЙТЬСЯ, 1st & 2nd pers. sing. not used, 3rd pers. схо́дится, схо́дятся imp. / р. сойти́сь, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. сойдётся, сойду́тся, past сошёлся, сошліа́сь, -о́сь, -и́сь

1. to come together. Сойти́сь за́ле. To gather in the hall. Коло́нны демонстра́нтов содемонстрантов сошлись на площади. Columns of demonstrants converged in the square.

2. to suit one another. ились характерами. They suited one another.

СЦЕ́НА f.

1. stage. Он вы́тел на сце́ну. Не

came on to the stage.
2. scene. Интересная сце́на в спектакие. An interesting scene in a play.

♦ Сойти́ со сце́ны. То leave the stage

СЧАСТЛИВ|ЫЙ [щасливый], ая, -ое, -ые, short form счастлив, а, -о, -ы; adv. счастливо 1. happy. Счастливая жизнь. А

happy life. Счастливый человек. A happy man. Как я счастлив! How happy I am!

2. lucky. Ты счастливый! You're lucky!

 Счастийвого пути! А нарру iourneu!

СЧАСТЬЕ [щастье] neut., no pl.

1. happiness. Большо́е сча́стье. Great happiness. Жела́ю вам счастья lÎ wish you happiness!

2. good luck.

\$\displays \text{Где сча́стье, там п ра́дость} \( \text{(proverb)}. \text{ Where there is happiness, there is joy.} \)

СЧИТА [щитать], -ю, -ешь, -ют

imp. кого́? что?/р. сосчита́|ть, -ю, -ещь, -ют to count. Сосчитать до ста. To count to one hundred. Считать по порядку. To count in the order in which things are. ToСчитать деньги.

money. 2. кого́? что? кем? чем? to consider, to think. Я счита́л тебя́ свои́м дру́гом. I considered you to be my friend. Счита́ю, что ты поступи́л пра́вильно.

thinkyouacted in right way.

### СШИТЬ see ШИТЬ

СЪЕЗД m. congress Партийный съезд. A party congress. Съезд профсоюзов. A tradeunion congress.

СъЕЗ|ДИТЬ, -жу, -дишь, -дят р. к у д а́? & + inf. (cf. ЕЗДИТЬ) to go to some place and return Съездить в другой город. То до to another town (and come back). Съездить отдохнуть. То go on a holiday.

СЪЕЗЖА́|ТЬ, -ю, -еть, -ют ітр. куда́? отку́да? / р. съе́хать, съе́д|у, -ешь, -ут to go (come) down

Съе́хать с горы́. То go (come) down the hill.

СЪЕЗЖА́|ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. sing. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp./p. съе́хаться, 1st & 2nd pers. sing. not used, 3rd pers. съе́дется, -утся to come together, to gather К вечеру начали съезжаться го-CTM. Towards evening the guests began to arrive.

СЪЕСТЬ see ЕСТЬ1 CBÉXATЬ see CBE3ЖĀТЬ CBÉXATЬCH see CBE3ЖÁТЬCH CBIPPÁTЬ see HPPÁTЬ

CЫН m., pl. сыновья, сыновей son Старший сын. The eldest (elder) son. Младший сын. The youngest (younger) son.

СЫР m., pl. -ы cheese Бутерброд с сыром. A cheese sandwich.

CЫР|ОЙ, -ая, -ое, -ые; adv. сыро 1. damp. Сырая земян. Damp earth. Сырой воздух. Damp air. earin. Сыроп воздух. Датр гоот. Сырая компата. A damp room. 1 predic. impers. Здесь очень сыро. It is very damp here. raw, unboiled. Сырое масо.

2. raw, unboiled. Raw meat. Сырое молоко. Unboiled milk.

СЫТ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form сыт, сыта́, сыта́, -ы replete Я сыт. I am full.

СЮДА́ adv. куда́? here Я пришёл сюда́ у́тром. I came here in the morning.

#### Т, т

TABÁR m., gen. -á tobacco Крепкий табак. Strong tobacc Курить табак. To smoke tobacco. ТАБЛИЦА f. table tobacco.

Табли́ца умноже́ння. The multi-plication table. Табли́ца вы́нгры-шей. The list of winning numbers. ТА́ЙНА f. mystery

Тайны природы. Mysteries of nature. Хранить в тайне. То keep secret. Цержать в тайне. То keep (something) secret.

TAK adv.

as. Де́лать так, как ну́жно. To do as one should. Мы та́к же дово́льны пое́здкой, как и вы. We are as pleased with the trip as you are. 2. so. Он так много ходил, что

уста́л. He walked so much that he got tired.

3. as part of compound conj. та́к как as, та́к что so.

♦ И так да́лее. And so on. Так сказа́ть. So to speak. Так называ́-емый. So-called. Так себѐ. So-so. Так и быть. Let it be so. Не та́к лп? Is it not so?

ТАКЖЕ adv. also Мы также были довольны. We were also pleased.

TAK|OЙ, -áя, -óe, -úe pron.
1. such. Такой вечер я бу́ду пом-нить до́лго. I'll remember such an evening for a long time.

2. so. Сегодня такая хорошая поróда! Today the weather is so goodl

3. the same as. Он купил такую же книгу, как и ты. He bought the same book as you did.

ТАКСЙ neut., indecl. taxi Легково́е такси́. A taxi-cab. Ехать на такси. To go by taxi. Нам нужно взять такси. We should take a taxi. Вы́звать такси́ по телефо́ну. То

call a taxi by telephone.

TAJÁHT m. talent, gift
У него большой талант. Не is very gifted.

ТАЛАНТЛИВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые talented, gifted

Талантливый учёный, писатель. A gifted scientist, writer. Тала́нтливая работа, книга. A work, book of great talent.

TAM adv. r n e? there

Там живёт мой оте́ц. My father lives there. Там, где я роди́лся, существу́ет мно́го интере́сных обычаев. Where I was born, there exist many interesting customs.

TAHIEЦ m., gen. -ца dance
Бы́стрый та́нец. A quick dance.
Испо́лнить наро́дный та́нец. To
perform a folk dance. Посеща́ть
шко́лу та́нцев. To attend a dancing school

TAHЦ|EBÁTЬ, -ýю, imp. что? to dance -у́ешь, -у́ют Танцевать вальс. To dance a waltz. Танцевать с девушкой. To dance

with a girl. **ТАРЕ́Л**|**КА** f., gen. pl. -ок plate
Глубо́кая таре́лка. A soup plate.
Ме́лкая таре́лка. A flat plate. Есть із таре́лки. To eat from a plate.

TАЩИTВ, тащу, тащишь, тащат imp. кого? что? to carry. Тащить мешок. То carry a sack.
 что? р. вытащить, -у, -ишь,

-ar to pull out. Вытащить гвоздь нз стены. To pull a nail out of the wall.

TA|ATL, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ет, -ют imp./p. раста́|ять, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. ет, -ют

1. to thaw. Cher Táet. The snow is thawing.

 only imp., fig. to dwindle, to waste away. Запасы тают. The supplies are dwindling. Больной та́ет на глаза́х. You can see the sick man waste away.

ТВЁРД|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form твёрд, тверда́, твёрдю, -ы; adv. твёрдо

1. solid. Твёрдое те́ло. A solid substance.

Твёрдая земля́. Hard 2. hard. ground.

3. fig. firm, sound. Твёрдые знания. Sound knowledge. Принять твёрдое решение. To take a firm decision.  $\mathbf{TBQH}$ , твоя́, твоё, твой pron. your(s) TBOPTECTBO neut., no pl. creative work Творчество Шолохова. Sholokhov's

works. Расцвет творчества. The height of one's creative activity. Haродное творчество. The creative work of the people.

TEATP m. theatre

Театр оперы и балета. A theatre театр оперы и олюга. А пласта об opera and ballet. Драматический театр. А play-house. Смотреть в театре новую пьесу. То see a new play at a theatre. Ходить в театр. To go to the theatre.

ТЕЛЕВИЗОР m. television set Смотреть передачу по телевизору. To watch a television programme. Включить (выключить) телевизор.
To turn on (off) television.

ΤΕ**JIEΓ**PÁMMA f. telegram Срочная телеграмма. An urgent telegram. Послать (дать) телеграм-My. To send a telegram.

ΤΕΛΕΓΡΑΦ m., no pl. telegraph-Центра́льный телегра́ф. The central telegraph-office. Идти на телеграф. To go to the telegraph-office. Работать на телеграфе. To work at a telegraph-office.

ТЕЛЕФОН m. telephone Номер телефона. A telephone number. Междугоро́дний телефо́н. А trunk line. Говорить по телефону. To speak over the telephone.

† Το πεφόη-αβτομάτ. Α public tele phone.

TÉЛ[O neut., pl. -á 1. substance. Твёрдое тéло. A solid substance. Жи́дкое те́ло. А

liquid substance. 2. body. Части те́ла. Parts of the body.

TĒMA f. subject, theme Téma урока. The subject (theme) of a lesson. Тема доклада. The subject of a report.

TEMH ЫЙ, -ая, -ое, -ые, adv. темно́
1. dark. Тёмная комната. A dark
room. | predic. impers. На у́лице темно́. It is dark outside. 2. dark. Тёмный костю́м. A dark

suit. Тёмные во́лосы. Dark hair. Тёмные глаза́. Dark eyes.

146

3. fig. dark. Тёмные си́лы. Dark forces.

TEMII m. tempo, speed, rate

Быстрый темп. A quick tempo. Темп речи. The tempo (speed) of speech. Темпы развития экономики. The rate of economic development.

TEMHEPATÝPA f.
1. temperature. Температура воды.
The temperature of water. Нзмерить температуру. То take a temperature.

temperature. У пето высокая температура. He has a high temperature. || colloq. high temperature, fever. У ребёнка температура. The child has a fever.

TEHЬ f., prepos. в тени shade; shadow.

Тень от дерева. The shade of a tree. Сидеть в тени. To sit in the shade. Он бойлся собственной тени. He was afraid of his own shadow.

ТЕОРИЯ f. theory
Наўчная теория. A scientific theory.
Изучать теорию. To study a theory. Соединять теорию с практикой. To combine theory with practical.

ТЕПЕРЬ adv. now

Tenépb он живёт в Сиби́ри, а ра́ньше рабо́тал в Москве́. Now he lives in Siberia, but before he worked in Moscow.

ТЕПЛІЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form тёпел, тепліа, -о́, -ы́; adv. тепло́ 1. warm. Тёплан ко́мната. A warm room. Тёплый во́здух. Warm air. Ра́зве э́то гори́чий суп? Он чуть тёплый. Do you call this hot soup? It is hardly warm. Tёплое пальто́. A warm coat. | predic. impers. (is) warm. Мне тепло́. I feel warm. Здесь тепло́. It is warm here.

 fig. warm, cordial. Тёплые чу́вства. Warm feelings. Они́ тепло́ прости́лись с гости́ми. They said good-bye to their guests cordiallu.

TEPПЕЛЙВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form терпели́в, -а, -о, -ы; adv. терпели́во patient
Терпели́во patient
Tepneníвый учи́тель. A patient teacher. Терпели́во объясни́ть. To explain patiently.

ТЕРЯ́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого́?
 что²/р. потери́|ть, -ю, -ешь, -ют
 to lose. Потери́ть су́мку. To lose one's bag.

TE4

one's dag.
2. fig. to lose. Тери́ть дру́га. To lose a friend. Тери́ть надёжду. To lose hope. Тери́ть слух. То lose one's hearing. Тери́ть вре́мя. To waste time.

\$\times \text{Tephts} \text{ r\tilde{o}noby}. To lose one's head. Вы не в\tilde{b} не в\tilde{d} не потену? Her? Вы инчег\tilde{o} не потер\tilde{n} ни. "Have you seen this picture? No? You have missed nothing."

TÉCH|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, snort form тéсен, тесна, тесна, тесна, статред. Тесная квартира. A cramped flat. | predic. impers. Здесь тесно. There is no room here.

 tight. Те́сные боти́ики. Tight shoes. Руба́ніка мне тесна́. The shirt is too tight for me.

shirt is too tight for me.
3. close. Быть тесно связанным с кем-либо. To be closely connected with somebody.

ТЕТРА́ДЬ f. copy-book

То́лстая тетра́дь. A thick copy-book.

То́нкая тетра́дь. A thin copy-book.

Общая тетра́дь. A thick, generalpurpose copy-book. Тетра́дь в лине́йку. A lined copy-book. Писа́ть
в тетра́ди. To write in a copy-book.

TETЯ f. aunt TEXHИКА f., no pl.

1. technique, technology. Передова́я те́хника. Advanced technology. Овладеть те́хникой. To master technique.

2. technique. Téxhuka hrpú ha ckpúnke. The technique of playing the violin.

ТЕХНИЧЕСК|ИЙ, -ая, -ое, -не 1. technical. Технический прогресс.

Technical progress.
2. technical. Технический инсти-

ту́т. A technical institute.
3. technical. Техни́ческая рабо́та.

Technical work.

ТЕЧЕНИЕ neut. current, stream

Нижнее течение реки. The lower
reaches of the river.

 Плыть по течению (против течения). To go with (against) the stream. TE|4b, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -чёт, -кут, past тёк, тек ла, ло́, -ли́ imp.

1. to flow, to stream. Река́ течёт. The river flows. По лицу́ её текли слёзы. Tears were streaming

down her cheeks. 2. fig. to fly by. Время течёт не-заметно. Time goes by imperceptibly.

ТИХ|ИЙ, -ая, -ое, -не, short form тих, тиха, тихо, -и; adv. тихо; сотр. тише

1. soft. Тихий голос. A soft voice. Túxo петь. To sing softly. Гово-pú тише! Don't speak so loud!

2. quiet. Túxoe ýrpo. A quiet morning.

3. quiet. Тихий ребёнок. A quiet  $\hat{c}hild$ .

ТИШИНА f., no pl. silence Полная тишина. Complete silence. Нарушать тишину. To break the silence. Стоя́ла мёртвая тишина́. It was dead silent.

TКАНЬ f. fabric Шерстяная ткань. A woollen fabric.

particle then Ёсли бу́дет вре́мя, то я приду́. If I have time I'll come.
ТО... ТО conj. now... now

То ты говоришь одно, то другое, — как же мне тебе́ ве́рить? you say one thing, now another, how am I to believe you?

TOBÁP m. 1. ware. Промышленные товары. Industrial wares.

2. usu. pl. goods. Товары широ́ко-го потребления. Consumer goods. TOВАРИЩ m

1. friend. Верный товарищ. А true friend.

used in addressing people: Това-рищ Петрова! Comrade Petrova! Товарищ Волков! Comrade Vol-

TOFIA adv. 1. then. Где ты был в ию́ле? — Я был тогда в другом городе. "Where were you in July?" "I was then in another town."

2. then. Ты не внаєшь этого? Тогда возьми книгу и прочи-Táŭl "You don't know that? Then take the book and read it!"

3. then. Когда прочитаю книгу, тогда отдам её тебе. When I have read the book I'll give it back to you.

TO ECTL conj. that is (to say) Сейчас март. Я вернусь в пюне, то́ есть через два́ ме́сяца. Now it is March. I'll come back in June, that is in two months.

TÓKE adv. also

Я тоже приду на вечер. I'll also come to the evening-party. Я то́же уста́л. I am also tired. Ты не хо́чень э́того? Я то́же. "You don't want that? Neither do I."

TOЛПА f., pl. то́лны crowd Толпа людей. A crowd of people. ТОЛСТ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form толст, толста, толста, толсто, -ы; comp.

то́лше

1. thick. То́лстая ни́тка. A thick thread. То́лстая кни́га. A thick book.

2. fat. То́лстый человек. A fat man. то́лько

1. adv. only. В комнате только один стул. There is only one chair in the room. Он приехал только вчера. Не came only yesterday.

yesterday.
2. conj. only. Я согла́сен, то́лько не сейча́с. І agree, only not now.
3. particle only. То́лько бы уе́хать І wish only to go away! И заче́м то́лько он сде́лал э́то? Why on earth did he do that?

4. as part of compound conj. a) то́лько что just. Он то́лько что пришёл. He has just come. b) как только the moment. Как только мы вошли в зал,... The moment we entered the hall ...

**TOH** m. tone Враждебный тон. A hostile tone. Говорить дружеским тоном. To speak in a friendly tone.

ТОНК|ИЙ, -ая, -ое, -ие, short form то́нок, тонка́, то́нк|о, -и; adv. тонко; сотр. тоньше

1. thin. Тонкая тетрадь. A thin сору-book. Тонкое дерево. A thin tree. Тонкие брови. Fine eyebrows. Тонко нарезать сыр, To cut the cheese thin.

2. thin. То́нкий го́лос. A thin

3. delicate, keen. То́нкий вкус. А delicate taste. То́нкий слух. А keen ear.

148

4. fine. Кольцо тонкой работы. А ring of fine workmanship.

♦ Где то́нко, там н рвётся (proverb). Cf. The strength of a chain is determined by its weakest link. TOHHA f. ton

Bécom в 500 тонн. 500 tons in

 $TOH \tilde{y}Tb$ , тон  $\hat{y}$ , тон ешь, тон yт imp. 1. р. потонуть, потону, потонешь, потонут to sink. Корабль потонул. The ship has sunk.

2. p. γτομήτь, γτομή, γτόμεμь, γτόμητ to get drowned. Μάπьчик утону́л в реке́. The boy got drowned in the river.
3. no p. to sink. Мета́лл то́нет в

воде́. Metal sinks in water. ТОРГОВЛЯ f. trade

Внешняя торговля. Foreign trade. Внутренняя торговля. Home trade. Торговля овощами. The vegetable trade. Развивать торговию. То de-

ТОРЖЕСТВЕННЫЙ, -ая, -ое, -ые;

adv. торже́ственно
1. festive. Торже́ственный день.
A festive day.
2. solemn. Торже́ственный тон.
A solemn tone.

ТОРОПИТЬСЯ, тороплюсь, торопишься, торо́пятся imp. to hurry Торопи́ться в театр. То hurry to the theatre.

TOT pron.
1. that. Тот дом. That house. В тот

день. (On) that day. 2. other. На той стороне. On the other side. Ha tóm берегу. On the other bank.

Мы уверены в том, что... We are sure that... Я спрошу́ у того́, кто вна́ет. I'll ask some-3.: Мы уве́рены body who knows.

4. that. Это тот дом? Is that the house? Это та вещь? Is that the thing? Это не та вещь! This is not the thing! Это совсем не то! It is not that at all!

 $\diamondsuit$  И то́т и друго́й. Both (one and the other). Hu tot un apyrou. Neither (one nor the other). Tot же, тот же самый. The same one, the very same one. В ту́ же мину́ту. That very moment. Одно и то́ же. The (very) same thing. Де́ло в том, что... The thing is that... Мие не до того́. I've other things to attend to. И тому подобное (п т. п.). And so on (etc.).
5. as part of compound conj.: BMécto

того, чтобы instead of; тем не менее nevertheless; после того как after, following; до того́ как, перед тем как before; не-

смотря́ на то́, что in spite of the fact that; в то время как while TOЧ|КА f., gen. pl. -ек point, full stop Поставить то́чку. To put a full stop.

Точка с запятой. А colon. Точка зрения. One's point of view. С моей точки зрения. From

my standpoint. ТО́ЧН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form то́чен, точна́, то́чн|о, -ы; adv. ониот

exact. Точный перевод. An exact translation. Точно знать. 1. exact. To know for certain. То́чные часы́. A good time-keeping watch. То́чное вре́мя. The exact time.

2. punctual. Точный человек. А punctual man.

↑ То́чные нау́ки. The exact sciences.

TPABĀ f., pl. тра́вы 1. grass. Зелёная трава́. Green grass. Высо́кая трава́. Tall grass.

2. only pl. herbs. Лека́рственные гравы. Medicinal herbs.

 $\mathbf{TPAKTOP}$  m., pl. трактора́, тракто-

ров & тракторы, тракторов tractor TPAMBAЙ m. tram Двадцать шестой трамвай. A number 26 tram. Ехать на трамва́в. To go by tram. Сесть на трамва́в. То

take a tram. Сойти́ с трамван. To get off the tram.

TPAHCHOPT m., no pl. transport
Городско́й тра́нспорт. City transport. Ви́ды тра́нспорта. Kinds of transport.

ТРА|ТИТЬ -чу, -тишь, -тят imp. что? на что?/р. истра|тить, -чу, -тишь, -тят to spend Тратить деньги на питание. To spend money on food. Истратить мно́го де́нег. То spend much money. Он тратит много времени на доpóry. He spends a lot of time travelling

ТРЕБ | ОВАТЬ, -ую, -уешь, -уют ітр. что? от чего? у кого?

tmp. 4 Tor or 4 Terr y koror.
o T κο r ό? + 4 Tό ό ω or + inf.
o T κο r ό? + 4 Tό ό ω or + inf.
to demand. Α Τρέσγο από ε. I demand the right to be heard. Учитель требовал, чтобы мы де́лали дома́шние вада́ния. The teacher demanded that we should do our home-task.

2. to take. Эта работа требует мно-го времени. This work takes a lot of time.

ТРЕВОЖНЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form тревожен, тревожна, -о, -ы; adv. тревожно

1. anxious. Тревожный взгляд.

An anxious look.
2. alarming. Тревожное положе́ние. An alarming situation. Тревожное время. An uneasy time. Тревожные новости. Alarming news.

ТРОГА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. к ог ó? чт o? че м?/p. тро́н|уть, -у, -ешь, -ут (momentaneous action) &

потро́га|ть, -ю, -ешь, -ют 1. to touch. Экспона́ты в нельзя́ тро́гать рука́ми. The exhibits in the museum should not be touched. Ему́ хоте́лось потрогать каждую вещь. Не wanted to touch every thing.

p. only тронуть fig. to move. Это его не трогает. It doesn't move him. Меня́ это очень тронуло. It moved me deeply.

3. p. only тронуть to touch. He тро́гайте eró! Leave him alone!

TPOE num, three

Трое студентов. У него то Three students. трое студентов. Indee students. У него трое детей. He has three children. Нас обило трое. There were three of us. Прошло трое суток. Three days had passed.

ТРОЛЛЕЙБУС m. trollevbus Пя́тый тролле́йбус. A number 5 trolleybus. Остановка тролле́йбуса. A trolleybus stop. Ехать на тролле́йбусе. To go by trolleybus. Сесть на тролле́йбус. To take a trolleybus. Сойти с троллейбуса. То get off the trolleybu

ТРОНУТЬ вее ТРОГАТЬ

**ТРУБ**А *f.*, *pl.* тру́бы 1. tube. Произво́дство труб. *Pro-*

duction of tubes.
2. chimney. Заводская труба. А factory chimney. Труба дома. The chimney of a house.

3. trumpet. Играть на трубе. To

play (to blow) the trumpet. ТРУБ|КА f., gen. pl. -ок pipe Курить трубку. То smoke a pipe.

TРУД m., gen. -á
1. no pl. work; labour. Умственный труд. Brain work. Физический труд. Manual work.

труд. Manual work.
2. difficulty. On с трудом встал. He stood up with difficulty. On выучил это без труда. He learned it without any difficulty.
3. work. Наўчный труд. A scientific work. Труды Гетеля. The works by Hegel.

ТРУДЙТЬСЯ, тружусь, трудншься, трупятся ітр. to work

трудятся imp. to work Лаборатория трудится над реше-

нием этой зацачи. The laboratory works at solving this problem.

ТРУДНЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form труден, трудна, трудию, -ы; adv.

1. difficult. Трудный экзамен. А difficult examination. Трудное заданне. A difficult task. Нам трудно понать вас. It is difficult for us to understand you. Эта книга трудна для вас. This book is too difficult for you.

2. difficult, hard. Тру́дная обстано́вка. A difficult situation.

Тру́дное вре́мя. A hard time.

ТРУДОВ|ОЙ, -а́я, -о́е, -ы́е

1. working, labour. Трудово́е воспита́ние. Labour education.

2. working. Трудова́я молодёжь.

Working youth.

3. hard-earned. Трудовы́е де́ньги. Hard-earned money.

4. working. Трудовой день. The working day.

 ${
m TРУДЯЩ|ИЙСЯ}$  m., gen. -егося Трудя́щиеся всех стран. The workers of the world. Советы депутатов трудящихся. Soviets of workers' deputies.

TPYC m. coward Он оказался трусом. He turned

out to be a coward. ТРУСЫ no sing. shorts Спортсмены были в красных майках и чёрных трусах. The sports-men wore red jerseys and black shorts

TРЯП|KA f., gen. pl. -ок rag, duster Стирать пыль тряпкой. То remove dust with a rag. Мыть пол тря́п-кой. To wash the floor with a rag. ТУДА adv. куда́? there

Вот магази́н, но мы туда́ не пой-дём. Here is the shop, but we shall not go there. Как доёхать до це́н-тра? — Туда́ мо́жно éхать на мет-ро́. "How can I get to the centre?"— "You can get there by the underground." Вы идёте не туда. You are not going the right way.

TYMAH m. mist, fog Утренний туман. A morning mist. Густой туман. A dense fog. На у́лице сего́дня туман. It is foggy outside today.

ТУП|ОЙ, -а́я, -о́е, -ы́е 1. blunt. Тупо́й нож. *A blunt* knife.

2. not pointed. Тупой посок ботинка. A rounded toe-cap.

3. fig. meaningless. Тупой взгляд.

A meaningless look.
4. fig. dull. Тупой ученик. A dull pupil, a dunce.
5. fig. dull. Тупая боль. A dull

pain.

ТУРИСТ m. tourist, hiker Туристы ходили в летний поход. The hikers went on a summer walking tour. Иностра́нные тури́сты. Foreign tourists.

ТУТ adv. где? (collog.) here Тут стойт стол, а там — диван. There is a table here, and a divan over there.

 $\mathbf{T}\mathbf{\check{y}}\mathbf{\Phi}\mathbf{J}\mathbf{M}$  pl., gen. pl. ту́ $\mathbf{\check{\phi}}$ ель; sing. ту́фля f. shoes Кожаные туфли. Leather shoes. Туфли на высоком (низком) каблуке́. High-(low-)heeled shoes. До-ма́шние ту́фли. Slippers. ТЎЧА ƒ.

1. cloud. Чёрные ту́чи. Blackclouds. Низкие ту́чи. Low clouds. 2. fig. cloud. Ту́чи пы́ли. Clouds

of dust.

TЫ pron., gen., acc. тебя́, dat. тебе́, instr. тобой, prepos. о тебе́ you Ты мой друг. You are my friend. Что ты де́лаешь сейча́с? What are you doing now? 💠 Быть на «ты́» с ке́м-лѝбо. То

thee-and-thou somebody.

ТЫЛ m., prepos. в тылу́; pl. тылы́ rear Тыл и фронт. The rear and the front. Работать в тылу. To work on the home front.

 ${
m TIOPbM} \hat{\Lambda} f., pl.$  тю́рьмы, тю́рьмы, еtc. prison Посадить в тюрьму. To put into prison. Бросить в тюрьму. To fling înto prison. Сидеть в тюрьме. To be in prison.

ТЯЖЁЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form тяжёл, тяжел|а́, -о́, -ы́; adv. тя-

жело́

1. heavy. Тяжёлый я́щик. А heavy box. | predic. impers. Тебе́ тяжело нести этот чемодан. It is difficult for you to carry that suit-case.

Тяжёлая Тяжёлая 2. fig. hard, difficult. работа. Hard work. Тяжёлая жизнь. A hard life. Тяжёлое задание. A difficult task. У неró была тяжёлая молодость. He had a hard youth. У него тяжёлый характер. He is a difficult лып карактер. Не is a cifficult person. Совершить тяжёлое преступление. То commit a heinous crime. Тяжёлая боле́знь. A grave illness. Тяжёлая операция. A serious operation. Тяжёлое чувство. A hard feeling. Тяжёлый день. А hard day. | predic. impers. Мне тяжело вспоминать об этом. It is painful for me to recollect that. ⇒ У пеё тяжело на душе. She has misgivings. Тяжёлая промышленность. The heavy industry.

ТЯНУТЬ, тяну, тянешь, тянут ітр. кого́? что? /р. потянуть, потяну, потянешь, пстянут 1. to pull. Он потяну́л отца́ за рукав. He pulled his father's sleeve.

2. collog., fig. to draw out. Не тяни́, рассказывай быстре́е. draw it out, say it quickly. 💠 Тяну́ть с отве́том. То delay

one's answer.

#### У, у

У prep. + gen. 1. by. Стол стойт у окна. The table is by the window.

2. at. Я живу́ у бра́та. I live at

my brother's.

3. from. Я узная у моего учителя много интересного. I learned a lot of interesting things from my teacher. Мой товарищ взял у меня́ мою кийгу. My friend has borrowed a book from me.

4.: У неё болит голова. She has a

headache.

5.: У меня́ есть этот журпа́л. Ihave got that magazine. У товарища большая семья. My friend

has a large family. УБЕДИТЬ see УБЕЖДАТЬ УБЕДИТЬСЯ see УБЕЖДАТЬСЯ

УБЕЖДА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. кого́? в чём? & + inf./p. убе-ц|йть, 1st pers. sing. not used, -ишь, AT to convince, to persuade

Наш инженер убеди́я нас в правильности своего́ прое́кта. Our engineer has convinced us of the correctness of his project. Мы убедили товарища посту-пить в институт. We persuaded our friend to enter an institute.

УВЕЖДА|ТЬСЯ, -юсь, -еппься, -ют-ся imp. в чём?/ р. убед|иться, 1st pers. sing. not used, -ишься, -я́тся to get convinced Убедиться в верности друга. To get convinced of one's friend's loyalty. Мы убедились в том, что это правда. We got convinced that it

УБИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ког ó? т 0?/р. уби́ть, убь|ю́, -ёть, -ю́т
 to kill. Уби́ть во́лка из ружья́.
 To kill a wolf with a gun.
 Уби́ть ножо́м. To kill with a

2. fig. to kill. Известне о смерти сына убъёт её. The news of her son's death will kill her.

\$\langle \text{Xоть убей, не знаю. I couldn't}\$ tell you to save my life.

УБИРА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что?/ p. yбрать, yбер|ý, -ёшь, -ýт, past

yopán, -á, yopán o, -н 1. to remove. Убрать тетради со стола. To take the copy-books from the desk.

2. to put away. Убрать книги в шкаф. To put away books in a bookcase.

3. to gather (in). Убрать урожай.

to gather (in) the crops.
to tidy up. Убрать комнату.
To tidy up the room. Убрать
постель. To make the bed.

### УБИТЬ see УБИВАТЬ

УБРАТЬ зее УБИРАТЬ

УВАЖА́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. кого́? что? за что́? to respect Уважать родителей. То respect one's parents. Уванать товарища за сме́лость. To respect one's friend for his bravery. Мы должны́ ува-ка́ть друг друга. We must respect one another.

УВАЖЕНИЕ neut., no pl. respect Пользоваться уважённем товари-щей. To be held in respect by one's friends: Я сце́пал это из уваже́ния к другу. I did that out of respect for my friend.

УВЕЛИЧИВА ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что?/р. увели́ч|ить, -у, -ишь, -ат 1. to increase. Увели́чить вы́пуск тка́ней. To increase the output of fabrics.

2. to raise. Увеличить за работную илату. To raise one's salary

(wages).

УВЕЛИЧИВА|ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp./p. увеличиться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ится, -атся to increase, to grow увеличи-Количество студентов Baetca. The number of students is growing.

УВЕЛИЧИТЬ see УВЕЛИЧИВАТЬ УВЕЛИЧИТЬСЯ see УВЕЛИЧИ ВАТЬСЯ

УВЕРЕНН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv.

уве́ренно 1. part., short form уве́рен, уве́рен|а, -о, -ы sure, certain. Уве́ренные в побе́де, мы про-должа́ли борьбу́. Certain of yoictory, we continued the fight. Мы уверены в нашей победе. We are sure of our victory. Я уверен в том, что он прав. І ат sure he is right.

2. used as adj., short form yBéрен, уве́рен|на, -но, -ны confident, sure. Уверенные действия. Confident actions. Его движения были быстры и уверен-

ния были быстры и уверенны. His actions were quick and sure. Он говория уверенно (adv.). He spoke confidently. УВИДЕТЬ see ВИДЕТЬ УВЛЕКА ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр. кем? чем?/ р. увле́ чься, -ку́сь, -чёшься, -ку́сь, увлек увлеков, увлек увлеков, увлек увлеков, -лю́сь оре сатіод амау то ре keep (оп be carried away, to be keen (on doing something)

Увлекаться спортом, работой. To go in for sports, to be carried away with one's work.

 УГОЛ т., gen. угла́, prepos. в углу́
 1. corner. Угол дома. The corner of a house. Стоять на углу улицы. To stand at the corner of the

street. Сиде́ть в углу́ ко́мнаты. To sit in the corner of the room.
2. angle. Под угло́м 45° (со́рок пять гра́дусов). At an angle of 45°. \$\langle \textbf{X} \text{ одить из угла в у́гол. То walk up and down the room. Yron зрения. A point of view. Из-за угла́. From round the corner.

УГОЛЬ m., gen. у́гля coal Каменный уголь. Coal. Добывать уголь. To mine coal. Увеличивать добычу угля. To increase the coal output.

#### УГОСТИТЬ see УГОЩАТЬ

УГОЩА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. коró? чем?/p. уго|сти́ть, -щу́, -сти́шь, -стя́т to treat Угостить товарища чаем. To treat one's friend to tea.

УДА|ВАТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ётся, -ю́тся imp./ p. уда́ться, 1st & 2nd pers. not used,

3rd pers. удастся, удадутся, past уда́ лся, -ла́сь, -ло́сь, -ли́сь 1. to be a success to be a success. Опыт уда́лся.

The experiment was a success. impers. к ом ý? + inf. to manage. Мне удалось приехать на вокзал вовремя. I managed to come to the station in time. Нам не удалось попасть на выстав-Ky. We didn't manage to get to the exhibition.

УДАР т.

152

1. blow, clap. Си́льный уда́р. A strong blow. Уда́р гро́ма. A clap of thunder.

2. fig. blow. Это для него тяжёлый уда́р. This is a hard blow to him. 💠 Быть в уда́ре. To be at one's

УДАРИТЬ see УДАРЯТЬ УДАРИТЬСЯ see УДАРЯТЬСЯ УДАРНИК m. shock-worker

Ударник коммунистического труца́. A shock-worker of communist lahour

УДАРЯ́|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ко-го́? чем? по чему́? во что́?/ р. уда́р|ить, -ю, -ишь, -ят to strike, to hit, to kick Ударить ногой в дверь. To kick at the door. Ударить кого-либо рукой по плечу. To strike somebody on the shoulder.

оп the shoutder.

УДАРЯ ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр. обо что? чем?/р. уда-рінться, -юсь, -ишься, -ятся to strike oneself, to hit oneself Я ударился рукой о край стола. I knocked my hand against the edge

оf the table.
УДАТЬСЯ see УДАВАТЬСЯ
УДИВИТЬСЯ see УДИВЛЯТЬСЯ
УДИВЛЯ ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются
ітр. ком ў? чем ў?/р. удивиться, -влюсь, -вишься, -вятся to be surprised Я удиви́лся его слова́м. I was

н удивинен его словам. I was surprised at his words.
УДОБНІЬЙ, -ан, -ое, -ые, short form удобен, удобна, -о, -ы; adv. удобно 1. comfortable. Удобное кресло. A comfortable chair. Он удобно сидел в кресле. He sat comfortable in the same comportable in the same comportable in the same comportable. ably in an armchair. | predic. impers. (it is) comfortable. Здесь очень удобно работать. It is very

comfortable to work here. Вам удобно сидеть? Are you sitting comfortably?

153

2. predic. impers. (it is) convenient. Удобно ли говорить об этом? Isn't it awkward to speak about that?

УДОВОЛЬСТВИЕ neut. pleasure Концерт доставил мне большое удовольствие. I enjoyed the concert very much. Я слушал певца с удовольствием. I listened to the singer with pleasure.

УЕЗЖА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp./ p.* уе́хать, уе́д|у, -ешь, -ут to go away

Уе́хать отдыха́ть. To go on one's holiday. Уе́хать из го́рода в дере́вню. To go from town to the country. Обы́чно он уезжа́ет на работу ра́но у́тром. He usually goes to work early in the morning. В про́шлом году́я ныкуда́ не уезжа́л из до́ма. Last year I didn't go away anywhere.

go away anywhere.
УЕХАТЬ see УЕЗЖАТЬ
УЖ particle emphasising the meaning of the word to which it refers really. Очень уж пло́хо он сле́лал э́то. He really did that very badly. Ты уж не говори́ ему́ об э́том. Don't you tell him about that.

УЖЕ adv. already
Я уже чита́л эту кни́гу. I have
already read that book. Уже пора́
идти́ домо́й. It's already time to go
home. Мой сын уже взро́слый.
Му son is already grown-up.
УЖИН т. supper

КИН т. Supper Xоло́дный ўжин. A cold supper. Съесть ўжин. To eat one's supper. Пригото́вить ўжин. To cook one's supper. Бесе́довать за ўжином. To talk at supper. Сего́дня на ўжин ры́ба. There is fish for supper today. По́сле ўжина. After supper.

УЖИНА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp./ р. поужина|ть, -ю, -ешь, -ют to have supper Вкусно поужинать. To have a tasty supper.

supper. УЗЕЛ m., gen. узла́ 1. knot. Крепкий у́зел. A tight knot. Завяза́ть у́зел. To tie a knot.

Завяза́ть у́зел. To tie a knot. 2. fig. knot. Узел противоре́чий. A knot of contradictions. УЗК [НЙ, -ая, -ое, -не, short form у́зок, узка́, у́зк|о, -н; comp. у́же 1. паггоw. Узкая у́лица. А narrow street. Узкие брю́ки. Narrow trousers. Брю́ки ну́жно сде́лать у́же. The trousers must be made narrower.

 fig. narrow, particular. Узкая специальность. A narrow speciality. Узкие интересы. Narrow interests.

3. only short form ўзок, узка́, -ó, -ú too tight. Это пла́тье узко́мне. This dress is too tight

y3HA|BATL, -16, -ëml, -16T imp./

р. узнать, -ю, -ешь, -ют
 1. кого? что? to recognise. Я сразу узнал свою ўлицу. І recognised my street at once.

2. что? о ком? о чём? to learn. Узнать интересную новость. То learn interesting news. От него мы узнати о последних событиях. We learned the latest events from him. Узнать много интересного. То learn a lot of interesting things.

3. to know. Co временем мы узнали его лучше. Later we got

y3HÁTЬ see Y3HABÁTЬ YЙТЙ see YXOДЙТЬ УКРАСИТЬ see УКРАШАТЬ УКРАСИТЬ see YRPAMATЬ

УКРАСТЬ see КРАСТЬ УКРАЩА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? чем? / р. укра|сить, -шу, -сишь, -сят

-сишь, -сят 1. to deck. Украшать город флагами. To deck a town with flags. 2. to decorate. Цветы украшают

2. to decorate. Цветы́ украша́ют комнату. Flowers decorate a room. УКРЕПИТЬ see УКРЕПЛЯТЬ

УКРЕПЛЯ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что? чем?/р. укре|шить, -плю, -плю

1. to fortify. Укреплять город. To fortify a town.

2. fig. to strengthen. Укрепить адоро́вье. To strengthen one's health. Укрепи́ять дру́жественные свя́зи. To strengthen friendly ties.

УЛИЦА f.

1. street. Главная ўлица. The main street. Я живу на ўлице

154

Го́рького. I live in Gorky Street. Идти по улице. To go along the street.

2. outside. Выйти на улицу. То go out. На у́лице холодие́е, чем пома. It's colder outside than in-

УЛУЧША|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что?/ р. улу́чш|ить, -у, -ишь, -ат to improve

Улучшать жизнь народа. To improve the people's life. Улучшать условия работы. To improve working

УЛУЧША|ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp./p. улучшиться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ится, -атся to improve

Моё здоро́вье улу́чшилось. health has improved. Отношения между этими странами улучшаются. The relations between these coun-

tries are improving.
УЛУЧШИТЬ see УЛУЧШАТЬ
УЛУЧШИТЬСЯ see УЛУЧШАТЬСЯ
УЛЬНБА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются
imp. ком ý? чем ý?/р. (momentaneous action) улыбн|у́ться, -у́сь, -ёшься, -у́тся to smile

Улыбнуться другу. To smile to a

УЛЫБ|КА f., gen. pl. -oк smile Ра́достная улы́бка. A joyous smile. Говори́ть с улы́бкой. To say with a smile. Смотреть на ребёнка с ласковой улыбкой. To look at a

child with a kind smile. УЛЫБНУТЬСЯ see УЛЫБАТЬСЯ  $y_{M} m$ .

1. no pl. intellect, mind, intelligence. Глубо́кий ум. А profound intellect. Челове́к большо́го ума́. A man of great in-

telligence. 2. intellect. Лучшие умы челове́чества. The greatest intellects of mankind.

♦ Счита́ть в уме́. То count men-\$\text{Culitation B ymc.} Io count mentally. Mne пришло на ум. It occurred to me. Де́лать что́-лѝ-бо с умо́м. To do something cleverly. Возьми́сь за ум. Be reasonable. Сойти́ с умо́. To go mad. Быть без ума́ от кого́-лѝбо. To dote on somebody. Быть себе́ на уме́. To know which side one's bread is buttered on. Ум хорошо́, а два лучше (proverb). Cf. Two heads are better than one.

УМЕНЬША́|Tb, -ю, -ешь, -ют imp. что?/ р. уме́ньш|ить, -у, -ишь, -ат to lessen, to reduce Уме́ньшить давле́ние. To lessen the pressure. Уме́ньшить ско́рость. To reduce the speed. Уменьшить количество рабочих. To cut down the number of workers.

УМЕНЬША|ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ется, -ются imp./p. уменьщиться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ится, -атся to lessen, to decrease Давление уменьшилось. The pressure has decreased. Расстояние между нами быстро уменьшалось. Тhe distance between us was fast growing shorter.

#### УМЕ́НЬШИТЬ see УМЕНЬША́ТЬ УМЕНЬШИТЬСЯ see УМЕНЬШАТЬ-СЯ

УМЕРЕТЬ зее УМИРАТЬ УМЁ|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp. usu.* + *imp. inf./p.* суме|ть, -ю, -ешь, -ют + *p. inf.* to be able, can Я умею читать. *I can read.* Он

уме́ет пгра́ть в те́ннис. He can play tennis. Она суме́ла доби́ться уваже́ния. She succeeded in winning respect.

УМИРА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр./ р. умере́ть, умр|ў, -ёшь, -ўт, past умер, умерла́, ўмерліо, -н
 1. to die. Умере́ть в бою́. To die in battle. Умере́ть от го́лода.

To die of hunger.

2. fig. to die. Эти иде́н не умру́т. These ideas are immortal.

Умирать со смеху. To die of laughing. Умирать с голоду (fig.).

To be starving. УМН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form умён, умна́, у́мн|о́, -ы́; adv. у́мно́ Умный челове́к. A clever person. Он умён. He is clever. Он вёл се-бя́ умно́. He behaved cleverly.

УМЫВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют *imp*. ко-го́? что? чем?/р. умы́ть, умо́ю, -ешь, -ют to wash Умывать лицо холо́дной водо́й.

To wash one's face with cold water. Умывать ребёнка. To wash a child. УМЫВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются

imp. чем?/р. умы́ться, умо́юсь, -ешься, -ются to wash Умываться тёплой водой. То wash

with warm water. Умываться с мы-лом. To wash with soap.

YMЫTЬCЯ see УМЫВАТЬСЯ УНИВЕРМАГ m. department store Центральный универмат. The central department store. Кунить пальто в универмате. То buy an overcoat at a department store. YHHBEPCHTET m.

1. university. Моско́вский госу-да́рственный университе́т. Мозcow State University. Учиться в упиверситете. To study at a university.

2. university. Упиверситет культу́ры. A university of culture. УНИЧТОЖА|ТЬ, -ю, -епь, -ют imp. кого́? что? чем?/р. уничто́жить, -у, -ишь, -ат to destroy Уничтожить вражескую а́рмию.

To wipe out the enemy army.
УНИЧТОЖИТЬ see УНИЧТОЖАТЬ
УПАСТЬ see ПАДАТЬ

УПОТРЕБИТЬ see УПОТРЕБЛЯТЬ УПОТРЕБЛЯ[ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что?/р. употребить, -блю, -бишь,

-бя́т to use Употреблять пословицы в речи. To use proverbs when speaking. Употреблять новые слова. То use new words.

УПРАВЛЯ ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. кем? чем?

1. to drive. Управлять машиной. To drive a motor-car.

2. to govern. Управлять страной. To govern a country. УПРАЖНЕНИЕ neut. exercise

Лёгкое упражнение. An easy exercise. Тру́дное упражне́ние. A dif-ficult exercise. Сде́лать упражне́-ние. To do an exercise.

УПРЯМ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form упря́м, -a, -o, -ы; adv. упря́мо stubĥorn

Упрямый человек. A stubborn per-Он очень упрям. He is very stubborn.

 УРОВ|ЕНЬ m., gen. - ня

 1. level.
 Уровень жи́дкости в

ко́лбе. The level of the liquid in a flask.

2. fig. standard, level. Уровень жи́зии наро́да. The living standard of the people. Культу́рный у́ровень. The level of culture. УРОЖАЙ m. harvest

Бога́тый урожа́й. A rich harvest. Собра́ть урожа́й. To gather in the harvest.

УРОК т.

1. lesson. Интересный урок. An interesting lesson. Быть на уро́ке. To be at a lesson. Опоз-дать на урок. To be late for a lesson. Урок русского языка́. A Russian lesson.

2. lesson, homework. Вы́учить уро́к. To learn one's lesson. Сде́-Вы́учить лать уроки. To do one's home-

work.

3. fig. lesson. Пусть это бу́дет вам уро́ком. Let that be a lesson

УСИЛИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют ітр. что?/р. усилить, -ю, -ишь, -ят to strengthen Уси́лить дисципли́пу. To strengthen discipline. Усилить наблюде́-

To intensify observation. УСЙЛИВА|ТЬСЯ, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. -etch, -ются imp./ p. уси́п|иться, Ist & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ится, -ятся to increase

Шум уси́лился. The noise was grow-

ing louder. УСЙЛИТЬ see УСЙЛИВАТЬ УСИЛИТЬСЯ see УСИЛИВАТЬСЯ УСЛОВИЕ neut.

1. data, condition. Понять условие задачи. To understand the data of a problem. Это главное условие успеха. This is the chief condition for success.

2. only pl. conditions. Природные only pl. conditions. Природные условия. Natural surroundings. Условия жизни. Living conditions. Работать в тяжёлых условиях. To work under difficult conditions. Создать нормальные условия для работы. To provide normal conditions for work.

\$ B таки́х (э́тих) усло́виях... Under such (these) conditions. УСЛЫ́ШАТЬ see СЛЫШАТЬ

УСПЕВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. + inf./ p. успе́ть, -ю, -ешь, -ют usu.+p. inf.

1. to have enough time (to do something). Он успёл прочитать книгу в срок. He managed to finish the book in time. Он успёл

прийти к ужину. He was in time for supper.
2.: Не успели мы выехать из города, как попел дождь. Hardly had we left the town when it began raining.

3. only imp.: Этот студент не успевает по физике. This student is backward in physics. УСПЕТЬ see УСПЕВАТЬ

YCHEX m. success Добиться успеха в работе. То

achieve success in one's work. Chekтакль имел большой успех. The performance was a great success. Желаю вам успехов! I wish you success!

УСПОКА́ MBA|Tb, -ю, -ешь, -ют imp. жог б? / р. успокб|ить, -ю, -ишь, -ят to calm, to reassure Успоко́ить больно́го. To reassure the patient. Успоко́ить не́рвы. То

calm one's nerves. УСПОКА́ИВА|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр./р. усноко́|иться, -юсь, -ишься, -ятся

1. to quieten, to become calm. Peбёнок успоконися. The child has оенок успоконися. The entil has quietened. Море успоконлось. The sea became calm.

2. to soothe, to abate. Боль успоконлась. The pain has abated.

3. to rest. Не успоканваться на достигатуюм. Not to rest on

one's achievements.

УСПОКОИТЬ see УСПОКАИВАТЬ УСПОКОИТЬСЯ see УСПОКА УСПОКАИ-ВАТЬСЯ

УСТА|ВАТЬ, -ю, -ёшь, -ют *imp.* + *inf./p.* уста|ть, -ну, -нешь, -нут to get tired Вчера я о́чень уста́л. I got very tired yesterday. Уста́ть от спо́ра. To get tired of arguing. Уста́ть танцева́ть. To get tired of dancing.

 $\mathbf{YCTAJI}|\mathbf{bIH}$ , -ая, -ое, -ые; adv. устало tired Уста́лый челове́к. A tired person. Уста́лый взгляд. A tired look. Уста́лое лицо́. A haggard face. Он вы́глядел уста́ло. He looked tired. УСТАТЬ see УСТАВАТЬ

УСТН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. у́стно

Устный эквамен. An oral examination. Устное заявление. An oral statement. Отвечать устно. То answer orally.

 
 УСТРАИВА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp.

 что?/р. устро́|шть, -ю, -ишь, -ят

 1. to arrange.
 Устро́ить конце́рт.
 To arrange a concert. Устро́нть ве́чер. То arrange an evening $part\hat{y}$ .

2. кого? colloq. to suit. Меня́ это не устра́нвает. That doesn't suit me.

**УСТРОИТЬ** see **УСТРАИВАТЬ** 

YCH, sing. yc used rarely moustache(s)

Длинные усы. A long moustache. Носить усы. To wear a moustache. УТОНУТЬ see ТОНУТЬ

УТРЕНН|ИЙ, -яя, -ее, -не morning Утреннее солнце. The morning sun. Утренняя прогулка. A morning strôll.

УТРО neut., dat. pl. по утрам morning Свежее у́тро. A cool morning. С са́мого утра. From early in the morning. Чита́ть кни́гу до утра́. To read the book till morning. В 7 часо́в утра́. At 7 o'clock in the morn-

ung.

ЎТРОМ adv. in the morning
Встава́ть ра́но у́тром. To get up
early in the morning. За́втра у́тром мы всё реши́м. We'll settle everything tomorrow morning.

ears. По ути влюбиться в кого-либо. To be head over heels in love with somebody.

with someoday.

УХОДЙТЬ, ухожу́, ухо́дишь, ухо́дят imp./p. уйти́, уйд|у́, -ёшь, -у́т, past ymën, ymn|á, -ó, -и́ to go away, to leave

Он купи́л кни́гу и ушёл из магази́на. He bought the book and left the shop. Все ушли на экскурсию. Everybody has gone on an excursion. 

-ишь, -ar to make worse Уху́дшить своё положе́ние. То

make one's situation worse. УХУДША|ТЬСЯ, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -etcя, -ются imp./ p. уху́дш|иться, 1st & 2nd pers. not used, 3rd pers. -ится, -атся to deteriorate, to become worse

Положение в стране ухудинилось. The situation in the country has deteriorated. Здоровье больного ухудинилось. The patient's health has become worse.

УХЎДШИТЬ see УХУДШАТЬ УХЎДШИТЬСЯ see УХУДШАТЬСЯ УЧАСТВ OBATЬ, -ую, -уешь, imp. в чём? to take part Участвовать в соревнованиях. То take part in competitions.

УЧАСТИЕ neut., no pl. в participation Принять участие в концерте. To take part in a concert.

УЧАСТНИК m. participant

УЧАСТ OK m., gen. -ка 1. section. Лесной участок. А sec-

tion of a forest.
2. sector. Важный участок работы. An important sector of work.
3. district. Избирательный уча-

сток. An electoral district.

 $\mathbf{Y}$ ЧЕБНИК m. text-book Уче́бник ру́сского языка́. A Rus-sian text-book. Уче́бник для технических институтов. A text-book r technical institutes.

УЧЕБН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые school, academic Уче́бный год. A school (academic) year. Учебное пособие. An aid to study, a teaching aid.
УЧЕНИК т., gen. -а

1. pupil. Ученик средней школы.

A secondary-school pupil.

2. pupil, disciple. Учени́к знамени́того профессора. The famous professor's pupil.

УЧЁНЫЙ, -ая, -ое, -ые

 scientific, academic. Учёная сте́нень. An academic degree. 2. used as n. scientist. Известный учёный. A well-known scientist.

УЧИТЕЛ|Ь m., pl. -я́ teacher Учитель физики. A physics teacher. Работать учи́телем в шко́ле. To work as a schoolmaster. Ст учителем. То become a teacher. schoolmaster. Стать

 УЧИТЬ, учу, учишь, учат tmp.
 1. р. выучить, -у, -ишь, -ат ч т о?
 to learn. Учить урок. To learn one's lesson. Выучить стихотворе́ние. To learn a poem.

2. p. научить, научу, научишь, научат чем ў? &+inf. to teach. Учить читать и писать. To teach to read and to write. Учить русскому языку. To teach Russian.

учиться, учусь, учишься, учатся imp. чем у? & + inf./p. научиться, научусь, научишься, научатся to learn, to study. Учить-ся плавать. To learn to swim. Учиться русскому языку. To study Russian.
 no p. to study. Мой брат учится в университете. My brother studies at the university.

Век живи — век учись (prov-

erb). Cf. Live and learn. УЮТНЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. ую́тно cosy, comfortable Ую́тная комната. A cosy room. Здесь очень уютно. It is very comfortable here.

#### Φ, φ

ФАБРИКА f. factory Текстильная фабрика. A textile factory. Рабо́тать на фа́брике. То work at a factory.

ΦAKT m. fact Действительный факт. A real fact. Факты говорит о том, что он был прав. The facts show that he was

ΦΑΚΥΠЬΤΕΤ m. faculty, department Философский факультет. The philosophy department. Учиться на химическом факультете. To study at the chemistry department. Посту158

пить на физический факультет. To enter the physics department.

 $\Phi$ АМЙЛИЯ f. (sur)name Фамилия студента. The student's name. Как ваша фамилия? What's your name? Моя фамилия Иванов.

My name is Ivanov.
ФЕВРАЛІЬ m., gen. - я́ February
В феврале́ часто бывают мете́ли.
In February there are often snowstorms. Завтра питое февраля. To-morrow is the fifth of February. Он усзжает восьмого февраля. Не leaves on the eighth of February. ФИГ $\tilde{\mathbf{y}}$ РА f.

figure. Стройная фигура. A slender form. У неё хоро́шая фигура. She has a good figure. 1. figure. 2. figure. Геометрическая фигура.

A geometrical figure. ФИЗИКА f. physics Проблемы физики. The problems of physics. Заниматься физикой. To study physics. Ле́кцин по фи́зике. Lectures on physics. Ядерная ри́зика. Nuclear physics.

ФИЗИЧЕСКИЙ, -ая, -ое, -не 1. physical. Физическая сила. Physical strength. Заниматься физическим трудом. To do phŷsical work.

2. physics. Физический факуль-

те́т. The physics department.
ФИЗКУЛЬТЎРА f. (= физическая культўра) physical culture кая культура) physical culture Заниматься физкультурой. To go in for physical culture. Занятня по физкультуро Выстана по физкульту́ре. Physical culture lessons.

 $\Phi$ ИЛЬМ m. film Научно-популярный фильм. popular science film. Документа́льный фильм. A documentary film. Худо́жественный фильм. A feature. film.

ФЛАГ m. flag Государственный флаг. The national flag. ФЛОТ m. fleet

Вое́нно-морско́й флот. The navy. Торго́вый флот. The merchant marine. Воздушный флот. The air fleet.

 $\Phi$ ОНТАН m. 1. fountain. На площади был фонтан. There was a fountain in the square.

2. gusher. Нефтяной фонтан. An oil-gusher.

ФОРМА  $\hat{f}$ . shape. Стол круглой формы. A round table. Предмет имеет форму шара. The object has the shape of a ball.
2. form. Содержание и форма.

The content and the form.

3. uniform. Вое́нная фо́рма. Military uniform. ♦ Быть в форме. To be in good

form. Быть не в форме. Not to be in good form.

ФОРТОЧ|КА f., gen. pl. -ек fortochka (a small hinged window pane used for ventilation) Открыть форточку. To open the fortochka. Спать при открытой форточке. To sleep with the fortochka open.

 $\Phi$ ОТОАППАРА́Т m. camera Снимать фотоаппаратом. To photograph.

ФОТОГРАФИР|ОВАТЬ, -ую, -уешь, -уют *imp*. кого? что? / р. сфотографи́р|овать, -ую, -уешь, -уют to photograph Фотографировать ребёнка. То photograph a child.

ФРОНТ m., pl. -ы front Идти на фронт. To go to the front. Сражаться на фронте. To be fight-

ing at the front.

ФРУКТЫ only pl. fruit
Свежие фрукты. Fresh fruit. Покупать фрукты в магазине. To buy
fruit at a shop.

ΦΥΤΕΘΙ m. football Играть в футбол. To play football. Соревнования по футболу. Football competitions.

#### X, x

XAЛÁТ m. overalls Рабочий хала́т. Overalls. Купа́льный хала́т. A bath-robe. Дома́шний хала́т. A dressing-gown.

XAPÁRTEP m. 1. character. Сильный характер. A strong character. Твёрдый хара́ктер. A strong character. Волевой хара́ктер. A strong-willed person. Черты́ хара́ктера. Traits of character.

2. nature. Хара́ктер ме́стности.

The nature of the country. XBAЛИТЬ, хвалю́, хвалинь, хвалят лишь, похвалят to praise

Хвали́ть ученика́ за хоро́ший ответ. To praise a pupil for his good answer. Хвали́ть но́вый стано́к. To praise a new machine-tool.

 ${
m XBAT\'A}|{
m Tb^1},$  -ю, -ешь, -ют imp. ког о́? что?/р. схвати́ть, схвачу́, схва́тишь, схва́тят to seize Он схватил меня за руку. Не seized my hand.

past -ло impers.,  $XBATA|Tb^2$ , -et, imp. / р. хватить, хватит, past хватило to have enough Им хва́тит вре́мени сде́лать уро́ки. They'll have enough time to do their lessons. Ему́ не хвата́ст вре́мени хорошо́ учить уро́ки. He has no time to learn his lessons well.

💠 Этого ещё не хвата́ло! As if we didn't have enough trouble without that!

XBATÑTb see XBATÂTb<sup>2</sup> XBOCT m., gen. -á tail

ХИМИЧЕСК|ИЙ, -ая, -ое, -не 1. chemical. Химический элемент.

A chemical element.

2. chemistry, chemical. ский факультет. The chemistry department. Хими́ческая лаборатория. A chemical laboratory.

ХИМИЯ f. chemistry Неорганическая химия. Inorganic chemistry. Органическая химия. Organic chemistry. Изучать химию. To study chemistry.

ХИТРЫЙ, -ая, -ое, -ые

1. cunning, crafty. Хитрый человек. A cunning person. Хи́трые глаза́. Crafty eyes. Хи́трая улы́бка. A cunning smile.

2. fig. tricky. Хитрый вопрос. А

tricky question.

XЛЕБ m. 1. no pl. bread. Бе́лый хлеб. White bread.Чёрный хлеб. Brown Све́жий хлеб. Fresh bread. bread. Мя́гкий хлеб. Soft bread. Чёрствый хлеб. Stale bread.

2. pl. хле́бы, gen. pl. хле́бов loaf. Кру́глый хлеб. A round loaf.

pl. хлеба́, gen. pl. хлебо́в corn. Убо́рка хлебо́в. The corn harvest.

ХЛОП | ОК *m.*, *gen.* -ка cotton ХОДИТЬ, хожу, ходишь, ходят *imp.* (*cf.* СХОДИТЬ<sup>2</sup>)

1. to walk. Он долго ходи́л по комнате. He walked about the room for a long time.

to go. Дéти хо́дят в шко́лу. Children go to school. Они́ ча́сто хо́дят в го́сти. They often go visiting. Каждую субботу студенты ходят на вечера. Every Saturday the students go to evening-parties.

3. to wear. Он всегда ходит в чёрном костюме. He always wears a black suit.

Ходить пешком. To go on foot

XO3ЯИН m., pl. хозя́ева, хозя́ев 1. host. Хозя́нн дома. The master of the house. Хозя́ин пригласи́л госте́й к столу́. The host asked the guests to take their places at

owner, master. Хозя́нн уса́дьбы, фа́брики. The owner of an estate, factory. || fig. Хози́нн своего́ вре́мени. The master of one's time. Хози́нн своей судьби́. The master of one's own

XO3HICTBO neut.

1. no pl. economy. Социалистическое хозя́йство. Socialist econoту. Наро́дное хозя́йство. National economy. Се́льское хозя́йство. Agriculture.

2. farm. Коллективное ство A collective farm. Передово́е хози́йство. A progressive farm. Отста́лое хози́йство. А backward farm.

ХОЛОДИЛЬНИК m. refrigerator Достань масло из холодильника! Get the butter out of the refrigera-

 XOЛОДИ|ЫЙ. -ая, -ое, -ые, short form хо́лоден, холодна, хо́лодн|о, -ы; adv. хо́лодно

 1. cold. Холо́дный ве́тер. A cold wind. Холо́дный чай. Cold tea.

 2. time cold. Холо́дный солю́т. A

2. fig. cold. Холодный ответ. А

cold answer. Холо́дные отноше́ния. Cold relations. Холо́дный взгляд. A cold look. Он ответил хо́лодно. He answered coldly. |predic. impers. На ўлице бы́ло хо́лодно. It was cold outside.

Политика холо́дной войны́. Cold war policy.

XOPÓШ|ИЙ, -ая, -ее, -не, short form хоро́ш, -а́, -ó, -ú; adv. хорошо́; comp. лу́чше (q. v.) good Хоро́шая пого́да. Fine weather. Хоро́шее настрое́ние. A good mood. Хоро́ший го́лос. A good voice. Хоро́ший ответ. A good answer. Хорошо́ пграть в шахматы. To play chess well. Это очень хорошо́. It is very good. predic. impers. Хорошо́ было за́ городом! It was good in the country! Хорошо́ бы пое́хать за́ город! It would be good to go to the country!

♦ Beeró xopómero! All the best! ХОТЕТЬ, хочу, хочеть, хочет, хотим, хоти́те, хотя́т imp. чего́? or+ inf./p. захоте́ть, захочу́, захо́чешь, захочет, захотим, захотите, saxorár to want

Он хоте́л ви́деть её. He wanted to see her. Ребёнок хоте́л конфе́т. The child wanted some sweets. Я хочу, чтобы ты пришёл сегодня вечером. I want you to come tonight.

XОТЕТЬСЯ impers. хочется imp. ком  $\dot{y}$ ? чего $\dot{o}$ ? or + inf. /p. захотеться, захочется to want Мне хочется пойти в театр. I want to go to the theatre. Мне хочется пить. I am thirsty. Ему хоте́лось скоре́е пойти́ к ней. He wanted to go to her as soon as possible.

XOTH (XOTL) conj. though Путешественники двинулись в нуть, хоти было темно. The travellers started on their journey though it was dark.

**ХРАБР**ЫЙ, -ая, -ое, -ые; adv. храбpo brave Хра́брый солда́т. A brave soldier. Храбрый ноступок. A brave action. Храбро сражаться. To fight

ХРАН|ЙТЬ, -ю, -и́шь, -я́т *imp*. что? 1. to keep. Храни́ть ма́сло в

холоди́льнике. To keep butter in a refrigerator.

ЦВЕ

 to keep. Хранить письма дру-га. To keep one's friend's let-ters. Хранить в памяти образ матерп. To keep the image of one's mother in one's memory.

ХУДОЖЕСТВЕННІЫЙ, -ая, -ое, -ые artistic

Художественное произведение. А work of art. Художественная ли-тература. Fiction. Художествен-ный фильм. A feature film.

 Художественная самодеятель-Amateur theatricals.

художник т.

160

талын талын

ХУД|ОЙ, -ая, -ое, -ые thin

удой ребёнок. A thin child. XÝЖЕ comp. of adj. плохой & adv.

 worse, not so good. Пого́да сего́дия ху́же, чем вчера́. To-day the weather is not so good as it was yesterday.

2. worse. Он чувствует себя хуже, чем вчера́. He feels worse than he did yesterday.

#### Ц, ц

ЦАР|Ь m., gen. -я́ 1. tsar. Ру́сский царь. The Rus-sian Tsar.

2. king. Царь звере́й. The king of animals. Царь итиц. The king of birds.

💠 При царе́ Горо́хе. In olden times. Без царя в голове. None too clever.

ЦВЕ|СТЙ, -тў, -тёшь, -тўт, past цвёл, пвел|а́, -о́, -й imp. to blossom Цветёт сире́нь. The lilacs are in blossom. Вишня цветёт. The cherrytrees are in blossom.

ЦВЕТ m., pl. -á colour Како́го цве́та ва́ше пальто́? What colour is your coat? Пальто́ се́рого цвета. A grey coat. Платья ярких пветов. Gay-coloured dresses.

ЦВЕТИ ОЙ, -ая, -ое, -ые coloured карандаши. Цветные

pencils. Цветной фильм. A colour

♦ Цветные мета́ллы. Non-ferrous metals

ЦВЕТ ОК т., gen. -ка́; pl. цветы́, цвето́в flower Души́стые цветы́. Sweet-smelling flowers. Выра́щивать цветы́. То grow flowers. Она пришла с цветком в волосах. She came with a

flower in her hair.

ЦЕЛИНА f. virgin soil

Поднимать целину. To plough
virgin lands. Осванвать целину.

The being wirdin lands, when the To plough To bring virgin lands under the

ЦЕЛІОВАТЬ, -ую, -уешь, -уют imp. кого? что?/р. ноцелювать, -ую, -у́ешь, -у́ют to kiss Целовать ребёнка. To kiss a child. Поцеловать мать. To kiss the moth-

ЦЕЛ|ОВАТЬСЯ, -у́юсь, -у́ешься, -у́ются imp. с кем?/p. поцел|оваться, -уюсь, -уешься, -уются to kiss one another

Крепко поцеловаться с другом. To kiss one's friend affectionately.

ЦЕЛ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form цел, цела́, це́ло, -ы

1. unbroken. Стака́н упа́л, но оста́лся це́лым. The glass fell, but it did not break.

2. only complete form whole. Он рыпил целый кувщин воды. Не drank the whole jug of water. 💠 Цел и невреди́м. Safe and

sound.

ЦЕЛЬ f.

1. target. Стрели́ть в цель. То

shoot at a target.

2. objective. Поста́вить себе́ це́лью. To set oneself as an objective. Цостичь своей цели. То achieve one's objective. Добиться цели. To succeed in one's aim. Цель жизни. One's object in life.

💠 С це́лью, в це́ля ... With the object of...

 $\mathbf{UEHA}$  f., acc. це́ну; pl. це́ны 1. price. Высо́кая цена́. A high price. Низкие цены. Low prices. Цена костюма. The price of a suit. Повышать цены на продукты. To raise prices of food-stuffs. Снижать цены на

оде́жду. To cut the prices of clothes. Повыше́ние цен на 10% (проце́нтов). A 10 per cent price rise. Сниже́ние цен на 20% (проце́нтов). A 20 per cent price cut price cut.
2. fig. value.

Любой ценой. At any price.

ЦЕНТР m.

1. centre. Центр го́рода. The centre of the city (town). В центре róрода. In the centre of the town.

2. centre. Районный центр. The centre of a region. Промышленные центры страны. The industrial centres of the country. Центр науки. A scientific centre.

💠 Центр тяжести. The centre of

gravity. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ, -ая, -ое, -ые сепtral

Центральный телеграф. Тhe central telegraph office. Центральные газеты. Central newspapers. Центра́льные ўлицы. Central streets.

ЦЕПЬ f., prepos. о цени & на цени 1. chain. Соба́ка на цени́. The dog is on a chain.

2. fig. chain. Це́пи гор. Chains of mountains.

ЦЕРКОВЬ f., gen. церкви; pl. церкви, перквей, церквам, etc. church Старинная церковь. An old church.

ЦЕХ m., prepos. в цеху́ & o (в) пе́хе; pl. цеха́ (work)shop Начальник цеха. A shop foreman. Работать в цеху (цехе). To work at a shop.

ЦИРК m. circus

Пойти в цирк. To go to the circus. В пирке было много народу. There were many people at the cir-

ЦИФРА f. figure Ребёнок учи́нся писать ци́фры. The child was learning to write figures.

#### ч, ч

ЧАЙ т.

1. tea. Грузи́нский чай. Georgian tea. Пить чай. To drink tea. Чашка чая. A cup of tea. Кренкий чай. Strong tea. Жидкий чай. Weak tea.

2. tea. Бесе́довать за ча́ем. То talk over tea.

Пригласить на чашку чая. То ask to tea.

ЧАЙНИК m. teapot; teakettle ЧАС m., gen. часа & часа (with car-AC m., gen. ча́са & часа́ (with cardinal num.), prepos. о ча́се, в ча́се & в... часу́; pl. -ы́ hour Кото́рый час? What time is it? В час дня. At one o'clock in the afternoon. В четвёртом часу́. Веtween 3 and 4 o'clock. Чѐрез два́ часа́. In two hours. Опозда́ть на ча́с. То be an hour late. Три часа́ пролете́ли незаме́тно. Three hours flew by without anyone noticing it. В добрый час! Good luck!

 ЧÁСТН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые

 1. particular.
 Частный

 ратticular. Ча́стный случай.
 А particular case. Ча́стный вопро́с. А particular question.
 private. Ча́стная собственность.
 Private property.

ЧАСТО adv., comp. чаще (q.v.) often Часто встречать человека. To mect a person often. Часто ходить в теа́тр. To go to the theatre often. Ча́сто боле́ть. To be often ill.

ЧАСТ|Б f., gen. pl. -éй 1. part. Часть машины. A part of a machine. Большая часть дома была занята столовой. Most of the house was occupied by a dining-hall. Часть людей ушла с собрания. Some people left the meeting.

2. part. Первая часть романа. The

first part of the novel.
3. part. Yácth chéta. Parts of the

world.

ЧАСЫ pl., no sing. timepiece Ручные часы. A wrist watch. Стен-ные часы. A wall clock. Часы спеные часы. A wall clock. Часы спе-ша́т на 5 мину́т. The clock is 5 min-utes fast. Часы́ отстаю́т па 3 ми-ну́ты. The clock is 3 minutes slow. Часы́ пду́т хорошо́. The clock keeps good time. Часы́ останови́лись. The clock has stopped. Yacú стоят. The clock doesn't go.

чатика f., gen. pl. -ек сир чатива чатка. A teacup. Кофей-ная чатка. A coffee cup. Выпить чатку чато. To drink a cup of tea.

ЧАЩЕ comp. of adv. часто oftener Раньше ты ходил ко мне чаще. You used to come and see me oftener.

Pou usea to come and see me oftener. Я чаще тебя́ хожу́ в кино́. I go to the cinema oftener than you do. ЧЕЙ, чья, чьё, чьи pron. whose Чей это словарь? Whose dictionary is it? Чья́ это тетра́дь? Whose copy-book is this? Чьё это перо́? Whose pen is this? Чья́ это книги? Whose books are these?

ЧЕЙ-ТО, чья-то, чьё-то, чьи-то pron.

somebody's

Я по ощибке взял чей-то порт-фель. I took somebody's brief-case y mistake.

ЧЕЙОВЕК т., pl. люди, людей, людям, людьми, о людях man, person Свободный человек. A free person. Хоро́ший челове́к. A good person. Hac бы́ло пять челове́к. There were five of us.

💠 Молодо́й челове́к. А young man. ЧЕЛОВЕЧЕСК|ИЙ, -ая, -ое, -ие

1. human. Челове́ческое общество. Human society.

2. humane, kind. Челове́чест отноше́ние. Humane attitude. ЧЕЛОВЕ́ЧЕСТВО neut. mankind Челове́ческое

HEM conj. than

Брат старше, чем сестра. The brother is older than the sister. On пришёл позднее, чем вчера. Не came later than yesterday. \$\display\$ Чем ра́ньше, тем лу́чше. The earlier, the better.

ЧЕМОДАН m. suit-case, trunk ЧЕМПИОН m. champion

Чемпион по шахматам. A chess champion. Чемпион по плаванию. A swimming champion.

ЧЕРЕЗ prep. + acc. 1. across. Перейти через площадь. To cross a square. Переплыть через реку. To swim across a

2. over. Прыгнуть через забор.

To jump over a fence.

3. through. Влезть через окно. To climb through the window. Идти через лес. To go through the wood.

4. in. Они вернулись через месяц. They returned a month later. Через три́ дня́ он уе́хал. He left in three days. 5. every other.... Принимать лекарство через час. To take medicine every other hour. Ходить куда-либо через день. То до somewhere every other day.

ЧЕРНИЛА pl., no sing. ink Чёрные чернила. Black ink. Писать черни́лами. To write in ink.

ЧЁРНІЫЙ, -ая, -ое, -ые black Чёрные во́лосы. Black hair. ¬ Чёрный хлеб. Brown bread. Чёрная пкра́. Black caviare. Чёр-

ный ко́фе. Black coffee. ЧЁРТ т., pl. че́рти, чертей devil

Чёрт с ним! Let him go to hell!  $\mathbf{HEPTA} f.$ 

1. line. Провести черту. To draw a line.

2. boundary. Черта́ го́рода. The city (town) boundary.
3. trait. Черты́ хара́ктера. Traits

of character.

♦ Черты́ лица́. Features. ЧЕСТНІБІЙ, -ая, -ое, -ые, short form честен, честна, честніо, -ы; adv. честно honest

Честный человек. An honest person. Честные глаза. Honest eyes. Поступить честно. To act hon-

💠 Дать честное слово. To give one's word of honour.

one's word of house.

ЧЕТВЕРО num. four

Четверо друзей. Four friends. Их

было четверо. There were four of

ЧЕТВЕРТ Б f., gen. pl. -е́й 1. quarter. Четверть я́блока. А

1. quarter. Четверть нолока. A quarter of an apple.
2. quarter. Четверть часа. A quarter of an hour. Без четверти иять. It is a quarter to five. Сейчас четверть шестого. It is

Сеичас четверть шесто́го. It is a quarter past five.

ЧИНЙТЬ, чиню, чи́нишь, чи́нят imp.
ч то? / р. починить, починю́, почи́нишь, почи́нят to mend
Почи́нишь, почи́нят to mend a watch.
Чи́ни́ть носки́. To mend socks.

ЧИСЛО neut., pl. чи́сла, чи́сел, чи́слам. etc.

лам, etc.

1 number. Це́лое число́. A whole number. Большое число людей. A large number of people. Быть

в числе друзей. To be among one's friends.

2. date. Како́е сегодия число? What is the date today? В первых числах марта. Early in March. В том числе... Including...

ЧИ СТИТЬ, -щу, -стишь, -стят ітр. что? чем?

1. р. почи стить, -щу, -стишь, -стят to clean. Чистить аубы щёткой. То clean one's teeth with a toothbrush. Чистить ботинки. То clean one's boots.

2. р. очи стить, -щу, -стишь, -стят to peel. Чистить картошку. To peel potatoes. Очистить апельсин. To peel an orange.

ЧИСТ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form чист, чиста́, чист|0, -ы; adv. чисто; сотр. чище

1. clean. Чистая вода. Clean water. Чистые руки. Clean hands. Чистая рубашка. A clean shirt.

pure. Чистое зо́лото. Pure gold.

Чи́стая персть. Pure wool.
3. fig. clear. Чи́стая со́весть. Clear conscience. Говори́ть на чи́стом ру́сском языке. То speak good Russian. Сделать подарок от чистого сердца. То give a present without any ulterior motives.

ЧИТА|ТЬ, -ю, -ешь, -ют imp. что?/

р. прочита ть, -ю, -епь, -ют
1. to read. Читать газету. To read a newspaper. Читать Пушкина. To read Pushkin. Читать вслух. То read aloud. Читать про себя́. To read to oneself.

2. to deliver. Читать To deliver a lecture.

ЧЛЕН m. member

Член семьй. A member of the family. Член партии. A member of a party. Члены правительства. Members of the government.

ЧТЕНИЕ neut.

1. reading. Книга для чтения. А reader, a reading book.

reading. Дома́шнее

2. reading. Домашнее чтение. Home-reading.
ЧТО¹ [што] pron., gen. чего́ [чнво́], dat. чему́, acc. что, instr. чем, prepos. о чём what
Что де́лать? What is to be done?
Что он сказа́л? What did he say?

О чём он думает? What is he

thinking about? Я сказа́л, что ду́мал. I said what I thought.

💠 Что́ это за вещь? What sort of thing is that?

4TO<sup>2</sup> [mto] conj. that

Я думала, что это интересно. I thought it would be interesting.

ЧТОБЫ [штобы] conj. 1. in order (to) or rendered by the inf. Чтобы хорошо знать язык, надо много заниматься. То know a language well one must study a lot. Он встал очень рано, чтобы не опоздать. He got up very early in order not to be late.

2. that. Все люди на земле хотя́т, чтобы не было войны. All the people in the world wish that there should be no war. Вам просили передать, чтобы вы при-шли завтра. They asked me to tell you to come tomorrow.

ЧТО-НИБУДЬ [што-] pron., gen. че-го-нибудь [чиво-], dat. чем у-нибудь, acc. что-нибудь, instr. чем-нибудь, prepos. о чём-нибудь something Расскажи́ мне что-нибудь. Tell me something.

ЧТО-ТО [што-] pron., gen. чего-то [чнбо-], dat. чему-то, acc. что-то, instr. чем-то, prepos. о чём-то something

Что-то упало в соседней комнате. Something fell in the adjoining

ЧУВСТВО [чуства] neut. feeling Испытать глубокое чувство ра-дости. To feel great joy. Чувство солидарности. A feeling of solidar-

ity.
ЧУВСТВ ОВАТЬ [чу́ствавать], -ую, уешь, -уют *imp*, что?/р. почувствовать, -ую, -уешь, -уют to feel Чу́вствовать боль. То feel a pain. Почу́вствовать го́лод. То feel hungry. Чу́вствовать глуо́бкое уваже́ние. To have profound re-

« Как вы себя́ чу́вствуете? How do you feel? Я чу́вствую себя́ пло́хо (хорошо́). I feel bad (all

ЧУДЁСН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form чудесен, чудесна, -о, -ы; adv. чуде́сно wonderful

Чуде́сная де́вушка. A wonderful girl. Чуде́сная пого́да. Wonderful weather. Я чуде́сно себя́ чу́вствую. feel fine.

ЧУЖ|ОЙ, -ая, -о́е, -и́е 1. somebody else's. Чужо́й порт-фе́ль. Somebody else's brief-case. strange. Чужой челове́к. А strange man.

3. foreign. Чужая земля. А foreign land.

ЧУЛОК т., gen. чулка; pl. чулки, чуло́к, чулка́м, etc. stocking Просты́е чулки́. Ordinary stock-ings. Шерстяны́е чулки́. Woollen stockings. Капро́новые чулки́. Карron stockings.

ЧУТЬ adv. nearly, scarcely Он чуть не опоздал на поезд. Не was nearly late for his train. OH

говори́л чуть слы́шно. He spoke scarcely audibly.

ЧУТЬ-ЧУТЬ adv. nearly, a little bit Я чуть-чу́ть не упа́л. I nearly fell. Говори́ чуть-чу́ть гро́мче. Speak a little louder.

#### Ш, ш

IIIAΓ m., gen. mára & mará (with cardinal num.); pl. marń

1. step. Широ́кий шаг. А long

step.

 fig. step. Это новый шаг вперёд. This is a new step forward.
 ⇔ наш дом находится в двух мага́х от остановки трамва́л.

Our house is a few steps away

from a tram stop. На ка́ждом

шагу́ встреча́лись магази́ны. There were shops at every step.

IIIAII|KA f., gen. pl. -ок cap
Меховая шапка. A fur cap. Носить шапку. To wear a cap. Ходить без шапки. To go without a

cap.

IIIAP m., pl. -ы

1. sphere. Центр ша́ра. The centre of a sphere. Páдиус ша́ра. The radius of a sphere.

2. globe. Земной шар. The terrestrial globe. Возду́шный шар.

A balloon.

 $\mathbf{IIIAP\Phi}$  m. scarf

Тёплый шарф. A warm scarf.

ША́ХМАТЫ pl., no sing. chess Игра́ть в ша́хматы. To play chess. Чемпио́н ми́ра по ша́хматам. The world chess champion.

MÁXTA f. mine, pit Угольная шахта. A coal mine. Добывать уголь в шахте. To mine coal in a pit.

ШЕЛК m., pl. шелка́ silk Платье из шёлка. A dress made of silk. Натура́льный шёлк. Natural silk. Искусственный Artificial silk.

ШЕЛКОВ|ЫЙ, -ая, -ое, -ые silk Шёлковый платок. A silk scarf. Шёлковая рубашка. A silk shirt. ШЁПОТОМ аdv. in a whisper Говори́ть шёлотом. To speak in a

ШЕПТАТЬ, шепчу, шепчешь, шепчут imp. что? ком уу?/p. прошентать, прошенчу, прошенчешь, проше́пчут to whisper

Губы её что-то шептали. Her lips were whispering something. Он прошептал повость на ухо соседу. He whispered the news into his neighbour's ear.

IIIEPCTЬ f., no pl.
1. hair (of an animal). Дли́нная шерсть. Long hair.
2. wool. Гру́бая шерсть. Coarse

wool.

3. wool. Костюм из чистой терсти. A suit of pure wool. Шерсть на платье. A length of woollen material for a dress.

ШЕРСТЯНОЙ, -ая, -ое, -ые woollen Шерстяные носки. Woollen socks. Шерстяно́е платье. A woollen dress.

ШÉЯ f. neck

Длинная ше́я. A long neck. То́н-кая ше́я. A thin neck. Носи́ть бу́сы на mée. To wear beads around one's neck.

 ◇ Сидеть на шее у родителей.
 То be on one's parents' hands.
 ШИРОК|ИЙ, -ая, -ое, -ие, short form широк, -а, -о, -и; adv. широко; comp. ши́ре

 broad, wide. Широкая река́.
 А wide river. Широкий пояс.
 А broad belt. Я хочу́, чтобы юбка была́ шире. I want the skirt wider.

2. fig. Широ́кие возмо́жности. Great possibilities. Широ́кая на-

ту́ра. A generous person.
3. only short form too wide. Пла́тье мне широко́ в по́ясе. The dress is too large in the waist for me.

ШИТЬ, шыю, -ёшь, -ют, *imper*. шей *imp*. что? ком ý? чем ý? / р. сшить, сошыю, -ёшь, -ют to sew, to make

Шить платье для дочери. To make a dress for one's daughter. Сшить костюм в ателье. To have a costume made at a dressmaker's.

ШКАФ т., prepos. в шкафу́ & о шкафе; pl. шкафы́ Книжный шкаф. А bookcase. Кни-га стойт в шкафу́ на полке. The book is on a shelf in the bookcase. Платяной шкаф. А wardrobe. Не-сгора́емый шкаф. А safe.

ШКОЛА f.

1. school. Учиться в школе. То go to school. Поступить в шко-

ny. To enter school. Окончить шко́лу. To finish school.
2. fig. school. Он прошёл хоро́шую шко́лу жи́ани. Life has been a good school to him.

 \$\text{Начальная шкбла.} A primary

 school.
 Средняя шкбла. A secondary

 school.
 Высшая шкбла

 A higher school. Музыка́льная шко́ла. A musical school. Шко́ла-интернат. A boarding-school.

ШЛЯПА f. hat Весенняя шля́па. A spring hat. Шляпа с широкими полями. А

wide-brimmed hat.
IIIOCCE neut., indecl. highway Exatь по широ́кому шоссе́. To drive along a wide highway. Вдоль шоссе́ расту́т дере́вья. There are trees on both sides of the highway

 $\mathbf{IIIO}\Phi \mathbf{\bar{E}}\mathbf{P}$  m. chauffeur, driver Шофёр такси. A taxi-driver.

ШТУКА f. piece, thing 10 штук папирос. Й cigarettes.  $\mathbf{III}\mathbf{Y}\mathbf{M}$  m.

noise, sound. Мы услы́шали си́льный шум. We heard a loud noise. Шум дождя́. The sound 1. noise. of rain.

2. fig. row. Поднять шум вокруг

события. To raise a hue and cry over an event. ШУ|МЕТЬ, -мяю, -ми́шь, -мя́т imp.

to make a noise Мо́ре шуми́т. The sea is noisy. Де́ти шуми́т. The children are making a noise.

myтить, шучу́, шу́тишь, шу́тят imp./p. пошути́ть, пошучу́, пошутишь, пошутят

1. to joke. Шутить с друзьями.

To joke with one's friends.
2. над кем? to joke. Шутить над рассеянным товарищем. То joke at an absent-minded friend.

Злая шутка. A malicious joke. ♦ Сказать в шутку. То say (something) in jest.

#### Щ, щ

A generous heart. 2. fig. lavish, rich. Ще́драя при-

ро́да. Lavish nature. Ще́дрый урожа́й. A rich harvest. ЩЕКА f., acc. щёку; pl. щёки, щёк, щека́м, etc. cheek

ЩЕТ|КА f., gen. pl. -ок brush Зубная щётка. A toothbrush. Щётуонал щенка. А tootharsta. Щенка для одежды. Clothes-brush. Сапожная щётка. А shoe-brush. Чистить щёткой туфли. То clean one's shoes with a brush.

#### Э, э

 $\Im K \Im AMEH m.$  examination Тру́дный экза́мен. A difficult examination. Лёгкий экза́мен. An difficulteasy examination. Государственный экза́мен. A State examination. Сдава́ть (сдать) экза́мен. To take (pass) an examination. Провалиться на экзамене. To fail in an examination.

ЭКОНОМИКА f. no pl. economics Экономика сельского хозяйства. The economics of agriculture. ЭКОНОМИЯ f. no pl.

1. economy. Экономия энергии.

The economy of energy. Соблюдать экономию. To observe econ-

2. есопоту. Политическая экономия. Political economy.

ЭКРАН m. screen

Экран т. screen оf a Экран телевизора. The screen of a T.V. set. Экран в кинозале. The screen in a cinema. Широкий эк-ран. A wide screen На экранах кинотеатров демонстрируется новый фильм. A new film is on at the cinemas.

ЭКСКУРСИЯ f. excursion

За́городная экску́рсия. An outing to the country. Экскурсия в му-зей. An excursion to a museum. Ехать на экску́рсию. To go on an excursion

ЭКСКУРСОВОД m. excursion guide экспедиция f. expedition

🎎 учная экспедиция. A scientific expedition. Экспедиция на Северный полюс. An expedition to the North Pole. Участвовать в экспедиции. To take part in an expedition

ЭКСПЛУАТИР|ОВАТЬ, -ую, -уешь,

-уют кого? *imp*.

1. to exploit. Эксплуатировать 1. to рабочих. To exploit workers. to make full use of. Эксплуа-

ти́ровать те́хнику. To make full use of technique.

ЭЛЕКТРИ́ЧЕСК|ИЙ, -ая, -ое, -пе

electric(al) Электрический ток. Electric current. Электрический свет. Electric Электрическая лампочка. An electric bulb. Электрический утюг. An electric iron. Электри-ческий чайник. An electric teaket-

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ f. electric power station

Крупная электростанция. A large electric power station. Пустить но-вую электростанцию. То put a new electric power station into operation. Электростанция даёт ток.
The electric power station is now giving power.

ЭЛЕМЕНТ т.

1. element. Периодическая система элементов. The periodic system of elements.

2. element. В статье́ есть элеме́нты критики. There are elements of criticism in the article.

3. element. Прогрессивные эле-менты общества. The progres-

sive elements of society.

ЭНЕРГИЧНЫЙ [энэ-], -ая, -ое, -ые energetic Энергичный человек. An energetic

person. Энергичные движения. Energetic movements. Энергичная похо́дка. A wilful gait.

ЭНЕРГИЯ [энэ-] f.
1. energy. Энергия воды. The
energy of water.
2. energy. Работать с большой

энергией. To work with great energy.

TAK m., gen. -á floor, storey Жить на первом этаже. To live on the ground floor. Второй этаж. The first floor. Дом в 7 этажей. A seven-storeyed house.

TO see TOT

ЭТОТ, эта, это, эти pron.
1. this. Этот дом. This house.
Это окно. This window. Этот ученик часто опаздывает. This pupil is often late. 2. that. В этот день мы все со-

брались у него. On that day we

All gathered at his place. STO neut. it; this, these; that, those. STO CTOM. This is a table. Это стулья. These are chairs. Это была она. That was she. Это было давно. That was a long time ago. Któ bto? — bto mou fipat. "Who is that?" "It's my brother." 'Utó bto takóe? "What's that?" bto это такоег угим с спис. учебник? — Нет, это словарь. "Is it a text-book?" "No, it is a dictionary." Что это за Что это за is a dictionary." ЧТО ЭТО ЗА ЧЕЛОВЕ́К? What. sort of person is he? ЧТО ЭТО ЗА ВЕ́ЩЬ? What sort of thing is that? Че́й ЭТО СТОЛ? — ЭТО СТОЛ ИВАНО́ВА. "Whose desk is it?" "It's Ivanov's desk." Кто́ там? — ЭТО Я. "Who is there?" "It's me."

#### Ю. ю

 $\dot{\mathbf{O}}\mathbf{E}|\mathbf{K}\mathbf{A}$  f., gen. pl. -ок skirt Она́ была́ в широ́кой ю́бке. Shewore a wide skirt.

IOF m., no pl.

1. south. Он пошёл прямо на ю́г.

He went straight south. 2. south. Отдыхать на ю́ге. То have one's holidays in the south. Пое́хать на ю́г. To go to the south.

ЮЖНЫЙ, -ая, -ое, -ые south(ern) Южный ветер. A southern wind. Южный полюс. The South Pole.

IOMOP m., no pl. humour Иметь чувство юмора. To have a sense of humour. Рассказывать с юмором. To tell with humour.

ЮНОСТЬ f., no pl. youth Счастливая ю́ность. Happy youth. В юности он мечтал стать артис-TOM. In his youth he dreamt of becoming an actor.

ЮНОШ|A m., gen. pl. -ей a youth Сме́лый ю́ноша. A brave youth. Краси́вый ю́ноша. A handsome

ЮН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые young Юные годы он провёл в Ита́лин. He spent his youth in Italy. Юная де́вушка. A young girl.

#### Я, я

Я pron., gen., acc. меня́, dat., prepos. мне, instr. мной I Меня́ не́ было до́ма вчера́ ве́чером. I was not at home last night. Кто́ это? — Это я. "Who is it?" "It's me." Я иду́ в теа́тр; ты пойдёшь вместе со мной? I'm going to the theatre: will you go with to the theatre; will you go with me? Мне ску́чно. I am bored.
Мне хо́лодно. I am cold. Ты
встре́тишь меня́? Will you meet
me? Приходи́ ко мне́ сего́дня!
Come to see me today!

ЯБЛОК O neut., pl. яблоки, яблок apple

Большой урожай яблок. A rich

рольшом урожан яблок. A rich harvest of apples.

ЯВЙТЬСЯ see ЯВЛЯТЬСЯ
ЯВЛЕНИЕ neut. phenomenon
ЯВЛЯ|ТЬСЯ, -юсь, -ешься, -ются ітр./р. явиться, явлюсь, явишься, явятся

1. to come, to turn up. Он поздно яви́лся на ле́кцию. He turned up late for the lecture.

2. only imp. Пушкин явля́ется вели́ким ру́сским поэ́том. Pushkin is a great Russian poet.

ЯГОДА f. berry

Собирать грибы и ягоды. To gather mushrooms and berries. Ягоды клубники. Strawberries. Вкусная клуоники. Вилиментег. Вкусная садбвая я́года. A tasty cultivated berry. Варенье из я́год. Jam made from berries.

ЯДРО neut., pl. я́дра, я́дер, я́драм, etc. nucleus

Ядро́ а́тома. The nucleus of the atom. Ядро́ кле́тки. The nucleus

о f a cell.

ЯЗЫК т., gen. -á

1. tongue. Показать язык. То
show one's tongue.

2. language. Изучать иностранный язык. To study a foreign language. Владеть несколькими иностранными языками. To know several foreign languages. \$ Держать язык за зубами. To keep a still tongue in one's head. Найти общий язык с кем-ли-

Найти общий язык с кем-либо. То speak a common language
with somebody.

ЯЙЦО neut., pl. яйца, яйц egg
Куриные яйца. Hen's eggs.

⇒ Яйцо вемятку. A soft-boiled
egg. Яйцо вкрутую. A hard-boiled
egg. Яйцо в мешочек. A wellboiled egg. Яйца курицу не учат
(proverb). Cf. Don't teach your
grandmother to suck eggs. grandmother to suck eggs.

ЯНВА́Р|Ь т., gen. -я́ January Ночь в январе́. A night in January. Пе́рвое января́. The first of January.

ЯРК|ИЙ, -ая, -ое, -не, short form я́рок, ярка́, я́рк|о, -н; adv. я́рко; comp. я́рче
1. bright. Яркий свет. A bright

light.

2. bright. Яркие краски. Bright

3. fig. striking, brilliant. Яркий пример. A striking example. Яркий тала́нт. A brilliant talent.

ЯСН|ЫЙ, -ая, -ое, -ые, short form я́сен, ясна́, я́сн|о, -ы; adv. я́сно 1. clear, fine. Ясное небо. A clear

sky. Ясный день. A fine day.
2. fig. lucid. Ясный ум. A lucid mind. Ясная мысль. A clear thought. Этот вопрос мне ясен. This question is clear to me. Вам это ясно? Is that clear to you? Он говорит очень ясно. He speaks very clearly.

ЯЩИК т.

1. box. Ящик яблок. A box of apples. Ящик с консервами.

A box of preserves.
2. drawer. Ящик ийсьменного стола. A drawer of a desk.

3. box. Почтовый ящик. А post-

#### SUPPLEMENT

#### THEMATIC GROUPS OF WORDS

Names of Nationalities, of People inhabiting Various Countries and Continents, Geographical Names and corresponding Adjectives

- австрали́ец Australian (man), австрали́вка Australian (woman), австрали́вцы Australians, Австра́лия Australia; австрали́вский Australian
- австри́ец Austrian (man), австри́йка Austrian (woman), австри́йцы Austrians, Австрия Austria; австри́йский Austrian
- ази́ат Asian (man), ази́атка Asian (woman), ази́аты Asians, Азия Asia; ази́атский Asian
- алба́нец Albanian (man), алба́нка Albanian (woman), алба́нцы Albanians, Алба́ния Albania; алба́нский Albanian
- алжи́рец Algerian (man), алжи́рка Algerian (woman), алжи́рцы Algerians, Алжи́р Algeria; алжи́рский Algerian
- америка́нец American (man), америка́нка American (woman), америка́нцы Americans, Аме́рика America; америка́нский American
- англичанин Englishman, англичанка Englishwoman, англичане English, Англия England; английский English
- ара́б Arab (man), 1 ара́бы Arabs; ара́бский Arab
- аргентинец Argentinean (man), аргентинка Argentinean (woman), аргентинцы Argentineans, Аргентина Argentine; аргентинский Argentine

- афганец Afghan (man), афганка Afghan (woman), афганцы Afghans, Афганистан Afghanistan; афганский Afghan
- африка́нец African (man), африка́нка African (woman), африка́нцы Africans, Африка Africa; африка́нский African
- бельги́ец Belgian (man), бельги́йка Belgian (woman), бельги́йцы Belgians, Бе́льгия Belgium; бельги́йский Belgian
- бирма́нец Burmese (man), бирма́нка Burmese (woman), бирма́нцы Burmese, Би́рма Burma; бирма́нский Burmese
- болга́рин Bulgarian (man), болга́рка Bulgarian (woman), болга́ры Bulgarians, Болга́рия Bulgaria; болга́рский Bulgarian
- боливи́ец Bolivian (тап), боливи́йка
  Bolivian (woman), боливи́йцы Bolivians, Боли́вия Bolivia; боливи́йский Bolivian
- брази́лец Brazilian (man), брази́льцы Brazilians, Брази́лия Brazil; брази́льский Brazilian
- валли́ец Welshman, валли́йка Welshwoman, валли́йцы Welsh, Уэ́льс Wales; валли́йский Welsh
- венгр Hungarian (man), венгерка Hungarian (woman), венгры Hun-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The feminine forms of a number of nouns denoting nationality, either do not exist or are not used in the literary language.

- garians, Ве́нгрия Hungary; венге́рский Hungarian
- венесуэ́лец Venezuelan (man), венесуэ́лка Venezuelan (woman), венесуэ́льцы Venezuelans, Венесуэ́ла Venezuela; венесуэ́льский Venezuelan
- вьетна́мец Vietnamese (man), вьетна́мка Vietnamese (woman), вьетна́мцы Vietnamese, Вьетна́м Vietnam; вьетна́мский Vietnamese
- ráнец Chanean (man), ráнка Ghanean (woman), ráнцы Ghaneans, Гáна Ghana; ráнский Ghanean
- гватема́лец Guatemalan (man), гватема́льцы Guatemalans, Гватема́ла Guatemala; гватема́льский Guatemalan
- гвине́ец Guinean, гвине́йцы Guineans, Гвине́я Guinea; гвине́йский Guinean
- Германия Germany; германский German (see немец)
- голла́ндец Dutchman, голла́ндка
  Dutchwoman, голла́ндцы Dutch,
  Голла́ндин Holland; голла́ндский
  Dutch
- грек Greek (man), греча́нка Greek (woman), гре́ки Greeks, Гре́ция Greece; гре́ческий Greek
- датча́нин Dane (man), датча́нка Dane (woman), датча́не Danes, Да́ния Denmark; датский Danish
- евре́й Jew, евре́йка Jewess, евре́и Jews; евре́йский Jewish
- европе́ец European (тап), европе́йцы Europeans, Евро́па Europe; европе́йский European
- египтя́нин Egyptian (man), египтя́нка Egyptian (woman), египтя́не Egyptians, Erи́пет Egypt; еги́петский Egyptian
- инди́ец Indian (man), индиа́нка Indian (woman), инди́йцы Indians, Индия India; инди́йский Indian
- индонези́ец Indonesian (man), индонези́йка Indonesian (woman), индонези́йцы Indonesians, Индоне́зия Indonesia; индонези́йский Indonesian

- порда́нец Jordanian (man), порда́нцы Jordanians, Иорда́ния Jordan; порда́нский Jordanian
- ира́кец Iraqi (man), ира́кцы Iraqis, Ира́к Iraq; ира́кский Iraq
- пра́нец Persian (man), пра́нка Persian (woman), пра́нцы Persians, Ира́н Persia (Iran); пра́нский Persian (Iranian)
- ирла́ндец Irishman, ирла́ндка Irishwoman, ирла́ндцы Irish, Ирла́ндия Ireland, ирла́ндский Irish
- исландец Icelander (man) исландка Icelander (woman), исландцы Icelanders, Исландия Iceland; исландский Iceland
- испанец Spaniard, испанка Spanish (woman), испанцы Spanish, Испания Spain; испанский Spanish
- италья́нец Italian (man), италья́нка Italian (woman), италья́нцы Italians, Ита́лия Italy; италья́нский Italian
- йе́менец Yemeni, йе́менцы Yemeni, Йе́мен Yemen; йе́менский Yemeni
- камбоджи́ец Cambodian, камбоджи́йцы Cambodians, Камбо́джа Cambodia; камбоджи́йский Cambodian
- кана́дец Canadian (man), кана́дка Canadian (woman), кана́дцы Canadians, Кана́да Canada; кана́дский Canadian
- киприот Cypriot, киприоты Cypriots, Кипр Cyprus; кипрский Cyprian
- кита́ец Chinese (man), кита́нка Chinese (woman), кита́йцы Chinese, Кита́й Chinese, кита́йский Chinese
- колумби́ец Colombian (man), колумби́ны Colombians, Колумби́н Соlombia; колумби́нский Colombian
- конголе́зец Congolese (man), конголе́зцы Congolese, Ко́нго The Congo; конголе́зский Congolese
- коре́ец Korean (тап), коре́янка Korean (woman), коре́яцы Koreans, Коре́я Korea; коре́яский Korean
- куби́нец Cuban (man), куби́нка Cubans, Ку́ба Cuba; куби́нский Cubans,

- лаотя́нин Laotian (man), лаотя́нка Laotian (woman), лаотя́не & лао́сцы Laotians, Лао́с Laos; лаотя́нский & лао́сский Laotian
- латиноамериканец Latin American (man), латиноамериканка Latin American (woman), латиноамериканцы Latin Americans, Латац за Америка Latin America; латина американский Latin American
- лива́нец Lebanese, лива́нцы Lebanese, Лива́н The Lebanon; лива́нский Lebanese
- ливиец Libian, ливийцы Libians, Ливия Libia; ливийский Libian
- мала́ец Malayan (man), мала́йка Malayan (woman), мала́йцы Malayans, Мала́йя Malaya; мала́йский Malayan
- мали́ец Mali (man), мали́йка Mali (woman), мали́йцы Malis, Мали́ Mali; мали́йский Mali
- мальга́ш Malagasi, мальга́ши Malagasi; мальга́шский Malagasi
- марокна́нец Moroccan (man), марокка́нка Moroccan (woman), марокка́нцы Moroccans, Маро́кко Morocсо; марокна́нский Moroccan
- менсика́нец Mexican (man), мексика́нка Mexican (woman), мексика́нцы Mexicans, Ме́ксика Mexico; менсика́нский Mexican
- монго́л Mongolian (man), монго́лка Mongolian (woman), монго́лы Mongolians, Монго́лия Mongolia; монго́льский Mongolian
- негр Negro (man), негритника Negro (woman), негры Negroes, негритинский Negro
- не́мец German, не́мка German (woman), не́мцы Germans; неме́цкий German
- непалец Nepalese, непальцы Nepalese, Непал Nepal; непальский Nepal
- нигери́ец Nigerian, нигери́йцы Nigerians, Нигерия Nigeria; нигери́йский Nigerian
- новозела́ндец New Zealander (man), новозела́ндка New Zealander (wom-

- an), новозела́ндцы New Zealanders, Но́вая Зела́ндия New Zealand; новозела́ндский New Zealand
- норве́жец Norwegian (man), ворве́жка Norwegian (woman), норве́жцы Norwegians, Норве́гия Norway; норве́жский Norwegian
- пакиста́нец Pakistani, пакиста́нцы Pakistanis, Пакиста́н Pakistan; пакиста́нский Pakistani
- панамцы Panamanians, Панама Panama; панамский Panamanian
- перуа́нец Peruvian (тап), перуа́нка Peruvian (woman), перуа́нцы Peruvians, Перу Peru; перуа́нский Peruvian
- поля́к Pole (man), по́лька Pole (woman), поля́ки Poles, По́льша Poland; по́льский Polish
- португа́лец Portuguese (man), португа́лка Portuguese (woman), португа́льцы Portuguese, Португа́лия Portugal; португа́льский Portuguese
- румы́н Rumanian (man), румы́ны Rumanian (woman), румы́ны Rumanians, Румы́ныя Rumania; румы́нский Rumanian
- ру́сский Russian (man), ру́сская Russian (woman), ру́сские Russians, Россия Russia; ру́сский Russian
- сенегалец Senegalese, сенегальцы Senegalese, Сенегал Senegal; сенегальский Senegalese
- серб Serbian (man), се́рбка Serbian (woman), се́рбы Serbs, Се́рбия Serbia; се́рбский Serbian
- сири́ец Syrian (man), сири́йка Syrian (woman), сири́йцы Syrians, Си́рия Syria; сири́йский Syrian
- слова́к Slovak (man), слова́чка Slovaks, слова́ки Slovaks, Слова́кия Slovakia; слова́цкий Slovak
- сомали́ец Somali (man), сомали́йка Somali (woman), сомали́йцы Somalis, Сомали́ Somaliland; сомали́йский Somali
- суда́нец Sudanese (man), суда́нка Sudanese (woman), суда́нцы Suda-

- nese, Судан The Sudan; суданский Sudanese
- таила́ндец Thai, таила́ндцы Thais, Таила́нд Thailand; таила́ндский Thai
- тоголе́зец Togolese, тоголе́зцы Togolese, Tóro Togo; тоголе́зский Тоgolese
- туни́сец Tunisian (man), туни́ска Tu-nisian (woman), туни́сцы Tunisi-ans, Туни́с Tunis; туни́сский Tu-
- ту́рок Turk (man), турча́нка Turk (woman), ту́рки Turks, Ту́рция Turkey; туре́цкий Turkish
- украинец Ukrainian (man), украинка Ukrainian (woman), украйнцы Ukrainians, Украйна The Ukraine; украйнский Ukrainian
- уругва́ец Uruguayan (man), уругва́й-цы Uruguayans, Уругва́й Uruguay; уругвайский Uruguayan
- уэ́льсцы Welsh, Уэ́льс Wales; уэ́льский Welsh
- филиппинец Filipino, филиппинцы Filipinos; Филиппины The Philippines
- финн Finn (man), финка Finn (wom-an), финны Finns, Финляндия Finland; финский Finnish
- францу́з Frenchman, францу́женка Frenchwoman, францу́зы French, Франция France; францу́зский French
- хорва́т Croat (man), хорва́тка Croat (woman), хорва́ты Croats, Хорва́тия Croatia; хорва́тский Croatian
- цейло́нец Ceylonese (man), цейло́нка Ceylonese (woman), цейло́нцы Ceylonese, Цейло́н Ceylon; цейло́нский Ceulonese
- чех Czech (man), че́шка Czech (wom-an), че́хи Czechs; Че́хия Czechia; че́тский Czech
- чили́ец Chilian (man), чили́йка Chilian (woman), чилийцы Chilians, Чили Chile; чилийский Chilian
- швейца́рец Swiss (man), швейца́рка Swiss (woman), швейцарцы Swiss;

- Швейца́рия Switzerland; швейца́рский Swiss
- швед Swede (man), шве́дка Swede (woman), шве́ды Swedes, Шве́ция Sweden; шве́дский Swedish
- шотландец Scotsman, шотландка Scotswoman, шотла́ндцы Scots, Шотла́ндия Scotland; шотла́ндский Scotch
- әфио́п Ethiopian (man), эфио́пка Ethiopian (woman), эфиопы Ethiopians, Эфиопия Ethiopia; эфиопия Ethiop $ar{i}$ an
- югославы Yugoslavs, Югославия Yugoslavia; югосла́вский Yugoslav
- японец Japanese (man), японка Japanese (woman), японцы Japanese, Япония Japan; японский Japanese

#### NUMERALS

- 1 один, одна, одно; первый, -ая,
- -ое, -ые first 2 два, две; втор|о́й, -а́я, -о́е, -ы́е
- 3 три; трет|ий, -ья, -ье, -ьи third 4 четы́ре; четвёртый, -ая, -ое, -ые
- fourth 5 пять; пят|ый, -ая, -ое, -ые fifth 6 шесть; шест|ой, -ая, -ое, -ые
- 7 семь; седьмой, -ая, -ое, -ые sev-
- $\quad \text{enth} \quad$ 8 во́семь; восьм|о́й, -ая, -о́е, -ы́е
- eighth 9 девять; девят ый, -ая, -ое, -ые ninth
- 10 де́сять; деся́т|ый, -ая, -ое, -ые tenth
- 11 одиннадцать; одиннадцат ый, -ая, -ое, -ые eleventh
- 12 двенадцать; двенадцатый, -ая, -ое, -ые twelfth
- 13 трина́дцать; трина́дцат ый, -ая, -ое, -ые thirteenth
- четырнадцать; четырнадцатый,
- -ая, -ое, -ые fourteenth 15 пятнадцать; пятнадцатый, -ая,
- -oe, -ые fifteenth тестна́дцать; тестна́дцат ый, -ая, -ое, -ые sixteenth семна́дцать; семна́дцатый, -ая, тестиациатый.
- -ce, -ые seventeenth

18 восемнадцать; восемнадцатый, -ая, -ое, -ые eighteenth
19 девятнадцать; девятнадцатый,

-ая, -ое, -ые nineteenth

20 двадцать; двадцатый, -ая, -ое, -ые twentieth

21 двадцать один; двадцать первый, -ая, -ое, -ые twenty-first 30 тридцать; тридцатый, -ая, -ое,

-ые thirtieth 40 сорок; сороков ой, -ая, -ое, -ые

fortieth 50 пятьдесят; пятидесятый, -ая,

-oe, -ыe fiftieth 60 шестьдесят; шес -ая, -ое, -ые sixtieth шестилесятый.

70 семьдесят; семидесятый, -ая,

-oe, -ыe seventieth 80 восемьдесят; восьмидеся́тый, -ая, -ое, -ые eightieth

90 девяносто; девяностый, -ая, -ое, -ые ninetieth 100 сто; сотый, -ая, -ое, -ые one

hundredth

101 сто один, сто одна, сто одно; ето первый, -ая, -ое, -ые one hundred and first

110 сто десять; сто десятый, -ая, -ое, -ые one hundred and tenth 200 двести; двухсотый, -ая, -ое, -ые two hundredth

300 триста; трёхсот ый, -ая, -ое, -ые three hundredth

400 четыреста; четырёхсот ый, -ая, -ое, -ые four hundredth

500 пятьсо́т; пятисо́т|ый, -ая, -ое, -ые five hundredth

600 meстьсо́т; meстисо́тый, -ая, -ое, -ые six hundredth 700 семьсот; семисотый, -ая, -ое, -ые seven hundredth

800 восемьсот; восьмисотый, -ая, -ое, -ые eight hundredth

900 девятьсот; девятнсот ый, -ая, -ое, -ые nine hundredth 1000 тысяча; тысячный, -ая, -ое,

-ые thousandth 1961 ты́сяча девятьсо́т шестьдеся́т один; тысяча девятьсот шестьдеся́т пе́рвый, -ая, -ое, -ые one thousand nine hundred and sixtyfirst

10000 десять тысяч; десятитысячный, -ая, -ое, -ые ten thousandth 1000000 миллион; миллионный, -ая, -oe, -ыe millionth

1000000000 миллиа́рд; 00000000 миллиа́рд; миллиа́рд-ный, -ая, -ое, -ые milliardth

DAYS OF THE WEEK, MONTHS, SEASONS, TIME-UNITS

Days of the Week

понедельник т. Monday вторник т. Tuesday среда f., pl. среды Wednesday четверг т., gen. четверга Thursday пя́тница f. Friday субо́та f. Saturday воскресенье neut. Sunday

#### Months

январь m., gen. января́ January февраль m., gen. февраля́ February март m. March апре́ль m. April май m. May ию́нь m. June ню́ль m. July áвгуст m. August сентябрь m., gen. сентября September октя́брь m., gen. октября́ October ноя́брь m., gen. ноября́ November дека́брь m., gen. декабря́ December

#### Seasons

весна́ f. spring лето neut. summer о́сень f. autumn зима́ f. winter

#### Time-Units

секу́нда f. second мину́та f. minute час m., pl. часы́, часо́в hour год m., prepos. в году́ & о го́де; gen. pl. лет year век m., pl. века́ century

#### COLOURS

бе́л|ый, -ая, -ое, -ые white голуб|бй, -ая, -ое, -ые light-blue жёлт|ый, -ая, -ое, -ые yellow зелёный, -ая, -ое, -ые green красный, -ая, -ое, -ые red коричневый, -ая, -ое, -ые brown лиловый, -ая, -ое, -ые lilac ора́нжев|ый, -ая, -ое, -ые orange розовый, -ая, -ое, -ые pink cи́н|ий, -яя, -ee, -ие blue

се́р|ый, -ая, -ое, -ые grey све́тл|ый, -ая, -ое, -ые light тёмн|ый, -ая, -ое, -ые dark фиоле́тов|ый, -ая, -ое, -ые violet чёрн|ый, -ая, -ое, -ые black

#### PARTS OF THE BODY

голова́ f., acc. го́лову, pl. го́ловы, голова́, etc. head толов, толовал, шея f. neck илечо neut., pl. илечи shoulder грудь f., prepos. на груди chest спина f., acc. спину, pl. спины back бок m., pl. бока side живот m., gen. живота stomach рука f., acc. руку, pl. руки hand, arm ладонь f. palm локоть m., gen. локтя, gen. pl. лок-тей elbow кулак т., gen. кулака fist нога́ f., acc. но́гу, pl. но́ги foot, leg коле́но neut., pl. коле́ни knee палец m., gen. пальца finger, toe **но́готь** m., gen. но́гтя, gen. pl. ногте́й nail сердце neut., pl. сердца heart лёгкое neut., pl. лёгкие lung желу́док т., gen. желу́дка stomach во́лосы pl., gen. pl. воло́с hair ýxo neut., pl. ýши, уше́й ear лоб m., gen. ло́а forehead нос т., pl. носы nose глаз т., pl. глаза́ eye бровь f., gen. pl. бровей eyebrow ресийца f. eyelash щека f., pl. щёки cheek рот *m.*, *gen.* рта mouth губа *f.*, *pl.* губы lip зуб *m.*, *gen.* pl. зубов tooth внебк *m.*, *gen.* внека temple язык *m.*, *gen.* языка tongue подбородок m., gen. подбородка chin ye m., pl. ych moustache заты́лок т., gen. заты́лка back [of the head борода́ f., acc. бо́роду, pl. бо́роды, боро́д beard

# TRAITS OF CHARACTER AND MAN'S QUALITIES

аккура́тный, -ая, -ое, -ые painstaking акти́вный, -ая, -ое, -ые active беспоко́йный, -ая, -ое, -ые restless

бо́др|ый, -ая, -ое, -ые cheerful вежлив|ый, -ая, -ое, -ые polite весёлый, -ая, -ое, -ые дау внимательный, -ая, -ое, -ые attentive гениальный. -ая, -ое, -ые of genius глупый, -ая, -ое, -ые stupid гордый, -ая, -ое, -ые proud грубый, -ая, -ое, -ые rude, coarse добрый, -ая, -ое, -ые kind жа́диый, -ая, -ое, -ые stingy жестокінй, -ая, -ое, -ие cruel заботливіні, -ая, -ое, -ые solicitous задумчив|ый, -ая, -ое, -ые thoughtискренний, -яя, -ее, -ие frank, sincere ла́сков ый, -ая, -ое, -ые affectionate лживый, -ая, -ое, -ые untruthful легкомысленный, -ая, -ое, light-headed ленив ый, -ая, -ое, -ые lazy ловкий, -ая, -ое, -ие adroit любопытиый, -ая, -ое, -ые curious любознательный, -ая, -ое, -ые inquisitive мудрый, -ая, -ое, -ые wise мужественный, -ая, -ое, -ые courageous настойчивый, -ая, -ое, -ые persistent не́жный, -ая, -ое, -ые gentle нервиний, -ая, -ое, -ые nervous осторожиный, -ая, -ое, -ые careful остроуминый, -ая, -ое, -ые witty правдивый, -ая, -ое, -ые truthful робкий, -aя, -oe, -ne timid рассе́янный, -ая, -ое, -ые absentminded самолюбивый, -ая, -ое, -ые touchy самоуверенный, -ая, -ое, -ые selfоріпіопаted серьёзный, -ая, -ое, -ые serious скроминый, -ая, -ое, -ые modest сме́л|ый, -ая, -ое, -ые courageous споко́йн|ый, -ая, -ое, -ые qui calm способиный, -ая, -ое, -ые capable справедливный, -ая, -ое, -ые just старательный, -ая, -ое, -ые assidстра́нн|ый, -ая, -ое, -ые strange, queer стро́г|ий, -ая, -oe, -ne exacting, strict

суро́в|ый, -ая, -ое, -ые severe тала́нтлив|ый, -ая, -ое, -ые talented

трусли́віый, -ая, -ое, -ые cowardly у́мніый, -ая, -ое, -ые clever упря́міый, -ая, -ое, -ые stubborn хи́тріый, -ая, -ое, -ые sty, cunning хра́бріый, -ая, -ое, -ые brave че́стніый, -ая, -ое, -ые honest ще́дріый, -ая, -ое, -ые generous энерги́чніый, -ая, -ое, -ые energetic

#### THE FAMILY

родители pl., gen. родителей parents оте́ц m., gen. отца father мать f., gen., dat., prepos. ма́тери, instr. ма́терью; pl. ма́тери, матере́й, матеря́м, etc. mother сын m., pl. сыновья, сыновей son дочь f., gen., dat., prepos. дочери, instr. дочерью; pl. дочерь, дочерь рей, дочерям, дочерьми daughter брат m., pl. братья, братьев brother сестра f., pl. сёстры, сестёр, сёстрым, etc. sister родственники pl. relatives де́душка т., gen. pl. де́душек grandfather бабушка f., gen. pl. бабушек grandmother внук m. grandson внучка f., gen. pl. внучек grand-daughter дя́дя т. uncle тётя f. aunt племя́нник m. nephew племя́нница f. niece двою́родный брат m. cousin двою́родная сестра́ f. cousin

## CLOTHES, FOOTWEAR, LINEN

пальто neut., indecl. overcoat myба f. fur coat плащ m., gen. плаща raincoat костюм m. suit, costume брюки no sing. trousers трусы no sing. shorts пиджак m., gen. пиджака jacket, coat рубатка f., gen. pl. рубатек shirt галстук m. tie свитер m. sweater, pull-over джемпер m. jumper пижама f. рујатаз халат m. dressing-gown, housecoat

носки́ pl., sing. носо́к m., gen. носка́ socks  $\mathbf{m}$ ля́п $\mathbf{a}$  f. hat шапка f., gen. pl. шапок сар шарф m. scarf перчатки pl., gen. перчаток; sing. перчатка f. gloves платье neut. dress ю́бка f., gen. pl. ю́бок skirt блу́зка f., gen. pl. блу́зок blouse ко́фта f. jacket кофта f. jacket
жакет m. jacket
чулки pl., gen. чулок; sing. чулок
m., gen. чулка stockings
ботинки pl., gen. ботинок; sing. ботинок m., gen. ботинка boots
туфли pl., gen. pl. туфель; sing.
туфля f. shoes гало́ши pl., sing. гало́ша f. galoshes бо́ты pl. overshoes босоно́жки pl., gen. босоно́жек; sing. босоно́жки pl., gen. босоно́жка f. sandals та́почки pl., gen. та́почки; sing. та́почка f. slippers canorú pl., gen. canor; sing. canor m., gen. canorá riding boots, high-boots ва́ленки pl., gen. ва́ленок; sing. ва́ленок m., gen. ва́ленка felt boots воротник т., gen. воротника collar рукав т., gen. рукава, pl. рукава sleeve по́яс m., pl. пояса́ belt карма́н m. pocket пу́говица f. button шнуро́к т., gen. шнурка́ lace, shoelace пря́жка f., gen. pl. пря́жек buckle одея́по neut. blanket, quilt скатерть f., gen. pl. скатертей tablecloth салфетка f., gen. pl. салфеток парkin пододеяльник m. quilt cover поду́шка f., gen. pl. поду́шек pillow, cushion f., pl. простыни, простыня́ сты́нь, простыня́м bedsheet наволочка f., gen. pl. наволочек pillow-case полотенце neut., gen. pl. полотенец towel m., gen. платка плато́к носовой платок handkerchief бельё neut., no pl. underwear; linen нижнее бельё underwear

#### ARTICLES OF TOILET

мы́ло neut., no pl. soap зубна́я на́ста f. toothpaste крем для бритья́ shaving cream зубно́й порошо́к m., gen. порошка́ toothpowder губна́я пома́да lipstick щётка f., gen. pl. щёток brush; 1. зубна́я щётка toothbrush, 2. щётка для воло́с (оде́жды, о́буви) hairbrush (clothes-brush, shoe-brush) расчёска colloq. f., gen. pl. расчёсок comb зе́ркало neut., pl. зеркала́, верка́л looking-glass бри́тва f. razor духи́ no sing., gen. духо́в perfume одеколо́н m. eau-de-Cologne пу́дра f. powder крем m. cream

#### THE HOUSE AND ITS PARTS

дом m., pl. дома́ house зда́ние neut. building

помещение neut. premises этаж m., gen. этажа floor, storey подъе́зд m. entrance кварти́ра f. flat коридор m. passage комната f. room зал m. hall кабинет m. study кухня f., gen. pl. куховь kitchen спальня f., gen. pl. спален bedroom столовая f. dining-room ванная f. bathroom балко́н m. balcony кры́та f. roof труба f., pl. трубы chimney люфт m. lift лестница f. staircase перила no sing. railings дверь f., gen. pl. дверей door окно neut., pl. окна, окон, окнам window window пол<sub>т., prepos. на полу́, pl. полы́</sub> floor потолок m., gen. потолка́ ceiling стена f., acc. сте́ну, pl. сте́ны wa нодоко́нник m. window-sill замо́к m., gen. замка́ lock, padlock ключ m., gen. ключа́ key wall

#### **FURNITURE**

стол m., gen. стола́ table стул m., pl. сту́лья chair шкаф m., prepos. в шкафу́ & о шка́фе, pl. шкафы́ cuphoard, wardrobe ки́жкный шкаф m. bookcase буфе́т m. buffet, dresser серва́нт m. sideboard дива́н m. divan кре́сло neut., gen. pl. кре́сел armchair крова́ть f. bed ту́мбочка f., gen. pl. ту́мбочек bedside table ве́шалка f., gen. pl. ве́шалок hanger

#### PLATES, DISHES, ETC.

таре́лка f., gen. pl. таре́лок plate стака́н m. glass, tumbler ча́шка f., gen. pl. ча́шек сир блю́ден neut., gen. pl. ча́шек сир блю́ден neut., gen. pl. блю́ден saucer ви́лка f., gen. pl. ви́лок fork ло́жка f., gen. pl. ло́жек spoon нож m., gen. ножа́ кпі́є кастрю́ли f. sauce-pan сковорода́ f., pl. ско́вороды frying-pan подно́с m. tray ча́йнык m. teapot, teakettle кру́жка f., gen. pl. кру́жек mug кувша́н m. jug ба́нка f., gen. pl. ба́нок jar буты́лка f., gen. pl. буты́лок bottle ва́за f. vase графи́н m. caraſe бока́л m. wine-glass рю́мка f., gen. pl. рі́омок liqueur glass

#### FOOD-STUFFS

хлеб m. bread
ма́сло neut., no pl.: сли́вочное ма́сло
butter, расти́тельное ма́сло oil
яйцо́ neut., pl. я́йца, яйц egg
сыр m., pl. сыры́ cheese
сли́вки pl. cream
смета́на f., no pl. sour cream
тноро́г m., no pl. cottage cheese
кефи́р m., no pl. kefir
молоко́ neut., no pl. milk
мя́со neut., no pl. meat
ры́ба f. fish
консе́рвы pl. preserves

колбаса́ f. sausage ropчи́па f. mustard пе́рец m., gen. пе́рпа pepper conь f., no pl. salt крупа́ f., pl. крупы groats cáхар m., no pl. sugar конфе́та f. sweet пече́нье neut., no pl. pastry, biscuits варе́нье neut. jam шокола́д m., no pl. chocolate мёд m., no pl. honey моро́женое neut., gen. моро́женого, no pl. ice-cream пиро́жное neut., gen. широ́жного, pl. пиро́жные fancy, cake вино́ neut., pl. ви́на wine во́дка f. vodka

#### Dishes

 а) вянегрет m. Russian salad икра́ f., no pl. caviare сельдь f., gen. pl. сельдей herringсала́т m. salad

лания дания дания дания дания дания дания дания дания дания по рестава гуля́ни то goulash котле́та f. rissole, cutlet ромште́ке т. rumpsteak нече́нка f., по pl. liver сы́рники pl. cottage-cheese pancakes

сакея
шни́цель m. schnitzel
яйчница [-шн-] f. fried eggs
d) макаро́ны pl. macaroni
ка́ша f. cereal pudding

каща f. cereal pudding puc m., no pl. rice
e) кака́о neut. indecl. cocoa ко́фе m., indecl. coffee чай m., no pl. tea компот m. stewed fruit кисе́ль m., gen. киселя́ thin (fruit) jelly

#### Fruit, Berries, Vegetables

абрико́с m. apricot анана́с m. pineapple

апельси́н m. orange бана́н m. banana rpýma f. pear лимо́н m. lemon мандари́н m. tangerine персик m. peach и́блоко neut., pl. я́блоки, gen. я́блок аррlе виногра́д m. grapes морко́вь f., no pl. carrots огуре́ц m., gen. огурца́ сисимьег помидо́р m. tomato вишня f., gen. pl. ви́шен cherry клубни́ка f., no pl. strawberries сли́ва f. plum чере́шня f., gen. pl. чере́шен sweet cherry аро́уз m. water-melon ды́ня f. melon горо́х m., no pl. peas капу́ста f., no pl. cabbage карто́фель m., no pl. potatoes лук m., no pl. onion(s) свекла f., no pl. radishes реди́ска f., colloq. radishes фасо́ль f., no pl. French beans

#### **PLANTS**

#### Trees

берёза f. birch дуб m., pl. дубы́, -о́в оак ель f. fir-tree и́ва f. willow кедр m. cedar клён m. maple оси́на f. aspen пальма f. palm сосна́ f., pl. со́сны, со́сен pine-tree

#### Flowers

а́стра f. aster василька́ соглflower ла́ндыш m. lily-of-the-valley мак m. poppy
незабу́дка f., gen. pl. незабу́док forget-me-not фиа́лка f., gen. pl. фиа́лок violet рома́шка f., gen. pl. рома́шек daisy póза f. rose

#### Cereals

кукуру́за f., no pl. maize овёс m., gen. овса́ oats пшени́ца f., no pl. wheat рожь f., gen. ржи, no pl. rye рис m., no pl. rice

# ANIMALS AND BIRDS Wild Animals

волк m., gen. pl. волко́в wolf ёж m., gen. ежа́ hedgehog за́яц m., gen. за́йца hare крокоди́л m. crocodile лев m., gen. льва lion лиса́ f., pl. ли́сы fox медве́дь m. bear обезьа́на f. monkey, ape слон m., gen. слона́ elephant тигр m. tiger черепа́ха f. tortoise

#### Domestic Animals

верблю́д m. camel вол m., gen. вола́ ох коза́ f., pl. ко́зы goat коро́ва f. cow ко́тка f., gen. pl. ко́тек cat ло́тадь f., gen. pl. лотаде́й horse овпа́ f., pl. о́вцы, ове́ц sheep осёл m., gen. осла́ donkey соба́ка f. dog свинья́ f., pl. сви́ньи, свине́й pig

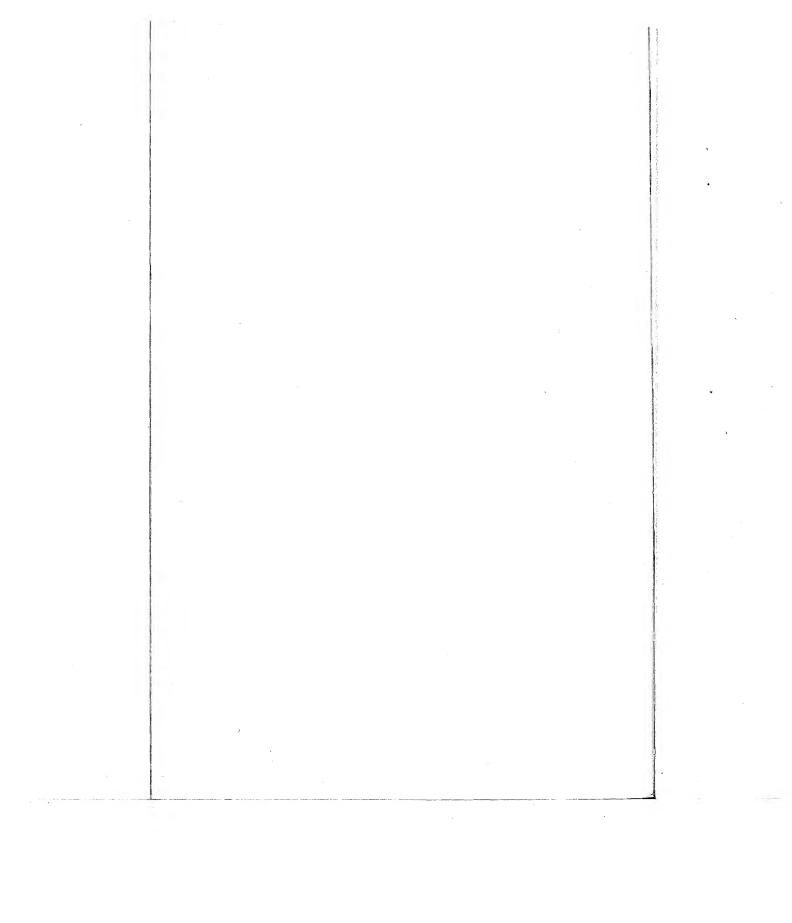
#### Birds

воробе́й m., gen. воробья́ sparrow воро́на f. crow

róлубь m., gen. pl. rолубей pigeon, dove rycь m., gen. pl. rycей goose индюк m., gen. индюка turkey курица f., pl. куры hen лебедь m., gen. pl. лебедей swan орёл m., gen. opла eagle попугай m. parrot навлин m. pea-cock страус m. ostrich утка f., gen. pl. уток duck

#### CHEMICAL ELEMENTS

азо́т m. nitrogen алюми́ний m. aluminium бром m. bromine водоро́д m. hydrogen ге́лий m. helium желе́зо neut. iron зо́лото neut. gold йод m. iodine ка́лий m. potassium се́ра f. sulphur серебро́ neut. silver стро́ндий m. strontium свине́ц m., gen. свинца́ lead кислоро́д m. oxygen медь f. copper на́трий m. sodium ни́кель m. nickel о́лово neut. tin ра́дий m. radium ртуть f. mercury углеро́д m. carbon ура́н m. uranium фо́сфор m. phosphorus хлор m. chlorine



## A CATALOGUE OF SELECTED DOVER BOOKS IN ALL FIELDS OF INTEREST

### A CATALOG OF SELECTED DOVER BOOKS IN ALL FIELDS OF INTEREST

THE ART NOUVEAU STYLE, edited by Roberta Waddell. 579 rare photographs of works in jewelry, metalwork, glass, ceramics, textiles, architecture and furniture by 175 artists—Mucha, Seguy, Lalique, Tiffany, many others. 288pp. 8% × 11%. 23515-7 Pa. \$8.95

AMERICAN COUNTRY HOUSES OF THE GILDED AGE (Sheldon's "Artistic Country-Seats"), A. Lewis. All of Sheldon's fascinating and historically important photographs and plans. New text by Arnold Lewis. Approx. 200 illustrations. 128pp. 9% × 124. 24301-X Pa. \$7.95

THE WAY WE LIVE NOW, Anthony Trollope. Trollope's late masterpiece, marks shift to bitter satire. Character Melmotte "his greatest villain." Reproduced from original edition with 40 illustrations. 416pp. 6% × 9%. 24360-5 Pa. \$7.95

BENCHLEY LOST AND FOUND, Robert Benchley. Finest humor from early 30's, about pet peeves, child psychologists, post office and others. Mostly unavailable elsewhere. 73 illustrations by Peter Arno and others. 183pp. 5% × 8½.

22410-4 Pa. \$3.50

ISOMETRIC PERSPECTIVE DESIGNS AND HOW TO CREATE THEM, John Locke. Isometric perspective is the picture of an object adrift in imaginary space. 75 mindboggling designs. 52pp. 8% × 11. 24123-8 Pa. \$2.50

PERSPECTIVE FOR ARTISTS, Rex Vicat Cole. Depth, perspective of sky and sea, shadows, much more, not usually covered. 391 diagrams, 81 reproductions of drawings and paintings. 279pp. 5% × 8½. 22487-2 Pa. \$4.00

MOVIE-STAR PORTRAITS OF THE FORTIES, edited by John Kobal. 163 glamor, studio photos of 106 stars of the 1940s: Rita Hayworth, Ava Gardner, Marlon Brando, Clark Gable, many more. 176pp. 8% × 11%. 23546-7 Pa. \$6.95

STARS OF THE BROADWAY STAGE, 1940-1967, Fred Fehl. Marlon Brando, Uta Hagen, John Kerr, John Gielgud, Jessica Tandy in great shows—South Pacific, Galileo, West Side Story, more. 240 black-and-white photos. 144pp. 8% × 11%. 24398-2 Pa. \$8.95

ILLUSTRATED DICTIONARY OF HISTORIC ARCHITECTURE, edited by Cyril M. Harris. Extraordinary compendium of clear, concise definitions for over 5000 important architectural terms complemented by over 2000 line drawings. 592pp. 7½ × 9½. 24444-X Pa. \$14.95

THE EARLY WORK OF FRANK LLOYD WRIGHT, F.L. Wright. 207 rare photos of Oak Park period, first great buildings: Unity Temple, Dana house, Larkin factory. Complete photos of Wasmuth edition. New Introduction. 160pp. 8% × 11%. 24381-8 Pa. \$7.50

LIVING MY LIFE, Emma Goldman. Candid, no holds barred account by foremost American anarchist: her own life, anarchist movement, famous contemporaries, ideas and their impact. 944pp. 5% × 8½. 22543-7, 22544-5 Pa., Two-vol. set \$13.00

UNDERSTANDING THERMODYNAMICS, H.C. Van Ness. Clear, lucid treatment of first and second laws of thermodynamics. Excellent supplement to basic textbook in undergraduate science or engineering class. 103pp. 5% × 8.

63277-6 Pa. \$3.50

CHILDREN'S BOOKPLATES AND LABELS, Ed Sibbett, Jr. 6 each of 12 types based on *Wizard of Oz, Alice*, nursery rhymes, fairy tales. Perforated; full color. 24pp. 8% × 11. 23538-6 Pa. \$2.95

READY-TO-USE VICTORIAN COLOR STICKERS: 96 Pressure-Sensitive Seals, Carol Belanger Grafton. Drawn from authentic period sources. Motifs include heads of men, women, children, plus florals, animals, birds, more. Will adhere to any clean surface. 8pp. 8½×11. 24551-9 Pa. \$2.95

CUT AND FOLD PAPER SPACESHIPS THAT FLY, Michael Grater. 16 colorful, easy-to-build spaceships that really fly. Star Shuttle, Lunar Freighter, Star Probe, 13 others. 32pp. 8½ × 11. 23978-0 Pa. \$2.50

CUT AND ASSEMBLE PAPER AIRPLANES THAT FLY, Arthur Baker. 8 aerodynamically sound, ready-to-build paper airplanes, designed with latest techniques. Fly *Pegasus, Daedalus, Songbird, 5* other aircraft. Instructions. 32pp. 9½ × 11½. 24302-8 Pa. \$3.95

SIDELIGHTS ON RELATIVITY, Albert Einstein. Two lectures delivered in 1920-21: Ether and Relativity and Geometry and Experience. Elegant ideas in non-mathematical form. 56pp. 5% × 8%.

24511-X Pa. \$2.25

FADS AND FALLACIES IN THE NAME OF SCIENCE, Martin Gardner. Fair, witty appraisal of cranks and quacks of science: Velikovsky, orgone energy, Bridey Murphy, medical fads, etc. 373pp. 5% × 8%. 20394-8 Pa. \$5.50

VACATION HOMES AND CABINS, U.S. Dept. of Agriculture. Complete plans for 16 cabins, vacation homes and other shelters. 105pp. 9 × 12. 23631-5 Pa. \$4.50

HOW TO BUILD A WOOD-FRAME HOUSE, L.O. Anderson. Placement, foundations, framing, sheathing, roof, insulation, plaster, finishing—almost everything else. 179 illustrations. 223pp. 7% × 10%. 22954-8 Pa. \$5.50

THE MYSTERY OF A HANSOM CAB, Fergus W. Hume. Bizarre murder in a hansom cab leads to engrossing investigation. Memorable characters, rich atmosphere. 19th-century bestseller, still enjoyable, exciting. 256pp. 5% × 8.

21956-9 Pa. \$4.00

MANUAL OF TRADITIONAL WOOD CARVING, edited by Paul N. Hasluck. Possibly the best book in English on the craft of wood carving. Practical instructions, along with 1,146 working drawings and photographic illustrations. 576pp. 6½ × 9½. 23489-4 Pa. \$8.95

WHITTLING AND WOODCARVING, E.J Tangerman. Best book on market; clear, full. If you can cut a potato, you can carve toys, puzzles, chains, etc. Over 464 illustrations. 293pp. 5% × 8½. 20965-2 Pa. \$4.95

AMERICAN TRADEMARK DESIGNS, Barbara Baer Capitman. 732 marks, logos and corporate-identity symbols. Categories include entertainment, heavy industry, food and beverage. All black-and-white in standard forms. 160pp. 8% × 11.

23259-X Pa. \$6.00

DECORATIVE FRAMES AND BORDERS, edited by Edmund V. Gillon, Jr. Largest collection of borders and frames ever compiled for use of artists and designers. Renaissance, neo-Greek, Art Nouveau, Art Deco, to mention only a few styles. 396 illustrations. 192pp. 8% × 11½. 22928-9 Pa. \$6.00

SMOCKING: TECHNIQUE, PROJECTS, AND DESIGNS, Dianne Durand. Foremost smocking designer provides complete instructions on how to smock. Over 10 projects, over 100 illustrations. 56pp. 8¼ × 11.

AUDUBON'S BIRDS IN COLOR FOR DECOUPAGE, edited by Eleanor H. Rawlings. 24 sheets, 37 most decorative birds, full color, on one side of paper. Instructions, including work under glass. 56pp.  $8\% \times 11$ .

THE COMPLETE BOOK OF SILK SCREEN PRINTING PRODUCTION, J.I. Biegeleisen. For commercial user, teacher in advanced classes, serious hobbyist. Most modern techniques, materials, equipment for optimal results. 124 illustrations. 253pp.  $5\% \times 8\%$ . 21100-2 Pa. \$4.50

A TREASURY OF ART NOUVEAU DESIGN AND ORNAMENT, edited by Carol Belanger Grafton. 577 designs for the practicing artist. Full-page, spots, borders, bookplates by Klimt, Bradley, others. 144pp. 8% × 11%. 24001-0 Pa. \$5.00

ART NOUVEAU TYPOGRAPHIC ORNAMENTS, Dan X. Solo. Over 800 Art Nouveau florals, swirls, women, animals, borders, scrolls, wreaths; spots and dingbats, copyright-free. 100pp. 8% × 11. 24366-4 Pa. \$4.00

HAND SHADOWS TO BE THROWN UPON THE WALL, Henry Bursill. Wonderful Victorian novelty tells how to make flying birds, dog, goose, deer, and 14 others, each explained by a full-page illustration. 32pp. 6½ × 9½. 21779-5 Pa. \$1.50

AUDUBON'S BIRDS OF AMERICA COLORING BOOK, John James Audubon. Rendered for coloring by Paul Kennedy. 46 of Audubon's noted illustrations: red-winged black-bird, cardinal, etc. Original plates reproduced in full-color on the covers. Captions. 48pp. 8¼ × 11. 23049-X Pa. \$2.25

SILK SCREEN TECHNIQUES, J.I. Biegeleisen, M.A. Cohn. Clear, practical, modern, economical. Minimal equipment (self-built), materials, easy methods. For amateur, hobbyist, 1st book. 141 illustrations. 185pp. 6\% \times 9\%. 20433-2 Pa. \$3.95

101 PATCHWORK PATTERNS, Ruby S. McKim. 101 beautiful, immediately useable patterns, full-size, modern and traditional. Also general information, estimating, quilt lore. 140 illustrations. 124pp. 7% × 10%.

READY-TO-USE FLORAL DESIGNS, Ed Sibbett, Jr. Over 100 floral designs (most in three sizes) of popular individual blossoms as well as bouquets, sprays, garlands. 64pp.  $8\frac{1}{4} \times 11$ . 23976-4 Pa. \$2.95

AMERICAN WILD FLOWERS COLORING BOOK, Paul Kennedy. Planned coverage of 46 most important wildflowers, from Rickett's collection; instructive as well as entertaining. Color versions on covers. Captions. 48pp. 8¼ × 11.

CARVING DUCK DECOYS, Harry V. Shourds and Anthony Hillman. Detailed

instructions and full-size templates for constructing 16 beautiful, marvelously practical decoys according to time-honored South Jersey method. 70pp. 9\% \times 12\%. 24083-5 Pa. \$4.95

TRADITIONAL PATCHWORK PATTERNS, Carol Belanger Grafton. Cardboard cut-out pieces for use as templates to make 12 quilts: Buttercup, Ribbon Border, Tree of Paradise, nine more. Full instructions.  $57pp. 8\% \times 11$ . 23015-5 Pa. \$3.50

25 KITES THAT FLY, Leslie Hunt. Full, easy-to-follow instructions for kites made from inexpensive materials. Many novelties. 70 illustrations. 110pp. 5% × 8%. 22550-X Pa. \$1.95

PIANO TUNING, J. Cree Fischer. Clearest, best book for beginner, amateur. Simple repairs, raising dropped notes, tuning by easy method of flattened fifths. No previous skills needed. 4 illustrations. 201pp. 5% × 8%. 23267-0 Pa. \$3.50

EARLY AMERICAN IRON-ON TRANSFER PATTERNS, edited by Rita Weiss. 75 designs, borders, alphabets, from traditional American sources. 48pp.  $8\% \times 11$ . 23162-3 Pa. \$1.95

CROCHETING EDGINGS, edited by Rita Weiss. Over 100 of the best designs for these lovely trims for a host of household items. Complete instructions, illustrations. 48pp. 8% × 11. 24031-2 Pa. \$2.00

FINGER PLAYS FOR NURSERY AND KINDERGARTEN, Emilie Poulsson. 18 finger plays with music (voice and piano); entertaining, instructive. Counting, nature lore, etc. Victorian classic. 53 illustrations. 80pp. 6½ × 9¼. 22588-7 Pa. \$1.95

BOSTON THEN AND NOW, Peter Vanderwarker. Here in 59 side-by-side views are photographic documentations of the city's past and present. 119 photographs. Full captions. 122pp.  $8\% \times 11$ . 24312-5 Pa. \$6.95

CROCHETING BEDSPREADS, edited by Rita Weiss. 22 patterns, originally published in three instruction books 1939-41. 39 photos, 8 charts. Instructions. 48pp. 8½×11. 23610-2 Pa. \$2.00

HAWTHORNE ON PAINTING, Charles W. Hawthorne. Collected from notes taken by students at famous Cape Cod School; hundreds of direct, personal apercus, ideas, suggestions. 91pp. 5% × 8½. 20653-X Pa. \$2.50

THERMODYNAMICS, Enrico Fermi. A classic of modern science. Clear, organized treatment of systems, first and second laws, entropy, thermodynamic potentials, etc. Calculus required. 160pp. 5% × 8%. 60361-X Pa. \$4.00

TEN BOOKS ON ARCHITECTURE, Vitruvius. The most important book ever written on architecture. Early Roman aesthetics, technology, classical orders, site selection, all other aspects. Morgan translation. 331pp. 5% × 8%. 20645-9 Pa. \$5.50

THE CORNELL BREAD BOOK, Clive M. McCay and Jeanette B. McCay. Famed high-protein recipe incorporated into breads, rolls, buns, coffee cakes, pizza, pie crusts, more. Nearly 50 illustrations. 48pp. 8½×11. 23995-0 Pa. \$2.00

THE CRAFTSMAN'S HANDBOOK, Cennino Cennini. 15th-century handbook, school of Giotto, explains applying gold, silver leaf; gesso; fresco painting, grinding pigments, etc. 142pp. 6% × 9%. 20054-X Pa. \$3.50

FRANK LLOYD WRIGHT'S FALLINGWATER, Donald Hoffmann. Full story of Wright's masterwork at Bear Run, Pa. 100 photographs of site, construction, and details of completed structure. 112pp. 9½ × 10. 23671-4 Pa. \$6.50

OVAL STAINED GLASS PATTERN BOOK, C. Eaton. 60 new designs framed in shape of an oval. Greater complexity, challenge with sinuous cats, birds, mandalas framed in antique shape. 64pp. 84×11. 24519-5 Pa. \$3.50

THE MURDER BOOK OF J.G. REEDER, Edgar Wallace. Eight suspenseful stories by bestselling mystery writer of 20s and 30s. Features the donnish Mr. J.G. Reeder of Public Prosecutor's Office. 128pp. 5% × 8½. (Available in U.S. only) 24374-5 Pa. \$3.50

ANNE ORR'S CHARTED DESIGNS, Anne Orr. Best designs by premier needlework designer, all on charts: flowers, borders, birds, children, alphabets, etc. Over 100 charts, 10 in color. Total of 40pp. 8½ × 11. 23704-4 Pa. \$2.25

BASIC CONSTRUCTION TECHNIQUES FOR HOUSES AND SMALL BUILDINGS SIMPLY EXPLAINED, U.S. Bureau of Naval Personnel. Grading, masonry, woodworking, floor and wall framing, roof framing, plastering, tile setting, much more. Over 675 illustrations. 568pp. 6½ × 9½. 20242-9 Pa. \$8.95

MATISSE LINE DRAWINGS AND PRINTS, Henri Matisse. Representative collection of female nudes, faces, still lifes, experimental works, etc., from 1898 to 1948. 50 illustrations. 48pp. 8% × 11½. 23877-6 Pa. \$2.50

HOW TO PLAY THE CHESS OPENINGS, Eugene Znosko-Borovsky. Clear, profound examinations of just what each opening is intended to do and how opponent can counter. Many sample games. 147pp. 5% × 8½. 22795-2 Pa. \$2.95

DUPLICATE BRIDGE, Alfred Sheinwold. Clear, thorough, easily followed account: rules, etiquette, scoring, strategy, bidding; Goren's point-count system, Blackwood and Gerber conventions, etc. 158pp. 5% × 8%. 22741-3 Pa. \$3.00

SARGENT PORTRAIT DRAWINGS, J.S. Sargent. Collection of 42 portraits reveals technical skill and intuitive eye of noted American portrait painter, John Singer Sargent. 48pp. 8½ × 11½. 24524-1 Pa. \$2.95

ENTERTAINING SCIENCE EXPERIMENTS WITH EVERYDAY OBJECTS, Martin Gardner. Over 100 experiments for youngsters. Will amuse, astonish, teach, and entertain. Over 100 illustrations. 127pp. 5% × 8½. 24201-3 Pa. \$2.50

TEDDY BEAR PAPER DOLLS IN FULL COLOR: A Family of Four Bears and Their Costumes, Crystal Collins. A family of four Teddy Bear paper dolls and nearly 60 cut-out costumes. Full color, printed one side only. 32pp. 9½ × 12½. 24550-0 Pa. \$3.50

NEW CALLIGRAPHIC ORNAMENTS AND FLOURISHES, Arthur Baker. Unusual, multi-useable material: arrows, pointing hands, brackets and frames, ovals, swirls, birds, etc. Nearly 700 illustrations. 80pp. 8% × 11%.

24095-9 Pa. \$3.50

DINOSAUR DIORAMAS TO CUT & ASSEMBLE, M. Kalmenoff. Two complete three-dimensional scenes in full color, with 31 cut-out animals and plants. Excellent educational toy for youngsters. Instructions; 2 assembly diagrams. 32pp.  $9\% \times 12\%$ . 24541-1 Pa. \$3.95

SILHOUETTES: A PICTORIAL ARCHIVE OF VARIED ILLUSTRATIONS, edited by Carol Belanger Grafton. Over 600 silhouettes from the 18th to 20th centuries. Profiles and full figures of men, women, children, birds, animals, groups and scenes, nature, ships, an alphabet. 144pp. 8% × 11½. 23781-8 Pa. \$4.50

READY-TO-USE BORDERS, Ted Menten. Both traditional and unusual interchangeable borders in a tremendous array of sizes, shapes, and styles. 32 plates. 64pp.  $8\% \times 11$ . 23782-6 Pa. \$2.95

THE WHOLE CRAFT OF SPINNING, Carol Kroll. Preparing fiber, drop spindle, treadle wheel, other fibers, more. Highly creative, yet simple. 43 illustrations. 48pp.  $8\% \times 11$ . 23968-3 Pa. \$2.50

HIDDEN PICTURE PUZZLE COLORING BOOK, Anna Pomaska. 31 delightful pictures to color with dozens of objects, people and animals hidden away to find. Captions. Solutions. 48pp. 8½ × 11. 23909-8 Pa. \$2.25

QUILTING WITH STRIPS AND STRINGS, H.W. Rose. Quickest, easiest way to turn left-over fabric into handsome quilt. 46 patchwork quilts; 31 full-size templates. 48pp.  $8\% \times 11$ . 24357-5 Pa. \$3.25

NATURAL DYES AND HOME DYEING, Rita J. Adrosko. Over 135 specific recipes from historical sources for cotton, wool, other fabrics. Genuine premodern handicrafts. 12 illustrations. 160pp. 5% × 8%. 22688-3 Pa. \$2.95

CARVING REALISTIC BIRDS, H.D. Green. Full-sized patterns, step-by-step instructions for robins, jays, cardinals, finches, etc. 97 illustrations. 80pp. 8½×11. 23484-3 Pa. \$3.00

GEOMETRY, RELATIVITY AND THE FOURTH DIMENSION, Rudolf Rucker. Exposition of fourth dimension, concepts of relativity as Flatland characters continue adventures. Popular, easily followed yet accurate, profound. 141 illustrations. 133pp. 5% × 8½. 23400-2 Pa. \$2.75

READY-TO-USE SMALL FRAMES AND BORDERS, Carol B. Grafton. Graphic message? Frame it graphically with 373 new frames and borders in many styles: Art Nouveau, Art Deco, Op Art. 64pp. 8½×11. 24375-3 Pa. \$2.95

CELTIC ART: THE METHODS OF CONSTRUCTION, George Bain. Simple geometric techniques for making Celtic interlacements, spirals, Kellstype initials, animals, humans, etc. Over 500 illustrations. 160pp. 9×12. (Available in U.S. only) 22923-8 Pa. \$6.00

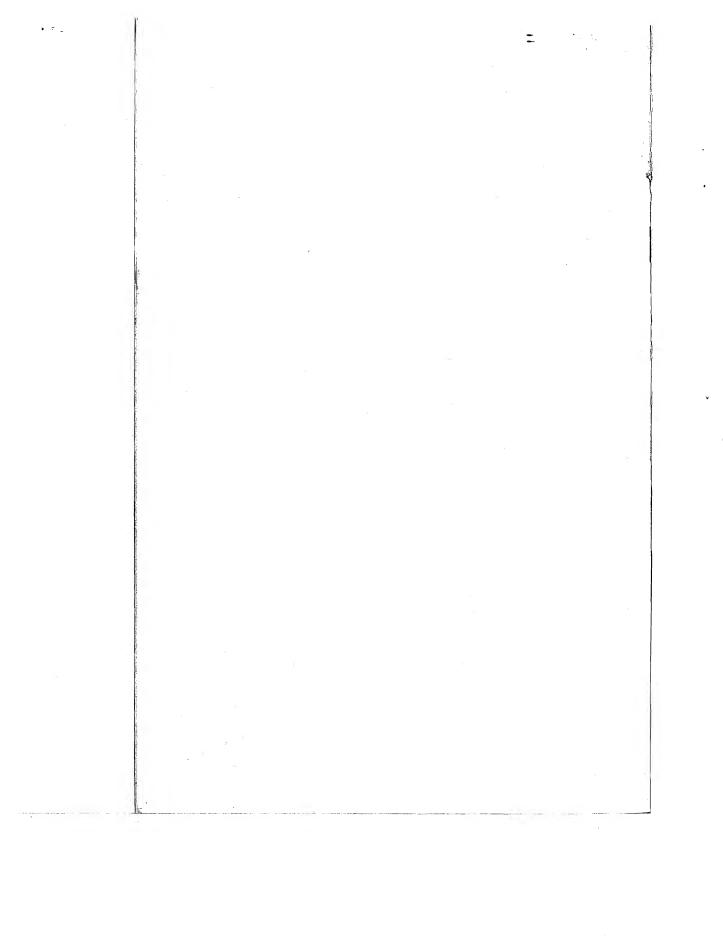
THE TALE OF TOM KITTEN, Beatrix Potter. Exciting text and all 27 vivid, full-color illustrations to charming tale of naughty little Tom getting into mischief again. 58pp. 4½ × 5½. 24502-0 Pa. \$1.50

WOODEN PUZZLE TOYS, Ed Sibbett, Jr. Transfer patterns and instructions for 24 easy-to-do projects: fish, butterflies, cats, acrobats, Humpty Dumpty, 19 others. 48pp.  $8\% \times 11$ . 23713-3 Pa. \$2.50

MY FAMILY TREE WORKBOOK, Rosemary A. Chorzempa. Enjoyable, easy-to-use introduction to genealogy designed specially for children. Data pages plus text. Instructive, educational, valuable.  $64pp.~8\% \times 11.$  24229-3 Pa. \$2.25

Prices subject to change without notice.

Available at your book dealer or write for free catalog to Dept. GI, Dover Publications, Inc., 31 East 2nd St. Mineola, N.Y. 11501. Dover publishes more than 175 books each year on science, elementary and advanced mathematics, biology, music, art, literary history, social sciences and other areas.



#### (continued from front flap)

Sep 14 in Italian. (20806-0) \$2.25

SAY IT IN JAPANESE (REVISED EDITION). (20807-9) \$3.00

SAY IT IN (MODERN) GREEK. (20813-3) \$2.50

SAY IT IN (MODERN) HEBREW. (20805-2) \$2.00

SAY IT IN NORWEGIAN. (20814-1) \$2.25

SAY IT IN POLISH. (20808-7) \$1.95

SAY IT IN PORTUGUESE (BRAZILIAN USAGE). (20809-5) \$2.25

SAY IT IN PORTUGUESE (CONTINENTAL USAGE). (23676-5) \$1.75

SAY IT IN RUSSIAN (REVISED EDITION). (20810-9) \$2.95

SAY IT IN SPANISH. (20811-7) \$1.75

SAY IT IN SWAHILI. (22792-8) \$2.75

SAY IT IN SWEDISH (REVISED EDITION). (20812-5) \$2.50

SAY IT IN TURKISH. (20821-4) \$2.50

SAY IT IN YIDDISH. (20815-X \$2.25

Say it in English for Italian-Speaking People. (20816-8) \$1.95

SAY IT IN ENGLISH FOR SPANISH-SPEAKING PEOPLE. (20802-8) \$1.50

Paperbound unless otherwise indicated. Prices subject to change without notice. Available at your book dealer or write for free catalogues to Dept. Languages, Dover Publications, Inc., 31 East 2nd Street, Mineola, N.Y. 11501. Please indicate field of interest. Each year Dover publishes over 200 books on fine art, music, crafts and needlework, antiques, languages, literature, children's books, chess, cookery, nature, anthropology, science, mathematics, and other areas.

Manufactured in the U.S.A.

# A FOUNDATION DICTIONARY OF RUSSIAN

#### **B. G. ANPILOGOVA AND OTHERS**

Prepared by a team of topnotch Russian linguists and educators, this book was specially designed for the English speaker who is studying Russian. It consists of 3000 of the highest frequency Russian words, carefully selected and analyzed according to submeanings. In addition to lexical and grammatical data, it gives ready-made sentences and phrases for each word (in both English and Russian), illustrating exact idiomatic usage.

This dictionary is one of the handiest tools for a teacher, a beginner or intermediate student in Russian studies. It is probably the only high semantic-frequency list generally available for Russian, and the only established list that provides all the words one should know to have a basic, useable Russian vocabulary. All this material is presented in sentence form, making it easy to learn.

Unabridged, unaltered republication. Formerly titled Essential Russian-English Dictionary. 178pp. 53% x 8½. 21860-0 Paperbound \$1.35

#### A DOVER EDITION DESIGNED FOR YEARS OF USE!

We have made every effort to make this the best book possible. Our paper is opaque, with minimal show-through; it will not discolor or become brittle with age. Pages are sewn in signatures, in the method traditionally used for the best books, and will not drop out, as often happens with paperbacks held together with glue. Books open flat for easy reference. The binding will not crack or split. This is a permanent book.



ISBN 0-486-21860-0

\$4.50 in U.S.A.

Cover Design by Edmund Gillon, Jr.